Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Año LIV
Nº 19.500

Santiago, Jueves 29 de Abril de 1971 PRECIO E° 1,60

ONFIRMADA NUESTRA PRIMICIA: MORALES ADRIASOLA ES CULPABLE!

obreseimiento
ino
s delitos
ue no
definitivo, no
e
narse que
ya en
sobreseimiento
, señala
lución de
orte Marcial.

ventud
uerda:

MITES DE FENSA DEL BIERNO PULAR

N UN GRAN ACTO de
en el Salón de Honor del
eso al que asistió el
ñero Presidente doctor
e se inauguró ayer la
a Asamblea Juvenil de la
d Popular. Delegados llega-
todo el país participarán
tres días en los debates
ontarán además con la
ncia de los Ministro de

l acto inaugural de ayer
Rabanal a nombre del
Juvenil Nacional hizo un
o a la formación de
és de Defensa del
rno Popular.



PARA UNA MEJOR LOCOMOCION.— Trescientos buses Fuso, que se encontraban abandonados por la ETC, serán reparados por la Industria de Aceros Franklin. De esta manera, se mejorará notablemente la locomoción colectiva de la capital, al paso que se dará trabajo a alrededor de 300 trabajadores. En los grabados se puede apreciar el estado en que se encontraba un bus abandonado y, luego, cómo salen de las manos de los trabajadores chilenos, que en esta tarea emplean solamente materiales chilenos.

NACIONALIZAN LA COMPAÑIA DE TELEFONOS

EN UN PLAZO de diez diaz, será nacionalizada la Compañia de Teléfonos de Chile.

Recientemente el Gerente General y Presidente de la Compañía de Teléfonos de Chile, Benjamín Holmes, fue notificado por el Superintendente de la Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas, Jaime Schatz, que en un plazo de diez días se haría efectiva la nacionalización de esa empresa.

Los antecedentes fueron dados a conocer por Rodrigo Gutiérrez, secretario del Superintendente, quien es experto en comunicaciones, habiendo sido el que organizó el sistema de comunicaciones en Cuba, donde a su vez fue Ministro de Comunicaciones.

APROBADO EN GENERAL FONDO DE CAPITALIZACION

- Importante iniciativa fue aprobada en Comisión de Economía de la Cámara de Diputados.



"COLEGAS", llamo anoche el Presidente de la Republica, doctor Salvador Allende, a la nueva promoción de 294 egresados de las Facultades de Medicina de las Universidades de Chile, Católica y de Concepción, que recibieron sus diplomas e insignias en brillante ceremonia realizada en el Teatro Municipal. El Primer Mandatario improvisó un emocionado discurso ante las 62 damas y 232 varones que prestaron el Juramento Hipocrático ante la presencia de autoridades, padres, novios, esposos y también hijos. "Uds. tienen que entender colegas —dijo el Compañero Allende— que la sociedad hizo grandes sacrificios por Uds. y, en cambio, les reclama la conciencia responsable de que el médico, siendo médico, es factor dinámico en el proceso de desarrollo del país". En el acto también, hizo uso de la palabra el Decano de la Facultad de Medicina, profesor, doctor, Alfredo Jadresic, el Presidente del Colegio Médico, doctor, Emilio Villarroel

REQUISADA INDUSTRIA YARUR S.A.

LA COMUNIDAD EN LA OPERACION LIMPIEZA

- Hoy se informa sobre la guerra contra las basuras.

CONSTRUYAMOS EL CHILE NUEVO

LA CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES llama a participar en la concentración de Plaza Bulnes en el Día Internacional del Trabajo, a las 10.00 horas del Sábado 1º de Mayo

4 marchas:
Estación Central
Av. Matta con Arturo Prat
Plaza Baquedano
Plaza Artesanos

Hablarán:
Víctor Díaz
SALVADOR ALLENDE

CLASE MAGISTRAL EN LA UTE DICTARA ALLENDE

LA POLITICA del Gobierno Popular en materia de educación superior será el tema que abordará el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, en su clase magistral que dictará mañana, a las 11 horas en la Universidad Técnica del Estado.

En esta oportunidad se efectuará un acto masivo en la Plaza de la Rectoria, frente a la Casa Central de la UTE, en la que participará todo el alumnado de las escuelas de la capital, profesorado y funcionarios académicos, más el pueblo que se dará cita en esa casa de estudios superiores para escuchar la palabra del Primer Mandatario.

Un cartel gigante colocado en el frontis de la casa central saluda al Presidente Allende y anuncia que la Universidad Técnica del Estado "ESTUDIA Y CONSTRUYE PARA LA PATRIA NUEVA". Un dibujo simbólico muestra una pareja de estudiantes con libros y un lápiz.

Esta es la primera vez que un Presidente de Chile concurre a una Universidad con el fin de exponer la politica educacional del Gobierno y a la vez dictar una clase magistral.

No hay que olvidar que el dia de la iniciación de clases, el Rector de la UTE señaló que **"actualmente, con el Gobierno de la Unidad Popular, nuestra Universidad se encuentra en las mejores condiciones para desarrollar su labor comprometida con los cambios y el desarrollo de una nueva sociedad".**

ALTERNATIVAS PUEDE SUFRIR ELECCION DE RECTOR DE LA "U"

EL 27 DE MAYO ha sido el dia fijado para la elección del Rector Secretario General de la Universidad de Chile y los miembros al Consejo Normativo Superior de esa casa de estudios.

Sin embargo, las elecciones podrian sufrir una alteración, ya que no se podrán efectuar el dia indicado si el nuevo Proyecto del Estatuto Orgánico de la Universidad no es promulgado antes del 27 del próximo mes, ya que la ley establece que la elección se debe realizar 90 dias después de su promulgación.

Estatuto Orgánico se encuentra en estos momento en el Parlamento y ayer tenia que ser visto en su último trámite constitucional, para ser entregado al Presidente de la República, quien deberá promulgarlo.

El Primer Mandatario tiene entonces dos alternativas: vetarlo en alguna de sus partes o totalmente, o, simplemente, promulgarlo.

Si lo veta parcial o totalmente deberá volver nuevamente a la Cámara de origen para tratar el veto, lo que no podrá ser antes del dia 27, fecha indicada para la elección.

CALENDARIO.

La Junta Electoral Central de la Universidad de Chile tuvo algunos problemas en su constitución inicial, por lo cual introdujo algunas modificaciones al Calendario previo a la elección:

26 de abril: Instalación de las Juntas Locales.

3 de mayo: Inscripción de los candidatos a representantes académicos por las sedes de provincias al Consejo Normativo Superior.

4 de mayo: Inscripciones de los candidatos a Rector y Secretario General de la Universidad, candidatos a representantes académicos, estudiantiles y del personal administrativo, profesional, técnico y de servicio ante el Consejo Normativo.

5 de mayo: Instalación de la Junta Electoral.

6 de mayo: Publicación de las nóminas de sufragantes.

7 de mayo: Publicación de las nóminas de candidatos inscritos.

8 de mayo: Vence plazo de reclamos por las nóminas publicadas.

9 de mayo: A las 12 horas sorteo de ubicación de las listas por la Junta Electoral Central.

10 de mayo: Publicación de las listas de candidatos por la Junta Electoral Central.

17 de mayo: Publicación definitiva de las nóminas de sufragantes.

20 de mayo: Primera constitución de mesas por Juntas Locales.

26 de mayo: Entrega de útiles por las Juntas Locales.

27 de mayo: Elección.

La comunidad en la Operación Limpieza

Hoy se informa sobre la guerra contra las basuras

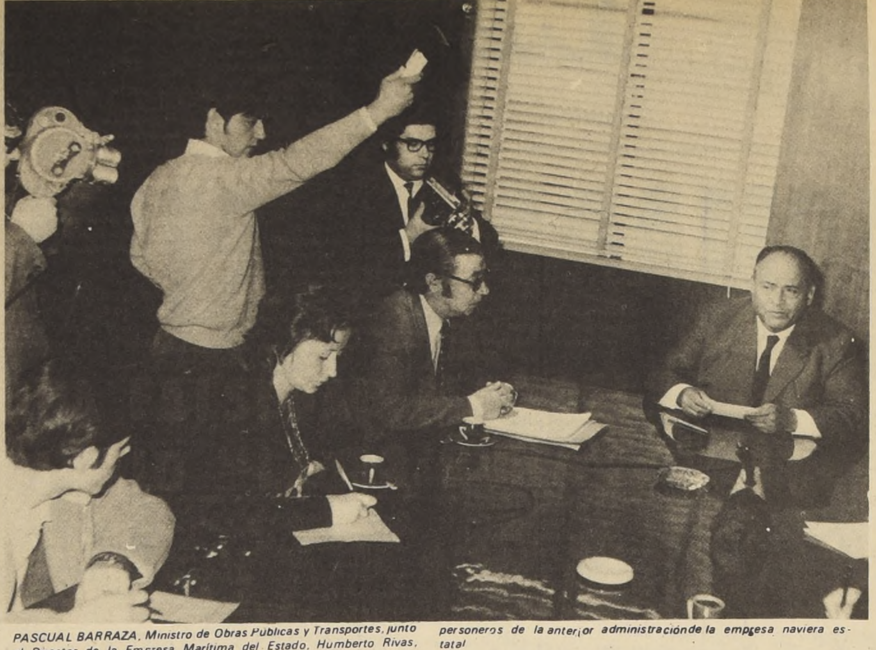
HOY, A LAS 18 HORAS, se llevara a efecto en el Teatro de La Reforma una reunion ampliada de la Comision Tecnica para la Disposicion de Basuras del Gran Santiago durante la cual se informara de la labor realizada en este campo y los planes actualmente en ejecución.

El acto que será presidido por el Ministro de Obras Publicas Pascual Barraza, contara con la presencia de la Diputada Laura Allende que preside la Comision de basura de los Subsecretarios de Salud, Obras Publicas, Interior y de representantes de las Municipalidades, obreros, Carabineros y Juntas de Vecinos.

En esta oportunidad, aparte de lo ya señalado, se recalcara el papel que le corresponde desempeñar a la comunidad en el cuidado y ornato de sus poblaciones, labor en la cual se hara especial hincapie. Las Municipalidades y el Ministerio de Agricultura entregaran a los pobladores la cantidad de árboles que necesiten para el embellecimiento de sus localidades debiendo ellos por su cuenta colocar los "tutores" y el cuidado que los arbolitos requieran.

Para los miembros de la Comisión Tecnica para la Disposicion de Basuras, el rol que juega la comunidad en estas tareas es de fundamental importancia, ya que sólo ella es la que evitará que los desperdicios continúen acumulandose y constituyan focos de infecciones y enfermedades.

Igualmente, se aprovechará la ocasion para dar a conocer en detalle los objetivos que persigue la "Operacion Limpieza" que ya está desarrollandose en distintas poblaciones de Santiago y que proseguirá el próximo sábado 8 de Mayo en la Comuna de La Granja, en donde camiones y obreros del Ministerio de Obras Publicas en trabajo voluntario despejarán totalmente de inmundicias todas las poblaciones de la zona.



PASCUAL BARRAZA, Ministro de Obras Publicas y Transportes, junto al Director de la Empresa Marítima del Estado, Humberto Rivas, quien aparece a su derecha, formularon ayer serios cargos contra personeros de la anterior administración de la empresa naviera estatal.

Sociedad Científica celebra 80º aniversario

Hoy jueves conmemora el 80º aniversario de su fundación la Sociedad Cientifica de Chile, una de las antiguas filiales extranjeras de la Societé Scientifique du Paris. Inició sus actividades el 28 de abril de 1891 con un acto en que el Dr. en Ciencias e Ingeniero Alberto Nogués resumió los propósitos de esta entidad declarando que: "Nuestro objetivo es el de reunir en un haz las fuerzas vivas intelectuales que se pierden en el aislamiento, de ofrecer un campo de acción a las facultades productoras que se entumecen si ellas no son excitadas y que se atrofian si no funcionan".

Este aniversario será recordado con una Sesión Solemene que se realizará hoy, a las 19 horas, en el Salón de Actos de la Biblioteca Nacional, y en el cual el Secretario General de la institución, Dr. Agustín Arriagada Valenzuela leerá un trabajo sobre "Las Enfermedades de la Miseria", el que es fruto de ocho meses de labor y de observaciones personales en las cuatro Policlínicas de la población Villa La Reina. Una de estas Policlínicas lleva el nombre de la señora "Laura Gossens de Allende", madre del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende.

Cuantiosas pérdidas en dólares:

AL DESCUBIERTO GRAVES IRREGULARIDADES DE ADMINISTRACION PASADA, EN EMPREMAR

GRAVES DENUNCIAS en torno a la administracion del Gobierno pasado en la Empresa Maritima del Estado, EMPREMAR, denunciaron ayer en conferencia de prensa el Ministro de Obras Publicas y Transportes, Pascual Barraza, y el Director de la empresa naviera estatal, Humberto Rivas Burgos.

Los cargos más graves se refieren al deficit de E° 30 millones, con que el actual Gobierno recibió EMPREMAR a las irregulares adquisiciones de naves para el cabotaje nacional e internacional en astilleros españoles.

Concretando las denuncias, ambos personeros señalaron que en las negociaciones para comprar un buque petrolero-metalero, de 175 mil toneladas, a España, se iba a pagar la cantidad de 26 millones 500 mil dólares, mientras astilleros japoneses cobran por el mismo tipo de nave 22 millones de dólares, pagados a largo plazo. El Gobierno actual —manifestó el Ministro Barraza— anuló esta operación.

El Director de Empramar, Humberto Rivas, manifestó que cuatro barcos graneleros, comprados al término de la administración pasada, fueron recibidos por personal administrativo y por ingenieros de EMPREMAR. Los cuatro barcos, según se comprobó posteriormente, fueron entregado a Chile incompletos y debido a múltiples fallas y pannes, han causado pérdidas por 165 mil dólares a la empresa. Dijo, que actualmente, se encontraba en Europa un funcionario de la empresa naviera estatal haciendo los reclamos pertinentes y exigiendo una indemnización por lo daños causados.

• El Estado comprará el 33 por ciento de las acciones de la Compañía Sudamericana de Vapores

Señaló, a continuación, que el buque firgorífico "El Pingüino" también fue recibido por personal administrativo no calificado y que ha sufrido numerosas pannes. Su cargamento se descompone a menudo, debido a filtraciones de gas frión, y sus tuberias se rompen con la vibración de las máquinas. Fue entregado incompleto.

Otras denuncias formuladas por el Director de EMPRAMAR y el Ministro de Obras Públicas y Transportes en la conferencia de prensa, se refieren a la adquisición de una Tren Naval, compuesto de tres barcazas de 6 mil toneladas cada una, y dos remolcadores que no pueden movilizarse por carencia de equipos adecuados; la utilización de repuestos de EMPREMAR por barcos de empresas navieras particulares; la pérdida de mil tambores vacios (E° 60 cada uno); el no pago de deudas a los Astilleros ASMAR, que asciende a la cantidad de E° 800 mil; no utilización del mecanismo de propuestas públicas para la reparación de naves, aceptándose contratos con Astilleros Las Habas por mayor costo; y, por último, manifestó que se está investigando la firma de contratos con una empresa inglesa por el transporte de petróleo, que ha producido pérdidas cuantiosas a EMPREMAR.

Pascual Barraza señaló que, una vez comprobadas todas estas graves irregularidades, se harian las denuncias correspondientes a los Tribunales de Justicia, para que sancione a los culpables.

El Ministro anunció que el Gobierno adquirirá, próximamente, el 33 por ciento de las acciones de la Compañia Sudamericana de Vapores, con lo cual se persigue atender con mayor eficiencia al cabotaje en el litoral chileno.

Respecto a la acción futura de la empresa maritima del Estado, el Ministro de Obras Públicas señaló que se aumentará su capacidad de transporte de un 17 a un 50 por ciento, incluyendo el servicio al exterior.

Barraza agregó que el interés del Gobierno más inmediato es financiar EMPREMAR, mejorar sus condiciones de carga y transporte de pasajeros, sin aumentar los costos y estudiar una coordinación adecuada de fletes para que los barcos no trabajen a pérdida.

Ministro Edgard Faure

"LA EDUCACION DEBE SER A NIVEL MUNDIAL Y NO REGIONAL"

—**"UN ESTUDIO a fondo ha emprendido la UNESCO en cuanto a la Educación, la que desempeña un papel muy importante para analizar el desarrollo económico de los pueblos"**, manifesto el ex Primer Ministro frances Edgard Faure presidente de la Comision Internacional para el desarrollo de la Educacion, de UNESCO.

La Comision de los Siete, como tambien se le ha llamado, se encuentra en Chile desde el domingo recien pasado y esta integrada por Felipe Herrera de Chile, el Ministro de Educacion de Iran Majid Rahnema y otros representantes del Congo, de la Union Sovietica, de Estados Unidos y Siria.

El ex Ministro francés, quién impuso la Reforma Educacional en ese pais luego de los disturbios del mes de mayo, destacó la importancia de la educación en la paz: "**no hay que olvidar que los organismos de las Naciones Unidas, especialmente de la UNESCO, se fundan con miras de encontrar la Paz**".

"Hoy es evidente, agregó, que la educación tiene relación con la calidad de la vida humana".

En cuanto al estudio de la UNESCO, que dice relación con el control de la educación en el mundo, ésta cuenta con documentos que tiene en sus organizaciones regionales eligiendo, al mismo tiempo, a siete personalidades que son representativas del rubro educacional, pero independientes de UNESCO.

COMISION VIAJERA

Los miembros de la Comisión señalaron que ésta no era ambulante, "**porque es necesario ir a todos los paises del mundo, y no encajonarse sólo en algunos**".

En Chile existe una oficina regional de UNESCO y mañana se realizará una Mesa Redonda en la cual se analizarán los problemas de la educación con los representantes de varios paises de América Latina, como Cuba, Costa Rica, Brasil, Argentina, Colombia, Uruguay y Venezuela.

Faure dijo que los objetivos de esta Comisión eran establecer un informe general que dé una clara visión de la educación en el mundo entero y además planteará cuáles son los problemas de la Educación, dando sugerencias y principalmente lo que se puede hacer en politica internacional educativa.

—**"Cuando yo hablo de política internacional de educación, me he referido a perspectivas generales sobre la estrategia educativa, porque el objeto de la educación puede llevar a principios comunes a todos los paises, pero estos pueden investigar cómo pueden lograr estos objetivos por medios muy diferentes".**

Agregó que puede existor una política mundial de acuerdo con la organización de la UNESCO, **"así cada pais miembro puede beneficiarse con los programas que han logrado otros paises, tales como intercambio de investigadores, educadores y estudiantes".**

Edgard Faure dijo que se podía hablar de una politica educacional regional y también mundial, ya que no exigian la aboliación de las caracteristicas de las diferentes regiones.

La Comisión de los Siete se constituyó en noviembre de 1970 y entregará el informe este año, en la fecha en que se realice la Conferencia General de la UNESCO.

EN EL VUELO DE ITINERARIO de LAN-Chile, llegaron a nuestro país los periodistas norteamericanos Henry Lelitch y Phillip Bergman, quienes en su calidad de enviados especiales de la American Broadcastin Co., realizarán, una serie de reportajes sobre nuestro país, especialmente sobre las posibilidades turísticas que ofrece Chile para el extranjero.



MARIA INES GROVE KIMBER, es una de las candidatas a presidir las fiestas de la "Semana de los Novatos" en la Universidad Católica. Alumna de Secretariado, su postulación también es levantada por la Escuela de Ingeniería. Durante la visita a "LA NACION", a través del diálogo, logramos captar que María Inés tiene un sentido de la solidaridad muy definido y arraigado. Sus partidarios se hallan optimistas frente a los resultados que arrojarán los escrutinios finales. Y María Inés —no lo oculta— se suma a esa confianza de sus compañeros. En el grabado, María Inés Grove —al centro— sonriente practica en una typer del sistema offset, junto a Rosa Román y Rosa Guzmán, que también rien con las "gracias" de María Inés "que no entiende el lenguaje" de la typer.

UNA FALSEDAD MAS DEL DIARIO "LA TRIBUNA"

Una regla elemental para todo diario que se precie de ser tal, es informar sobre hechos que hayan sucedido, realmente.

Esta regla se le olvidó, al parecer, al diario "La Tribuna", cuando en su edición del lunes sostiene que un "militar de estacas", el Coronel Carol Urzúa, Comandante del Regimiento Ferrocarrileros Nº 7 de Puente Alto, habría impedido al Intendente de Santiago, Jaime Concha Lois, la entrada a un acto efectuado el jueves 22 del presente mes.

La razón para tomar esta medida habría sido que el Intendente se habría presentado vistiendo "chalas y guayabera", y que por lo tanto, no era una vestimenta adecuada para asistir a una ceremonia militar.

"Tan falsa, mal informada como tendenciosa es la información, señaló ayer el Intendente, **que debo expresar que la concurrencia al acto mencionado lo fue el 12 de marzo, fecha esta en que se programó una visita a Puente Alto y reunión con el Gobernador, Jefes de los diferentes servicios públicos, los cuales, por mandato expreso de la ley de Régimen Interior, son objeto de la fiscalización y coordinación de sus servicios".**

Como es de dominio público, la primera autoridad provincial visitó, además, el Area Hospitalaria, la posta, el Hospital Siquiátrico y diferentes poblaciones, y la visita a Puente Alto finalizó con la asistencia a la unidad militar.

"En ese acto, señala la declaración de la Intendencia, **se situó de conformidad al ceremonial público, en el sitio correspondiente a su rango y dignidad, siendo de falsedad absoluta las expresiones, diálogo y actitud que se dice que hubiera tenido el Comandante de esa unidad, Teniente Coronel, Carol Urzúa."**

En cuanto a la tenida, es falsa la que señala el articulista y corresponde a una adecuada para una jornada de trabajo, en absoluto inconveniente para la ceremonia que presencié con el General Orlando Urbina, agrega en uno de sus párrafos la declaración.

Finaliza el Intendente que la carta enviada al diario "La Tribuna" no tienen otro objeto que el poner los hechos en su lugar, y demostrar como las pasiones políticas de sus columnistas, los llevan a sentir y falsear los hechos intencionadamente, para obtener sus menguados logros.



EL PRESIDENTE de LAN-Chile, Ignacio Aliaga, ofreció un cóctel de despedida a dos antiguos funcionarios de la empresa, que se acogieron a los beneficios de jubilación, Héctor Lopehandia Collao y Julio Benavides Uribe. A los distinguidos funcionarios les fue entregado un artístico recuerdo a nombre de la empresa y, posteriormente, ambos agradecieron la manifestación. En el grabado los dos homenajeados y el Presidente de la Línea Aérea Ignacio Aliaga.



CURSO INICIARA DEFENSA CIVIL

Un curso de radiocomunicaciones iniciará el viernes 7 de mayo la Defensa Civil de Chile, institución netamente al servicio de la comunidad. Este curso, que sólo exige como requisitos cuarto año de humanidades y certificado de antecedentes, es totalmente gratuito. Los interesados pueden inscribirse en Vergara 165 o pedir informes a los teléfonos 10342, 67165 y 65157, en horas de oficina.

CALAMA TENDRA BALNEARIO POPULAR Y PARQUE FLUVIAL

DE CONFORMIDAD a una iniciativa del Ministerio de la Vivienda, será construido un balneario popular y un parque fluvial en la ciudad de Calama, realizándose, además, un plan de forestación del río Loa.

Por decreto de ese Ministerio se autorizó a la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas del Norte, VIENOR Ltda., donar hasta la suma de 5 millones de escudos que se destinarán a dicha finalidad. La suma referida será cargada a los fondos que aporten a ella como imputaciones al impuesto habitacional, las compañías del cobre de Chuquicamata y El Salvador, en la proporción que corresponda.

Las obras del balneario popular y el parque fluvial se ejecutarán por la Dirección de Planificación de Equipamiento Comunitario y el plan de reforestación lo realizará el Servicio Agricola y Ganadero.

...PORTATE CONVENIO.— *En breve ceremonia ...zada en el local de la Empresa Nacional de la ...milla, quedó formalizado un convenio entre la ...ción mencionada y la CORA, que durará un ...o. Contempla la elaboración y desarrollo de un ...de producción de semillas en el área reformada, para así abastecer las necesidades del país, provocar un mejor ingreso a los campesinos participantes y abastecer mercados exteriores. El vicepresidente de CORA, David Baytelman, destacó el significado social y económico de esta iniciativa. En el grabado, el momento de la firma del convenio.*

REQUISARAN LOS MATERIALES DE CONSTRUCCION A ESPECULADORES

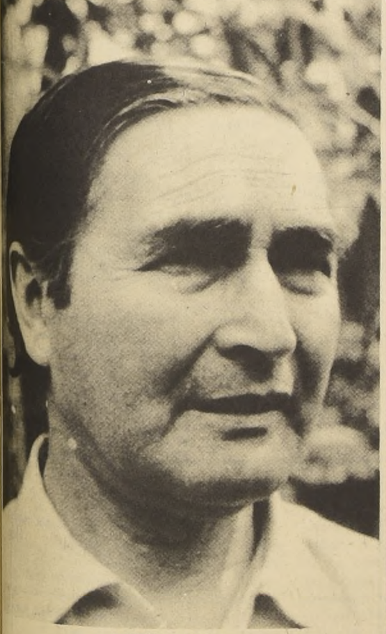


...MARCOS ALVAREZ, Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, dio a conocer a periodistas australianos la realidad habitacional de nuestro país y los planes de vivienda del Gobierno Popular.

La requisición y aplicación de las sanciones pertinentes solicitó la Corporación de Mejoramiento Urbano a la Intendencia para aquellas personas que sean sorprendidas en los delitos de especulación, acaparamiento, ocultamiento, etc., de fonolitas, maderas y otros materiales indispensables para la fabricación de viviendas.

La petición está basada en denuncias concretas que recibió ese organismo del Ministerio de la Vivienda, en el sentido de que algunos comerciantes inescrupulosos pretenden boicotear la Operación Invierno que impulsa el Gobierno de la Unidad Popular, al negar la venta de dichos materiales o venderlos a precios especulativos.

Se solicitó, al mismo tiempo, un control de producción de los materiales de construcción, con el objeto de planificar sobre bases reales la aplicación de soluciones comprendidas en la Operación Invierno, la que está desarrollándose en forma intensiva en todas las poblaciones y campamentos de Santiago.



JUVENCIO VALLE

Escritores rendirán homenaje a Juvencio Valle, el lunes

EL LUNES próximo, a las 21 horas, en la Casa del Escritor, calle Simpson 7, se ofrecerá una comida al poeta Juvencio Valle, Premio Nacional de Literatura, con motivo de su nombramiento de director de Bibliotecas y Museos.

El homenaje reunirá a un grupo numeroso de escritores, artistas y amigos del festejado, ya que se trata de demostrarle la más amplia simpatía y respaldo espiritual por esta designación que hace justicia a uno de los valores mejor calificados dentro y fuera del país.

Juvencio Valle es funcionario de carrera en la Biblioteca Nacional, donde ha prestado eficientes servicios a través de largos años. Goza entre el personal de enorme estimación por sus condiciones de buen compañero y de mejor amigo.

INGENIEROS DE EJECUCION

PIDEN LUGAR DE LUCHA EN EL CHILE NUEVO

EL LIBRE EJERCICIO profesional, sin trabas legales, y la creación de plantas de Ingeniería de Ejecución en todas las empresas que los necesiten, piden y exigen los 4 mil egresados de esta especialidad, de las Universidades Técnica del Estado, Concepción, Católica de Valparaíso, y Santa María.

Una aspiración justa de profesionales que después de estudiar durante casi 5 mil horas, las más diversas y amplias disciplinas, obtienen el título de Ingeniero de Ejecución que los capacita para participar con idoneidad en el gran programa de desarrollo industrial que Chile necesita. Sin embargo, al salir con su cartón, encuentran bloqueado el campo ocupacional que les corresponde por derecho.

Contra ese problema increíble para un Chile Nuevo que necesita de todas sus fuerzas creadoras y realizadoras, están luchando unidos los 4 mil profesionales existentes hoy en el país. Las leyes siempre están atrasadas respecto a la realidad. Con los Ingenieros de Ejecución sucede eso. Una profesión nueva, nacida bajo las mejores expectativas, destinada a dotar al país de profesionales de alta especialización técnica, pero que se enfrenta con la paradoja que para poder ser ejercida, debe contar con el reconocimiento de un Colegio Profesional.

El Instituto de Ingenieros de Ejecución está en pie de lucha contra ese anacronismo. Profesionales altamente capacitados, que son recibidos con los brazos abiertos en el extranjero con el solo diploma universitario, en su Patria no son considerados en lo que realmente valen y representan.

El Presidente en ejercicio del Instituto, Máximo Tapia Donoso, junto con Octavio Méndez, Director de Administración Interna; Carlos Canales, Director de Relaciones; Heriberto Muñoz, Primer Vicepresidente y Arturo Pozo, Director y representante de los alumnos, conversaron con "LA NACION" sobre el problema y su posible solución.

Ellos no están contra nadie. Lo único que quieren es trabajar por Chile en las funciones que les corresponde. La CORFO, sus filiales, las industrias, los Ministerios, los necesitan. Pero hay un pero: no están colegiados. El Colegio de Ingenieros ha cuestionado su ingreso. El Colegio de Técnicos los recibe, pero ellos son Ingenieros. Si quieren trabajar, deben hacerlo sacrificando posiciones, remuneraciones e iniciativas. Y eso no es justo.

Los mismos profesores y catedráticos que enseñan a los Ingenieros egresados de las Universidades de Chile y Católica, son los que les hacen clases de altas matemáticas, física, química, sociología, filosofía, psicología, administración de empresa, investigación operacional, y muchas otras disciplinas. En el estudio de los 4 años que contempla la carrera a la cual se llega de la Enseñanza Media (igual que para la Ingeniería Civil), están las especializaciones en Química Industrial, Electrónica, Electricidad, Mecánica, Diseño, Textil, Metalurgia, Refrigeración, Calefacción y Prevención de Riesgos. Toda la amplia gama de la actividad industrial aprendida en el claustro universitario por hombres y mujeres preparados para cumplir su tarea dentro de un país moderno y en pleno desarrollo.

CESANTIA AD PORTAS

Los directivos del Instituto contaron a "LA NACION" que no hace mucho publicaron un aviso llamando a los Ingenieros de Ejecución sin trabajo. En pocas horas se inscribieron más de cien, lo que indica la gravedad del problema. Cien egresados sin tener dónde ejercer lo que saben. De allí, que estén decididos a tocar a todas las puertas en busca de solución a un problema que no es difícil dar salida: libre ejercicio profesional, sin trabas legales mientras se resuelve la impasse o se llega, como sería lógico, a la creación de un Colegio Unico de Ingenieros, sin apellidos.

No pueden hacerse distingos —piensan— entre el Ingeniero destinado a crear y a elevar la productividad y el Ingeniero que materializa la idea. Más ahora, cuando hay y deben haber perspectivas para todas las actividades y existe el reconocimiento del status profesional en todos los niveles. Lo contrario es sustentar una posición clasista, cerrada, exclusivista, ajena al momento histórico que vive Chile.

perjudicados. Eso no está bien, y no puede continuar. Es un crimen desperdiciar, por un lado, recursos humanos y por el otro, mantener parroquias y canonjías adquiridas a lo largo de los años.

Preguntamos cómo era posible que en sólo cuatro años de existencia de la carrera, hubiera ya 4 mil egresados. La respuesta es clara: muchos técnicos universitarios ya egresados siguieron cursos de conciliación que una vez terminados sirvieron para recibir el título de Ingeniero. Fue la gran apertura hacia el avance industrial de nuestro país, pues, de esos estudios se obtuvo una elevación en cerca de un 40 por ciento, de la eficiencia y rendimiento de las plantas y empresas.

Según el joven representante de los alumnos que ahora están estudiando, Arturo Pozo, el Ingeniero de Ejecución está preparado para realizar todo tipo de investigación, hecho que profesionales de otras carreras están hoy negando. "No pueden desconocer nuestra preparación y las posibilidades de aportar nuestros conocimientos al avance industrial y técnico de Chile", dice.



LA DIRECTIVA del Instituto de Ingenieros de Ejecución conversa con "LA NACION", Máximo Tapia Donoso, Presidente; Octavio Méndez, Carlos Canales, Heriberto Muñoz y Arturo Pozo.

Por otra parte, no estamos en la época de defender anacronismos ni perjudicar a los nuevos valores que las Universidades lanzan al campo de la actividad y del trabajo. Hay profesionales y profesiones que están claramente favorecidos por las leyes. Y otros

Los directivos anunciaron que la campaña iniciada, consulta entrevistas en todos los niveles. Cuentan con el valioso respaldo y apoyo del Rector de la Universidad Técnica, Enrique Kirberg, y están dispuestos a llegar hasta el Compañero Presidente Allende, con sus planteamientos.



EL INTENDENTE JAIME CONCHA durante su recorrido por la zona del Mapocho, al poniente del Puente Bulnes.

DEFENSAS PARA EL MAPOCHO

En zona de Puente Bulnes

LAS DEFENSAS DEL RÍO Mapocho, en el sector que va desde el puente Bulnes al poniente serán reforzadas dentro de los próximos días, medida que se adoptó luego que el Intendente de Santiago, Jaime Concha Lois, visitara el lugar.

Esta medida preventiva frente a las posibles crecidas que pueda experimentar el río Mapocho, con las lluvias invernales, vendrá a proporcionar la tranquilidad tan anhelada por los pobladores del sector, que año tras año han soportado angustiosos momentos por las inclemencias del tiempo.

En la población Nueva Matucana, que está instalada a escasos metros del lecho del río, comenzarán a trabajar las motoniveladoras para realizar un trabajo de relleno y nivelación del terreno.

Pero antes de que las máquinas lleguen al lugar deberán ser erradicadas ocho familias, según lo informó el mismo Intendente de Santiago.

El total de familias que vive en esta población alcanza a 1.760, calculándose que el número de personas alcanza a 16.000.

VISITA A RAPEL

Invitado por los ejecutivos de ENDESA, el Intendente de la provincia visitará mañana las instalaciones de esa empresa en Rapel, para conocer en el terreno los nuevos servicios anexos que se han instalado en la Planta Hidroeléctrica.

NACIMIENTO CONTARA CON NUEVO HOSPITAL

El SNS construirá un nuevo hospital en Nacimiento para reemplazar el de construcción ligera y ruinosas condiciones que, con 41 camas, una ambulancia y un jeep, debe dar atención a los 30.000 habitantes de ese departamento de Bío Bío y otros sectores de población de los departamentos de Laja, Santa Fe y Santa Juana.

Esto fue anunciado por el Director General de Salud, doctor Sergio Infante Roldán, en la visita que hizo a esa localidad, como parte de la intensa actividad que durante una semana desarrolló en las provincias de Arauco, Bío Bío y Concepción, que comprenden la IX Zona de Salud.

El establecimiento mencionado, a pesar de la pobreza de sus recursos humanos y materiales, desarrolla sus acciones de salud en estrecha colaboración con la comunidad, la que incluso levantó tres de las cuatro postas rurales que funcionan en la zona, dotándolas hasta de voluntarias con el debido entrenamiento para las atenciones de emergencia.

Bajo su dependencia funcionan también nueve postas de control del niño sano. Una de ellas opera en el pueblo de Negrete, a 22 kilómetros de Nacimiento y donde se ha registrado un índice de mortalidad infantil de 160 por mil nacidos vivos menores de un año.

El jefe del SNS, acompañado de técnicos de Santiago y autoridades de la dirección zonal de Concepción, inspeccionó en detalle el ruinoso edificio. Luego, se reunió con los tres médicos y resto del personal, con quienes intercambió impresiones sobre las condiciones en que deben cumplir su delicada función sanitaria.

El Dr. Infante dispuso medidas de emergencia para reparar o reponer instalaciones o equipo en mal estado y para reforzar el personal. A este respecto, anunció la contratación de otro médico, dos matronas, una enfermera, una asistente social y otros funcionarios para Nacimiento, localidad situada a 100 kilómetros de Concepción. Informó, asimismo, que, en lo sucesivo, las propias autoridades zonales del SNS deberán reunirse periódicamente con el personal para dialogar con éste y analizar en sus detalles, los problemas de funcionamiento de servicios o de índole laboral que se planteen en hospitales como el de Nacimiento.

Norteamericanos construirán 1.200 viviendas en Arica

LA CONSTRUCCION de mil doscientas viviendas, de un valor aproximado a los cien millones de pesos cada una y pagaderas a veinte años plazo, ofreció realizar un grupo de inversionistas norteamericanos en la ciudad de Arica. La noticia fue dada a conocer por Oscar Núñez Rocuant, representante en Arica de la "Continental Home", que agrupa a estos inversionistas interesados en invertir en Chile.

Este hecho viene a desmentir la campaña difamatoria contra Chile en el exterior y refleja el grado de confianza del inversionista extranjero para llevar adelante esta magna obra.

ALGUNOS DETALLES

La construcción de estas 1.200 unidades, aproximadamente, contará con la aprobación de la Junta de Adelanto de Arica y ya están siendo estudiadas las correspondientes presentaciones.

Las viviendas a construir serán estilo bungalow y para ello se utilizará materiales de primera y con recursos y mano de obra de la zona. **"De esta manera las fuentes de trabajo aumentarán en Arica y las perspectivas económicas se vigorizan con este extraordinario proyecto"**, expresó Oscar Núñez, que además se desempeña como Contador y Asesor tributario. Los terrenos serán proporcionados por la Junta de Adelanto, la que financiará la correspondiente urbanización, fijando la empresa constructora o la "Continental Home", la característica de cada sector habitacional, lo que permitirá un mayor ajuste a los diferentes tipos de construcción.

OSCAR NUÑEZ ROCUANT, representante de la firma "Continental Home", integrada por un grupo de inversionistas extranjeros, dio a conocer las características de las viviendas que construirán en Arica.

Una vez estudiado el proyecto, se constituirá una Sociedad Constructora o se llamará a licitación, conforme a las bases que se establezcan.

En la carta que envió el Gerente de la "Continental de Chile", Gastón Donetch, a Oscar Núñez, indica que está en condiciones de financiar de inmediato la construcción de 1.200 viviendas, mediante un aporte de capital extranjero, que traería expresamente para esta operación. El plazo de amortización sería de aproximadamente veinte años y el tipo de interés que entraría en vigencia sería el mismo del mercado internacional de capitales en el momento de contraer el compromiso.

GRAN EXPECTACION

Del contexto de la nota recibida en Arica se desprende claramente que los inversionistas norteamericanos han hecho caso omiso a la campaña internacional publicitaria en contra del régimen imperante en Chile.- Este hecho ha causado expectación en Arica y en las diferentes empresas dedicadas a la construcción de viviendas que están operando en la zona. Dirigentes políticos, de la banca, del comercio y de otras actividades han tenido expresiones de singular simpatía por este hecho que permitirá a los pobladores optar a viviendas económicas ya que su precio oscilaría entre los ochenta o cien millones de pesos.

A la Junta de Adelanto de Arica, le corresponderá ahora la decisión de contraer o no este compromiso que canaliza hacia nuestro país una inversión de esta naturaleza que refleja fielmente el grado de confianza en los chilenos en el exterior.

La "Continental Home", que es una firma de prestigio en el ramo de inversiones norteamericanas, señala incluso que del resultado de esta operación, se podría pensar en realizar otras similares y que podrían totalizar hasta seis mil viviendas, lo que viene a contribuir a los planes del Ministerio de la Vivienda y de los proyectos trazados en este sentido por el Gobierno de la Unidad Popular.

En Buín:

Nuevo local de COCEMA inauguró Primera Dama



LA PRIMERA Dama de la Nación en los momentos en que procede a inaugurar el nuevo Almacén de COCEMA en la localidad de Buín.

LA NACION

"Operación Invierno" y Lucha por el Socialismo

Al margen de las ventajas materiales que miles de pobladores tendrán con la puesta en marcha de la "Operación Invierno", es evidente que todos los trabajadores podrán comprobar que hay un Gobierno que se identifica con sus intereses; que son ahora los desposeídos los que están en el Poder Ejecutivo.

Los detalles de la organización que se ha montado para actuar rápida y eficazmente frente a los estragos del invierno, indican que se ha querido prevenir las catástrofes que la derecha siempre ha presentado como "naturales", pero que en realidad sólo afectaban a los sectores populares, revelando su carácter social.

Se ha creado, en efecto, una Jefatura de Operaciones, un Comité de Trabajo de Emergencia, un Centro de Información Preliminar, Grupos de Operaciones de Emergencia y Grupos de Atención Social.

La forma de operar de esta organización es sencilla. Cuando estalle un temporal, que provoque inundaciones, Radiopatrullas dará cuenta a la Jefatura de Operaciones si los organismos locales (Carabineros, Bomberos, organizaciones vecinales) son impotentes para contener el desastre. La Jefatura de Operaciones resolverá sobre la acción que los Grupos de Operaciones de Emergencia deberán emprender con la asesoría de los técnicos de los servicios correspondientes.

En el caso que el desastre provoque más de 2.000 damnificados, el Intendente pedirá al Presidente de la República la dictación de un decreto de "Zona de Catástrofe".

La función del Centro de Información Preliminar consiste en reunir y calificar la información preliminar recibida, para transmitirla a la Jefatura de Operaciones.

La asesoría técnica, a[illegible] de su labor de campo, tiene un importante rol preventivo, porque también debe detectar los peligros de catástrofe en zonas críticas. La presencia de Grupos de Atención Social permitirá proporcionar todos los auxilios indispensables, desde refugios provisionales hasta alimentos y medicinas.

Como puede apreciarse, de este balance sumario de la organización de la "Operación Invierno", se trata de un esfuerzo serio, sincronizado a nivel nacional y con el empleo de todos los instrumentos de acción del Estado, subordinado a un objetivo único: evitar que el sistema capitalista siga ejerciendo su acción destructora sobre la clase trabajadora chilena. Porque es necesario subrayar, con mucha energía, que lo que se combate a través de esta organización no es, hablando estrictamente, el invierno mismo. Es el desamparo en que un sistema económico-social discriminatorio deja a los pobres durante el invierno. Lo que se quiere, es suprimir la existencia de un invierno para ricos y un invierno para pobres.

Desde luego, como lo que sirve de marco a esta discriminación es un conjunto de relaciones de producción, que dejan sin casa, sin defensas adecuadas contra el invierno a la mayoría de la población chilena, terminar definitivamente con ella sólo puede ser posible cuando se liquide el capitalismo y el socialismo sea una realidad. En este sentido, las medidas de la "Operación Invierno" son solamente provisorias y las metas socialistas en materia de vivienda, combustibles, infraestructura, etc., son tales que, cuando se concreten, la "Operación Invierno" no será necesaria.

Pero es importante que los trabajadores tomen en cuenta que lo que la "Operación Invierno" no puede hacer —es decir, dar soluciones definitivas al problema de la vivienda y de la infraestructura de las poblaciones—, se podrá conseguir con la lucha contra el capitalismo con una perspectiva nacional. Lo que el Gobierno está haciendo en materia de construcción, combustibles, cemento, etc., no son acciones alejadas del interés inmediato de los pobladores: al contrario, están echando las bases de una sociedad donde las soluciones definitivas reemplazarán a las soluciones provisorias. Por eso, es fundamental que los pobladores beneficiados con la "Operación Invierno" entiendan que, más allá de su lucha inmediata contra las inundaciones, está la lucha de todos los trabajadores contra el sistema que hace posibles las poblaciones marginales.

Declaraciones del Senador Corvalán

Es importante que el Secretario General del Partido Comunista chileno, senador Luis Corvalán, tuviera oportunidad de hacer un análisis global de la experiencia política chilena frente a la prensa italiana. En efecto, en el marco de una campaña internacional sistemática, sostenida por las agencias norteamericanas, contra la Unidad Popular, toda voz autorizada que pueda abrirse paso hacia las páginas de cables de los periódicos en todo el mundo, resulta decisiva como desmentido.

El Secretario General del PC chileno subrayó con mucha precisión los rasgos básicos del proceso chileno. Afirmó que el problema de las "vías" armadas o pacíficas debía ser resuelto por los revolucionarios en sus respectivos países, de acuerdo con su propio contexto histórico. Chile había encontrado su propio camino y tocaba al resto de los revolucionarios latinoamericanos seguir el suyo. "Está claro —declaró— que para muchos países latinoamericanos no habrá otro camino que la lucha armada, pero se trata de una simplicidad el dividir el problema en dos esquemas rígidos".

Los periodistas italianos preguntaron al senador Corvalán por las relaciones entre la Democracia Cristiana y la Unidad Popular, pregunta inevitable en un país donde la DC tiene gravitación. La respuesta fue notablemente objetiva y no se pareció en nada a ciertos juicios destemplados que parlamentarios democratacristianos no se privan de formular en el exterior sobre la Unidad Popular, llevando conflictos internos al extranjero. El senador Corvalán subrayó que la Democracia Cristiana chilena había llevado a cabo reformas importantes, cuyo mérito no podía dejar de reconocerse. Destacó la Reforma Agraria y la sindicalización campesina, haciendo hincapié en la nacionalización del cobre, incluida en el programa de Radomiro Tomic. Agregó que también debía hacerse notar plataformas reaccionarias durante la Administración Frei, como la llamada "chilenización del cobre" y la dependencia frente al Fondo Monetario Internacional.

El senador Corvalán destacó las acciones comunes emprendidas con la Democracia Cristiana y citó el caso de la nacionalización del cobre aprobada por los votos de la Unidad Popular y la DC.

Insistimos en que debe tomarse en cuenta la responsabilidad y la ausencia de toda crítica estridente en las declaraciones del Secretario General del PC chileno en su análisis de la Democracia Cristiana, consciente sin duda de que estaba hablando en un país extranjero. Esta actitud debería ser tomada como un ejemplo por los dirigentes DC que están cayendo en el mismo vicio que censuraron en el senador Pedro Ibáñez durante la Administración Frei, cuando decidió lanzar ataques contra este Gobierno en la TV venezolana.

El senador Corvalán también insistió que Chile no buscaba conflictos artificiales con EE. UU. y que no se daría un paso que llevara a Chile al aislamiento. Esto no suponía renunciar a la plataforma antimperialista de la Unidad Popular o debilitar los puntos de su programa que no pueden agradar a ciertos sectores norteamericanos, pero esta lucha es un derecho soberano que se dará sin marginaciones de la OEA y sin fricciones estériles.

Sobria, clara, responsable, la conferencia de prensa del senador Corvalán servirá sin duda para despejar muchas dudas sembradas por el imperialismo en torno a los propósitos de la Unidad Popular.

Amarillismo Electrónico

Dirigentes de los trabajadores de la industria electrónica acudieron al Gobierno para expresar su desacuerdo con la medida de fabricar 30 mil televisores de tipo popular. Dieron sus argumentos: como no les satisface el porcentaje de integración entre piezas nacionales e importadas (alrededor de 60 y 40 por ciento, respectivamente), dijeron que ellos resultaban perjudicados porque tendrían menos trabajo. Tampoco les gustó el plazo de la propuesta pública, porque estimaron que ese plazo garantizaba la sola participación de la RCA Víctor, que ahora es un organismo controlado por el Estado. Y alegaron también una supuesta restricción del mercado, puesto que se coloca una cantidad tan grande de aparatos a un precio tan reducido.

Desde luego, los tres argumentos básicos son fácilmente refutables, y lo haremos a través de estas mismas líneas. Pero lo que más llama la atención, es que la protesta la hagan los trabajadores de la industria electrónica, y no los empresarios del sector.

Estos dirigentes, con su protesta, están representando, de buena o de mala fe -no lo sabemos- un interés patronal. Y no puede ser de otro modo si se tiene en cuenta que esos dirigentes son afiliados a la ORIT, es decir, a la Organización Internacional de los Trabajadores, creada y financiada por el sistema patronal norteamericano para toda América Latina en los tiempos de Horacio Lobardo Toledano, el seudo dirigente trabajador mexicano que los americanos levantaron como líder de las masas laborales de nuestro subcontinente en tiempos de la guerra y comienzos de la guerra fría.

Así, los dirigentes electrónicos nacionales están actuando como un mero apéndice de los intereses norteamericanos conectados con la industria electrónica nacional.

Pero vamos a los argumentos mismos, si los hechos señalados no resultan bastante elocuentes.

El tema del porcentaje de integración podría ser atendible si es que la electrónica nacional estuviera en condiciones de abastecer de elementos suficientes en cantidad, calidad y precio, de modo que la mayor parte de la integración fuera "nacional". Sabemos y podemos demostrar que no es así. Luego, es razonable asignar sólo un 40 por ciento a la industria establecida en Chile. Lo referente alplazo es falso, pues que si bien es cierto el llamado a propuesta se formuló con tres semanas de anticipación, extraoficialmente se anunció a toda la industria electrónica con siete semanas de antelación. En cuanto a la posible restricción del mercado, la sola naturaleza y precio de los televisores, más el hecho de que no se venderán al público, garantiza que el mercado tradicional no será afectado, sino que se trata de contingentes humanos que de ningún modo iban a constituir mercado efectivo, por su escaso poder de compra y por su lejanía de los grandes centros urbanos.

El Presagio de U Thant

De alto valor resulta para los chilenos en particular y para los latinoamericanos en general, el mensaje que el Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, envió a la CEPAL, con motivo de la inauguración de su Décimocuarto Período de Sesiones en Santiago.

"Es un buen presagio —dijo U Thant— para la Comisión, reunirse en Chile, cuyo pueblo está dedicado al proceso democrático y a efectuar cambios políticos por medios pacíficos".

Esta parte de su declaración reviste especial importancia si se tiene en cuenta que un diplomático del rango del Secretario General de la ONU tiene que utilizar un idioma como el del Papa: decir lo que siente en particular, dentro de un idioma que sea aceptado en general, sin herir susceptibilidades individuales de nadie, pero sin que queden dudas sobre lo que, en verdad, quiso decir. Por ejemplo, considerar un buen presagio que las deliberaciones de la CEPAL ocurran en Chile, y en este momento, podría parecer una fórmula de cortesía si quien la plantea fuera un frío racionalista; pero quien lo dice es un birmano y un budista, y esa doble condición nacional, e intelectual, le otorga a su presagio un significado mucho más real, una intención mucho más verdadera y menos protocolar. Por otra parte, por muy Secretario General que sea, U Thant es un diplomático del tercer mundo; su país, como el nuestro, sabe muy bien lo que eso significa: dependencia, mala distribución del ingreso nacional, retraso tecnológico, desfavorables relaciones de intercambio, bajo ingreso per cápita, etc. De allí que, considerar un buen presagio la presencia de la CEPAL en Chile, en estos momentos, por parte de una figura del relieve de U Thant, significa realzar lo que nuestro país, nuestro proceso y nuestro pueblo están significando para toda la gesta en que está empeñado el tercer mundo en su conjunto.

Para U Thant, como para todo el tercer mundo, el desarrollo es una tarea tan urgente, incluso, como la paz mundial lo es para las grandes potencias. Más aun, cuando para las grandes potencias la paz mundial es una condición del desarrollo, para los países del tercer mundo resulta exactamente al revés: el desarrollo de las naciones pobres es la condición "sine qua non" de la paz mundial. La esperanza del Secretario General de la ONU, expresada ante la CEPAL, es tajante en términos del desarrollo del tercer mundo: "Estoy seguro —señaló— que en este decenio, la América Latina tomará nuevas iniciativas en la ruta hacia el desarrollo. Los países latinoamericanos parecen estar especialmente favorecidos para desempeñar tal papel. La pobreza es relativa, y la América Latina es, afortunadamente, menos pobre que otras regiones en vías de desarrollo".



Profesionales que Emigran

La movilidad social es un fenómeno típico de la sociedad contemporánea, por las mayores posibilidades del hombre de pasar de una clase a otra, de un status a otro. El dominio de la cultura, de la ciencia o de la técnica, en una civilización altamente desarrollada, proporciona la ventaja al profesional y al especialista, de obtener salarios elevados por su trabajo, tanto dentro como fuera de su país. Estos fuertes ingresos personales influyen de manera directa en los hábitos sociales, modos y costumbres del beneficiado, y la certeza en este caso matemática de cambiar de posición, por amistades, alianzas nuevas, vínculos matrimoniales, ambientes, situaciones, ascendiendo en la escala económica y social a voluntad de sus estipendios. En nuestros países de clases y no de castas, todo esto es posible por la misma estructura más o menos abierta de sus sociedades. El fenómeno es de carácter universal.

La causa señalada, en el caso concreto del profesional y del especialista de primera categoría, les facilita la emigración a centros superiores de remuneración, con las comodidades específicas del nivel de vida del nuevo país de adopción. Otros indígenas emigran por situaciones existenciales francamente calamitosas, miseria, deudas con la justicia, espíritu aventurero por inaptitud social, por "cuestiones personales". Sobre este respecto, damos y recibimos, es decir, el fenómeno es también universal. No son muchos los que emigran en busca de mejores condiciones materiales para realizar su trabajo. Nos referimos a los sabios e investigadores verdaderos. Es posible que uno o dos lo hagan precisamente por la razón indicada. Pero no es lo corriente, ni puede serlo, por ser el hecho contrario a la virtud substantiva de ser sabio o investigador. Significaría, de ser así, que todos los sabios e investigadores chilenos deberían estar en Chicago, Bonn, París o Londres. Los alemanes, de Bonn en California. Los ingleses en Canadá. Los norteamericanos de las Dakota en Minnesota. Los italianos en Grenoble. Los chilenos en Australia.

Se ha hablado, y se sigue hablando, en nuestro caso, de la fuga de "cerebros" chilenos, de "talentos" chilenos, de "superdotados" chilenos. El argumento explicativo es más o menos este: estos chilenos emigran en busca de condiciones superiores para realizar sus profundos trabajos de investigación y de aporte al progreso científico de la humanidad. Como el país no les proporciona dichas condiciones materiales, optan por el ostracismo voluntario. De seguir esta sangría, se agrega, Chile quedaría huérfano de talentos.

Felizmente para Chile, la dicha orfandad no se ha presentado, y nos atrevemos a creerlo, tampoco se presentará, porque todos los días están madurando en nuestro país los talentos jóvenes que reemplazarán a los talentos viejos que, por ser ya viejos, han dejado de ser talentos. Nuestros talentos verdaderos, como todos los talentos que están comprometidos con una patria, son el resultado de su sociedad, de su realidad, de su experiencia y, si se quiere, de su pobreza. La forma de mostrar talento, entre otras formas, es contentarse con lo que la patria dispone y de servirla con dedicación y amor para disponer de más cuando se dispone de menos. Lo contrario es mercantilismo de la peor especie. Se trata de un falso talento.

Lo que no se ha dicho es que ciertos chilenos se van del país porque en el extranjero se les ofrecen salarios superiores a los que perciben en su patria. Pero no todos llegan a Jauja. Los hemos conocido obscuros y desarraigados guardándose las monedas duras con la torcida ambición de los paniaguados, vagabundos permanentes en una sociedad despiadada y materialista, aislados con su familia y, a los pocos años, con los contornos de su patria a flor de piel y en la humedad llorona de los ojos, de unos ojos que no supieron ver sino el oro. Otros se creen triunfadores porque adquirieron dos automóviles y un breve viaje a las Bahamas. A ninguno lo hemos visto como aportadores geniales a la cultura. Simples copistas, repetidores automáticos y colaboradores eficientes, eficientes sí, de instituciones, organismos y en servicios donde el gran talento, la gran sabiduría y la gran destreza tienen poco que ver con las vulgares tecnologías prácticas.

Ahora amenazan con irse varios expertos en cobre, ingenieros sobresalientes en la técnica de la manipulación de la maquinaria y colaboradores en equipos extranjeros de procedimientos avanzados de extracción, refinamiento, transformación y venta del metal rojo. Se van porque el país no les seguirá cancelando los sueldos en dólares. No se van en razón de la cultura, de la civilización, de la ciencia pura, del bien, del hombre, de la humanidad. Se van en busca de dólares, dólares para tener dos automóviles, una docena de Coca-Cola, papel higiénico y el derecho de ser distintos a sus compatriotas. Conocí a un ingeniero chileno en una ciudad del norte, especialista en hierro. Su especialidad consistía en hacer grandes hoyos y en poner la dinamita precisa para que estallara a tiempo y arrastrara con la cantidad necesaria de materia. Ganaba su sueldo en dólares y vivía, naturalmente, separado de sus compatriotas, a quienes despreciaba, aislado con su familia en su propia patria. Hablaba inglés y pasaba sus vacaciones en Nueva York, con sus patrones. Para mayor desgracia nuestra, era rubio. Este talento debe haber emigrado ya, con seguridad absoluta.

Sin embargo, no ha emigrado el doctor Rodolfo Oroz, con sus treinta idiomas a cuestas, sus montañas de libros y su enorme sabiduría lingüística. Recibe un modesto sueldo en escudos, trabaja en una pequeña oficina sin calefacción, es amigo de todos los sabios del mundo y nunca se le ha ocurrido emigrar. El doctor Oroz tiene talento. Como no cuenta con determinados libros, los escribe él mismo. Porque es un sabio.

Como el doctor Oroz, millares de chilenos ilustres prosiguen en su patria dándole lustre a la modesta cultura chilena, tratando de mejorar las condiciones del país en los diversos campos de la ciencia, compartiendo sus alegrías y sus horas amargas, solidarios, fraternales y patriotas. Como debe serlo el profesional verdadero. El talento chileno no emigra. Emigran algunos profesionales para acumular ciertas monedas que brillan bastante y sirven para adquirir muchas cosas. Porquerías.

CLAUDIANO

Gramática de una Visión

Confieso que esperé con cierta impaciencia la aparición de mi artículo sobre Eleodoro Neale. Me había gustado en el momento de escribirlo. ¿Cómo sería una vez impreso? Porque los artículos cambian, y muchas veces lo que al correr de la máquina de escribir es poético, ya en el diario empalidece y se seca. Otras veces sucede al revés.

Lo estaba revisando, cuando se me acercó un conocido. Me pilló leyéndome a mi mismo. ¡El colmo!

—No me gustó - me dijo- Pésimamente escrito. Reñido con la gramática.

——El hecho de que pueda estar reñido con la gramática no implica que esté mal escrito. Es un error crer que la gramática es normativa. Los que hablan y escriben aparecen primero; de allí salen los giros idiomáticos y las palabras que el Diccionario y la Gramática terminan por aceptar cuando se han incorporado al uso. Leáse el "Breviario del Lenguaje y Estilo" de León Daudí. Un libro que demuestra cómo el lenguaje es un ente vivo, y cómo los gramáticos no hacen más que compilar y reconocer las modalidades cuando ya van envejeciendo y es necesario reemplazarlas por otras que cumplan su misión de expresividad. Sí, reconozco que en mi artículo hay algunas cacofonías. Pero no las evitaría por todo el oro del mundo, porque mi prosa tendría que dar muchos rodeos y quedaría privada de su capacidad de comunicación. Los artículos "mejor escritos" (suponiendo que el hecho de estar ceñidos a la gramática signifique que están bien escritos) suelen ser los más tediosos. La gente no dice: "Haga el favor de volver la cabeza y vea cómo ese auto se le viene encima": Sencillamente, se limita a gritarle: "¡Cuidado!". Gran parte del trabajo de los diccionaristas consiste en recoger las versiones nuevas de una palabra en sentido figurado. Es decir, lo que fue cración literaria, metáfora, la Academia lo recoge como nueva acepción y autoriza para usarla en ese sentido, es decir, la mata. Pero el genio del lenguaje, sigue viviendo y encuentra nuevas fórmulas que reemplacen a las que se han ido a la urna del diccionario. Prefiero repetir tres veces la palabra elefante antes de escribir "el paquidermo" o "el proboscídeo". Y es porque nadie habla así, y no resulta natural ni expresivo. Hay quienes suelen decir que el estilo de Joaquín Edwards era muy descuidado, pero entretenido. La verdad es que no era descuidado en lo más mínimo. Pesaba muy bien cada palabra y sus originales contenían siempre correcciones. Entre dos palabras del mismo significado, prefería la más corriente. Tuvo siempre la pasión de no ser rebuscado y por eso era leído con avidez.

Juan Tejeda



JUNTO A LA SENADORA MARIA ELENA CARRERA, Oscar de la Fuente Muñoz, Presidente de la Confederación Campesina "El Progreso", de Talca. A su lado, Ubaldo Bravo Oyarce, secretario, y Eduardo Contreras.

Haciendas campesinas piden obreros de la provincia de Talca

Por Olivia Mora.

"LOS ASENTAMIENTOS y cooperativas campesinas no están de acuerdo con el proceso que vivimos y creemos que hay que pasar a una forma más elevada de propiedad, cual es la Hacienda Campesina". Esta posición la plantearon, ayer, en conferencia de prensa los dirigentes de la Federación "El Progreso" de la provincia de Talca que se encuentran en Santiago asistiendo al Congreso de la Confederación Campesina Ranquil.

Oscar de la Fuente Muñoz, Presidente de ese gremio, señaló "nos consideramos parte del Gobierno de la Unidad Popular y caminaremos junto a él, pero si se queda a medio camino nosotros seguiremos adelante". Los campesinos están abiertamente por las haciendas campesinas, considerando que éstas, por ser la unidad de producción que se basa en el trabajo colectivo, no dividen al trabajador del agro, crea la solidaridad entre ellos y destierra el individualismo y afán de lucro.

La apreciación de los dirigentes, que viven en contacto directo con los obreros agrícolas, es justa. Ellos, afirman que los asentamientos se han convertido en centro de producción para obtener mayores utilidades y no para solucionar los problemas alimenticios de la población. Debido a esto, dicen, seguimos embotellados por falta de productos agropecuarios, lo que es inconcebible desde nuestro punto de vista, ya que el país dispone de los recursos suficientes como para producir lo que la población chilena necesita.

El enjuiciamiento que hacen de los asentamiento y cooperativas los ha llevado a plantear la necesidad de que en numerosas zonas del país, especialmente en Talca, se creen las Haciendas Campesinas. Para ellos éstas "permitirán fijar normas de trabajo y pagar salarios de acuerdo a las faenas rendidas, lo que significa eliminar las diferencias de ingreso que se producen cuando los campesinos reciben fundos buenos y otros malos. Junto a esta política proponen la creación de un Fondo Nacional de Haciendas Campesinas.

CRITICA Y AUTOCRITICA

En la declaración pública entregada, los dirigentes manifiestan que "después de seis meses de Gobierno, los campesinos de Talca afiliados a la Federación El Progreso, creemos necesario hacer una crítica y pedir una autocrítica a los compañeros del Gobierno y a los distintos partidos y movimientos que conforman la Unidad Popular".

Hasta la fecha, dicen, las medidas adoptadas no están en relación a los objetivos postulados, más bien podemos decir son contradictorios e inoperantes, por lo siguiente: en cuanto la política de expropiaciones, se ha seguido con el sistema tradicional de expropiar predios en forma aislada, arbitraria y sin ninguna programación. De esta manera, se ha impedido la formación de áreas de reforma agraria, no logrando el desarrollo de unidades de producción mayores que permitan la organización colectiva del trabajo". La política de intervención, afirman, ha sido objeto de duros ataques de la derecha, esto hizo echar pie atrás al Gobierno negando el apoyo suficiente a esta **adecuada fórmula legal**. Sin embargo, lo que se ha hecho deja un saldo positivo, la organización campesina mostró que había capacidad para aumentar la producción, mejorar la organización del trabajo, la productividad y dar empleo a nuevos compañeros.

Respecto a los predios que son entregados voluntariamente a la CORA, los dirigentes de Talca expresan: "consideramos que se paga un precio alto a los latifundistas, al garantizarles las hectáreas de reserva que en muy pocos casos merecen.

DEFENSA

Frente a las maniobras de la derecha, los campesinos están dispuestos a defender al Gobierno hasta sus últimas consecuencias. Cualquier intento, dijeron, de botar a nuestro Gobierno se encontrará con la lucha de los trabajadores. Estamos conscientes de los esfuerzos del Ejecutivo por cambiar las estructuras que nos explotan y dominan. Sin embargo, la burguesía, enquistada en el aparato estatal y judicial, boicotea todos los buenos intentos. Nuestra espera no es eterna. Advertimos que el campesinado no tolerará más tramitaciones y quienes persistan en ello serán barridos por la fuerza de nuestro movimiento".

En la conferencia de prensa denunciaron que existen asentamientos donde se está saboteando la producción, del mismo modo como lo hacen los latifundistas. Pensamos, afirmaron, que como campesinos debemos tener mayor autonomía para demostrar todas nuestras capacidades, lo que somos y hasta donde podemos llegar. No pretendemos imponer una forma determinada de unidad agrícola, pero donde existen las condiciones deben crearse las Haciendas Campesinas.

Creemos que Llanquihue, Magallanes, Colchagua y Talca son buenas zonas para esta política.

UNIDAD OBRERA-CAMPESINA

Siempre que se impulse una política agraria de cambios revolucionarios y se lleve la industrialización al campo, se producirá la solidaridad obrero-campesina, fundamental para el desarrollo de nuestro país.

Interrogados los dirigentes sobre el Fondo Nacional que plantean, señalaron que "está destinado a mejorar las viviendas, construir escuelas y policlínicas y prestar atención social a los trabajadores del agro".

Dice el partido Socialista:

ONOFRE JARPA ES UN FASCISTA

LA COMISION Política del partido Socialista envió una carta al diputado del partido Comunista, Orlando Millas, en la que le señalan que a los Socialistas no les extraña la conducta de Onofre Jarpa manifestada en el programa de Televisión "A Tres Bandas", ya que ella obedece a su formación fascista.

El texto completo de la carta firmada por el Senador Carlos Altamirano, Secretario General del partido Socialista, dice así:

SANTIAGO, 28 de Abril de 1971.
Compañero Diputado Orlando Millas
PRESENTE.

Estimado compañero:

En nombre de la Comisión Política del Partido Socialista tengo el agrado de expresarle nuestra más decidida solidaridad frente a la agresión de que fue objeto por parte del Sr. Onofre Jarpa, Presidente del Partido Nacional en el programa de televisión "A Tres Bandas" del día Domingo recién pasado.

La conducta del Sr. Jarpa no nos extraña. Ella obedece a su formación totalitaria y fascista, la cual hoy día encuentra amplia acogida en vastos sectores reaccionarios chilenos. Con su actitud provocadora pretende erigirse en el principal personero del anti-comunismo y, escondida tras esta falsa y majadera consigna, incitar como lo hizo, a la sedición.

Igualmente aprovechamos la oportunidad para dejar constancia de la forma parcial con que se desarrolla este programa político del Canal de Televisión Estatal, el cual, debido a la participación **siempre mayoritaria de los elementos más extremistas del Partido Nacional y de la Democracia Cristiana ha pasado a constituirse en un medio de expresión de los sectores más ultras del país, y, por sobre todo, en un instrumento de distorsión y de calumnias en contra del Gobierno de la Unidad Popular.**

Compañero Orlando Millas, junto con expresarle una vez más nuestra solidaridad, la cual ya la manifestamos en el día mismo del foro, aprovechamos esta ocasión de dejar establecida nuestra condenación, no sólo en contra de un personero cuya trayectoria fascista es sobradamente conocida, sino también respecto a un programa, que bajo la apariencia de objetividad, sólo sirve de portavoz de los intereses de la reacción.

Saludo fraternalmente a Ud.

CARLOS ALTAMIRANO O.
Senador.

Nueva directiva tiene PR. de La Reina

LA ASAMBLEA RADICAL de la Comuna de La Reina eligió por unanimidad la siguiente Directiva para el período 1970-1971, que había sido presentada en una lista de candidatos patrocinada por gran número de militantes.

Presidente, Eduardo Marín; 1er Vicepresidente, Wenceslao Villalobos; 2° Vicepresidente Georgina Paschcuan Miranda; Secretario General, José Sotomayor; Tesorero Fernando Aravena; Delegado Regional, Luis Sagredo, Comisión Electoral, Leopoldo Vega, Bernardo Clerc, Patricia Valdés, Miguel Lanzoni y Roberto Gálvez.

Uno de los acuerdos de la Asamblea fue el de iniciar el nuevo período de trabajos con un debate político para profundizar el estudio de la posición del Partido Radical dentro de la línea de la Unidad Popular, que ha sido reiteradamente ratificada por esta Asamblea. Asimismo la nueva Mesa Directiva presentará un estudio a la consideración de los militantes, para llevar la acción del Partido y de la Unidad Popular a todos los centros poblados de la comuna. El local de esta Asamblea está ubicado en calle Palma de Mallorca N° 352.

Jarpa ordena los desmentidos al presidente del PDC

Con órdenes por teléfono marcha el FRENTE DE IDEAS. DESMENTIDOS para no trizar a destiempo la entente.

EL PRESIDENTE del Partido Demócrata Cristiano, Narciso Irureta, señaló, ayer, a un diario del Clan Edwards: **"jamás he formulado esas declaraciones al Diario "La Nación". No son mías y nunca he usado ese estilo para calificar a nadie".**

Además de ser acomplejado, el senador sufre de amnesia. No acostumbramos a "inventar declaraciones". Irureta dijo **"la de Jarpa fue una actitud descontrolada, cínica, matonesca e injuriosa".** Lo dijo en Morandé con Compañía, cuando se dirigía a almorzar a los comedores del Senado, el lunes pasado, a las 13 y 45 minutos de la tarde. Los periodistas conocemos las argucias que utiliza este dirigente, no sólo para hacer correr rumores contra el Gobierno en los pasillos del Congreso, sino para arrepentirse luego de sus expresiones, según convenga el caso. El martes, a las 11 de la mañana, lo llamó por teléfono Sergio Onofre Jarpa, para quejarse y enmendarle las declaraciones que había hecho. Sin ponerse rojo Irureta se las negó y la misma actitud adoptó con la periodista, creyendo que ésta tiene mala memoria.

Tenemos derecho a pensar que, después de esa llamada telefónica, de Jarpa a Irureta, éste fue "empujado" a hacer el desmentido del caso.

Muy distinto es que el derechista Jarpa maneje al freísta Irureta, a que se pretenda luego señalar que "inventamos declaraciones", para que el FRENTE DE IDEAS no se trice antes de tiempo, con tan notables lumbreras de la política nacional. Si las cosas están planteadas así el Frente de Ideas, sin duda, marchará por tierra derecha y con órdenes telefónicas.



Este número está dedicado a explicar el problema de los MONOPOLIOS, su origen, sus efectos en todos los chilenos y la forma de combatirlos.

Muchos de nosotros sabe en forma general lo que es un monopolio, pero no siempre logramos ver concretamente, de qué modo su existencia afecta nuestras vidas privadas y en la economía total del país. Esperamos que estas páginas, logren aclarar muchas dudas y orientar sobre este importante problema.

Desde ayer se halla en circulación "LA FIRME", revista de educación popular. Este segundo número está dedicado a LOS MONOPOLIOS.

Policía Policía Policía Policía Policía Policía Policía

Ocho testigos claves en caso del Arrayán

OCHO PERSONAS, CUYAS IDENTIDADES aun desconoce la [Briga]da de Homicidios, son los testigos claves para dilucidar la [mist]eriosa muerte del oficial en retiro del Ejército Tomás Bordali [...]. Por ello, el propio jefe de la BH hizo un llamado a través de [radi]os y diarios para que estas personas se comuniquen con la unidad policial telefónicamente, con garantías de que sus nombres [qu]edarán bajo estricta reserva. **"Lo que nos interesa, es saber [qu]é fue lo que realmente ocurrió"** dijo Rodríguez. En tanto, otro [jef]e de la policía especializada comentó que **"este es uno de [lo]s casos más difíciles de resolver y que puede definirse [co]mo un verdadero puzzle"**, versión que también comparte el [pr]opio jefe de la BH.

Tomás Bordali Cristi, capitán en retiro del Ejército fue encon[tra]do muerto en el fondo de una quebrada de quince metros de [pro]fundidas en el sector del Arrayán junto a una poza del río y a [...] cien metros de su vehículo.

[La]s primeras versiones se[ñala]ron el hecho como homicidio, tomándose en cuenta las [herid]as que, presuntivamente [hech]as con arma blanca, [pres]entaba la víctima en su re[gión] glútea. No obstante, con el [corre]r de los días, el panorama [ha ido] sufriendo algunas variaciones. Y es así como ayer el jefe de [la B]H señaló que existe un 80% [de po]sibilidades que señalan un [acci]dente y un 20% restante que [lo ha]cen como homicidio. No [obsta]nte, y a pesar de las explica[cione]s totalmente teóricas [entre]gadas por Carlos Rodríguez, [contin]úan apareciendo varios ["cabo]s sueltos" en el hecho.

[SE IN]VESTIGA [COM]O HOMICIDIO

"Por regla general de la BH -[dijo] Carlos Rodríguez- **cuando hay [una] muerte en que presunti[vame]nte se sospecha de criminal[idad], se investiga como homici[dio]. Claro que en este caso, el [...] del suceso es bastante difícil [de inte]rpretar y, por lo tanto, bas[tante] complejo investigar este [...]. Pero, estimamos que en un [alto] porcentaje las teorías que se [desar]rollan en este momento son [de acc]idente, sin descartar, también, la posibilidad de homicidio".**

—"Nosotros -agregó- nos hemos reunido con nuestros médicos criminalistas, con los investigadores, con las personas que fueron al sitio del suceso. Estamos conversando con funcionarios del Instituto Médico Legal que, si bien no pueden informar a este respecto, nos pueden orientar en lo que respecta a distribución de lesiones corporales. Por ello, estamos centralizando las pesquisas en la teoría de accidente".

Rodríguez declaró que el auto de la víctima fue visto en una hilera de coches, aproximadamente unos tres o cuatro, en un lugar a que habitualmente van estas personas.

—Después, al irse -relata el jefe policial- se escucha un estruendo en un lapso muy breve. De manera que nosotros suponemos, en una deducción que no sólo puede hacerla cualquier policía, sino que cualquier persona interiorizada en esto, que más de algún conductor, **o el acompañante mismo de la víctima, porque suponemos que existe un probable o seguro acompañante, tiene que saber mucho más de esto".**

Corte Marcial confirmó resolución

Morales Adriasola no está exento en el caso Schneider

TAL COMO LO ADELANTO AYER "LA NACION" en forma exclusiva, en la tarde de ayer se confirmó la resolución que señala que el senador de la Democracia Radical, **Raúl Morales Adriasola** no está totalmente exento de responsabilidad penal en el caso del homicidio del General René Schneider. A favor de la resolución firmaron los Ministros de la Corte Marcial, Carlos Dinator, Héctor Videla, y Estanislao Zúñiga.

En base a ello, el sobreseimiento de Morales Adriasola se refirió a lo señalado en los artículos 4 letra D) y 6 letra E) de la Ley de Seguridad Interior del Estado, y puede ser incluido en el resto de los delitos contemplados en otros 36 artículos de la mencionada Ley, pudiéndose solicitar nuevamente su desafuero por delitos diversos.

En resolución que firmaron favorablemente tres de los cinco magistrados que componen la Corte Marcial, se señala **"que los hechos delictuosos investigados por la Fiscalía son varios que atañen a una pluralidad de inculpados y reos y que entre ellos hay vinculaciones ya verificadas o por establecer en las investigaciones que aún se encuentran en desarrollo".**

Más adelante, la resolución puntualiza que todos estos hechos que conoce la Fiscalía, de acuerdo con las actuaciones para los efectos del desafuero y de lo resuelto en la sentencia de término de la Corte Suprema, **se hizo solamente en los delitos que atañen a los artículos 4 letra D) y 6 letra E) de la Ley de Seguridad Interior del Estado. En consecuencia** —se señala específicamente— **no pudo ser otro que el relativo a los hechos en que los delitos recién mencionados se configuraron y que, en consecuencia, para todo efecto legal la resolución no alcanza más que a estos dos.**

En su parte final, la resolución señala que podría suceder que nuevos antecedentes vinculados a los hechos allí pesquisados, los que se dijo están íntimamente ligados entre sí y que su participación se llegaría a establecer por convicción o confesión. Luego señala que existen otros delitos que están vinculados estrechamente a los conceptos porque se pidió el desafuero. **El sobreseimiento de uno de los delitos en que no sea definitivo no puede estimarse que influya en el sobreseimiento total**, señala finalmente la resolución.

En caso Schneider:

Ocho implicados piden libertad bajo fianza

POSIBLEMENTE ESTA TARDE se escucharán en la Corte Marcial los alegatos para ver las excarcelaciones bajo fianza de ocho de los principales inculpados en el asesinato del General René Schneider.

Esta diligencia debía realizarse en la tarde de ayer, pero a última hora fue postergada, anunciándose presuntivamente para hoy.

Los reos procesados por los delitos de infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, y complicidad en el caso Schneider, están encabezados por Roberto Viaux Marambio y, además, Roberto Vinet Llamazares; Julio Antonio Bouchon Sepúlveda, León Cosmelli Pereira, Fernando Yapur, Boris Ravest y Raúl Igualt Ossa.

Siguen interrogatorios:

Denegada libertad bajo fianza a los "rifleros" del Cobre

DURANTE MAS DE TRES HORAS, el Ministro sumariante, Abraham Meersonh, interrogó ayer al comerciante Sirio Nazem Keilani y a Eduardo Dehrs, ambos implicados en el "affaire" del cobre.

Un vocero de los Tribunales señaló que el Magistrado de la Corte de Apelaciones había cumplido estas diligencias en la Tercera Sala de la Corte de Apelaciones para continuar con los interrogatorios, pero no adelantó otros antecedentes que forman parte del secreto del sumario.

El lunes pasado, el Magistrado Meersonh citó a su despacho a los siete "rifleros del cobre", Dehrs, Keilani, Medovic, y otros, para notificarles oficialmente acerca de la resolución de la Séptima Sala que les denegó la petición de libertad bajo fianza que habían interpuesto sus abogados defensores.

Las peticiones de excarcelaciones fueron vistas el viernes 23 en la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, tras la cual los magistrados integrantes concluyeron denegar las libertades bajo fianza.

Senador de la USP propone Asamblea Constituyente

RAMON SILVA ULLOA, senador de la Unión Socialista Popular, presentó ayer un proyecto de Reforma Constitucional destinado a convocar a elecciones para establecer una Asamblea Constituyente, que tendrá a su cargo la elaboración de una nueva Constitución Política del Estado. La iniciativa fija un plazo máximo de 60 días para convocar a la Asamblea Constituyente, que permanecerá en funciones durante un año, contado desde su instalación. La elección de sus miembros se regirá por las normas que actualmente regulan la elección de Diputados, según señala el proyecto.

En la exposición de motivos el parlamentarios de la USP señala que **"Chile necesita liberarse de una Carta Fundamental anticuada que el movimiento popular se propuso taxativamente reemplazar, según reza el Programa Político del Presidente elegido el 4 de septiembre del año pasado. Se trata, entonces, de que una abrumadora mayoría del país comprende la necesidad de substituir la Constitución, no de parcharla, porque sus mismas bases, su espíritu, su arquitectura, corresponden a inspiraciones incompatibles con la realidad que vivimos hoy".**

Silva Ulloa afirma, más adelante, que "tan anticuada e incompleta resulta entonces la Carta Fundamental, que una revisión global se impone. Así lo entendió el Presidente Frei, que intentó hacerlo en un proyecto que modificaba más de la mitad de los artículos contenidos en el texto vigente".

CEN NO DIO PASO A PETICION DE PARLAMENTARIOS

EL CEN RADICAL aceptó en su última sesión los nombres propuestos para redactar las conclusiones de las deliberaciones sostenidas por los dirigentes desde hace 15 días. Hugo Miranda, senador; Orlando Cantuarias, Ministro de Minería; Patricio Valdés, Presidente de la JRR y Carlos Guzmán, Vicepresidente son los encargados de resumir todo lo discutido y acordado en no menos de 10 reuniones.

El CEN acordó, por otro lado, no dar paso a las peticiones de los parlamentarios, puesto que esa posición es materia de discusión en la Convención. Es este organismo el encargado de reformar los estatutos del Partido y no el CEN.

PDC

En la sesión de antenoche el Consejo del Partido Demócrata Cristiano dejó listas las comisiones que se encargarán de organizar y preparar el Consejo Nacional Plenario de esa colectividad. El evento se inaugura el 6 de mayo en la localidad de Cartagena.

Se acordó también fijar el mes de agosto como fecha para realizar el Congreso Nacional que deberá elegir a la nueva directiva. Respecto al caso de Radio Balmaceda, los dirigentes se mostraron de acuerdo a la solución dada por el Gobierno Popular. Ese partido tendrá una nueva radioemisora en el dial, pero por ahora continuará ocupando el Canal de Balmaceda CB 130.

"LA LIBERTAD ES EL MAS PRECIOSO VALOR POR EL CUAL LOS HOMBRES PUEDEN LUCHAR"

Lo dijo Nguyen Khac Thin, periodista de la República Democrática Vietnamita, en un encuentro realizado entre visitantes de la Operación Verdad y alumnos profesores de la Universidad de Chile, con sede en Chillán.



EN LA SALA "SCHAEFFER" de la Universidad de Chile, sede Chillán, se registro un encuentro entre los intelectuales extranjeros en gira por el sur del pais, y la asamblea de estudiantes y profesores.

Al principio se planteó allí una reunión formal, pero al calor de una conversación de notable nivel politico, los participantes, de ambos lados, se fueron "soltando" hasta convertirse el lugar repletado por más de 300 personas, en una animada discusión ideológica.

De frente, en el escenario, los intelectuales extranjeros. En la platea, los profesores y alumnos chillanejos. Los "artistas" del acontecimiento eran los extranjeros, quienes llamaban la curiosidad de todos. Eran los interrogados. Pero pronto los interrogados se convirtieron en interrogadores, la platea en disertante, los extranjeros en opinantes, y el resultado fue una charla de varias horas.

EL PERIODISTA de la Agencia Vietnamita de Noticias, Nguyen Khao Thin, de la República Democrática de Vietnam, fue ovacionado cuando intervino en la Universidad de Chile en Chillán. En la fotografía fue captado cuando se dirigía a los trabajadores del Asentamiento "Triunfo Campesino", ex hacienda Larqui.

MORENO GALVAN

El primero en romper los moldes del protocolo fue el crítico de arte español José María Moreno Galván quien aprovechó la oportunidad de exponer ideas que había elaborado después de la visita a los Asentamientos Campesinos en la provincia de Linares.

Dijo que él pensaba que Chile es un país que está jugando a la libertad. "La libertad en este país no es un derecho sino un deber", sentenció, y agregó: "El Presidente de Chile no os está concediendo la libertad, sino que os la está exigiendo". Dijo que la libertad es algo que llevamos dentro. "A un hombre libre, señaló, nunca le pueden quitar su libertad aunque se encuentre en las peores condiciones de represión".

KHAC THIN

El periodista de la República Democrática de Vietnam Nguyen Khac Thin agregó que la Libertad es el más precioso valor por el cual pueden luchar los hombres. Dijo que el Presidente Ho Chi Min había enseñado a su pueblo que por la libertad, si valía la pena luchar. Señaló que el pueblo vietnamita viene luchando por la libertad hace 4 000 años contra muchos imperialismos, el chino, el ruso, el japones, y ultimamente están luchando desde hace 25 años por expulsar de su tierra al imperialismo francés primero, y al imperialismo norteamericano en estos días.

"Muchos me preguntan, continuó, cómo un pueblo puede tener tanto heroísmo, y yo les digo que cuando el pueblo chileno luche por su libertad e independencia, tendrá el mismo tipo de heroísmo".

CORRADO GORGHI

El político italiano representante de la izquierda cristiana, guerrillero contra el fascismo en su patria, dijo que si bien compartía los conceptos ofrecidos por los anteriores oradores, agregó que el entusiasmo no es suficiente, pues es necesario profundizar el proceso que está viviendo Chile, ya que el imperialismo norteamericano es muy fuerte y es en América Latina donde su dominio es casi incontrarrestable. Agregó que es necesario aumentar la solidaridad con Cuba.

Señaló que como punto positivo podía comprobar que el proceso que está viviendo Chile es irreversible.

TORBIORSON

El periodista sueco Peter Torbiorson uso de la palabra para decir que en su patria los socialistas llegaron al poder hace 40 años, pero perdieron la pista, y ahora Suecia, cuenta con un capitalismo mucho más fuerte. "No queremos lo mismo para Chile; -continuó- el proceso de ustedes es muy importante porque nos puede ofrecer soluciones a nosotros".

LA ASAMBLEA

Entre cada intervención de los intelectuales europeos, se escuchaba la opinión de algún estudiante o profesor de Chillán, quienes si bien discreparon en los lineamientos tácticos que debe adoptar el pueblo en el Gobierno de la Unidad Popular coincidieron en la estrategia a seguir para llegar al socialismo, referente a fortalecer cada día más las organizaciones de los trabajadores y a profundizar la lucha de clases.

NENA LEGARRETA, alumna de la Escuela de Economía de la Universidad Católica.

MARIA INES THAMM, alumna del primer año de la Escuela de Agronomía de la Universidad Católica.

Operación limpieza trajo problemas a novatos de UC

LOS NOVATOS de la Universidad Católica no se habían encontrado nunca con problemas al celebrar su Semana de recibimiento a los alumnos de Primer año.

Sin embargo, este año iniciaron una Campaña de Limpieza por diferentes sectores de la ciudad y se han encontrado con que las Brigadas Ramona Parra han reclamado por que los estudiantes católicos borran su propaganda.

En la manana de ayer se entrevistaron con el Subsecretario del Interior el vocal de la Federación de Estudiantes, a cargo de las actividades de la Semana de los Novatos y Patricio Madera y Manuel Guerrero, de las Brigadas Ramona Parra, quienes le plantearon el problema.

Los jóvenes de las Brigadas acusan directamente a los estudiantes de la UC, que en su campaña de limpieza sólo han borrado los reclamos de las festividades del 1° de Mayo, de Angela Davis y del 16 de mayo, Día del Trabajo Voluntario. **"En cambio,** afirmaron, **dejan las propagandas del movimiento Patria y Libertad y otros por el estilo".**

Por su parte, los estudiantes de la Universidad Católica acusan a los de la Brigada Ramona Parra de agredirlos físicamente, lo que ellos desmienten categóricamente.

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, señaló que había conversado con ambos grupos para dar una solución pronta al problema, ya que esta era una situación de opinión y no de hecho.

LAS FIESTAS CONTINUAN

A pesar de todo las fiestas de los Novatos continúan y la Operación Limpieza también. Los alumnos de primer año tuvieron ayer un Festival de la Canción en el cual participaron estudiantes de la misma Universidad y de otras Federaciones de estudiantes.

El programa de hoy sigue con campeonatos deportivos, entre varones y damas, un desfile de modas de las candidatas a Reina, las que deberán demostrar su belleza y simpatía.

Se inaugura C.Educacional J.M. Carrera

EL MINISTRO DE EDUCACION, Mario Astorga, inaugurará, el martes próximo, el Centro Educacional "José Miguel Carrera" de la Universidad Santa María y que se encuentra en El Olivar, del camino Troncal. Se impartirá allí enseñanza media y de post enseñanza media. Al acto asistirán autoridades de la provincia.

Complejo Agrícola controlará producción de aves y huevos

DENTRO DE UN MES, se pondrá en marcha un vasto complejo avícola que tendrá a su cargo el control del 40 al 45% de la producción nacional de aves y huevos del país. Así lo informó ayer el Gerente Agrícola de la Corporación de Fomento, Francisco González.

Agregó que el referido complejo estará integrado por las firmas "Matavi" de la Sociedad El Tattersal, Fernández de Talca, Pollos King de Santiago y la Cooperativa Quillón de Ñuble.

Destacó que en la actualidad se está conversando con los sectores patronales y laborales de las firmas antes mencionadas, agregando que las gestiones se hacen a través de la Comisión Avícola.

El mismo personero señaló que el complejo avícola tendrá por misión satisfacer la demanda de pollos y huevos, ya que desde enero hasta el presente mes esa demanda ha crecido en un 20 por ciento. Afirmó que la expansión de la demanda de tales productos se debió al incremento de sueldos y salarios otorgado por el Gobierno y a una mejor redistribución del ingreso.

Igualmente, González dijo que la demanda creció a raíz de una campaña que se hizo antes de las recientes elecciones de concejales y que impulsó a muchos productores a vender las existencias de huevos fértiles. Por esta razón se agotó la producción de pollos de un día, pero que en todo caso esto era posible superar en corto tiempo.

JAPON: HISTORIA, ABNEGACION Y ESFUERZO

DIA NACIONAL DEL JAPON

El Japón es conocido actualmente como la sociedad que está cambiando más aceleradamente en el mundo. Al mismo tiempo, el país tiene una larga tradición, que se remonta hasta perderse en las tinieblas del tiempo. Sin embargo, la Historia y la Tradición, lejos de imponerse como barreras a los cambios, han estimulado las transformaciones de una manera quizás desconocida en otras naciones del mundo.

A través de los siglos los japoneses han mostrado una aptitud única para asimilar nuevas ideas y adaptarlas a su extraordinário ámbito cultural, actitud que tiene su origen en la homogeneidad del pueblo japonés, determinada por la historia y las características geográficas de su territorio. A lo largo de la historia, los japoneses han desarrollado instituciones, costumbres y características que les han proporcionado un fuerte sentido de identidad nacional y propósitos comunes.

Estos rasgos determinaron la fuerza y la estabilidad que permitieron al Japon sobrellevar exitosamente las dos transformaciones mas grandes de los últimos cien años una, a fines del siglo diecinueve, cuando se descartó definitivamente el sistema feudal para incorporar al país a un gran proceso de modernización y el otro, a mediados del siglo veinte, cuando, de vuelta de la trágica experiencia de la segunda Guerra Mundial, los japoneses crearon una nueva sociedad, orientada a la cooperación pacífica dentro de un sistema de vida democrático. Estos dos periodos produjeron cambios prácticamente revolucionarios en la estructura politica y social del Japón y sin embargo, se llevaron a cabo sin romper los vínculos con el pasado ni quebrar la estructura social del pais.

Una medida de la profundidad de esta transformacion la da el alto nivel de crecimiento económico alcanzado por el Japón en el último cuarto de siglo, que ha puesto al pais entre los líderes de las naciones industriales del mundo. Y en un tramo de tiempo más largo Japón se ha transformado de una sociedad agricola que hace cien años contaba con un mínimo standard de vida, en una sociedad industrial que empieza a gozar de los niveles correspondientes a la era de la masa de consumo. Una segunda medida de este cambio se evidencia en la gradual internacionalizacion de casi todos los aspectos de la vida nacional.

Los japoneses estuvieron durante mucho tiempo limitados en su contacto con el mundo exterior por razones geograficas primero ya que se trata de una isla; por el voluntario aislamiento que se impusieron por mas de dos siglos y medio y finalmente en la presente centuria, por la guerra y la consiguiente ocupacion. Ahora, en cambio, buscan asumir el papel que les corresponde en los marcos de la cooperacion internacional. Japón es miembro, en la actualidad, de las principales organizaciones mundiales, desarrolla su diplomacia en busca de la paz y contribuye cada dia mas al fortalecimiento del mutuo entendimiento, desempeñando así un importante rol como miembro activo de la comunidad de naciones.

En la nueva decada del 70, el cambio seguirá siendo la caracteristica principal del japon ya que su pueblo afronta la busqueda de soluciones a los nuevos problemas que se presentan en los campos politico, social y económico, al mismo tiempo que esta aceptando responsabilidades siempre crecientes en el campo internacional.

Afianzado en su larga historia, su tradicion y un sentido fundamental del orden y disciplina, el pueblo japones ha tomado esos desafios como nuevas tareas para el futuro, y ha decidido participar positivamente en la busqueda de la paz y la justicia, en cooperación con todos los pueblos que participen de sus ideales.

LAS RELACIONES CHILENO - JAPONESAS

LAS RELACIONES diplomáticas entre Chile y Japón se establecieron en 1897, al firmarse en Washington, el primer Tratado de Amistad, Comercio y Navegación. Pero antes hubo un antecedente que ayudó a fortalecer la amistad chileno-japonesa: una nave de guerra de Chile, el crucero "Esmeralda", uno de los más modernos a flote, a fines del siglo pasado fue transferido al Japón que lo incorporó a su flota con el nombre de "Izumi". Esta nave se batió en 1904 en la batalla naval de Tushima, a las órdenes del Almirante Togo.

Por esta razón afectiva el Buque Escuela "Esmeralda", que ha efectuado tres viajes de instrucción a las costas japonesas después de la guerra, es recibida siempre con vivas simpatías por el recuerdo que dejó el "Izumi". (ex "Esmeralda").

Actualmente, las relaciones entre Chile y Japón atraviesan un momento de gran prosperidad. El volumen del intercambio comercial alcanzó a 218 millones de dólares, según cifras de 1968. Japón es gran comprador de minerales, especialmente hierro y cobre. Chile a su vez ha construido varias naves mercantes en astilleros japoneses.

Existe también una amplia cooperación técnica. Estudiosos e investigadores chilenos han realizado estudios en el Japón en diversas especialidades en los últimos años, como sismología, ingeniería antisísmica, pesca, ingeniería portuaria, medicina, electrónica, etc.

Otro factor de vinculación ha sido la hermandad de ciudades. Desde 1966 La Serena es hermana de Tenri, una ciudad japonesa de la prefectura de Nara.

SUS MAJESTADES el Emperador y la Emperatriz pasean por los jardines del nuevo Palacio Imperial.

EL EMPERADOR ES EL SIMBOLO DEL ESTADO Y DE LA UNIDAD DEL PUEBLO

Japon celebra hoy como fiesta nacional el 70 Aniversario del Natalicio de S. M. el Emperador Hirohito, nacido en Tokyo el 29 de abril de 1901. Es el 124 Emperador de una línea dinástica que no ha tenido interrupciones a lo largo de los siglos.

La Constitución de post guerra, vigente desde el 3 de mayo de 1947, hizo cambios en la Constitución anterior de 1889 en la Era de Meiji. Segun la nueva, "el Emperador es el símbolo del Estado y de la unidad del pueblo".

No tiene poderes relacionados con el ejercicio del Gobierno, pero realiza actos de Estado previstos en las disposiciones constitucionales, con consejo y aprobación del Gabinete. Entre estos actos figuran el nombramiento del Primer Ministro designado por la Dieta, el nombramiento de presidente de la Suprema Corte de Justicia que designe el Gabinete, la convocatoria a sesiones de la Dieta, la promulgación de leyes, decretos, enmiendas constitucionales y tratados, credenciales de Embajadores y Ministros, otorgamiento de honores, conmutacion de penas, suspension o restitución de derechos, recepción de los embajadores y Ministros extranjeros, etc.

El actual Emperador asumió responsabilidades desde muy joven. Después de sus estudios completos viajó a paises europeos durante seis meses, siendo el primer Heredero del Trono que efectuaba un viaje al exterior. Al regresar en 1921 debió reemplazar a su augusto padre, el Emperador Taisho, que se encontraba gravemente enfermo y, en consecuencia, fue Príncipe Regente a los 20 años de edad. Subió al Trono en 1926 al morir el Emperador Taisho y fue coronado en 1928.

En 1924 contrajo matrimonio con la Princesa Nagako, la actual Emperatriz, hija del Príncipe Imperial Kuni. De este matrimonio nacieron seis hijos: dos varones, el Príncipe de la Corona S. A. I. Akihito, nacido en 1933, y el Príncipe Hitachi, y cuatro princesas que al contraer matrimonio perdieron sus prerrogativas imperiales y adoptaron el apellido de su respectivo esposo.

S. A. I. Akihito contrajo matrimonio en 1959 con la señorita Michiko Shoda, hija de un industrial. Tienen tres hijos, dos varones y una princesita. El mayor es el Príncipe Hiro, quien nació en 1960.

Sus Altezas Imperiales rompieron la tradición secular al encargarse personalmente de la educación de sus hijos, y abandonar la práctica antiquísima de dejar la enseñanza a cargo de tutores.

El Príncipe Hitachi es también casado, en 1964. Contrajo matrimonio con la señorita Hanako Tsuguru, hija de un ex Conde (los títulos de nobleza están abolidos en el Japón y solamente los conservan los miembros de la Familia Imperial).

Otros miembros son: Princesa Chichibu, viuda de un hermano del Emperador; y los Príncipes y Princesas Takamatsu y Mikasa, también hermanos de Su Majestad.

La Familia Imperial japonesa lleva una vida sencilla, como una familia común. Los Emperadores viven en el actual Palacio cuyas obras se terminaron de 1968, y que reemplazó al destruido por los bombardeos en 1945. En su hogar hay siempre veladas y reuniones. La Emperatriz Nagako es una buena intérprete en el piano y una talentosa pintora. La Familia Imperial asiste a actos protocolares y participan en actividades de beneficiencia. S. M. la Emperatriz es patrona de la Cruz Roja.

Los Emperadores viajan con frecuencia a través del país y siempre son entusiastamente recibidos. El efecto se preserva intacto. Ahora Sus Majestades saldrán al exterior. Este año harán un viaje a Europa. Es la primera vez que un Emperador sale del país. Antes ya lo habia hecho, hace cincuenta años, siendo Príncipe de la Corona.

S. M. Hirohito es un estudioso de la biología marina, botánica y zoología. Sus horas libres, más allá de los deberes de Estado, las divide entre su familia y el moderno gabinete que tiene montado dentro del recinto del Palacio Imperial. Sus vacaciones también las divide con investigación y afanosa búsqueda de nuevas especies que clasificar, en biología marina especialmente. Es autor de diez obras de estudio que han sido acogidas con mucho interés en los centros científicos japoneses y extranjeros, ya que se considera al Emperador un notable erudito en estas materias.



Organización del trabajo en Japón

Japon tiene un sistema de relaciones del trabajo que en lo fundamental es el mismo existente en todos los paises industrialmente avanzados.

Entre las leyes basicas pueden mencionarse de Normas Laborales, de Sindicatos con derechos a organizarse y negociar en forma colectiva, de Ajuste de Salarios, de Seguridad en el Empleo etc.

En el Japon rige la práctica del "empleo vitalicio". Las principales empresas seleccionan a su fuerza de trabajo entre jovenes de ambos sexos recien egresados de sus colegios, despues de 9 años de estudio obligatorio y en principio lo retienen durante todos sus años productivos. Sin embargo el trabajador tiene derecho a cambiar de empleo y libertad de nuevos contratos. El patron que frecuentemente contrata o despide personal de acuerdo a las fluctuaciones economicas no merece buena reputacion.

A las empresas les gusta entrar a gente jóven que pueda ir asimilando las nuevas tendencias y técnicas del trabajo. Por esto a muchas industrias no les interesa desprenderse del trabajador calificado y con experiencias, al que debió formar.

Existe también el "salario por antigüedad". El recién egresado de las escuelas recibe un salario de aprendiz que va aumentando a medida que siga trabajando en la misma compañía y adquiriendo mayor experiencia, hasta llegar al nivel de "operario calificado". Las bonificaciones por retiro son las mas altas pagadas en paises industrializados. Mientras más tiempo permanezca en empleo mas elevada será la bonificación recibida.

Según estadísticas del Ministro de Trabajo, a fines de 1968 habia más de 55 mil gremios con cerca de 11 millones de afiliados, lo que representaba un 34,9% del número de personas empleadas en el Japón. Muchos de los gremios han formado federaciones por industrias o por tipo de empresas. La mayor parte de los trabajadores pertenecen al Consejo General de Gremios del Japón (Shyo) que cuenta con más de 4 millones de asociados, o al Congreso de Gremios Japoneses (Domei) con cerca de dos millones de afiliados; la Federación de Gremios Independientes (Churitsu Roren) con más de un millón de asociados y otros con menor numero de afiliaciones.

Sin embargo la unidad básica de la organización y actividad de gremios laborales es el gremio individual de la empresa. A pesar de que había esfuerzos para efectuár negociaciones colectivas por industrias con la colaboración de la federación correspondiente, las decisiones finales son dejadas al gremio correspondiente a la empresa individualmente consideradas. En consecuencia las decisiones sobre salarios y condiciones de trabajo abarcan sólo a los gremios en negociación. No afectan a los otros de la misma industria.

Esta forma de negociación hace, posible que los sindicatos obtengan los mejores resultados ya que pueden efectuar dichas negociaciones sobre los términos del empleo con pleno conocimiento de la posición de la administración correspondiente. Actualmente, los gremios japoneses tienen gran experiencia en "la conversación de nivel directo con la administración". La forma colectiva de negociación ha originado siempre diferencias ya que las empresas tienen registro comerciales y escalas diferentes.

Volviendo al "salario por antigüedad" podemos informar que el salario promedio de los trabajadores japoneses de 40 a 59 años es 2,16 veces el promedio de los de 18 a 19 años. Esta diferencia es mas grande entre los empleados de oficina de 50 a 59 años que reciben 3,58 veces al sueldo que se paga a los de 18 y 19 años. Es decir, se busca que haya equilibrio entre los ingresos y gastos de la familia en la medida que los años aumentan, estos últimos por la familia, educación de los hijos etc.

En lo que respecta a la mujer su periodo de empleo es relativamente corto. Trabaja por lo general los años suficientes para formar su dote, ayudar a su familia y en seguida busca la realización de la principal de sus aspiraciones: casarse y atender a su hogar.

Las industrias y en general las empresas destinan altos porcentajes de sus ingresos a lo que llaman "beneficios marginales" que pueden extenderse al trabajador y a la familia: bonificaciones de estimulo, participaciones. Una estadística del Ministerio del Trabajo dice que las empresas destinaron a bienestar, recreación, etc. el 4,8% de sus costos laborales.

Estos beneficios y las leyes del trabajo son al margen de la legislación sobre bienestar y seguridad social; como por ejemplo las relativas a Desocupación; Seguridad de subsistencia (para menesterosos); Seguro sanitario (para toda la población); Seguros de jubilación (para empleados) ley de la madre y el infante, ley de Anciano, de Protección Infantil, etc.



HEREDERO DEL TRONO. S. A. I. Akihito Heredero del Trono y su esposa la Princesa Michiko y sus tres hijos, dos varones y una mujercita. El mayor, el Principe Hiro, nacido en 1960, es muy popular en el Japón.



EXCMO. SEÑOR Sakito Sato, Embajador del Japón en Chile.

EL EMBAJADOR DEL JAPON, EXCMO. SR. SAKITO SATO, entregó el siguiente mensaje de saludo, al celebrarse la Fiesta Nacional de su país:

"Al celebrarse la Fiesta Nacional Japonesa en el 70° aniversario del natalicio de Su Majestad el Emperador, estimo de mi deber enviar un cordial saludo al noble pueblo chileno, que signifique, a la vez, una sincera expresión de agradecimientos por su invariable simpatía hacia mi país, la que se manifiesta en forma permanente pero, más acentuadamente, al celebrarse cada año la Semana del Japón.

Es grato encontrarse a miles de kilómetros del país natal, pero en una tierra hospitalaria que acoge amistosamente a los japoneses. Es grato, también, saber que en Chile existe amplia comprensión para la labor de acercamiento que realiza la misión diplomática japonesa, de acuerdo al propósito de fortalecer las relaciones de todo orden entre los dos pueblos. Principalmente, para disponer de una sólida base sobre la cual afirmar una política de amplia y eficaz cooperación en el área del Pacífico, nuestro Océano común, y cuya importancia económica, comercial y en las comunicaciones ha aumentado en esta época del mundo.

Deseo, además, formular mis más fervientes votos por la prosperidad de Chile y la ventura personal de sus Gobernantes y gobernados, y porque el entendimiento entre las dos naciones prosiga con el mismo ritmo de desarrollo actual, para bien de nuestros pueblos y de la Paz y el bienestar de la Humanidad, a los que ambos contribuyen con sus mejores energías y sanas intenciones".

LA ENERGIA NUCLEAR EN LA INDUSTRIA JAPONESA

La industria de la energia nuclear se encuentra actualmente en el Japón en la etapa de las investigaciones y los preparativos, disponiéndose a entrar formalmente a la fase productiva. La utilización de hornos reactores forma parte de los proyectos elaborados por la Comisión Nacional de Energia Atómica, y está programado construir dos reactores nacionales con tecnología propia, dentro de pocos años.

Entre los ejecutivos industriales japoneses predomina la idea de que el país debe independizarse de los equipos, las tecnologías y los materiales extranjeros que hasta ahora caracterizan el suministro de combustibles nucleares y la construcción de reactores.

Los planes básicos están siendo puestos en práctica por la Corporación Explotadora de Combustibles Nucleares, que proyecta utilizar reactores generadores de alta velocidad y hornos convertidores de tipo mejorado, en un periodo de diez años.

Estos hornos consumirán combustibles obtenidos por la mezcla de oxidados de plutonio y uranio, y adoptarán el sistema de enfriamiento por natorium. El primer horno de experimentación se inaugurará en 1973, y generará cien mil kilowatts de generación eléctrica. El segundo reactor, de finalidades comerciales, será inaugurado en 1976, y tendrá una capacidad generadora de 200.000 a 300.000 kilowatts.

En la actualidad, existe en Japón una sola planta generadora de energía eléctrica en operación. Fue edificada en Tokaimura, Prefectura de Ibaragui, y depende de la Corporación de Enegía Atómica, la planta desarrolla 166.000 kilowatts.

Cinco plantas similares están siendo construidas en diferentes partes del pais, y otras siete están en proyecto.

La Comisión Nacional de Energía Atómica, en su último informe, señala que en 1975 la generación eléctrico-nuclear en Japón alcanzará a los ocho millones de kilowatts y que, diez años después, el pais podrá disponer de entre treinta y cuarenta millones de kilowatts generados por energia atómica.

Las grandes industrias, especialmente la siderurgia, se encuentran muy interesadas en estas iniciativas. Japón cuenta ya desde dos años con su primer barco movido por energia nuclear, el "Mutsu", de 8.350 toneladas brutas. La nave trabaja en el transporte de materiales para la instalación de un reactor nuclear en la Prefectura de Aomori. Las obras deben quedar totalmente terminadas el año próximo.

La adquisición de combustibles nucleares constituye un serio problema para la industria atómica japonesa, ya que no existen yacimientos grandes en el país.

Por ello, la mayor parte de las empresas buscan asegurarse la adquisición de uranio en el exterior.

LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA JAPONESA. — Se ha transformado en la segunda en el mundo después de Estados Unidos. […] cifras están en constante crecimiento. En 1965 consiguió […] al cuarto lugar en el mundo con 1.875.538 unidades. Pero en 1967 cruzó la barrera de los tres millones y desplazó del segundo lugar en producción mundial a Alemania Federal. En 1968 subió a 4.198.429 con un crecimiento del 23 por ciento sobre el año anterior y en 1969 subió a 4.700.000, cifra que también […] perspectiva de aumento. La gran producción se debe a la progresiva demanda tanto en el mercado interno, como en el exterior. Los japoneses dentro de su auge en el bienestar están ahora con la mirada de su standard de vida puesta en el automóvil.

gremios

Industria intervenida ayudará a arreglar problema de movilización

UNA INDUSTRIA intervenida, donde el más conforme es el empresario; una planta donde su gente, junto al propietario, están ideando nuevas posibilidades donde aplicar su labor para así crear otras fuentes de trabajo; una industria que está destinada a solucionar en gran parte un añejo problema de Santiago, la movilización; es la Industria de Aceros Franklin.

En el camino a Melipilla se está registrando un caso que señala claramente la importancia que tiene la intervención gubernamental en industrias donde por una razón u otra falta el impulso financiero que asegure la buena marcha de la empresa y la continuidad de trabajo para sus servidores. La industria de Aceros Franklin, por uno de esos altibajos que deben enfrentar las grandes empresas, se vio de pronto en una delicada situación económica. Ello obligó a la intervención del Gobierno, la que se ha realizado de manera tal, que desmiente rotundamente los alarmistas rumores que están propalando los interesados en obstaculizar la labor de la actual Administración.

Allí también se está llevando a cabo una tarea que podrá solucionar el viejo problema de la movilización santiaguina. Al respecto Francisco Collell, propietario de la industria, nos declaró: "La Empresa de Transportes Colectivos del Estado a través de años ha aprovechado mal la flota que tenía, ya que utilizaba los vehículos mientras duraban en servicio. No había una buena mantención y cuando uno de los buses era chocado, estos vehículos quedaban prácticamente botados y muchas veces eran desmantelados para arreglar otros. El resultado de esta política se ha visto reflejado en el cementerio de buses que existe en Lo Videla, donde hay en desuso alrededor de 800 buses".

"El nuevo Gobierno, en una práctica política, pensó en reacondicionarlos, ya que los materiales de los buses no están agotados. Esto viene a significar una tremenda economía de dólares, ya que mientras la importación de un bus Fuso nuevo cuesta la suma de 23.000 dólares el reacondicionamiento de uno de estos vehículos en nuestra planta significa solamente 5.000 dolares pagados naturalmente en moneda nacional.

"La tarea en mención es de suma importancia, ya que los buses pese a estar chocados o en pésimas condiciones de mantenimiento, tienen sus estructuras en perfecto estado, por lo que al ser reparados quedarán como nuevos y por lo menos podemos asegurar que podrán prestar servicios durante unos diez años. Si consideramos que los buses Pegaso que han llegado recientemente sólo podrán ser utilizados durante siete años en buenas condiciones, se puede considerar que el Estado hace con esta obra un gran negocio y se ahorran cuantiosas divisas.

"Los planes que se han hecho consultan la reparación de 300 buses Fuso y 110 troles. Nosotros ya hemos reparado algunos buses y los resultados están a la vista: excelentes".

Esto lo pudo comprobar LA NACION ya que los antiguos buses Fuso que han sido reacondicionados parecen nuevos y con toda seguridad que prestarán un servicio utilísimo, ya que tienen capacidad para 110 pasajeros.

"Nos hemos apresurado a reparar algunos buses de muestra, dijo Collell, y ya que tan pronto se firme el contrato los entregaremos a la ETC para que así pueda obtener mayores ingresos.

Collell es un hombre que demostró que está enamorado de esta empresa de la reconstrucción. Nos dijo que cada mes la industria trabaja veinte días hábiles, por lo que de firmarse el contrato respectivo, lo que posiblemente suceda el próximo lunes, ellos estarían en condiciones de entregar 60 buses mensuales, o sea tres por día. "Esto es muy importante, dijo, ya que nos obligará a contratar unas 300 personas más, con lo cual se paliará en parte la cesantía. Por de pronto el experimento que hemos estado haciendo nos ha obligado a la contratación de 110 hombres ya que no podíamos tampoco dejar abandonadas nuestras líneas de trabajo".

Por otra parte, la reparación de los buses significará un nuevo mercado para innumerables fábricas e industrias del país. Dijo Collell al respecto: "En una de estas reparaciones entran más de mil piezas, todas nacionales. Es así como estamos utilizando acero de Huachipato, vidrios Cristavit, tapicería de INSA o Implatex, pintura Pintesa o Andina, soldadura Indura, neumáticos y baterías chilenas, la cablería eléctrica es de MADECO, en fin todo lo que se utiliza es nacional. Esto podrá seguir por un año y medio si logramos firmar este importante contrato".

Refiriéndose a la intervención, señaló: "Esta empresa está intervenida, pero creo que es la única en que la parte propietaria está trabajando junto con la interventora. Aquí no ha habido oposición para trabajar junto con el Gobierno. Incluso la parte interventora está tratando que se nos devuelvan algunos valores que quedaron en poder de la otra firma cuando hicimos ese mal negocio".

OTROS FRENTES

Collell es un convencido que los buses abandonados de Lo Videla, en caso de no servir para reacondicionarlos para que presten servicios en la movilización, pueden utilizarse en otros rubros.

"Muchos de estos buses pueden servir como escuelas ambulantes o acondicionarse como viviendas para que utilicen en el turismo social o popular que está impulsando la Dirección General de Turismo. A este respecto expresó: nosotros tenemos algunos planes que hemos expuesto a esta Dirección y que se encuentra en la fase de conversaciones preliminares. Creemos que se puede construir una verdadera población con estos buses, que de acuerdo a nuestros planes pueden convertirse en verdaderas cabañas, en que el interior no dará la menor idea de que se trata de un bus acondicionado. Todo esto está en principio pero confiamos en que se hará una realidad. Por ahora, estimamos que debe darse preferencia a los vehículos que servirán en la movilización colectiva, ya que así se podrá solucionar un problema grave para el país, además de que se trata de algo que producirá renta. Lo primero es lo primero".

Finalmente agregó que la industria cuenta con once hectáreas disponibles para ampliaciones, en caso que se decida a llevar a cabo labores de mayor envergadura. Esto significará trabajo para más y más chilenos, que además de solucionar sus problemas económicos, contribuirá a solucionar los problemas más graves que afectan al país.



EN REPARACION. Centenares de asientos de buses están siendo reacondicionados en la Industria de Aceros Franklin. Quedarán como nuevos, para seguir prestando servicios por mucho tiempo más en la movilización colectiva.



SI A LA INTERVENCION. Esta es la única industria donde el propietario trabaja junto al Interventor del Gobierno, declaró a LA NACION el dueño de Industria de Aceros Franklin, Francisco Collell Roca. Allí se está haciendo una gran labor, donde puede lograrse crear una nueva fuente de trabajo.

Oyarce en la ANES:

Coincidencias entre trabajadores y Gobierno pueden lograr despegue

EN UN ACTO solemne efectuado en el Teatro Municipal, fue inaugurado el Décimo Congreso de la Agrupación de Empleados Semifiscales, que preside Hernán Becerra.

Al acto asistió el Ministro del Trabajo, José Oyarce, quien hablando a nombre del Gobierno, inició la primera parte del acto inaugural. Hernán Becerra, Presidente de la ANES, quien destacó la importancia del torneo, e instó a los trabajadores semifiscales a responder al desafío.

El Ministro del Trabajo, José Oyarce, expresó:

Estimados compañeros:

Permítanme que, en nombre del Gobierno, les salude con afecto, y les exprese el deseo de que este Congreso les signifique un aporte importante en el estudio de las materias que preocupan al gremio y que tienen relación con sus intereses vitales. Esto, porque el Gobierno siente como suyos los asuntos de los sectores laborales, sobre todo cuando, como en el caso de Uds. seguramente coinciden con las metas trazadas por todos los trabajadores del país. Estimo oportuno expresar que siempre será posible conjugar las justas aspiraciones de los trabajadores, con el contenido esencial de la política del Gobierno, que está destinada a proteger, a favorecer, los intereses de la inmensa mayoría de la población.

Un Congreso Nacional en la vida de una organización como la ANES, es un acto trascendente, puesto que en él, generalmente, se hace un recuento de la labor realizada, puede examinarse el valor de los éxitos alcanzados, y, lo que es más importante, dicho torneo, puede trazar una conducta en la perspectiva siguiente. Pienso que esta relevancia de un Congreso, se agiganta, si él se realiza en momentos como los que hoy vive la República. Ellos se caracterizan por la creciente participación de los trabajadores en la pugna, aguda e implacable, entre los que combaten por abrirle al país una senda de progreso y bienestar, y los que se juegan enteros por mantenerlo en el atraso y el subdesarrollo.

Es un hecho conocido por todos, que hay en la vida nacional, grupos que se empeñan en hacer creer al pueblo, y, especialmente, a los trabajadores, que Chile es un país pobre, y que no cabe otra posibilidad, otra expectativa, que resignarse a la privación y la pobreza. Son las fuerzas tradicionales, minoritarias, acostumbradas a usufructuar, como, en el pasado, de la riqueza, extraída, creada o producida por la mayoría, a la que despojaban de sus derechos y la obligaban a vivir una existencia amarga y dura, sin encantos ni horizontes.

Nosotros, creemos, por el contrario, que Chile es, potencialmente muy rico, y que, por lo tanto, está en condiciones de poner término a tanta penuria, y tanto sufrimiento. Estamos convencidos, que, con un esfuerzo de conjunto, con una política adecuada, con un Programa de transformaciones económicas y sociales, mediante la acción común, en el plano de las coincidencias entre los trabajadores y el Gobierno, puede lograrse el despegue, avanzar rápidamente hacia el desarrollo, y forjar para el pueblo una vida mejor, más digna, más plena, más libre y más hermosa.

Nadie que crea tener conciencia de las proyecciones del momento que vivimos podrá tener un instante de tranquilidad, mientras haya tantos compatriotas víctimas de la injusticia; de la marginación irritante respecto de los medios que la civilización, la ciencia y la tecnología descubre o crean, para ponerlos al servicio del hombre; de la falta de bienes materiales indispensables para satisfacer las necesidades más elementales de su grupo familiar; de la carencia de posibilidades para encontrar las fuentes de trabajo, capaces de garantizarles un ingreso mínimo que los ponga a cubierto de la angustia y la zozobra, de la incertidumbre, la inseguridad y el desaliento con que han debido mirar un provenir sin esperanzas ni destino.

El hombre y especialmente el trabajador, no puede conformarse con constatar o conocer esa realidad. Es su deber combatir por modificarla y transformarla en su favor, en beneficio del pueblo. Uds, como los trabajadores en general, no podrán eludir la responsabilidad que les corresponde, en la coyuntura histórica que estamos viviendo. Tenemos razones más que suficientes para confiar en que Uds, no se marginarán de este esfuerzo nacional y multitudinario, que endilga sus pasos por el camino de los cambios y las transformaciones sociales.

Podemos expresar con regocijo, que el pueblo comienza a abandonar el pasado de tinieblas, y se introduce para avanzar por la senda de la luz alumbrada por el diario batallar de los trabajadores, que son los que, fundamentalmente, han abierto esta brecha hacia el provenir, de tan vastas proyecciones para la vida futura del país.

Gracias a este despertar de nuestro pueblo, estamos siendo protagonistas de una época de profundos cambios que están destinados a lograr las transformaciones que harán posible la satisfacción de las necesidades materiales y espirituales del pueblo, que, con tanta justicia reclama.

Es esta una época de cambios que los trabajadores deben vivir plenamente. En ella irán asumiendo cada vez más y más participación y responsabilidades, tanto en la elaboración de una política nueva, en el manejo de los asuntos públicos, como en la administración de las empresas e instituciones del Estado. De esta perspectiva en desarrollo no podrá sustraerse nadie. Puesto que hasta quien trate de ignorarla, estará adoptando una forma de participación negativa, al restarle su concurso a la causa más noble que ha emprendido nuestro pueblo. Como es la de erradicar la pobreza y forjar el bienestar para todos.

No hace falta decir que en esta etapa tan promisoria, la responsabilidad principal está radicada en las manos y en la conciencia de los trabajadores. Son ellos los llamados a determinar, con sus luchas, su organización y su espíritu de clase, la continuidad y consolidación de este proceso, en el cuál el pueblo está cifrando todas sus esperanzas.

Pienso que es importante tener presente que muchos de los cambios que lleva en sí, este proceso transformador, así como sus virtudes y defectos, el pueblo los apreciará por la calidad del trabajo que Uds. realicen. Tanto en los aspectos de fondo, como en los de forma. Todo lo juzgará por la extensión y la profundidad de las grandes y pequeñas transformaciones, así como por la forma en que sus efectos se proyecten hacia la satisfacción de los anhelos de los imponentes y sus familiares. Mucho de ello dependerá de la mentalidad con que Uds. afronten sus problemas, y las actitudes que asuman respecto de ellos.

Permítame que les exprese mi confianza en que los trabajadores semifiscales asumirán actitudes positivas. Que se esforzarán por cumplir con honor un deber muy importante: el de aportar con su contribución en la batalla por satisfacer las justas aspiraciones de los imponentes, que anhelan una previsión social más justa y eficaz, y una atención más ágil y expedita. Es un deber moral de todos nosotros entregar lo necesario para materializar esa justa expectativa de los que con esfuerzo y sacrificio están creando la riqueza nacional, o laboran en servicios que la época moderna va creando en beneficio del hombre.

El Gobierno les hace llegar la esperanza y el deseo de que este sea un Congreso imbuido de un espíritu renovador, que obra a los funcionarios semifiscales ancho cauce a una actividad intensa y generosa al servicio de los intereses de los trabajadores, y de la Patria Nueva que todos sinceramente buscamos.



RELACIONES INTERNACIONALES.— Israel ha tenido constante preocupación por mantener las mejores relaciones con todos los países del Mundo. Es así como sus principales personeros han salido en constantes giras de buena voluntad. El grabado es un testimonio claro de ello. La Primer Ministro Golda Meir, aparece durante su visita a Chile.

23 años de independencia cumple República de Israel

Veintitrés años cumple hoy la República de Israel, plazo brevísimo si se quiere en la historia de la Humanidad aunque grande en la de un país que duramente ha luchado por seguir asentando su nacionalidad y concretar su existencia, y en una rápida mirada hacia atrás se puede llegar a la feliz conclusión que se ha tratado de una existencia fructífera, donde muchos son los logros.

Es mucho lo realizado en estos 23 años que se celebran hoy, precisamente al recordar el año de la Independencia de Israel. Allí está esa dura lucha con el árido terreno que compone a este pequeño país, para lograr el agua que permitiría levantar en el desierto una agricultura que hoy se mira como un verdadero milagro del hombre. Allí están, en un plazo reducidísimo, constituidos innumerables institutos y laboratorios que estudian la manera de hacer producir más a ese suelo que miró a los primeros que lo poblaron con la cara adusta del desierto, en un abierto desafío a la naturaleza, desafío nacido de la inquebrantable fe del hombre en sus posibilidades intelectuales, de las cuales los hijos de este país se sienten orgullosos por poseerlas en superabundancia.

Gigantescos acueductos, sistemas novísimos de riego, esfuerzo continuado y una excelente planificación, han permitido el desarrollo de una agricultura que se decía era imposible que existiera. Y allí está el milagro.

Por otra parte, digno es de destacar en este nuevo aniversario, la intensa "vida social" de Israel con otros países del mundo, traducida en innumerables visitas llegadas ansiosas de conocer el milagro que se ha registrado en esta tierra, como también en la creación de miles de organismos repartidos en los diferentes países del mundo, a fin de estrechar contactos entre Israel y el resto de las naciones. Asimismo, fueron también incontables las visitas de personalidades israelíes que se dirigieron a los cuatro continentes con idéntico propósito. Esta política, reconocida y destacada en todo sentido, ha permitido que Israel mantenga relaciones diplomáticas prácticamente con todas las naciones del Mundo.

Conjuntamente con todos estos logros, cabe destacar el desarrollo israelita en lo que a producción industrial se refiere. Constituye un verdadero "milagro" —empleando la moderna terminología utilizada para destacar los buenos procesos económicos— que también es reconocido mundialmente, ya que en escasos 23 años los israelitas han logrado levantar innumerables industrias que en la actualidad ostentan una floreciente situación.

Todo esto se ha logrado pese a un constante crecimiento de población, debido no sólo al crecimiento vegetativo natural de cualquier país, sino de los israelitas que día a día llegan desde todos los puntos del Globo a integrarse a su Patria. Esto lógicamente ha traído paralelamente una serie de problemas. Necesidad de más casas, más escuelas, más urbanización, etc. Por otra parte, el buen standard económico se ha reflejado, por ejemplo, en la mayor existencia de automóviles, que han obligado a la construcción de nuevas carreteras, mayor control del tránsito, etc.

Otro punto destacado en este recuento, es que al hablar del floreciente Estado de Israel, no debe olvidarse de una incruenta guerra, que ha obligado a la distracción de cuantiosos fondos, situación no obstante la cual, el progreso no se ha detenido.

Al cumplir un año más de vida y recordar su Independencia, Israel puede estar orgulloso de lo realizado y sin duda alguna que puede esperar confiado el porvenir. La tenacidad de su gente, la capacidad de sus hombres y mujeres, le permiten asegurar que se trata de una Nación con gran futuro.

peración Verdad:

TERES EXTRANJERO POR EL LAN HABITACIONAL DE CHILE

NA ENTREVISTA con el ecretario de la Vivienda y nismo, Marcos Alvarez cia, sostuvieron dos distas australianos, quienes n Chile participando en la ación Verdad.

la entrevista, los profesiona- extranjeros se impusieron de planes habitacionales del ierno de la Unidad Popular y planes de desarrollo. Los iodistas australianos son ie Schefield, del periódico Bulletin", y Bruce Guerin, iario "The Advertiser".

Subsecretario hizo una plida exposición sobre la cupación del Gobierno por lver el problema habitacional, cuanto el actual déficit llega a del 500 mil viviendas. ló, también, que esta política rá, particularmente, en la strucción de viviendas para familias de recursos reducidos viven en campamentos. Para se construirán bloques de ficios de cuatro pisos, con el correspondiente equipamiento social.

Marco Alvarez puntualizó que el propósito del Gobierno es construir, a través del Plan Habitacional de Emergencia para el presente año, 85 mil viviendas a través del sector fiscal, y otras 15 mil por el sistema de Ahorro y Préstamos. En este aspecto indicó que el Ministerio de la Vivienda tiene programadas 79.250 viviendas y contratadas 51.564, con un porcentaje de avance de la construcción correspondiente al 64,44 por ciento.

Puso de relieve la importancia que adquiriría en las actuales circunstancias la construcción de viviendas en altura, pues resulta más económica que la vivienda en extensión y permite, además que el Gran Santiago no siga creciendo y absorbiendo terrenos agrícolas lo que, al final, determina el aumento de los precios de los productos esenciales.



CON UNA SESION solemne, la Corporación de Fomento de la Producción celebró sus 32 años de existencia. El Consejo fue presidido por el Fiscal de la institución, José Rodríguez, en reemplazo del Vicepresidente Ejecutivo, Kurt Drekmann, quien se encuentra enfermo.

Cumple 32 años de vidà:

LA CORFO, INSTRUMENTO BASICO PARA IMPULSAR EL DESARROLLO

CONVERTIR AL PAIS en una economía participante del mercado internacional, a través de un nuevo estilo productivo, es uno de los tantos objetivos de la Corporación de Fomento de la Producción, que hoy cumple 32 años de existencia. El nuevo aniversario encuentra a la institución en una etapa decisiva, etapa que se inició inmediatamente después que asumieron las nuevas autoridades.

Formación de los comités sectoriales, venta de acciones, licitación automotriz, planes regionales y muchos otros temas, son los que se han barajado en estos últimos meses. La mayoría de ellos ya son una realidad concreta.

Con una sesión solemne, a la que asistió además el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, se recordaron los 32 años de existencia. El vicepresidente ejecutivo, Kurt Drekmann, estuvo ausente debido a problemas de la salud y fue reemplazado por el Fiscal, José Rodríguez. El hecho, calificado de inaceptable por el resto de las autoridaees presentes, fue el retiro de la sala de Consejo del representante del sector privado.

DIRECCION INDUSTRIAL

Muchos son los programas que en estos momentos está realizando la Corporación de Fomento de la producción, CORFO, a lo largo de todo el país. Tal como lo señaló el Gerente General, Dario Pavez **"Es el centro de financiamiento ðe rpomoción de los proyectos industriales mas decisivos en la nueva estructura del Gobierno de la Unidad Popular".**

Los planteamientos tradicionales de la CORFO han cambiado. Se trata de crear una "economía participante", con nuevas técnicas y con un nuevo estilo productivo. Bajo este concepto surgen las industrias electrónicas; mecánica pesada, automotriz y papel y celulosa.

—"Continuará consutuyendo un punto de apoyo de la empresa privada, pero no monopólica", expresó el Gerente General. La institución es el pilar fundamental para que el gobierno lleve adelante el programa de desarrollo industrial que ha elaborado en conjunto con el Ministerio de Economía, ODEPLAN y otras organizaciones.

—"Esta ayuda se expresa en una corriente de financiamiento, asistencia tecnológica, formación de mano de obra y de investigación a través de sus institutos especializados", aclaró Dario Pavez.

Un ejemplo de esta labor es en el sector agropecuario: **"La CORFO orienta importantes recursos a la consolidación del sector agropecuario en aquella línea en que es tangente al desarrollo industrial"**, expresó el Gerente. **"Y en uno de estos puntos coincidentes está la infraestructura del desarrollo ganadero y lechero"**.

NO CUMPLIA SU PAPEL

—"Esta institución era una suma inorgánica de empresas, que no ejercían su función de dirección industrial, sino que actuaba a requerimiento de otros sectores" aclaró Dario Pavez. Conscientes del papel de la CORFO, es decir, que constituye un compartimiento básico para el desarrollo de la economía socialista y planificada, las nuevas autoridades trazaron líneas diferentes.

El punto de partida de ello fue la creación de comités sectoriales tales como el Electrónico, Textil, de energía, forestal y Cuero y Calzado que ya están en pleno funcionamiento. Por constituirse, el pesquero y el comité industrial de materiales de construcción.

El objetivo de ellos fue lograr que las industrias del área tengan una sola acción, dirigida por el Estado, para lograr una mayor producción en el sector y, en resumen, a nivel nacional.

Uno de ellos en acción es el del sector forestal: **"Aglutina a todo el sector forestal, fija la política y decide las inversiones, precios y abastecimientos de los productos del sector"**, explicó el Gerente General. La acción de este comité se inició cuando la Corporación de Reforma Agraria, CORA, expropió 200 mil hectáreas y las cedió a la CORFO.

Inmediatamente esta institución inició el estudio de un proyecto de inversión para producir 140 mil toneladas de papel. Para llevar adelante el proyecto, se tomará como base una nueva tecnología que liberará a Chile de la estrechez en materia de pino insigne.

HACIA LAS PROVINCIAS

El hecho de que la estructura de la CORFO esté constituida por zonas, departamentos y agencias, facilita la labor de descentralización en la cual está empeñado el Gobierno.

Además de esta estructura, la CORFO tiene tres institutos: el INCONOR, CORFO Chiloé y CORFO Aysén.

—"Estamos fortaleciendo algunos problemas aparte de lo que los institutos realizan de acuerdo a la zona", expresó Dario Pavez. Por ejemplo, en el sur se está realizando un plan ganadero, cuyo centro es Valdivia; en el norte se efectúan exploraciones mineras y reforestación de la Pampa del Tamarugal. **"Se pretende forestar 83.000 hectareas de aquí a 1983", aclaró el Gerente.**

En Chiloé y Aysén se estan realizando programas en conjunto con el Instituto de Fomento Pesquero. Además, se inició una acción conjunta de todos los organismos internos de las provincias de Atacama y Coquimbo destinada a la prospección hidráulica que permitirá un gran desarrollo de la zona.

SESION SOLEMNE

Ante la presencia del Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, se realizó la sesión solemne, con la cual la CORFO celebró sus 32 años de vida. El Consejo se inició con la intervención del Fiscal José Rodríguez quién suprogó al Vicepresidente Ejecutivo, Kurt Drekmann, ausente por enfermedad. Posteriormente, el representante del Presidente de la República, José Fernández, destacó la labor que desarrolla la institución en reemplazo del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, quién no asistió por encontrarse en las sesiones de la CEPAL.

Jorge Rodríguez recordó, en primer término, a Pedro Aguirre Cerda, que con su visionaria perspectiva impulsó el nacimiento de CORFO, al mismo tiempo que el compromiso que significa para los que hoy tienen la responsabilidad de dirigirla.

—"La Corfo es hoy el instrumento básico a través del cual el Gobierno Popular dará el impulso necesario para acelerar el desarrollo económico y social de la Nación", reiteró el Fiscal. Agregó, a continuación, que para iniciar esta trayectoria han **"tenido que romper muchas cadenas que tenían detenido el avance productivo del país y acelerar el ritmo de desarrollo, para así sobrepasar los límites del subdesarrollo".**

Manifestó que este año, la CORFO cuenta con un presupuesto que supera substancialmente a todos los que ha operado desde su creación. Este se eleva a 2 mil 764 millones 916 mil escudos y a 154 millones 52 mil dólares. Luego se refirió a la labor que cumplirán los comités sectoriales y otros programas de importancia.

Finalizó señalando: **"La CORFO inicia su trigésimo tercer año de vida bajo los auspicios de una auténtica revolución, en busca de un mejor destino patrio y con su mira fija en el subdesarrollo y ascenso socialista, que nos permitirá abandonar el subdesarrollo para encaminar nuestros pasos por una real senda de progreso y mejoramientos nacionales"**.



ESIDENTE DE LA JUNTA INTERAMERICANA DE DEFENSA.- la mañana de ayer se entrevistó con el Comandante en Jefe la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire César Ruiz Danyau, Presidente de la Junta Interamericana de Defensa, Teniente eral de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Eugene B. Le ly, quien llegara recientemente a nuestro país.

EMANA CUCHIPANDA ELEBRA ESC. NORMAL



a María Donoso, Reina de Escuela Normal Vespertina.

LA SEMANA Cuchipanda celebró recientemente la Escuela Normal Vespertina, para dar la bienvenida a los alumnos de primer año. Representantes de la Dirección de Enseñanza Normal se dirigieron a los alumnos, quienes coincidieron en señalar la importancia que esta profesión tiene, ya que es el profesor el encargado de modelar de la mejor forma aquella fabulosa materia prima que es el niño, en cuyas manos estará el porvenir de nuestro país.

La Semana Cuchipanda abarco actividades artísticas, culturales, de interés general en la cual participaron tanto alumnos como profesores y culminó con un gran baile en la que fue coronada como Reina de la Escuela Normal Vespertina, Ana María Donoso, alumna del primer año E.

Por obra y gracia del Corredor de Propiedades

EN EDIFICIO DEL ARZOBISPADO REINA CORTE DE LOS MILAGROS

EN LAS NOCHES, prostitutas y cogoteros se pasean por el corredor del primer piso. Hace algún tiempo, en un departamento del mismo edificio, estuvo secuestrada dos días una empleada. El edificio no tiene llave. La basura cae por las escaleras. El gas pone en peligro la vida de una familia que vive en un sótano helado.

Todo esto y mucho más ocurre en el edficio ubicado en Alameda 3155, de propiedad del Arzobispado de Santiago, donde viven, entre otras personas, un cura, el párroco de la Iglesia del Sagrado Corazón, que queda al lado del mismo edificio.

¿Quién es el responsable de todo esto?

Hablamos con el mayordomo del edificio, pero antes nos encontramos con los letreros pegados en la puerta: "Esta propiedad es del Arzobispado de Santiago. Lo dirige José Luis Vergara, sinvergüenza que no paga".

"Vergara, chupa sangre, rompe pulmones, paga lo que debes".

"Vergara cobra y no arregla ni los W. C.".

"Vergara se burla de las leyes del trabajo".

LA EXPLOTACION DE UNA FAMILIA

El mayordomo nos cuenta su tragedia y la de su familia.

—"Trabajo aquí desde hace seis años. Esta propiedad es del Arzobispado. La administra el corredor de propiedades José Luis Vergara Valdés que tiene oficina en Catedral 1063 y vive en Dieciocho 277. No me paga sueldo y tengo que vivir con mis tres niños en este sótano que cuando se rompen las cañerías nos cae el agua encima y que los escapes de gas nos tienen a todos medios intoxicados. Este año presenté pliego de petición, porque estoy inscrito en el Sindicato de Mayordomos, pero no se ha presentado a los comparendos. El año pasado vinieron inspectores del trabajo y constataron que trabajaba aquí".

José Luis Vergara, según informa el mayordomo, lo contrató en 1964 por 80 escudos para que le alcanzara para vivir y para comprar los útiles de aseo. No le pagó sino tres meses. En 1967 dijo que iba arreglar su situación. Le ofreció 300 escudos y le pagó dos meses. Y no le ha pagado más hasta la fecha.

José Luis Vergara arrienda los departamentos con cánones subidos y cobra "servicios comunes" ¿Por qué los cobra si no los paga al mayordomo? Como este hecho ha sido dado a conocer por radio y prensa, se espera que DIRINCO cumpla su obligación de vigilar los cobros de arriendo y de "servicios comunes" mensuales en este edificio.

Pero el caso del mayordomo es más trágico desde su origen. Antes que él se hiciera cargo del edificio estaba su padre desde 1949 a 1967. Tampoco tuvo sueldo e imposiciones y murió en actos de servicios. No recibió de parte del empleador ni una corona de flores.

¿Y de qué vive usted, ahora?

"Hasta hace 15 días trabajaba fuera después de las cuatro de la tarde. Ahora estoy sobreviviendo con la ayuda de mi familia y esperando que el Arzobispado se ocupe de la gestión del corredor para que cumpla las leyes y que no se explote al trabajador".

El mayordomo ¿tiene o no tiene razón para denunciar a José Luis Vergara Valdés?

Dos arrendatarios del edificio certifican la honestidad del mayordomo. Son el médico Ventura Ubilla y el contratista Hernán Uribe, contratista de la CORVI.

"Conocemos al cuidador desde más de seis años. Desempeña sus obligaciones con honradez y puntualidad. Es cumplido, siempre contento y cortés y según nuestra propia experiencia, de absoluta honorabilidad. Todos motivos por los cuales es muy apreciado. Damos el presente certificado a pedido del interesado. Firman Ventura Ubilla, médico, y Hernán Uribe, contratista de la CORVI. Marzo 70".

UN PAJARO DE CUENTAS

El administrador de esta propiedad del Arzobispado, José Luis Vergara Valdés, no es la primera vez que aparece en nuestras crónicas. Hace pocos meses protagonizó otra crónica con ribetes policiales. Fue acusado por la responsabilidad de sacar la reja protectora del local de la Librería Ediciones, en la Galería Mayorazgo, en Agustinas con San Antonio.

El escritor y librero Germán Marín entabló una demanda judicial en contra del corredor de propiedades José Luis Vergara Valdés. Incluso en la actualidad, en ese mismo edificio se está investigando los pagos de los aseadores, entre los cuales habría gran disconformidad con la administración. Para evitar estos descontentos esa administración los contrataría por pocos meses, despidiéndolos luego. Problemas por su puesto que interesarán tanto a la Inspección del Trabajo como a la Asociación de Corredores de Propiedades, encargada de velar por el prestigio de la profesión que desempeñan.

El mayordomo de Alameda 3155 vive en una situación desesperada. Sus demandas de humanidad y justicia requieren urgente solución. Hay mucha gente que debe responsabilizarse de que pasen cosas como éstas.

MAYORDOMO DEL EDIFICIO de Alameda 3155 con su hijo. años esperando que le pague sueldo el corredor de propiedades, José Luis Vergara Valdés.

A mediados de Mayo:

Se inicia el programa de educación de los trabajadores para cambios

A MEDIADOS del próximo mes comenzará a funcionar el programa de Educación de los Trabajadores para el Cambio. Trescientos especialistas prepararán a nivel provincial a otros tantos alfabetizadores, previo al trabajo realizado con anterioridad, en el que se detectó los focos de analfabetismo, especialmente en las provincias de Valparaíso, Concepción y algunas ciudades del Sur del país.

La información la dio a conocer ayer el Ministro de Educación, Mario Astorga, en una reunión que sostuvo con la Agrupación de Reporteros de Educación, y agregó que con respecto a cifras de analfabetismo, no las podía dar, ya que no había aún un estudio completo. **—"Debemos preparar el material didáctico para comenzar el programa, dijo el Ministro. Por el momento tenemos el método psicosocial. Mediante ello pretendemos reducir el analfabetismo en tres años".**

Astorga destacó que en 10 años éste ha disminuido en un 2 por ciento, lo que indica que las campañas iniciadas no son efectivas, ni han sido las mejores.

—"Pienso que debemos aprovechar las experiencias anteriores y enmendar las faltas. Por el momento, el índice de analfabetismo alcanza a un 14 por ciento".

LOS SUPERVISORES.

En cuanto al problema suscitado por los Supervisores de Educación, que motivó a la Directora de Enseñanza Primaria y Normal emitir una declaración, el Ministro Astorga señaló que estas personas servían sus cargos de acuerdo a resoluciones tomadas con anterioridad. Ellos tienen grado 10 y pronto se llamará a concurso.

—"Quiero aclarar, señaló, que esto no queremos tomarlo como un problema político. Los supervisores fueron cuestionados en cuanto a su idoneidad. Muchos de ellos tienen cursos de perfeccionamiento y, según se ha sabido, no se han desempeñado en la forma más eficaz".

Aclaró Astorga que algunos compañeros supervisores habían efectuado un manejo político. En cuanto a los concursos, manifestó que en ellos primaban los antecedentes de cada uno de los profesores y no sus líneas políticas.

—"Económicamente, los supervisores cobran el grado 15 y no tienen problemas. El Gobierno anterior trató de ubicarlos, pero quedaron mal. En todo caso para llegar al grado 10, tienen que concursar".

FALTA DE PROFESORES

Consultado acerca de la falta de profesores que se notaba en algunas escuelas, el Ministro de Educación explicó que esto se debía a la ubicación de plazas, ya que había una demanda extraordinaria.

—"El excedente de matrícula llegó hasta 180 mil niños, este año, debido al cambio de la educación particular a la fiscal. Además, hay que aclarar a la opinión pública que aún no se han terminado las aulas de clases provisorias en que está empeñada la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales".



MARIO ASTORGA, Ministro de Educación.

Cuando se comenzó el Plan de Construcciones escolares de emergencia, el Ministro señaló que se debían construir entre marzo y mayo 130 mil metros cuadrados. En provincias, esto está terminado, **"pero ha habido boicot, como en todas las cosas que ha emprendido el Gobierno Popular. En Atacama, por ejemplo, aún no se comenzaba a construir y tuvimos que enviar a un visitador para que vigilara las obras".**

LICEO PORTALES

Refiriéndose al problema existente en el Liceo Diego Portales, Astorga indicó que se habían ofrecido matrículas para todos los niños que quisieran ingresar a él. Sin embargo, el colegio está tomado e, incluso, se ha hecho funcionar uno nuevo con el nombre de Liceo Che Guevara.

—"En conversaciones con el Gobernador hemos acordado instalar un nuevo colegio en un local determinado para que funcione allí un Liceo fiscal.

DENUNCIAS

El Ministro de Educación expresó que hasta él habían llegado una serie de denuncias, especialmente de la Escuela 82, en la cual no se entregaba almuerzo a los estudiantes y, además, se le pedía a cada niño la cantidad de 200 pesos adicionales para los condimentos.

—"Esto será denunciado directamente a la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. Además, necesitamos que se vigile la entrega de material escolar, como cuadernos, lápices y libros, que en muchas escuelas quedan arrumbados".

COMISION DE DROGAS

Finalmente, el Ministro Astorga se refirió a la constitución de la Comisión de Drogas, señalando que ésta estaba realizando un estudio teórico sobre el particular, para después elaborar un programa de acción.

—"En él se ocuparán a todos los orientadores de colegios, dijo, y también pediremos la ayuda de padres y apoderados, para que trabajen en la Comisión integrada por representantes del Ministerio de Educación y Salud, como así también el Consejo Nacional de Televisión, quien iniciará una campaña para prevenir este mal".

El Consejo de Televisión se reunió hace dos semanas y de allí surgió la idea de realizar un Seminario de información para los periodistas, para que ellos enfoquen desde otro punto de vista sus crónicas.

—"El Director de Enseñanza Secundaria se ha entrevistado con varios profesores a fin de evitar que en los colegios se tomen medidas coercitivas, ya que con eso no se saca nada", aseguró el Ministro.

—"Hay que destacar, además, que está funcionando el Departamento de Educación Extraescolar el que le dará un nuevo aliciente a la juventud chilena. Queremos que los jóvenes ocupen sus ratos libres en realizar cosas productivas. Muchas veces el idealismo los hace chocar contra una realidad que ellos estiman marcha mal. Ahora queremos demostrarle que ellos serán muy útiles en esta construcción de la Patria Nueva.

400 VACAS PREÑADAS FUERON RECUPERADAS DE LOS MATADEROS

TOTAL de 400 vacas que n preñadas han sido adas en los últimos días e los mataderos, ndose su sacrificio con el uente daño para la mía nacional.

inisterio de Agricultura, el 22 de este mes dictó un eto prohibiendo el beneficio vacas preñadas y de la ollas como una forma de uardar ese capital.

Sin embargo, inspectores de Gobierno, entre el sábado último y el martes, lograron recuperar 400 vacas que se encontraban preñadas y que iban a ser sacrificadas en diferentes mataderos de Santiago. La misma situación se presentaba en la feria de la sociedad El Tattersal donde también fueron recuperadas las vacas y vaquillas.

Los animales fueron adquiridos por la Corporación de la Reforma Agraria y enviados a los asentamientos campesinos para su cuidado.

El decreto que prohibió el beneficio de ganado fértil, establece que los animales pueden ser requisados, pero se aclara que esta medida sólo puede concretarse después de 15 días de publicado el Decreto en el diario Oficial. Por este motivo ahora se ha estado pagando por el ganado para salvar a las vacas preñadas y a las demás hembras fértiles.

La Sociedad Constructora y explotadora de establecimientos Agropecuarios (SOCOAGRO) ya determinó los mataderos a los cuales sólo podrán llegar hembras, las que previamente serán examinadas por veterinarios de la misma entidad, para determinar si pueden o no ser sacrificadas.

"YARUR S. A" fue intervenido. Los trabajadores podrán respirar tranquilos.

INTERVENIDO YARUR

El Gobierno Popular designó interventores para normalizar la producción textil. La medida obedece a continuas denuncias de desabastecimiento.

El "Clan Yarur" y sus ramificaciones financieras.

No hay escasez de gas licuado.

Prorrogado el plazo para pagar los impuestos y las patentes.

EL GOBIERNO POPULAR ordenó en la tarde de ayer la requisición de la Manufacturera Chilena de Algodón Yarur S. A. y de la distribuidora "Juan Yarur S. A. C."

La medida fue adoptada frente a la grave situación de desabastecimiento que se venía observando en el campo textil y por las reiteradas denuncias de los pequeños y medianos industriales textiles, que se quejaban de falta de materia prima. Y la falta de materia prima obedecía a que "Yarur" estaba trabajando a media máquina, en un abierto y sistemático plan de boicot industrial.

El anuncio de la requisición de la industria fue formulado por Oscar Garretón, Subsecretario de Economía, quien al mismo tiempo informó que el Gobierno había designado como interventores a Andrés Von Lanker y Pedro Holtz.

Al mismo tiempo el Subsecretario expresó, respondiendo a una consulta, "que la intervención a la "Manufacturera Chilena de Algodón" no tenía plazo definido y que la labor de los interventores sería la de investigar las denuncias estampadas en los organismos gubernamentales".

Respondiendo a otra consulta en el sentido de si este era el primer paso para ir a la estatización de la industria, Garretón respondió que "en el programa de la Unidad Popular está contemplado el terminar definitivamente con los monopolios textiles".

De este modo el Gobierno Popular adoptó otra medida que tiende directamente a beneficiar a las clases trabajadoras. Es incuestionable que el "Clan Yarur" estaba atentando abiertamente contra la economía nacional.

$$$ PERSPECTIVA ECONOMICA

Por ALEX VILLAL

Frente al extraordinario aumento de la demanda, consecuencia de la política redistributiva del ingreso nacional, los industriales se negaron a aumentar la producción. Más aún, hicieron todo lo posible por boicotearla, paralizando maquinarias y sectores enteros de la fábrica.

A lo anterior hay que sumar el conflicto laboral que se viene arrastrando desde hace bastante tiempo y que podía derivar en una verdadera crisis de desabastecimiento.

Fundamentalmente, entonces, la tarea de los interventores será la de normalizar la producción en bien de la economía nacional.

El "Clan Yarur", uno de los grupos financieros más poderosos del país, ha extendido sus tentáculos hacia los sectores más diversos de la economía.

La "Manufacturera Chilena de Algodón Yarur S. A.", sin duda que era el "plato fuerte" del clan, el negocio más productivo. Pero los tentáculos se habían extendido también al comercio, a los bancos, a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, a las radios, a las compañías de seguros y a una serie de otras industrias que iban desde el sector químico hasta el frutero. (En cuadro aparte incluimos las ramificaciones financieras del clan).

Por cierto que todo esto había sido conseguido gracias a la explotación de miles de trabajadores, al pago de salarios miserables, a verdaderas campañas de terror dentro de las industrias, a la división de los sindicatos y, desde luego, también al beneplácito con que eran recibidas las maniobras del clan por los gobiernos del pasado.

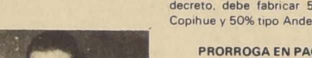
Un solo ejemplo basta para clarificar la situación. Los Yarur montaron un consorcio de seguros formado por tres compañías: Francisco de Aguirre, siendo propietarios del 90% de las acciones; Seguridad, con el 64%, y Tranquilidad con el 36%.

El Banco de Crédito e Inversiones, junto al Banco Continental, lo utilizaban para obtener créditos para sus industrias. Según logró establecerse, un 90% de los créditos obtenidos por Yarur S. A. provenían precisamente del Banco de Crédito e Inversiones.

Naturalmente que este es sólo un pequeño bosquejo de lo que era el "Clan Yarur" y naturalmente que esto también ha comenzado a terminarse desde que asumió el poder el Gobierno Popular. Se expropió Bellavista Tomé, otro tanto ocurrió con Fiap Tomé, con Fabrilana y ahora suerte similar le espera a la Manufacturera de Algodón.

En todo caso, hay que dejar constancia que los Yarur se mostraron desde un comienzo reacios a las iniciativas populares. Ellos no aceptaron las medidas que iban en directo beneficio del pueblo e hicieron todo lo que estaba a su alcance para sabotear la producción.

Los trabajadores de la industria han jugado un papel fundamental denunciando las maniobras del clan y apoyando incondicionalmente al Gobierno Popular.



GUNTHER BRAITKOPK, presidente de la Misión Técnica de la RDA, se entrevistó en la mañana de ayer con el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias.

GAS LICUADO

En una información aparecida en un matutino de ayer, con caracteres alarmistas, se anuncia que no hay gas licuado.

Homero Corso, Secretario General de la ENAP, refiriéndose a esta información señaló en la mañana de ayer que no era efectiva y que lo que estaba aconteciendo era algo completamente diferente.

"Ocurre —dijo Corso— que no hay falta de gas. Lo que faltan son balones. Y esto es responsabilidad de los distribuidores, porque no hicieron caso de la recomendación de la ENAP en el sentido de que debían aumentar en un 60% su provisión de balones.

"Hicieron todo lo contrario, apenas aumentaron la provisión en un 15%, lo que no ha sido suficiente frente a la mayor demanda de los consumidores, que es del orden del 60% como habíamos calculado nosotros.

"En consecuencia —agregó— se les ha recomendado que manden a hacer más balones. Por otra parte, la ENAP ya mandó a fabricar nuevas partidas y la situación deberá quedar normalizada a fines de mes cuando comience a funcionar la Empresa Nacional de Distribución de Gas.

LOS FOSFOROS

En el "Diario Oficial" de hoy aparece publicado el decreto que autoriza el alza de los fósforos en un 25%.

Debe hacerse presente que la medida se adoptó al comprobarse variaciones de costos motivada por alzas del 5% en materia prima importada y 40% en remuneraciones y leyes sociales. El reajuste incluye el impuesto a beneficio municipal que representa E° 39,20 por cajón.

La Compañía Chilena de Fósforos, que en enero del año pasado obtuvo un aumento de 33,13% en el precio, había solicitado en esta oportunidad un alza de un 50%. Pero el reajuste sólo se limitó al 25%, de acuerdo a la política que se ha venido aplicando en esta clase de materia.

En este caso se consideró, además, el hecho de que la industria no podía absorber los mayores costos con un aumento en la producción, en atención a que la demanda en el mercado está cubierta.

Como resultado del reajuste, los precios al detalle son de E° 0,25 para las cajitas de 40 y 60 unidades tipo Copihue y Andes, respectivamente.

La Compañía, en cumplimiento de una de las disposiciones del decreto, debe fabricar 50% tipo Copihue y 50% tipo Andes.

PRORROGA EN PAGO DE IMPUESTOS

El Presidente de la República firmó ayer el decreto que prorroga hasta el 12 de mayo, el pago del Impuesto a la Renta, Patrimonial y Normalización Tributaria.

La información la proporcionó el Subsecretario de Hacienda, Patricio Morales, quien agregó que no se prorroga el pago de contribuciones de bienes raíces, cuyo plazo vence impostergablemente el 30 de abril.

MISION DE LA RDA.

El Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, recibió hoy en su gabinete a la Misión de la República Democrática Alemana, que visita Chile y que preside el Dr. Gunter Braitkok acompañado por los Drs. Maischak, Jung, Krtwanek y el representante de la Embajada de la RDA., Dr. Hachthal.

"Creo que la visita que hizo una parte de la Misión de la RDA., destinado precisamente al sector minero, fue extraordinariamente positiva, porque nos permitió concretar algunas formas de trabajo —dijo el Ministro Cantuarias— y seguramente de las observaciones que ellos hagan, como de los informes que nos entreguen, vamos a poder sacar una serie de proyectos concretos que van a permitir impulsar diversos sectores de la minería nacional. En lo que respecta a la Gran Minería, sobre todo en lo que se refiere a aspectos de operaciones y de elaboraciones, ellos harán un considerable aporte de experiencia, de ayudas técnicas, que van a redundar en beneficio de ambos países".

CEPAL

El Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, realizó una extensa exposición del programa económico del Gobierno Popular, ante los asistentes al Décimocuarto Período de Sesiones de la CEPAL.

La intervención del Ministro fue seguida atentamente por los delegados extranjeros. En su exposición, Vuskovic recalcó los efectos inmediatos de la política económica, los que se advierten en un aumento considerable del consumo. En nuestra edición de hoy va incluido el texto completo del discurso del economista chileno.

GOBIERNO PIDE ANTECEDENTES DE PROGRAMA DE TV A TRES BANDAS

EL SUBSECRETARIO del Interior, Daniel Vergara, informó que se habían solicitado todos los antecedentes que se relacionan con la audición del Canal Nacional "A tres bandas", realizado el domingo recién pasado con el objeto de que los abogados del Ministerio del Interior los estudien y adopten las medidas pertinentes.

Consultado acerca de su opinión con respecto a algunas de las opiniones vertidas en el sentido de que una gran parte de la zona sur estaba controlada por elementos extremistas, expresó que eso era absolutamente falso e inexacto.

—"**Jamás**, señaló el Subsecretario, **hemos desestimado ninguna de estas denuncias ni nos hemos negado a investigarlas por infundadas que ellas fueran".**

"Todas, también, han quedado desvirtuadas luego de las investigaciones que minuciosamente se han realizado, y por las visitas personales que ha hecho a la zona el Ministro del Interior, corroborando lo inexacto y caprichosa de estas denuncias".

Todas ellas, agregó Vergara, son carentes de toda veracidad y el Gobierno ha insistido para que se presenten con antecedentes y fundamentos para investigarlas.

Consultando acerca de que si se tomarían medidas para suspender el programa "A Tres Bandas" como se ha publicado en algunos órganos informativos, señaló que esto no era efectivo.

"El Gobierno ha reiterado y siempre ha sido respetuoso de todas las manifestaciones periodísticas que se planteen en términos respetuosos por opositoras que ellas sean, siempre que se mantengan dentro de los márgenes de la ley".

—"Por esta misma razón no interferirá en ningún programa".

EN LA MONEDA

EMBAJADORES DE CANADA Y ZAMBIA

En ceremonias separadas efectuadas en La Moneda, ayer presentaron sus Cartas Credenciales, al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, los Embajadores de Canadá y Zambia, Andrew Donal Ross y Andrew Mutemba, respectivamente.

Poco antes de las 11,30 horas tomaron ubicación frente al Palacio Presidencial, efectivos de la Escuela de Suboficiales, encabezados por su banda instrumental y de guerra, para rendir los honores correspondientes a los diplomáticos extranjeros.

Exactamente a las 11,30 horas un toque de clarín de la Guardia de Palacio, anunció el arribó a La Moneda, del representante de Canadá, Andrew Donald Ross.

En el Salón Rojo, el diplomático canadiense saludó al Presidente de la República, doctor Salvador Allende, haciéndole posteriormente, entrega de sus cartas credenciales que lo acreditan como jefe y representante de la misión diplomática de Canadá en Chile.

Luego de conversar brevemente con él Jefe del Estado, el Embajador Andrew Donald Ross, salió del despacho presidencial acompañado por el Edecán de Aviación, Comandante Roberto Sánchez y, el Director del Protocolo, Lucio Parada y miembros de la embajada canadiense.

En la puerta de La Moneda, el representante de Canadá fue recibido con el himno patrio de su país interpretado por la banda de guerra e instrumental de la Escuela de Suboficiales, cuyos efectivos rindieron honores correspondientes a la alta investira del Embajador del país del norte.

Poco más tarde y exactamente al mediodía, llegó también hasta La Moneda, el nuevo Embajador de Zambia en Chile, Andrew Mutemba, quien llamó la atención del numerosos público que se congregó en las inmediaciones del palacio presidencial, por la típica tenida zambiana que lucía.

En un tubo cilíndrico de terciopelo, el diplomático de Zambia hizo entregó al Presidente Salvador Allende de sus cartas credenciales, que atestiguan su calidad de representante en nuestro país.

Luego de su reunión con el Jefe del Estado, el Embajador Andrew Mutemba fue saludado con el himno patrio de su país. Vistiendo una camisa blanca sobre la cuál resaltaba una túnica estampada de sobrios colores, el diplomático zambiano permaneció en solemne silencio escuchando los sones de su himno nacional.

CHOFERES DE CONCEPCION EN CONFLICTO

Un paro de caracter indefinido decretó la totalidad de choferes e inspectores de la locomoción colectiva de Concepción, protestando en contra de la actitud de algunos empresarios.

Así lo informó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, agregando que se habían impartido instrucciones al Intendente de la provincia para llegar a la búsqueda de una rápida solución de este conflicto.

—"**El Gobierno**, expresó, **está muy atento y preocupado del problema porque no está dispuesto a permitir la paralización por tiempo indefinido de un servicio, que está afectando y perjudicando a un gran sector popular".**

Consultado acerca del porqué de la molestia del gremio contra los empresarios, señaló Vergara que algunos de estos habían amenazado de hecho a varios choferes, estableciéndose así una férrea solidaridad del gremio.

OCUPADA ZONAL DE CORHABIT DE ANGOL

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara informó que ayer funcionarios de CORHABIT se tomaron la zonal de este organismo de Angol, protestando porque el jefe de ese zonal, Roberto Mejías va a ser trasladado a otra provincia.

Señaló Vergará, que han impartido instrucciones a la Intendencia de Malleco para dar una rápida solución al problema, y para tal efecto se realizó una reunión con los funcionarios y autoridades provinciales.

MUNICIPALIDAD DE MAIPU

En la mañana de ayer visitaron al Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, los regidores y alcalde de la Municipalidad de Maipú para hacerle presente el conflicto planteado por los funcionarios de agua potable de esa repartición.

El conflicto surgió a raíz del pliego de peticiones sobre el cuál no hubo una respuesta oportuna por parte de la Municipalidad. Luego de conversaciones con las autoridades, se logró que se reintegraran a sus labores, mientras se busca una solución definitiva.

PROBLEMAS ENTRE ESTUDIANTES Y BRIGADA RAMONA PARRA.

El Subsecretario, del Interior, recibió ayer en la mañana la visita de estudiantes de la Universidad Católica y miembros de la Brigada Ramona Parra, quienes dieron cuenta de problemas surgidos entre ambos grupos.

Explicaron los de la Brigada Ramona Parra, que los estudiantes de la Universidad Católica en sus tareas de celebración de la Semana del Novato, habían procedido a borrar réclames, y murales pintados por ellos, en apoyo al Día del Trabajo, a Angela Davis y al Día del Trabajo Voluntario dejando intactos algunos de Patria y Libertad y otros de su interés.

Los estudiantes universitarios replicaron, señalando que ello no era efectivo por cuanto ellos estaban entregados a un trabajo de limpieza de la ciudad y que en ningún caso tenía sentido político.

—"**Por el contrario**, explicaron los de la Brigada Ramona Parra, **nos agredieron cuando estábamos limpiando las paredes". Esta versión fue desmentida por los afectados.**

El Subsecretario Daniel Vergara, señaló al respecto, que había conversado con ambos grupos y se habían comprometido a respetarse mutuamente para no llegar a situaciones de hecho.

SEMANA DE DIFUSION CULTURAL

Con el auspicio de la Secretaría General de la Juventud de la Presidencia de la República, el Centro Cultural Villa Sur de San Miguel ha organizado una semana de difusión cultural, especialmente para los pobladores de la población Dávila, Santa Adriana, Clara Estrella, Lo Valledor y José María Caro.

Esta Semana, tiene como objetivo incorporar, organizar y movilizar al poblador en torno a sus necesidades sociales, económicas y culturales al mismo tiempo que hacer efectiva una nueva expresión de Cultura Popular y motivar a la población para su participación dentro de las organizaciones vecinales y en la construcción del Chile Nuevo.

PRIMER EMBRAGUE HECHO EN CHILE.

El primer embrague fabricado en Chile fue mostrado ayer al Presidente de la República, doctor Salvador Allende por los ejecutivos de la firma argentina Wobron.

La delegación, que llegó acompañada por el Embajador de Argentina en Chile, Javier Teodoro Gallac y el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, estaba integrada además por el Presidente de Wobron Chile S. A. Julio Broner.

El ejecutivo explicó que el Jefe del Estado se había mostrado muy interesado y complacido por la iniciativa de la empresa argentina de instalar una factoría en nuestro país.

La fábrica instalada en Quilpué ocupa actualmente a 20 personas, de las cuáles, sólo dos son técnicos argentinos y el resto chilenos.

Más adelante señaló que la fábrica Wobron tendrá contratos para proveer de embragues a las firmas Renault y Fiat.



EL MINISTRO DE DESARROLLO de Colombia, Jorge Valencia, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, visitó ayer al Presidente Salvador Allende.



EL EMBAJADOR DE CANADA, Andrew Donald Ross, con el Jefe del Estado, luego de presentar sus cartas credenciales.



LOS SUBSECRETARIOS de Relaciones Exteriores, Alcides Leal, y de Transporte, Hernán Morales, dieron cuenta de las reuniones de la comisión mixta chileno-boliviana.

EL CLAN DE LOS YARUR

GRUPO YARUR
(Distintos sectores en que el Clan Yarur Banna, Yarur Lolas, Yarur Asfura y Yarur Casaquías tiene intereses comprometidos)

SECTOR BANCARIO
Bco. Crédito e Inversiones
Bco. Continental

SECTOR FINANCIERO
Soc. Progreso Urbano
Cía de Inversiones Capitales Unidos
Inmobiliaria Depto. Bco. Crédito e Invers.
Asoc. Ahorro y Préstamos Renovación

SECTOR SEGUROS
Consorcio Santiago
Compañías de Seguros "Francisco de Aguirre", "La Seguridad" y "La Tranquilidad"

SECTOR TEXTIL
Progreso
Fiap-Tomé
Bellavista Tomé
Fabrilana
Caupolicán-Ciguayante
Caupolicán-Renca
Juan Yarur S.A. Manufacturas de Algodón

SECTOR COMERCIAL
Distribuidora Futurama
Errazuriz y Cía S.A.C.
Distribuidora Talca
Saavedra Benard
Nieto Agrícola
Comercial Maipo
Cía. Frutera Chilena
Juan Yarur S.A.C.

SECTOR INDUSTRIAS VARIAS
Pesquera R. Crusoe
South Pacific S.A. (Pesquera)
Concovil S.A. (Construcción)
Química Industrial S.A.
Plansa S.A.
Radio Balmaceda

Estas son algunas de las ramificaciones económicas del "Clan Yarur". Algunas de las industrias ya han sido expropiadas. En todo caso se trata de uno de los clanes más poderosos del mundo de las finanzas.

Será nacionalizada "Guías y Publicidad de Chile S.A."

GRANDES NOVEDADES, tienen los integrantes del Sindicato Profesional de Agentes Publicistas de "Guías y Publicidad de Chile S.A.".

Cuando del Departamento de Guías y Publicaciones de la Compañía de Teléfonos, la ITT formó la empresa "Guías y Publicidad de Chile S.A.", desconoció la calidad profesional de los vendedores, y les hizo contrato como si fueran avisadores particulares, desconociendo sus derechos sociales.

Por supuesto, que, creando esta filial, la ITT hizo el gran negocio: como sociedad anónima rebajaba los impuestos. Los trabajadores, además, debían pagar la tributación que debía pagar la firma.

El 29 de enero de este año, se constituyó el Sindicato Profesional de Agentes Publicistas de "Guías y Publicidad S.A." y la Inspección del Trabajo ordenó a la firma, posteriormente, (luego de confirmar el vínculo de dependencia que dichos trabajadores tenían con la empresa y que les da la calidad de empleados particulares) que les hiciera las imposiciones a que están sujeto todos los trabajadores chilenos.

Esta orden ha sido desconocida, hasta el momento, por la empresa.

La firma "Guías y Publicidad de Chile S.A.", fue autorizada por decreto de la República del año 1968. Desde entonces las guías aumentaron de 5 a 15 y este año la compañía pretendió subir el precio de los avisos en un 80 por ciento. DIRINCO detuvo el avisaje durante 15 días y acordó un alza del 19,1 por ciento.

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD de Chile, Edgardo Boeninger, firma conjuntamente con el Embajador de Israel, Dov Sattath, un Convenio Científico y de Investigación.

Universidad de Chile e Israel firman convenio de intercambio

UN CONVENIO de Cooperación Técnica entre la Universidad de Chile y el Consejo Nacional para la Investigación y el Desarrollo del Estado de Israel, firmaron ayer el Rector de la Universidad, Edgardo Boeninger y el Embajador de ese Estado, Dov Sattath.

El Convenio tiene gran importancia para la "U", por cuanto los centros de Investigación y Universidades de Israel son de un alto prestigio internacional y cuentan con un avanzado desarrollo, tanto en la utilización de la hidráulica, como en el campo médico y de las ciencias básicas y matemáticas, aspectos que podrían aplicarse en nuestro país.

Es así, como el objetivo principal es la organización de un sistema de cooperación científico-técnico que permita el intercambio de experiencias, conocimientos e informaciones.

Para concretar el Programa, el Estado de Israel enviará docentes, hombres de ciencia e investigadores, los cuales se incorporarán a las diferentes unidades académicas de la Universidad, además, estimularán el perfeccionamiento de post-grado de quienes se desempeñen en aquellas áreas y colaborarán en estudios conjuntos sobre las materias anteriormente referidas.

EL CONVENIO

El Estado de Israel, a traves de sus principales instituciones de enseñanza superior e investigación, tales como la Universidad Hebrea de Jerusalem, la Universidad de Tel-Aviv, el Instituto Tecnológico de Haifa y el Instituto Científico Weizman de Rohovot, proporcionarán cooperación científica del más alto nivel.

El Convenio establece que la cooperación versará fundamentalmente sobre las siguientes materias: Ciencias Básicas; Ciencias Sociales; Ciencias Agropecuarias y Medicina, y para elaborar los proyectos respectivos aquella entidad dispone de todos los medios administrativos y económicos necesarios.

Santiago, Jueves 29 de Abril de 1971

LA NACION

Deportes, Hípica y Espectáculos

UNION REGALO EL EMPATE A SERENA

l cuadro hispano ganaba el primer tiempo por dos goles a cero, sin puro, y evidenciando en la cancha una superioridad manifies. La presión, el dominio de mediocampo, no encontró respuesta n los encargados de convertir n goles este dominio. Mediocampista de La Serena, Alberto Alvarez, autor de los goles

Comentario: ALFREDO LEONEL PARRA
Fotos de ROLANDO DAZA

NCHA: Estadio Santa Laura. PAGARON 6.095 personas. REUDACION E° 70.275,00. ARBITRO Jaime Amor, sólo regu. SOCIOS Unión Española 286. Serena 35.
UIPOS: **UNION ESPAÑOLA** (2) Vallejos, Avendano, Angulo, ly y Machuca, L. H. Carvallo y A. González, Farías, O. González, ar y Véliz. Entrenador N. Isella. **LA SERENA** Cortés, Castillo, a (Arrastoa) Leiva y L. Rojas, Alberto Alvarez y Jopia Cordovez, Alvarez, Cabrera y F. Galdámez. Entrenador D. Hernández. Goles mer Tiempo. A los 6' YAVAR al aprovechar un mal rechazo del quero Rojas. A los 14' VELIZ desde fuera del área con tiro de dera bajo bate a Cortés. Segundo Tiempo. A los 14' el mediocampista rtino ALVAREZ en el área chica finiquita una jugada confusa. A 40' ante un centro de la punta izquierda el mismo A. ALVAREZ n preciso y corto golpe de cabeza anota la igualdad.

RESULTADO FINAL: UNION ESPAÑOLA 2, LA SERENA 2

Tuvo razón Isella en el camarín.

Los partidos son de 90 minutos. No sacó absolutamente na el cuadro copero de Unión de demostrar a la afición que tiene tbol, plantel, equipo, e individualidades que son muy superio a La Serena si el marcador de dos a cero, que pudo haber sido cluso mayor, no lo supo mantener.

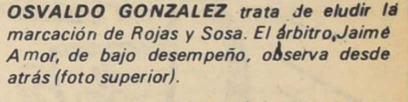
Bien Unión en el primer tiempo. Bien en su juego de medio mpo y atrás. Con ritmo de equipo copero, que impone respeto, e va haciendo pesar su fútbol de calidad, de excelente trasla del balón, pero que sigue cojeando en cuanto a la finiquita de las jugadas. En esos 45 minutos iniciales La Serena sólo ostró un afán e interés plausible de equilibrar una lucha que era ramente desigual. Y ese mismo afán, esa porfía de jugar ante al superior fue la que a la postre hundió a los rojos de Santa ura.

Sin Juan Rodríguez y Arias en la defensa extrema, sin Novo el ataque, el conjunto hispano no mostraba vacilaciones ni ecos notorios. Se veía una fuerza compacta. Una oncena que minaba con tranco de vencedor. Sin problemas, saliendo inclu de las escasas oportunidades que se vio apremiada con mucha ltura y calidad.

Todo varió en la etapa final. Los errores de la defensa aflora cuando La Serena creció en ímpetu, en intensidad de trabajo ensivo. Ya la marca de los laterales aflojó, quizás por cansancio por desaplicación ante un marcador que permitía jugar con tran ilidad. Lo cierto que La Serena se fue lentamente por el camino ás corto. Metió pelotas por el centro en profundidad, usó el cen largo y pasado, hizo centros que movilizaron a la defensa ex ma de los rojos, y surgieron los problemas, los huecos, las posi lidades de llegar cerca de Vallejos. Primero Alberto Alvarez quitó una jugada, donde ni Angulo, ni Berly, ni Vallejos adopta una actitud resolutiva. Y ya con el dos-uno, se desmadejó el cua o rojo. Se descompuso. Quiso reaccionar y no tuvo piernas. El ndo de Guayaquil le pesó a Gonzalito, a Carvallo, a Osvaldo nzález que había tenido un alza en el período inicial pero después desapareció del campo. Otro tanto Farías y el resto. rque La Serena sin mucha línea futbolística y con la simple ar de correr más que el rival anotaba a los 40 minutos el gol del pate cuando ya había pasado por varios momentos e instan s de gran posibilidad de conseguir la igualdad. El segundo tanto un frentazo en el área chica de Alberto Alvarez. Sin nadie a su rededor. Sólo, sin custodia, como dejando establecido y clara nte sentado que ya a esa altura del cotejo, al final, los rojos bían caído en el desorden y en la desesperación.

Un empate que es un regalo para los nortinos. No hicieron mu o como para recibir este premio que es un punto importante mo visita. No tienen un equipo que pudiera amagar a una ión más serena y con menos cansancio. Pero el empate llegó e el corolario de la baja en el cuadro rojo y de la mantención de desorden que al final resultó beneficioso. La Serena terminó rrendo más que Unión. Y ese fue el mérito. Empatar con un equi que es lejos mejor que los nortinos.

En general el match no satisfizo a la afición. El público espera más de un cuadro que está en una semifinal de la Copa. Y el des ento se agudizó al ver la escasa producción de La Serena el primer tiempo.



OSVALDO GONZALEZ *trata de eludir la marcación de Rojas y Sosa. El árbitro, Jaime Amor, de bajo desempeño, observa desde atrás (foto superior).*

EN EL SEGUNDO GRABADO, *González cabecea en forma defectuosa ante la presencia de Alvarez. La Serena consiguió valioso punto ayer en Santa Laura.*

l domingo:

N EL NACIONAL JUEGAN LO COLO Y LA "U"

atólica-Unión, al Estadio Santa ura bonificados.

Anoche, y luego del match entre Unión Española y La Serena, el rectorio de la Central procedió a programar los partidos que se ju án en Santiago.

El sábado en el Estadio Santa Laura, a las 16 horas, Magalla s con Lota - Schwager; el domingo en el Estadio Nacional, Uni idad de Chile con Colo Colo y en el Estadio Santa Laura, Unión pañola con Universidad Católica.

Para llegar a este acuerdo, la pareja de Colo Colo y la "U" boni ará en un treinta por ciento de la diferencia de público que sobre mil personas asista al Nacional. Nos explicamos, si en el Nacional asisten 30 mil personas, la pareja Católica - Unión recibe el 30 ciento de las cuatro mil que hay de diferencia con el cupo de nta Laura.

Ricardo Cabrera:

"Aún me quedan goles por hacer"

Todo el mundo estaba feliz en el camarín de Deportes La Serena. El empate conseguido en los minutos finales del partido con los rojos de Santa Laura, fue recibido como un triunfo de proporciones. Donato Hernández, entrenador de los nortinos, se paseaba por el vestuario repartiendo felicitaciones a todos los jugadores. En un momento de tranquilidad pudimos conocer su opinión del encuentro.

—"Qué tal?. Fue un buen resultado ¿No le parece?. Venir a empatarle a Unión Española, el equipo de millones que está participando en la Copa Libertadores, es algo grande. Nosotros presentamos un equipo fuerte y empeñoso. Siempre jugamos de esa forma. Tenemos tres ausencias que son pilares en el cuadro. No contamos con Méndez, Morales y Sosa, que se lesionó al comenzar el partido. Y de todas maneras hicimos un buen partido. Cuando vi que necesitabamos los goles, mandé a Juan Alvarez para adentro. Así hostigamos a Unión. La Serena va a dar que hablar este año. Se lo aseguro".

Al otro lado, en el camarín de los rojos, había malestar por el resultado. No se conformaban que luego de ir en ventaja de dos goles, pudieran haberles arrebatado un punto. LA NACION conversó con el entrenador, Néstor Isella.

—"Creo que no se aprovecharon las ventajas de un dominio abrumador del primer tiempo. En la segunda etapa se perdió el ritmo y los muchachos se descontrolaron. No jugamos con el equipo titular porque era necesario dar descanso a algunos jugadores".

—"¡Que yo me iba a retirar!. No, si todavía soy muy joven. Aún me queda mucho. Lota no me necesitaba y tuve que cambiar de tienda. Allá en La Serena jugamos maravillosamente. El público es grandioso. Hice un gol de los buenos".

Ricardo Cabrera, el ariete serenense, luego de confesar 29 años de edad.

RIGUROSA CONCENTRACION ANUNCIA EQUIPO DE LA "U"

—Reapareció la "U" en la noticia.

—Pero en la noticia positiva, contrastando con las últimas criticas que ha merecido la actuación del cuadro de Honor en el Campeonato Profesional de fútbol. En entrevista aparte en esta edición el arquero Nef se refiere a la acusación que hiciera el DT Ulises Ramos sobre una posible "mirada en menos" de los rivales por parte de los jugadores azules, en un intento de justificar que en tres encuentros sólo han conseguido tres empates...

Pero volvamos a la noticia que es realmente un índice de cambio en la política que ha seguido el plantel de Honor en los últimos años. Emilio Torrealba, actual titular de la "U", es quien anuncia este giro en el timón del club universitario y que refleja que los empates han tenido repercusión en quienes tienen la responsabilidad de dirigir el club.

El presidente Torrealba señaló a La Nación que para los próximos encuentros el equipo se concentrará un día antes. Que la medida ha sido tomada debido que existen informes oficiales que indican que algunos jugadores han acusado en el pesaje del último entrenamiento 80 kilos y que antes del partido han llegado con 83 kilos, lo que indica que el cuidado del físico no ha sido el mejor.

Esta nueva política significa para el club un gasto mensual de 7 u 8 mil escudos mensuales, gasto que no estaba contemplado en el presupuesto anual. Como una manera de solucionar este déficit, agrega Torrealba, las habilitaciones que tiene el Gimnasio en el Estadio Recoleta, y que se encuentran en estado de obra gruesa y faltando solamente el afinamiento, serán terminadas. Este bloque tiene varias piezas en las cuales serán alojados los jugadores. "Las terminaciones consideran calefacción central y otras comodidades que incluso superan las que pueden encontrar en un Hotel.

El local donde está el casino será acondicionado para permitir la atención de todo el equipo durante esos días de concentración.

PABELLON DE SOLTEROS. La idea del ingeniero Torrealba no termina ahí. Tiene proyectado además la construcción de un pabellón para todos los jugadores solteros o aquellos que vengan a probarse desde provincias. El hecho de tener a los jugadores en un mismo lugar, en un recinto deportivo, con canchas de fútbol, de básquetbol, casino y demás comodidades permite suponer a los dirigentes que todos los problemas que hoy existen se pueden superar.

Finalmente, Emilio Torrealba señaló que la casa que existe en el Estadio Recoleta será refaccionada y terminada para que el entrenador Ulises Ramos pueda vivir en ella. Esta es una antigua aspiración de algunos dirigentes que hoy no están en la "U", incluso del propio Lucho Alamos que pedía un campo deportivo con todas estas características.

Con este paso dado por Torrealba quien desde que asumió la presidencia no había realizado ningún acto que justificara su nombramiento, la "U" se pone pantalones largos y alcanza la proyección que tantos años buscaba. Es decir, se transforma en el primer club chileno con sede, estadio y habilitaciones propias para sus planteles de fútbol.

Una noticia excelente.



EMILIO TORREALBA,
Presidente de la "U".

ADOLFO NEF: "NO ME LLEVEN A LOS EXTREMOS"

En la derrota de Universidad de Chile frente al recién ascendido Unión San Felipe, el último domingo, por cuatro goles a tres, se culpa de ello en forma directa al guardavallas Adolfo Nef, quien habría tenido culpa por lo menos en dos goles del elenco sanfelipeño.

En las prácticas de esta semana el "gringo", como le dicen sus compañeros, ha trabajado en forma intensa, como es su costumbre. Después de la última práctica, LA NACION conversó bajo los árboles del Estadio Recoleta con el guardavallas azul.

¿Está consciente usted, Nef, de haber sido culpable, en el último partido, por lo menos de dos de los cuatro goles que señaló Unión San Felipe?

"No hay duda que los dos goles fueron culpa mía, pero lo que yo pueda decir aquí son tonteras, porque puede ser que yo me esté disculpando o señalando razones por qué fueron los goles. Lo único que puedo decir es que vengan otros partidos para borrar lo que he hecho, que es la única forma de mejorar la actuación. Con palabras no se saca nada, así que hay que esperar los partidos para jugar bien, que es la única manera de borrar lo malo que se ha hecho".

—¿Parece que lo han afectado las críticas?

—"Sí, me duelen, porque fueron dos fallas, mientras que el resto del partido lo hice bien, y de eso nadie dice nada; no desconozco que este es un puesto especial y en el cual los errores se pagan con gol".

—Se dice que Universidad de Chile mira por sobre el hombro a sus rivales, ¿cuál es la razón de ello?

—"No es que miremos por encima del hombro al rival, pero como no podemos o nos nos dan resultado nuestras jugadas, nos desesperamos; si alguien hace una cosa mala nos recriminamos, y al final, nadie juega en forma tranquila".

—Usted, Nef, está próximo a contraer matrimonio. ¿Este hecho no lo hará irse un poco del partido?

—"No creo que sea esa la razón, porque desde el momento en que uno entra a la cancha no piensa en otros problemas que no sean del partido; pueden haber existido momentos de desconcentración, pero en ningún momento puede haber sido lo que usted me indica, de eso estoy seguro".

—¿Siente temor que en el próximo partido se le pueda escapar otra pelota?

—"No, estoy seguro que eso no sucederá, las críticas a esta altura de mi carrera ya no me afectan, así que eso del domingo se supera jugando bien. Quiero, sí, pedir por intermedio de LA NACION, que se sea justo y que no se me deje en los extremos; me explico, la crítica lo pone arriba o lo deja abajo. Recuerdo cuando estaba en la Selección todas mis actuaciones eran buenas, cuando había oportunidades en las cuales estaba seguro que me había faltado chispa y que en alguna ocasión me quedé cuando debía salir. Respeto las críticas y las acepto porque mi profesión está íntimamente ligada con los periodistas, pero quiero que sean justos con mi persona".

—¿Es como pedir borrón o cuenta nueva o que se le trate con benevolencia?

—"Ni lo uno ni lo otro, simplemente que se anote no sólo lo de una jugada, sino todo lo del partido, como lo es en todas las cosas de la vida; uno no queda repitiendo año porque se sacó una mala nota durante el año en un ramo determinado".

Nef se levanta de un tronco, el cual ha ocupado a manera de banquillo de acusado, nos estira su mano y se va camino a los vestuarios respirando hondo, como si se hubiera sacado un peso de encima.

ADOLFO NEF. En su conversación con "LA NACION" reconoció su culpabilidad, pero está seguro de su recuperación.

COLO COLO DEL 41 VOLVERA A REUNIRSE

Se hacen gestiones ante LAN-CHILE para conseguir facilidades y traer a Obdulio Diano, de Argentina, y César Socarraz, de Perú.

Excelente iniciativa.

Juntar en una mesa para recordar tiempos idos, a todos los integrantes del plantel de Colo Colo que hace 30 años consiguió el título de campeón invicto del fútbol profesional chileno.

El autor de la idea es Pancho Hormazábal, que jugó en ese equipo que dirigía el húngaro Francisco Platko y que ahora es el DT de los albos que lucen una nueva estrella de campeón.

Pancho bien secundado por Naim Rostión, que fuera jugador de Colo Colo más tarde y que ahora cumple excelentemente funciones de dirigente, está tomando los contactos pertinentes para realizar la reunión y constituir un acto oficial del Club.

Ese equipo de Colo Colo estaba formado por Obdulio Diano en el arco, Salfate y Camus formaban la zaga extrema: Hormazábal, Pastene y Medina en el mediocampo y en el ataque, Enrique Sorrel, César Socarraz el peruano, Alfonso Domínguez, Norton Contreras y Tomás "Rata" Rojas.

Pancho Hormazábal anda tras la posibilidad de conseguir que la Línea Aérea Nacional otorgue las facilidades del caso para traer a Chile al argentino Diano y al peruano Socarraz. Todo el resto del equipo está en Santiago y es fácil juntarlo. La única ausencia será doloroso, ya que hace poco tiempo falleció el que fuera el jugador Nº 12 Evaristo Segundo Flores, más conocido como Camión Flores, quien compartió la plaza de lateral con el propio Pancho Hormazábal.

Han pasado justamente 30 años de esa conquista alba que llenó de orgullo a todos sus parciales por la forma en que fue conseguida. Colo Colo ese año ganó el título de campeón en forma invicta constituyéndose en la mayor atracción del certamen, ya que agregaba a la expectación de sus partidos el incentivo para cada equipo de derrotar al invicto.

Aún no hay una fecha fija para la reunión, todo depende de las autoridades de LAN, las que con seguridad prestarán su colaboración para tan plausible idea.



CESAR SOCARRAZ. Recordado interior peruano que debe estar en la celebración de los 30 años de aquel invicto que consiguió Colo Colo en el año 1941.



POR CARLOS TRUJILLO

AL BORDE DE LA PISTA

Fuera o al borde de las pistas de carrera suceden a menudo hechos pintorescos, emotivos o jocosos, que quedan por mucho tiempo flotando en el ambiente tuerca.

La vida de los deportistas de la velocidad está salpicada de estas anécdotas, que constituyen la salsa de cualquier velada en que se reúnan más de dos aficionados a los fierros.

En la última entrega de premios realizada por la Asociación de Volantes tuvimos la oportunidad de conversar largo rato con Bartolomé Ortiz.

De Bartolo, como lo llaman no sólo sus intimos, sino que también la afición, es un hombre que si se decidiera a escribir un libro narrando sus peripecias se convertiria en un bet seller.

El uso de la caja de cambios de una burrita, para reemplazar a la suya dañada en una competencia internacional, se mezcla con aquella historia sucedida en una prueba efectuada en Perú y en la que sus rivales tenían emplazados a lo largo de la ruta equipos de sabotaje, encargados de colocar al paso del campeón chileno trampas con clavos para dejarlo fuera de carrera. Según el mismo Don Bartolo, tal situación provocó en la época un casi rompimiento diplomático. Son otros años y otros hombres.

Surgen los recuerdos de Juan Armando Band, y en ellos aquella carrera realizada también en Perú, y en la que barrió con todos los competidores, claro que dentro del Austin Mini había pistones Ford.

A proposito de estos arreglos fuera de todo reaglamento, pero que siempre se hacen, salta el recuerdo del promocional organizado por Universidad de Chile en 1969. En aquella oportunidad surgió un piloto que venció a todos sin apelación; lo apodaban "El Gringo" y su nombre real es Giovanni Colaprette. Tras tanta victoria algo se escondía, y la comisión técnica entró en sospechas, ordenando destapar el motor después de su último record. La sorpresa fue mayúscula y todavía no logran reponerse. Dentro de un motor Austin 850 se había colocado un cigueñal de Cooper. Para quienes no son entendidos en las intimidades tuercas, diremos que tal cosa, técnica y materialmente es imposible, ya que las medidas de ambas piezas son incompatibles entre sí. No pueden rebajarse de ninguna forma a objeto que calçen. Sin embargo, "El Gringo" lo logró y nadie ha podido arrancarle el secreto. Tal violación al reglamento le costó la descalificación y un castigo de suspensión, una vez cumplido podría haber seguido corriendo, pero su sangre itálica pudo más y se retiró definitivamente. Una lástima, porque era muy buen piloto.

Historias como esta tienen por miles los deportistas del automovilismo, lo que falta es espacio para contarlas.

LA EMOCION de la ruta se volcará este fin de semana a la pista. Todos viven la carrera a su manera.

Ciclismo:

CAMPEONATO METROPOLITANO PARA NIÑOS Y "VETERANOS"

Nuevamente tendremos ciclismo en el Velodromo del Estadio Nacional. Este sábado y domingo se realizará el Campeonato Metropolitano, competencia abierta a todas las asociaciones y clubes que no pertenezcan a la Asociación Santiago, organizadora de él. Además, podrán participar quienes lo deseen. El objetivo primordial es darle oportunidad a los pedaleros novatos que sin gran experiencia o ninguna, ansían este tipo de torneos.

PROGRAMA

Sabado 1° de mayo.

10 horas.
4.000 metros persecución individual (series).
Infantiles 4 vueltas con dos llegadas.
14.30 horas.
Desfile Juveniles: 15 vueltas con tres llegadas.
1.000 metros contra reloj-final.
50 kilómetros.

Domingo 2 de mayo

9.30 horas
Series de velocidad hasta octavos de final
Intermedia: 25 vueltas con cinco llegadas
14.30 horas
Persecución Olímpica-series.
Velocidad desde octavos a final
4a categoría: 25 vueltas con siete llegadas
Final Persecución Olímpica
Final velocidad
Australiana.

PEDIRAN AL COCH. QUE REBAJE PUNTAJE MINIMO EN CARABINA

La realidad chilena está muy distante de los 1.120 puntos, pese a la dedicación que han puesto los especialistas chilenos.

En la sede de Federación de Tiro antenoche se dio cuenta detallada de los resultados registrados en Tiro al Blanco y Pistola en los Juegos Trasandinos recientemente disputados.

Un informe especial se dio acerca de los resultados obtenidos en la especialidad Pistola Velocidad, en la que Patricio Ochoa logró en forma magistral superar en individual a la representación argentina y de paso conquistar para Chile la prueba por equipos.

El informe señaló la importancia que reviste esta victoria, si se considera además que la delegación trasandina venía llegando del Mundial de Arizona.

Por otra parte, se recalcó la imperiosa necesidad que existe en el sentido de solicitar del Comité Olímpico que el puntaje mínimo, 1.120 puntos para la especialidad Carabina 3 Posiciones, sea rebajado.

Las causas principales que se esgrimen para elevar tal solicitud están basadas en hechos reales, ya que la marca exigida por el Comité Olímpico chileno sólo se ha conseguido en mundiales o torneos americanos y en poquísimas oportunidades. Avala lo anterior las declaraciones de los propios argentinos, que las calificaron simplemente de demasiado altas.

Tampoco en este sentido dejarán de ignorarse las opiniones de los propios especialistas chilenos, que han aducido imposibilidad de alcanzarlas, no por falta de empeño, persistencia, constancia y deseos de superación, sino por las naturales y entendibles diferencias que existen con muchos otros países que pautean el Tiro en el mundo.

DUELO EN EL TENIS

Honda consternación produjo en el ambiente tenístico nacional el inesperado fallecimiento de la señora Manuela Benedetti de Pinz, ocurrido el domingo último. La extinta fue una destacada jugadora del club Israelita Maccabi y estaba clasificada en Escalafón Nacional.

A los funerales de la señora de Pinz concurrió la familia tenística en masa, con lo cual se significó el afecto que había logrado despertar en el amplio círculo de sus amistades.

Desde estas paginas enviamos a la familia de esta recordada tenista nuestra más sincera condolencia.

Nutrido programa para mayo.

BOXEO PROFESIONAL EN SANTIAGO Y PROVINCIAS

Aparte del compromiso que tiene Cubillos el próximo viernes, el boxeo chileno tiene un importante programa a desarrollarse en el mes de mayo. Por ejemplo, en Curicó, Puerto Montt e Iquique se enfrentarán profesionales capitalinos, algunos entre sí, otros con ídolos locales.

CURICO

El 8 de mayo combatirán en Curicó los pesos moscas Nelson Muñoz y Ramón Jeldres, correspondiéndoles hacer el semifondo al local Manuel Flores con el santiaguino Ignacio Villar, en la categoría mediano. En el peso pluma, Luis Hermosilla, que promete mucho, se medirá con Julio Gómez, otra esperanza de la capital. Tanto Hermosilla como Manuel Flores harán sus últimos combates como amateur, ya que pronto debutarán en el profesionalismo, bajo la conducción del conocido Tito Parraguez. Las peleas, como de costumbre, se harán en el Estadio techado de Curicó.



Luis Muñoz, reaparece en Pto. Montt

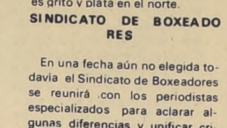
PUERTO MONTT

El mismo día 8 en Puerto Montt pelearán por el título de Chile de los livianos Pedro Parra y Luis Muñoz, quienes esperan de una vez por todas dar por terminado el pleito que se ha venido prolongando.

EN IQUIQUE

Para el 15 de mayo también está anunciado el combate entre Héctor Molina y el nortino Jaime Silva, que subirá al peso gallo. Después de la presentación de Molina en Arica, ahora su nombre es grito y plata en el norte.

SINDICATO DE BOXEADORES



En una fecha aún no elegida todavía el Sindicato de Boxeadores se reunirá con los periodistas especializados para aclarar algunas diferencias y unificar criterios. Los profesionales de este deporte, especialmente los que dirigen, creen que la prensa no está cumpliendo con su verdadero papel y esto sería nocivo para el boxeo. ¿Quien tiene la razón?... En la reunión se verá.

GODFREY STEVENS

Por intermedio de Hernán Ibarra supimos que el Sindicato le había pedido a Stevens que en lo sucesivo fuera a entrenar al gimnasio de la Federación, como una forma de procurar una mayor entrada por concepto de asistencia de público a los entrenamientos de los púgiles profesionales.

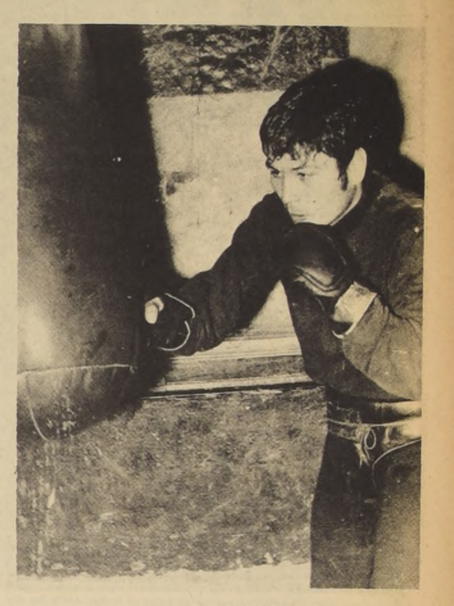
Según Ibarra, Stevens se habría comprometido a asistir a San Antonio, pero hasta el momento su cotizada figura no aparece.

LESIONADO JUAN VEGA

Practicando en San Antonio, lugar del gimnasio, el púgil del corral de Guillermo Pulgar se fracturó el antebrazo de su costado derecho, lo que movió de inmediato al Sindicato de Boxeadores a procurarle la mínima ayuda.

¿ASTORGA— SERVILLO?

Los rumores tienen mucha fuerza y se espera que el brasileño, campeón sudamericano de los moscas, ahora peso gallo, llegue a Chile para concertar el combate. Hay muchas posibilidades, ya que Servilio por razones particulares debe estar en Santiago la próxima semana.



H. Molina pelea con Silva

EL BASQUETBOL NO LLEGO A NATANIEL

FRANCISCO GUERRERO. Trata de alcanzar el rebote entre los universitarios Madain y Pino (12).

De escaso interés resultó la última jornada basquetera del certamen de apertura de la Asociación Santiago. Las victorias de Universidad Católica y de Municipal sobre Hipódromo Chile y Alonso de Ercilla se pueden calificar de justa pese a lo modesto del básquetbol expresado.

U. CATOLICA 64 H.CHILE 32.

En el encuentro de fondo Universidad Católica no encontró oposicion en el Hipódromo Chile para adjudicarse la victoria. El conjunto colegial con Mc-Intosh, inició la brega con Diaz Madain Mandakovic Rojas y Pino, a esta formacion Hipodromo Chile opuso a Orellana Padilla Diaz. Arancibia. Faúndez Los dos equipos jugaron con una defensa de zona 2-1-2 para buscar el aro rival con dos jugadores bajo el "vidrio" y tres ubicados en la media distancia.

Por la ubicación dentro del campo parecia que seria un partido de básquetbol, pero con el correr de los minutos tanto estudiantes como hipicos cometieron errores de principiantes mostrando un juego, que no se puede aceptar en un torneo de primera división. Universidad Católica ganó el partido porque tiene más individualidades, pero que cometieron muchos errores al querer realizar maniobras para las cuales no estan preparados, especialmente en fundamentos.

Hipódromo Chile es un conjunto que posee un juego que no es para una competencia de la seriedad como la que se está jugando. Igualmente el fisico de su jugadores es inapropiado para jugar en forma competitiva, sólo pueden hacerlo a manera de recreación.

MUNICIPAL 77–A. DE ERCILLA 54

El primer partido de la reunión doble se resolvió con el triunfo de Municipal sobre el cuadro del instituto de la calle Maturana, en un partido que también careció de buena técnica y de un básquetbol de buena factura.

Municipal vio aumentado su poderio con la presencia de Mauricio Unda, que se ve más maduro e impuso orden en algunos momentos cuando el encuentro se llenó de actitudes anti-deportivas que finalizaron con la expulsión de Saba por dirigirse en forma grosera al árbitro.

Este incidente afectó más al elenco de Alonso de Ercilla que Municipal, lo que aprovechó para imponer su mayor fisico en los tableros con el trio integrado por Guevara, Amigo y Unda. Con esto Municipal se adjudicó la etapa inicial por 39 a 31. La diferencia aumentó en la etapa final al perder Alonso de Ercilla algunos valores claves en su cuadro, lo qué permitió que el quinteto edil ganara por la cuenta de 77 a 54

GOLEADORES:

U. CATOLICA: Rojas 4, Diaz 16, Cevo 4, Madain 8, Mandakovic 5, Pino 13, Carafa 6, E. Cevo 4, Sepúlveda 2, y Alvarez 2. Total 64.

H. CHILE: Arancibia 13, Diaz 4, Faúndez 4, Padilla 7, Parada 2 y Orellana 2. Total 32.

MUNICIPAL: Guevara 16, Romero 6, Hernández 5, Unda 11, Saba 3, Amigo 16, Flores 14 y Toro 6. TOTAL 77

ALONSO DE ERCILLA: Duarte 23, Ramírez 15, Araneda 3, Godoy 3, Trenchum 3, Medel 7. TOTAL 54.

PROGRAMA DE HOY

Con encuentros en los gimnasios de la Federación de Básquetbol y Gasco continúa esta noche la disputa del torneo de Apertura. El programa de los dos escenarios es el siguiente:

GIMNASIO DE LA FEDERACION: A las 20 Horas Unión Española con Alonso de Ercilla, a las 21 horas Universidad Católica con Banco del Estado.

GIMNASIO GASCO: Para las 20 horas esta fijado el partido de Colo Colo con Olea y a las 21 horas Iberia con Soinca.



TOMISLAV MANDAKOVIC impide que Orellana convierta

Rodeo en Maipú el Sábado y Domingo

En la medialuna de Maipú se correrá el Rodeo de la Zona Central, organizado por el Club Gil Letelier, con el propósito de reunir fondos para la construcción en esta capital de una medialuna.

Participarán entre ochenta y cien colleras en las series: yeguas, potros y caballos.

El certamen criollo sólo se disputará en dos dias, finalizando el domingo con el tradicional Champion.

Tenis:

Triunfos chilenos en el extranjero

PARIS (ANSA).— Principales resultados de hoy en el Torneo Internacional Open de Tenis de Paris.

Single Masculino (Primer Turno):

Juan Pinto Bravo (Chile) venció a Terry Ryan (S. AF.), por renuncia.

(Segundo Turno):

Jaime Velasco (Col) venció a Ingo Buding (Al. Fed), por 6-3/6-2.

Single Femenino (Primer Turno):

Maria-Pinto-Bravo (Chile) venció a Odile de Roubin (Fr.), por 7/5-6/4.

BUENOS AIRES (ANSA).— Se destacó en la jornada la presentación del brasileño Edison Mandarino que derrotó a Guillermo Aubone y la de los chilenos Rodriguez y Fillol. También vencedores de Graetz y Van Kerckhoven, respectivamente.

Los resultados de la cuarta ronda del 79° campeonato del Rio de La Plata, que se realiza en el Buenos Aires Lawn Tenis Club, fueron los siguientes:

Doble de Damas: Barboza-Vrancovich, vencieron a Giscafre-Mansueli (italiana) por 6/2, 6/3.

Doble Mixto: Giscafre-Escribano, ganaron a Vrancovich-Guzmán (ecuatorianas), por 6/7, 6/4, 6/3.

Individual Caballeros:

Rodriguez (chileno) venció a Graetz 6/4, 6/3, 6/2. Tavares (brasileño) ganaba a Tort (chileno) 6/4, 4/3 suspendido por falta de luz Edison Mandarino (brasileño) a Guillermo Aubone 6/0, 6/2, 6/3. Fillol (chileno) a Van Kerckhoven 6/4, 6/3, 6/2 y el italiano Mulligan vencia al brasileño Cunha por un set a cero cuando tambien debio suspenderse el match por falta de luz lo continuarán mañana a las 11

Baby Fútbol:

"LA NACION" INVICTA EN TORNEO DE LA PRENSA

Los equipos de baby fútbol del Sindicato Mixto LA NACION y Horizonte fueron los primeros ganadores del Campeonato de la Confederación de la Prensa, que finaliza este viernes en el Estadio Nataniel.

El torneo —primero—, patrocinado por la institución que agrupa a todos los trabajadores de los medios informativos del pais, se inauguró el lunes en el Gimnasio del Club México con un programa que consultó desfile, discurso del secretario general de organización de deportes de la C. de la P., Raúl Tolosa, y dos encuentros.

LA NACION, 1er. GANADOR

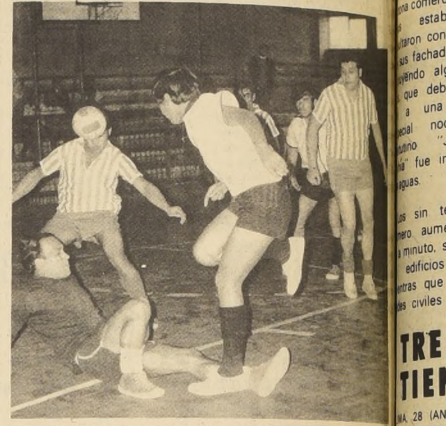
Luego del desfile, que tuvo a simpáticas abanderadas, salieron a la cancha los equipos del Sindicato Mixto LA NACION y el diario La Prensa. Ganaron los nacioninos seis por cuatro con goles anotados por Luis Rojas (3), Jaime Estay (2) y Luis Contreras (1). El encuentro, bastante movido, dejó de manifiesto el mejor entendimiento de los muchachos de LA NACION, que haciendo un fútbol más asociado —desterrando las individualidades— terminaron por imponerse por una diferencia de dos goles.

En el otro partido, Empresa Horizonte, en un duelo sensacional con La Tercera, ganó ocho por siete, eliminando de paso a sus porfiados adversarios. Fue un match dramático. No hubo una superioridad mayor para nadie. Sólo la mayor resolución de los representantes de Horizonte pudo a la hora undécima decretar su victoria.

SEGUNDA JORNADA

En la segunda fecha de este campeonato relámpago —por eliminación—, jugada ayer en el México, El Sindicato Técnico de LA NACION hizo sudar tinta china a los "económicos" de El Mercurio "B". Trece por uno fue el marcador definitivo.

Clarin, en el último match, terminó por dejar sin vida a El Mercurio al derrotar 7x2 a su equipo "A".



José Valencia, arquero del equipo del Sindicato Mixto La Nación, rechaza de cabeza. Seis por cuatro ganaron los nacioninos al diario La Prensa.

Héctor "Chiche" Molina:

MUY LENTO ESTAN JUGANDO LOS EQUIPOS EN CHILE

● El ex-defensor de Ferrobadminton, Everton y Santiago Morning está de paso en Chile.-

Ayer decíamos que Héctor "Chiche" Molina está en Chile.

Llegó el viernes en la noche desde Buenos Aires y al dia siguiente ya estaba en el Estadio Santa Laura para mirar los encuentros por el torneo chileno.

Un poco más grueso, pero siempre charlador incansable que conociéramos cuando llegó a Chile para jugar por Ferrobadminton y más tarde en Everton y en Santiago Morning. Hace cinco años que dejó Chile, pero se llevó una representante nuestra. Alguien que le estuviera recordando en forma permanente que en Chile se le quiere y tiene muchos amigos, su señora esposa.

Molina desde el año 1965, cuando dejó nuestro país, actuó en el Club Independiente de Medellín, en Colombia. Fue figura, porque el fútbol de Chiche Molina siempre fue de exquisita calidad técnica. Futbolísticamente nadie nunca discutió a Molina, eran otras los agregados que ponían la nota negativa en la campaña de este jugador argentino por canchas chilenas.

"Quise venir a La Nación porque tenia ganas de conversar con Ud., parece que se equivocó con respecto a mi. Ud. me dijo hace seis años atrás cuando le anuncié que me iba a Colombia, que yo no tenía nada que hacer en ese pais. Que estaba terminado. Y ahi tiene como jugué muy bien, sali campeón con mi equipo e incluso llegué a actuar en la Copa Libertadores. Cuando pasé por Cerrillos me llevé una satisfacción inmensa en el aeropuerto y pese a la hora habia varios amigos, jugadores de otros clubes que estuvieron atentos a mi pasada para saludarme. Eso me emocionó mucho y me permitió apreciar el grado de amistad que hay en el fútbol chileno.

¿Qué haces ahora?

—**"Estaba en Platense como ayudante de Andrés Prieto, pero renunció el jueves pasado. No sé si se queda o se va. Si se va yo también me voy. Asi se lo dije cuando llegué. No quiero firmar contrato, si estoy es por vos, si te vas o terminas yo también termino. Y así estamos".**

—¿Fuiste al fútbol?

—**"El sábado, pero no me gustó. No andan bien los equipos en Chile, se juega muy lento, no hay rapidez".**

—¿En Buenos Aires es más rápido?

"En algunos equipos se juega bien pero en otros también se ha caido en el mal de jugar lateral, sin ritmo, sin velocidad"

—¿Te vienes a Chile?

—**"Eso es lo que quiero, Mi señora ni yo nos acostumbramos en Buenos Aires. Yo faltaba hace años de mi pais y todo ha cambiado. No me acostumbro. Quiero instalarme en Chile, por eso he venido a observar qué se puede hacer. Ojalá fútbol que es lo que más me gusta".**

—¿Aparte de la experiencia en Platense con Prieto que otra más?

"La del año pasado en Banfield con Ignomiriello. Una excelente campaña. Aparte que en Independiente de Medellín, al final, dejé de jugar para tomar el control técnico del equipo".



H. Molina

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse hoy el 1 Aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre hermano, tio abuelito don

BENEDICTO NEIRA GODOY

(Q. E. P. D.)

Se oficiara una misa hoy por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Andacollo (Mapocho con Cuming) a las 19 horas, se invita a familiares y amigos a este acto religioso

LA FAMILIA.

FUTBOLERIAS

Colo Colo entrenará en la mañana en la cancha del Estadio Gasco luego de su presentación de anoche en Coltauco. Los albos están bastante preocupados por su próximo partido frente a Universidad de Chile. La campaña hasta este momento de los universitarios laicos no ha sido muy buena y los colocolinos temen que frente a ellos inicien una recuperación.

Pancho Hormazabál no podrá contar nuevamente con Aldo Valentini, que continúa resentido, ni con el brasileño Elson Beirut, aquejado aún del mal de los riñones. Ninguno de los dos jugadores viajaron a Coltauco. Tampoco integró la delegación alba que fue a inaugurar la iluminación del Estadio local el defensa central Rafael González, afectado de por una fuerte gripe.

La reaparición de Fernando Carvallo en el ataque de Universidad Católica para su partido ante los rojos de Santa Laura puede resultar un buen tónico para la inefectividad que ha exhibido en sus dos últimos encuentros. Carvallo está bastante recuperado de la lesión que lo mantuvo alejado de las canchas durante unas cuantas semanas.

Miguel Hermosilla al parecer ha encontrado un excelente alero en la institución talquina. En el primer triunfo de los piducanos en el torneo frente a Huachipato el domingo último el "Chueco" Hermosilla se constituyó en la pieza más valiosa de los ganadores.

Cuando abandonó la tienda alba, el mediocampista prometió que triunfaria, para demostrar a muchos que estaban equivocados acerca de su real valia como jugador. Y de seguir así, no haria otra cosa que ratificar la opinión que de él tuvo el entrenador Pancho Hormazábal, un poco antes de abandonar la tienda alba. Dijo el técnico en aquella oportunidad que consideraba a Miguel Hermosilla como un excelente jugador.

"Es cierto, el "Chueco" tiene todas las condiciones para triunfar. Pero desgraciadamente en Colo Colo no ha andado bien. Puede ser que para el juego nuestro no encaje. Y a la misma hinchada no guste. Pero estoy seguro que si actuara en cualquier otro equipo seria una verdadera figura. Se los aseguro".

Queda mucho del campeonato aún. Y Hermosilla comenzó bien. Tiene aún una dura prueba hasta el final del torneo.

Ayer por la mañana viajaron hasta Talca el presidente de la Sección Cadetes de la Asociación Central, Elias Vila, y Abel Troncoso, director del mencionado organismo, con el fin de solucionar todos los detalles de la puesta en marcha de la Sección Cadetes de la Zona Central Sur. Los personeros del fútboll juvenil están muy interesados en lograr un pronto y eficaz trabajo con los muchachos de los clubes Rangers, de Talca; Lister Rossel, de Linares e Independiente, de Cauquenes, quienes tomarian parte en este plan.

Antofagasta Portuario inscribió en los registros de la Asociación Central al jugador José Sulantay, totalizando de este modo la nómina de los jugadores que integran el plantel. Como se recordará, Sulantay estuvo bastante tiempo alejado de nuestras canchas.

El ex serenense permaneció varias temporadas actuando en el fútbol centro-americano.



HERMOSILLA en los momentos de finiquitar su contrato con Colo Colo. Ahora tuvo un buen comienzo en Talca.

120 MUERTOS CAUSA TORMENTA EN BRASIL

SALVADOR DE BAHIA, (ANSA). Ciento veinte muertos y gran cantidad de heridos, además de mil personas sin hogar es el saldo provisorio del violento temporal, uno de los mayores de Brasil en los últimos diez años, que se abatió sobre Salvador y ciudades vecinas en las últimas 48 horas.

Las lluvias que se juntaron a las altas mareas provocadas por los fuertes vientos originaron inundaciones y desmoronamientos, sembrando la tragedia en toda la ciudad. Los teléfonos enmudecieron, faltó energía eléctrica en numerosos barrios, hubo deslizamientos de tierra en las zonas altas, un avión desapareció, un tren descarriló y las rutas de acceso a la ciudad quedaron parcialmente bloqueadas. El agua corrió con tal violencia en una zona comercial que muchos establecimientos quedaron con los vidrios y sus fachadas partidas, teniendo algunos bancos que debieron recurrir a una vigilancia especial nocturna. El matutino "Jornal da Bahía" fue invadido por las aguas.

Los sin techo, cuyo número aumenta minuto a minuto, son alojados en edificios públicos, mientras que las autoridades civiles y militares dispusieron la instalación de cocinas de campaña para dar alimento a los afectados.

El Alcalde decretó el estado de calamidad pública en el municipio, mientras que el gobernador, Antonio Carlos Magalhaes, dirigió un urgente pedido de ayuda al Presidente de la Nación y, por emisión radial al pueblo brasileño en general, para que hagan llegar donaciones, ropas, alimentos y medicamentos al pueblo.

PERIODISTAS BOLIVIANOS IMPULSAN ORGANIZACION CONTINENTAL DEL GREMIO

LA PAZ, (INTER PRESS SERVICE). A tiempo de atacar duramente a la Sociedad Interamericana de Prensa, los periodistas bolivianos han instado a sus colegas de América Latina a "reactualizar la necesidad de conformar una organización, a nivel continental, que nos una en la lucha por la liberación de nuestros pueblos".

La Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, emitió un comunicado "rechazando enfáticamente las pretendidas exigencias de Julio Mesquita Neto, elemento de la SIP, para que el matutino "El Diario" retorne a manos de los ex propietarios y del privilegio imperialista". Mesquita había enviado un telegrama al Presidente Torres para que "El Diario" sea devuelto a la familia Carrasco y además sostiene su temor ante el anuncio de que el último Congreso de Periodistas bolivianos había decidido propugnar la cooperativización de otros órganos de prensa.

La Federación afirma "que los trabajadores de la prensa de Bolivia distinguen claramente entre la auténtica libertad de expresión del pueblo y la supuesta "libertad de prensa" que intentan imponer los socios de la SIP, para mantener sus privilegios, su libertad de comercio, y, lo más importante, constituirse en uno de los instrumentos fundamentales de la penetración del imperialismo norteamericano", agregando que los periodistas bolivianos dejan claramente establecidos que la SIP "representa a un club de capitalistas, cuyas máximas aspiraciones son pretender el avasallamiento de los principios y responsabilidades de los trabajadores de la prensa y lucrar en desmedro de la libertad, dignidad y derecho de los pueblos latinoamericanos".



Con este cuerpo... con este talle... Ivonne White quiere ser modelo. La rubia australiana, de Sydney, tiene sólo 17 años y mientras le llega la hora de posar, trabaja como secretaria de su padre, un industrial orgulloso de su hija. (Foto UPI).

Argentina:

DETERIORO DE LAS NEGOCIACIONES

por Bernardo Arias, de PRENSA LATINA

BUENOS AIRES 27 (PL) — Todos los sintomas parecen indicar que la negociacion entre Lanusse — el nuevo hombre del régimen militar — y Peron — el ex Presidente desterrado en Madrid — será cada vez más difícil y estara destinada a fracasar

La razon es sencilla. Lanusse cuenta con cierta autorizacion para remover ese acuerdo, pero no dispone de la absoluta uniformidad de criterio en el seno de las Fuerzas Armadas

Por otra parte Peron negocia sin acceso directo a una fuente real de poder

Tanto una parte como la otra dependen ante todo de los movimientos de las piezas en el tablero de los propios aliados Ademas a medida que avancen las gestiones del acuerdo, va a ir deteriorandose la posicion de los negociadores Lanusse se encontrará con mayor oposición de las Fuerzas Armadas. En el peronismo se harán mas evidentes las diferencias entre las distintas fracciones

¿Cuales son los elementos que conducen a esta situacion? En primer lugar el grado de desarrollo de la conciencia politica de las masas que si bien todavia no se ha concretado organizativamente se evidencia como continua rebelion expontanea en todos los puntos de la republica

El segundo cordobazo" de mediados del mes pasado, los episodios de rebelion en Tucumán, mas recientemente la protesta generalizada de la poblacion de Río Gallegos que llevó a la caida del Gobernador de Santa Cruz indican que las masas han tomado por el camino de la protesta activa pasando por sobre sus dirigentes formales

Y esa situación no la pueden controlar ni los militares ni la democracia sindical ó politica peronista Se trata de una cuestión irreversible porque la economia argentina no da para solventar ningun acuerdo nacional

Entonces, sobre una base endeble una estructura politica tambien endeble sólo pueden producir un deterioro continuado o una crisis profunda aunque transitoriamente se hable de "negociacion" y de "pacificación" En la grave coyuntura historica que enfrenta el pais Lanusse y Perón no pueden menos que ser vehiculos o intermediarios de las distintas clases en pugna como la realidad economica no ofrece ninguna perspectiva de avenencia las negociaciones están condenadas a romperse

El principio de ese rompimiento ya se hace evidente Lanusse y el Ministro del Interior Arturo Mor Roig aparecieron haciendo declaraciones ante la televisión española en lo que puede interpretarse como una formulacion concreta a Peron

En sus declaraciones no dejan margen para un pronto retorno ni siquiera condicionado La negociación pierde poco a poco todos sus apoyos

Por su parte la burocracia sindical trata de prolongarlas o de dar una imagen poco clara de la cuestión La razon es muy simple: si las negociaciones se rompen cuando ya las masas y las tendencias revolucionarias sindicales del interior del pais estan desgastadas la burocracia va a tener más oportunidad de retomar el control de la situacion de lo contrario puede quedar girando en el aire

De esta manera puede afirmarse que ya ha pasado el momento inicial de la apertura El programa de realizar un gobierno liberal-populista no se ha abandonado pero como esa alternativa es impracticable se está entrando en la fase de deterioro de las negociaciones durante la cual tanto la dictadura como las masas tendran que elaborar una táctica y una estrategia de recambio

Las lineas generales de esa nueva politica todavia no pueden ser adelantadas porque aún no se sabe cómo se replantea el poder real de las distintas tendencias despues de esta coyuntura

TRES NUEVOS MINISTROS TIENE GABINETE PERUANO

LIMA, 28 (ANSA). Los tres nuevos miembros del Gabinete Ministerial del Gobierno Revolucionario peruano, que preside el General Juan Velasco Alvarado, juramentarán hoy a sus cargos, en una ceremonia que se celebrará, como es tradicional, en el salón dorado de Palacio de Gobierno.

Los tres nuevos Ministros son el de Educación, General de División Alfredo Carpio Becerra, de Salud, Mayor General Fernando Miró Quezada Bahamonde y de Industria y Comercio, Contralmirante Alberto Jiménez de Lucio.

Los Ministros salientes son el de Educación, General de División Alfredo Arrisueño Cornejo; el de Salud, Mayor General Rolando Caro Constantini y el de Industria y Comercio, Contralmirante Jorge Dellepiane Ocampo.

Las restantes carteras ministeriales continuarán a cargo de los anteriores titulares.

Como se sabe, en carta dirigida al Presidente de la República, General Juan Velasco Alvarado, el Gabinete presentó su renuncia colectiva, con excepción de los Ministros de la Fuerza Armada que constituyen la Junta Revolucionaria durante la sesión ordinaria del Consejo de Ministros.

En la nota de renuncia remitida al Primer Mandatario por los miembros del Gabinete Ministerial, se indica que "somos conscientes de que falta mucho por hacer para consolidar la revolución, pero también lo somos de que todo proceso de transformación profunda necesita permanentemente renovación de hombres que, con los mismos ideales, procreen los nuevos impulsos que aseguren el éxito de tan grande empresa.

"A esta necesidad Sr. Presidente se suma la del desarrollo institucional y los requerimientos de la actividad castrense que demanda a varios de nosotros al retorno a nuestros institutos", dice posteriormente la nota.

El Primer Mandatario aceptó la dimisión de los Ministros de Educación, Salud e Industria y Comercio y luego de agradecerles a éstos "los importantes servicios prestados a la nación", designó a sus reemplazantes, los que juramentarán hoy.

Ola de atentados en Buenos Aires

ROSARIO (ARGENTINA) (PI). Nueve bombas estallaron hoy en diversas oficinas comerciales, tres de ellas en compañías afiliadas a intereses norteamericanos.

Un policía resultó gravemente herido al tratar de desarmar una de las bombas.

Las explosiones en su mayoría sólo causaron pequeños daños, pero el sargento José Ricco, del Cuerpo de Expertos en Explosivos, recibió heridas al intentar inutilizar uno de los artefactos en la planta del Frigorífico Swift, que no es propiedad estadounidense.

Esta serie de atentados es la última de un número de ataques similares llevados a cabo por terroristas en diversas ciudades. Varias bombas ocasionaron daños en 10 empresas norteamericanas el pasado 30 de marzo en Buenos Aires, pero en aquella ocasión no hubo desgracias personales.

Las explosiones de hoy ocurrieron entre la una de la madrugada y las 2,43 AM, comprendieron a las oficinas de las industiras Goodyear, Remington y Bayer, afiliadas a intereses norteamericanos, así como a cinco compañías argentinas.

INCIDENTES ESTUDIANTILES EN VENEZUELA

VALENCIA, VENEZUELA, 28 (PI). El comercio de esta ciudad cerró sus puertas esta mañana al producirse choques entre la policía y los estudiantes en huelga, para evitar que estos últimos continuaran con la destrucción de vitrinas y mercaderías.

Desde tempranas horas, un grupo de aproximadamente mil jóvenes se atrincheró cerca de la Facultad de Derecho de la Universidad de Carabobo e hizo frente a miembros de la policía y de la Guardia Nacional, que trato de dispersar a los manifestantes.

Radio América, de esta ciudad, informó que hay algunos detenidos, pero no precisó el número. Agregó que hoy no hubo clases en la Universidad, al hacerse efectiva la huelga decretada por las organizaciones estudiantiles, en otras fase de los violentos disturbios ocurridos la semana pasada en diversas ciudades del país.

DEFUNCION

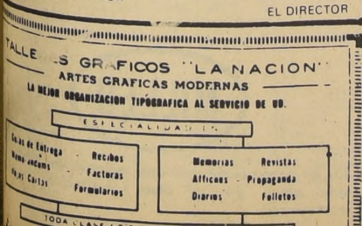
†

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre Sr.

Carlos Ramon Asencio Alvarez

Sus restos serán sepultados hoy en en el Cementerio General, por Recoleta.

El cortejo partirá desde su casa habitacion ubicada en calle José Arrieta N 85 a las 16 horas. Josefina Servia Vda. de Asencio e hijos.





DISCUSION AMPLIA DE LOS PROBLEMAS CULTURALES

● Congreso de la Educación y de la Cultura que se celebra en la Habana adopta importantes acuerdos

LA HABANA, 28 (PL).— Con intensos debates sobre la cultura, la moda y la religión inició ayer aquí su cuarto día de sesiones el Congreso que comenzó siendo de educación y cuyo nombre fue ampliado anteayer a "Congreso de Educación y Cultura".

Extraordinaria expectación existía desde anteayer entre los educadores e intelectuales participantes al aprobarse por unanimidad y a sugerencia de la presidencia, el nuevo nombre que implica también la discusión amplia de los problemas culturales.

La comisión seis "Influencia del medio social sobre la educación" comenzó el debate de los temas libres "de la moda" y "la religión" mencionados insistentemente por los delegados en sus intervenciones anteriores y luego, en una subcomisión, se inició un espontáneo debate sobre literatura.

Aunque los observadores señalan que es muy pronto para conocer los resultados finales de la discusión sobre la cultura iniciada anteayer y su posible repercución sobre el inicio de una nueva política cultural revolucionaria, **"prensa Latina"** interrogó brevemente a dos conocidos intelectuales y un cineasta de renombre internacional sobre la nueva tónica que ahora adquiere el Congreso.

"No fue por azar que Martí, al disponer la publicación de sus obras —declaró el poeta Roberto Fernández Retamar— pensó que se dedicará un tomo a reunir sus mejores textos sobre la educación y las artes, con el título "Letras, Educación, Pintura".

Con ese solo hecho, ratificó rotundamente lo que a lo largo de toda su vida postuló —y practicó— que ambas tareas se fertilizan mutuamente, y que ello es particularmente visible, y particularmente necesario, en un país subdesarrollado como el nuestro, requerido, para sobrevivir, de rechazar toda forma de colonialismo.

"Este criterio martiano —retomado, como el pensamiento martiano todo, por Fidel— da razón del hecho de que este Congreso sea de educación y cultura, afirmó el autor de "con las mismas manos". Abordar uno de los aspectos conduce desde luego a abordar el otro; ambos son, en última instancia, sino aspectos de una misma realidad".

"En consecuencia —finalizó Retamar— la decisión de enriquecer este Congreso histórico, responde a las exigencias profundas de nuestra historia".

Por su parte el conocido intelectual José Antonio Portuondo dijo que "precisamente la nueva tónica, determinada por el discurso de Fidel, en relación con la imposibilidad de dividir los problemas educativos de los culturales, revela la aguda, entusiasta y apasionada visión de la realidad de la totalidad de los congresistas que están entregados al análisis minucioso de los problemas de la enseñanza y de la expresión cultural de nuestro pueblo, persuadidos de que plantear y discutir un problema es comenzar a resolverlo".

"Todos estamos disuadidos —agregó Portuondo— de que el Congreso no hará milagros, no resolverá mágicamente ningún problema, pero comenzará — ya ha comenzado— a plantearlos científicamente, partiendo siempre de un conocimiento exacto de la realidad y de los medios de transformarla revolucionariamente".

Santiago Alvarez, el renombrado cineasta ganador de numerosos premios internacionales, expresó que "en síntesis bien apretada, puedo advertirte que este primer Congreso de la Educación y la Cultura va a conmocionar no sólo los cimientos educacionales y culturales en Cuba sino también los de latinoamérica, el resto del tercer mundo y a los viejos santones de' intelecto que sólo practican el onanismo cultural seudo-revolucionario en lo mejor de las acciones".



Rapadas las cabezas por propia voluntad y muy sueltas de cuerpo llegaron al tribunal de Los Angeles las tres muchachas asesinas participantes en los crímenes Tate-Labianca. Leslie Van Houten, Patricia Krewinkel y Susan Atkins fueron condenadas a muerte junto con el jefe de la "familia asesina", el hippie Charles Manson (Foto UPI)

Colombia hace respetar aguas territoriales

BOGATA, (UPI).- La Armada Nacional dejó hoy en libertad al pesquero venezolano "High Seas", que había sido apresado el viernes último cuando cumplía labores de pesca en aguas territoriales colombianas, frente a la costa de La Guajira.

La Armada aplicó a la nave una sanción consistente en el decomiso del producto de su pesca ilegal de tonelada y media y de los implementos utilizados para la pesca.

Asimismo, exhortó a la tripulación del barco, integrada por seis venezolanos y un italiano, a abstenerse de violar nuevamente las aguas territoriales colombianas, pues en la próxima oportunidad "se aplicará todo el rigor de la ley colombiana".

La embarcación había sido apresada por el destructor colombiano "Almirante Tono", a ocho millas de Punta espada frente a la costa de La Guajira y nueve millas dentro del límite del mar territorial de este país.

Luego de su toma fue llevada al puerto de Santa Marta, sobre el Mar Caribe, donde su tripulación quedó detenidas las órdenes del capitán de puerto, Rafael Pizarro, quien adelantó las primeras investigaciones del caso.

Esta es la segunda vez en los dos últimos meses que es apresado un buque venezolano por naves de la Armada Nacional frente a la costa de La Guajira. El primero fue el "San Carlos" el 15 de marzo.

La Armada advirtió que en las próximas oportunidades, "sin tener en cuenta la nacionalidad del buque que sea sorprendido realizando labores de pesca dentro del límite del mar territorial colombiano, se le aplicará todo el rigor de la ley de este país."

SISMOLOGIA ANDINA, TEMA DE CONFERENCIA QUE CELEBRAN EN LIMA

LIMA, 28 (ANSA).- Científicos de ocho países latinoamericanos, directores responsables del proyecto multinacional de ciencias de la tierra y de entidades internacionales iniciaron en Lima una reunión para poner en marcha un proyecto regional de adiestramiento e investigación en Geología, Geofísica y sismología de la cordillera andina.

La reunión ha sido programada por la organización de Estados Americanos (OEA), junto con el consejo Nacional de Investigación del Perú, de acuerdo a una resolución adoptada en la última reunión del Consejo Interamericano de Educación, ciencia y cultura, (CIECC), efectuada en Lima en febrero pasado.

Refiriéndose a la cita, el representante de la OEA que interviene en la reunión, Ing. Antonio Quesada, dijo que los planes de investigación que se formalizarán en esta cita persiguen no sólo el mejor conocimiento de la estructura de la cordillera andina, sino la prevención de nuevas pérdidas de vida y propiedades de los habitantes de ella. Esos planes se harán a pase de los proyectos existentes y de aquellos que se presenten en la reunión.

Por su parte, el general Carlos Villa Pazos, Presidente del Comité de reconstrucción y rehabilitación de la zona afectada (Cryrza) por el terremoto que el pasado 31 de mayo azotó una vasta región del norte peruano, dijo que los desastres que han afectado al Perú obligan a penetrar en las causas de esos fenómenos naturales para, dentro de lo posible, prever sus consecuencias dañinas, minimizando sus efectos, por traslado de las poblaciones de lugares peligrosos, por la delimitación precisa de las áreas urbanas o por la elección adecuada de sistemas constructivos.

Finalmente, el doctor Bacigalupo, director del Consejo Nacional de Investigación, manifestó que si bien ciertas fuerzas de la naturaleza no pueden ser dominadas por la ciencia y la tecnología, se está en condiciones de establecer un sistema que permita atenuar los efectos de esos fenómenos y reducir sus efectos secundarios.

Las reuniones de trabajo continuarán hasta el próximo viernes, en que se darán a conocer las resoluciones acordadas.

Aniversario celebra estado de Israel

JERUSALEN, 28 (UPI).- Israel observó días de duelo por los judíos caídos en tres guerras defendiendo la existencia de su país, pero al mismo tiempo proyecta desplegar mañana el potencial militar destinado a garantizar su supervivencia.

El presidente Zalman Shazar inició anoche los servicios recordatorios junto al Muro de los Lamentos, el lugar mas sag[illegible] el judaísmo, expresando:

"En este sacrosanto sitio encendemos la llama recordatoria en nombre de toda la casa de Israel y en memoria de aquellos que dieron sus vidas por nuestra libertad".

Millares de judíos acudieron al Muro de los Lamentos, única reliquia existente de lo que fuera el templo destruido por los romanos el año 70 de la era cristiana, para rendir homenaje a los caídos en la guerra de la independencia de 1948 y en las libradas en 1956 y 1967.

Al caer la tarde se encendieron los cirios recordatorios y un solitario trompetero lanzó el toque de silencio.

Las ceremonias continuarán todo el día hasta la puesta del sol, cuando comienza a celebrarse el vigésimotercer aniversario de la fundación del Estado de Israel. Según el calendario occidental esta nación nació a la vida independiente el 15 de mayo de 1948, pero Israel se guía por el calendario lunar hebreo y el aniversario cae el 29 de abril, un mes antes que en el resto del mundo.

Las festividades contarán este año con el mayor despliegue de poder aéreo que Israel haya tenido hasta ahora.



LA HABANA (Prensa Latina). Ejercicios del plan de preparación combativa de las fuerzas armadas revolucionarias de Cuba, que han continuado con nuevas maniobras que contaron con la presencia del Comandante Raúl Castro.

Estalló avión en aeropuerto brasileño

RIO DE JANEIRO, 28 (UPI). El servicio de noticias del diario Jordal Do Brasil dijo hoy que un avión DC-6 de la fuerza aérea estalló esta mañana en el Aeropuerto de Manaus, siendo posible que hayan muerto 34 de sus 80 ocupantes.

Un vocero de la fuerza aérea informó en Río de Janeiro que se registró "un desastre", pero declinó dar más detalles.

Añadió solamente que se daría a publicidad un comunicado sobre lo ocurrido a las 5 o 6 de la tarde (20,00 o 21,00 GMT).

Los llamados telefónicos a la ciudad portuaria del Amazonas nombrada, están demorados seis horas.

Según los primeros informes procedentes de Manaus, el aparató estalló en llamas cuando aterrizaba en la pista del aeropuerto con el motor derecho averiado.

Al parecer había regresado después de un vuelo de una hora y su destino original era Río de Janeiro.

Muchas mujeres figuraban entre los pasajeros, de acuerdo con la versión periodística.

UN MEXICANO MIEMBRO EN LA UNESCO

PARIS, 28 (UPI).— El Consejo Ejecutivo de la Organización de las Naciones Unidas para la Ciencia, la Educación y la Cultura (UNESCO) eligió hoy miembro del cuerpo al representante mexicano Francisco Cuevas Cancino.

El Consejo cuyas deliberaciones se prolongarán hasta el 14 del corriente, también designó vicepresidente al Embajador costarricense Enrique Macaya-Lahman, que era miembro titular.

La elección de ambos representantes latinoamericanos fue por unanimidad y los dos diplomáticos pronunciaron breves discursos para agradecer la distinción de que eran objeto.

Contrabando de riquezas arqueológicas peruanas

LIMA, (INTER PRESS SERVICE).- La policía anunció haber descubierto una organización internacional dedicada al contrabando de riquezas arqueológicas, que poseía joyas y cerámica pre-hispánica por un valor superior a los dos millones de dólares.

La empresa estaba montada sobre la base de dos coleccionistas privados, algunos terratenientes de ICA, un experto y algunos peones y contaba con enlaces comerciales en Estados Unidos y Europa, con los que se comunicaba mediante claves que han sido reveladas por la policía.

En el escándalo han sido envueltos dos altos funcionarios de la Casa de la Cultura, a quienes se acusa de haber recibido dinero para autorizar ilegalmente la realización de excavaciones arqueológicas.

Trascendió que la banda habría logrado exportar, hasta el momento, alrededor de dos mil piezas arqueológicas, en su mayoría cerámica procedente de Nazca donde floreció una cultura preincaica cuyo desarrollo artístico supera los alcances del poderoso imperio de los incas.

El tráfico de piezas arqueológicas es uno de los más viejos problemas de estado peruano y se estima que algunas colecciones privadas y oficiales en el exterior, todas exportadas ilegalmente, superan en riqueza y variedad a las existentes en los museos oficiales del Perú. Pero el problema no consiste únicamente en la exportación no autorizada de piezas arqueológicas, sino en la vastedad de las áreas arqueológicas, el incalculable número de piezas de cerámica, joyas, armas, vestidos y otros objetos buscados por los coleccionistas. Es tal la cantidad de piezas arqueológicas en circulación en el Perú, que es imposible suponer que puedan todas integrarse a los museos oficiales. En lo últimos años, la cerámica prehistórica se ha convertido enuno de los motivos más utilizados en la decoración de interiores en el Perú y, prácticamente todas la gente de clase media y alta en el Perú poseen sus respectivas colecciones.

Existen tiendas autorizadas a vender dichas piezas bajo la única condición que se registren en el patronato arqueológico nacional y no exporten los productos al extranjero.

En años anteriores, surgió una iniciativa que proponía prohibir la propiedad privada de objetos arqueológicos, pero fue desechada la propuesta señalándose la única manera de detener el tráfico ilegal al exterior era interesar a los coleccionistas locales a adquirir las piezas obtenidas por los campesinos que realizan excavaciones por su cuenta en los cementerios pre-hispanos.

Picasso no volverá a España

NIZA (UPI). El pintor Pablo Picasso reiteró que no volvería a su España natal mientras siga en el poder el régimen encabezado en ese país por el Generalísimo Francisco Franco.

Picasso, quien tiene 89 años de edad y fue entrevistado anoche en el Aeropuerto de Niza, mientras esperaba la llegada de un amigo, desmintió las versiones según las cuales se dispondrá a poner fin a su voluntario exilio para presenciar la reaparición del torero Luis Miguel Dominguín, en una corrida programada el 10 de junio próximo en Las Palmas (España).

"Semejante viaje es imposible", dijo Picasso a un periodista. "Periódicamente anuncian (en España) mi próxima visita. Es falso. Aunque se trate de corridas de toros o de exposiciones de arte, jamás volveré a España, al menos mientras mi país natal este bajo el puño del régimen de Franco".



SUPERIOR DE LA DIOCESIS DE LA ORDEN FRANCISCANA DE HUNGRIA AL PRESTAR JURAMENTO A LA CONSTITUCION

EL DR. SEBASTYEN BALAZS, Superior de la Diócesis de la Orden Franciscana de Hungría, prestó juramento a la Constitución de la República Socialista de Hungría el 8 de marzo ante el Presidente húngaro, Pál Losonczi. En la ceremonia se encontraban presentes los señores Lajos Cseterki, Secretario del Consejo Presidencial Húngaro, el Dr. József Ijjas, Arzobispo Católico de Kalocsa y József Prantner, Secretario de Estado. Presidente de la Oficina del Estado para Asuntos Eclesiásticos. O. P. S. El Dr. Sebastyen Balazs prestando juramento. A su derecha están Lajos Csesterki y Pál Losonczi y frente a ellos están el Dr. József Ijjas y József Prantner. Derecho de autor de "INTERFOTO MTI", Hungría.

"Izvestia" elogia a Chile

MOSCU 28 (UPI) - El organo del Gobierno sovietico Izvestia cita hoy a Chile como ejemplo del exito popular que puede lograrse cuando las "fuerzas progresistas" actuan en un frente unido.

En un extenso comentario ideológico Izvestia pasa revista al concepto oficial del Partido Comunista sovietico segun el cual se impone "la consolidacion de la totalidad de las fuerzas antiimperialistas y progresistas en todo el mundo".

"La unidad politica de la totalidad de los partidos patrioticos y antiimperialistas en un frente unido nacional y progresista capaz de dar una orientacion socialista y anticapitalista asi como la democratizacion del sistema social con el apoyo de los trabajadores go'an del amplio respaldo de las masas populares y los organismos patrioticos en los paises liberados agregar el comentario.

RAPHAEL DESMIENTE CASAMIENTO

MADRID, 28 (UPI). El cantante Raphael y la escritora y periodista Natalia Figueroa desmintieron hoy que vayan a contraer matrimonio. La supuesta boda fue anunciada ayer por un vespertino local.

Tanto el cantante como la escritora manifestaron: "Somos muy buenos amigos, pero esas son todas nuestras relaciones. Es incierto, por tanto, que nos vayamos a casar".

El vespertino en cuestión había incluso fijado la fecha de la "boda" para el 24 de mayo, en México.



Club Hípico

Viernes 30 de Abril de 1971

PRIMERA CARRERA A LAS 12.10 1.500 Mts. CONDICIONAL CLUB HIPICO DE SANTIAGO (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1) Viernes 30 de abril de 1971

		reaparece	1	Invernal	55	A. Trujillo	1
116	G. Urquidi	reaparece	2	Misántropo	55	N. N.	4
534	J. Chamorro	4-7-2	3	Arquero	54	D. Muñoz	6
693	O. Silva	15-7	4	Incluso	52	L. Cifuentes	5
691	O. Silva	3-9-3	5	Lasalle	54	C. Pezoa	7
723	S. Fuentes	reaparece	6	Las Lagunas	49	J. Sepúlveda	3
582	S. Fuentes	9	7	Poucette	54	G. Saavedra	12
706	L. Guerrero	4-4-2	8	Transandino	53	L. Gutiérrez	11
608	P. Bagú	reaparece	9	Marcosolo	52	C. Sepúlveda	2
405	P. Polanco	2-4-4	10	Rayadita	50	N. N.	10
719	A. Gutiérrez	6-5-6	11	La Pety	49	E. Suárez	9
668	E. Inda S.	8-6-15	12	Selectiva	49	A. Pereira	8

Corrales 3 con 4 y 5 con 6

SEGUNDA CARRERA ALAS 12.45 1.200 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1)

-	A. Breque	Reaparece	1	Bruto	55	S. Vásquez	1
570	D. Torres	----	2	Callaqui	55	N. N.	4
-	L. Santos	----	3	Canelo	55	N. N.	6
-	P. Bagú	9	4	Carterero	55	L. Gutiérrez	13
615	S. Fuentes	8	5	Concon	55	J. Carrasco	16
738	P. Medina	7-4-10	6	El Corsario	55	N. N.	17
739	M. Velarde	5-6	7	Karim	55	M. Ramírez	5
738	O. Gonzalez	---	8	Laureanus	55	C. Leighton	7
	A. Castro		9	Pistoletazo	55	J. Salinas	3
739	A. Castro	8	10	Pucci	55	A. Pereira	12
739	A. Breque V.	5-9	11	Regenbogen	55	L. Cifuentes	11
739	O. Silva	2	12	Río Dumo	55	D. Muñoz	2
738	G. Sarmiento	3	13	Saint Sur	55	G. Jorquera	18
669	J. Inda	6	14	Seducer	55	C. Pezoa	10
739	A. Bullezú	6-7-3	15	Straight Off	55	S. Azócar	9
-	P. Valderrama	--	16	Strange	55	E. Guajardo	14
-	C. Tapia	--	17	Suspendido	55	E. Guzman	8
-	A. Quiroz	--	18	Teruteru		L. Murillo	

TERCERA CARRERA A LAS 13.15 1.200 Mts. CONDICIONAL (3a. válida para la Apuesta Tripel N° 1)

739	P. Bagú	3-3-4	1	Bozal	55	L. Gutiérrez	1
738	L. Gajardo	11	2	Esperando	55	R. Sagardía	4
738	Alv. Breque	6-4-10	3	Excelente	55	L. Toro	6
616	A. Abarca	11-6	4	Eximbank	55	N. N.	13
571	D. Torres	reaparece	5	Hijo del Sol	55	N. N.	16
615	P. Medina	10-6	6	Laborioso	55	E. Vasquez	15
738	M. Velarde	4-2-2	7	Llamekán	55	P. Ulloa	17
738	O. Silva	10-4	8	Machote	55	D. Muñoz	5
738	C. Covarrubias	5	9	Orinoco	55	C. Spúlveda	7
670	C. Tapia	2-6	10	Polinesio	55	C. Pezoa	3
670	G. Sarmiento	4-3	11	Ponte Vecchio	55	G. Jorquera	12
491	O. González	reaparece	12	Potrero	55	C. Leighton	11
615	Juan Melero	6-3	13	Quignon	55	E. Guzm...	2
-	A. Bullezu	--	14	Seignior	55	S. Azócar	18
738	A. Castro	9	15	Strident	55	J. Salinas	10
739	L. Herrera	3-6	16	Tagmari	55	S. Vasquez	9
308	P. Valderrama	reaparece	17	Taipan	55	J. M. Aravena	14
738	G. Juliá	15	18	Transfuga	55	M. Ruiz	8

CUARTA CARRERA A LAS 13.45 2.400 Mts. 2a Serie Ind. 38 al 50 (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2)

660	S. Miceli	3-7-9	1	Marcial	60	P. Ulloa	1
671	V. Ramirez	4-4-5	2	Miguel Angel	56	E. Guajardo	4
671	P. Medina	7-3	3	Beckenbauer	55	G. Jorquera	6
671	José Melero	5-5-6	4	Grand Bunny	54	E. López	5
713	E. Vidal	3-6-7	5	Caferata	53	C. Pezoa	7
737	Juan Melero	3-3-2	6	Gran Minero	48	A. Pereira	13
659	O. Silva	1-3-1	7	Pinkerton	48	J. M. Aravena	2

QUINTA CARRERA a las 14.15 1.000 Mts. 9a ser. Ind. 3 al 8 SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 2

686	H. Medina	10-7-12	1	Serafico	55	N.N.	1
672	O. Silva	12-4-13	2	Mascaret	54	D. Muñoz	4
446	A. Carreño	reaparece	3	Bochorno	53	S. Vásquez	6
745	A. Quiroz	4-7-15	4	Hopeful	53	L. Murillo	13
745	A. Proschle	9-6-5	5	Misión Insólita	53	A. Pereira	15
743	A. Bullezu	6-2-5	6	Salmantina	53	S. Azócar	5
608	F. Jacial	16	7	Sóla Firma	53	C. Pezoa	7
709	S. Fuentes	12-9	8	Tiparillo	53	A. Poblete	3
2208	M. Rodriguez	reaparece	9	Rítmica	52	N.N.	12
609	J.M. Baeza	11-11-13	10	Tiamo	52	J. Sepúlveda	11
309	L. Santos	reaparece	11	Víspera	52	N.N.	2
719	J. Maldonado	1-7-11	12	Ras Stream	51	J. Trujillo	10
743	J. Inda	7-10-8m	13	Tranco Largo	51	N.N.	9
661	D. Torres	4-11	14	Aníbal	50	N.N.	14
720	V. Contreras	11-16-15	15	Mascarilla	53	J. Carrasco	8

SEXTA CARRERA a las 14.45 1.100 Mts. 9a ser. Ind. 0 al 5 TERCERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 2

743	P. Bagu	5-5-10	1	Pomodoro	55	C. Ocampo	1
672	L. Gajardo	14	2	Brasilera	53	N.N.	4
668	J. B. Argagnor	14	3	Ce con Ce	53	M. Ruiz	6
719	J. Zúñiga	6-7-13	4	Societe	53	J. Miño	13
743	J. Melero	5-5-2	5	Catta	52	E. Vásquez	16
668	E. Zijil	13	6	La Pila	52	R. Jaque	15
703	S. Fuentes	13-11-8	7	Pilila	52	J. Sepulveda	5
743	F. Castro O.	11-8-6	8	Samar	51	D. Basoalto	7
384	A. Lab	reaparece	9	Andrea	50	M. Grasso	3
668	L. Herrera	11-5-11	10	Beith Sahur	50	N.N.	12
494	L. Herrera	reaprece	11	Ovallina	50	A. Trujillo	11
668	J. Bernal	3-7-7	12	Jaguar	50	N.N.	2
743	V. Contreras	9-6-9	13	Marilante	50	J. Carrasco	10
694	E. Beuzenberg	8-12-9	14	Tonadita	50	P. Cerón	9
845	E. Scais	14-12	15	Lanzazo (D)	51	N.N.	14
994	L. Guerrero	6-17-12	16	Babirusa (D)	50	N.N.	8

Corral 10 con 11

SEPTIMA CARRERA a las 15.15 1.700 Mts. 3a. ser. Ind. 31 al 41 Primera Valida triple N° 3

671	A. Bullezu	1-1-2	1	Lo Curro	57	S. Azócar	1
721	A. Breque	3-2-1	2	Volatil	57	P. Ulloa	4
737	H. Miranda	2-3-3	3	Scheltino	55	C. Pezoa	6
721	A. Abarca	1-3-2	4	Logroño	52	J.M. Aravena	5
543	A. Carreño	reaparece	5	Relumbrante	52	A. Pereira	3
737	J. Salas	9-8-6	6	Siete Espadas	48	C. Leighton	12
659	A. Vodanovic	6-1-6	7	Mon Espoir	47	Miño	J. I
741	J. Zúñiga	7	8	Catedrático	47	J. Miño	11
741	L. Alvarez B.	3-5-5	9	Gibraltar	47	E. Suárez	2
721	P. Inda	10-9-9	10	Pililun	47	J. Gutiérrez	10
741	T. Jacial	2-4-1	11	Retour	47	L. Toro	9
2150	S. González	reaparece	12	Tucan	47	J. Mendoza	8

OCATAVA CARRERA a las 15.45 - 1.000 Mts. Clásico SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3

744	G. Julia	1-6-3	1	Vittorio	57	E. Guajardo	1
650	A. Breque V.	1-3-3	2	Mars	56	L. Cifuentes	4
708	J. Vial	3-2-7	3	Nesilan	55	NmN	6
740	J. Inda	6-8-3	4	Azul Marino	52	N.N.	13
708	J. Melero	7-12	5	Cachivachera	52	C. Leighton	5
497	J. Inda	reaparece	6	Carmen María	52	C. Sepulveda	7
288	H. Melero	reaparece	7	Stabien	52	J. Salinas	3
698	C. Muñoz	13-6-8	8	Burrito	51	A. Pereira	12
725	C. Muñoz	11-1-2	9	Mary Pink	51	C. Pezoa	11
673	P. Valderrama	5-4-3	10	Director	50	J.M. Aravena	2
698	R. Bernal	1-10-1	11	Milton	50	A. Parra	10
740	G. Urquidi	4	12	Windy	49	L. Toro	9
652	C. Covarrubias	5-1	13	Giro	47	E. Suárez	8



Antonio Pereira

Pereira vs, Leighton

Buscando la noticia a veces se encuentra la anécdota. Por ejemplo, una mañana en la cancha de calle Blanco nos topamos con un grupo de profesionales que se ríen a carcajadas. El motivo central parece ser el "chico" Pereira, que con mucha filosofía sonríe y no se amilana.

Alguien nos llama:

—Por favor, acérquese a conocer esto

Y nos cuentan:

—Ud. sabe que la mejor dupla que hay en este hipódromo son Pereira y Leighton; lo único malo, que parece que ahora se va a deshacer.

—¿La razón?

—Mujeres... Imagínese que el "chico" Pereira mandó a Leighton con un recado donde una niña. Leighton se demoró dos horas en volver y la niña no quiso seguir viendo a Pereira. Ahora llama a Leighton todo el día.

Otro asistente acota:

—Pero a quién se le ocurre mandar recados con ese rubiecito, blanco y de ojos claros, hay que ser muy gil...

Y se redoblan las risas, mientras Pereira mira a otro lado. Total ¡no todo va a ser drama e la hípica nacional!

Se agrava Osorio

La leve mejoría que había experimentado el jinete Orlando Osorio y que hizo concebir esperanzas a sus familiares y a la afición hípica de todo el país ha dado paso a un acentuamiento de las condiciones de gravedad en que se encontraba en los primeros momentos de su accidente.

En la mañana de ayer se informó en forma muy lacónica que su estado era nuevamente de gravedad y que se hace todo tipo de esfuerzo por volverlo a la normalidad.

Novena Carrera. A las 16.15 horas. 1.100 metros 8a serie Indicado 8 al 12. Tercera válida apuesta triple N° 4

623	A. Gutiérrez	14 6-9	1	Aguerrido	54	A. Parra	1
748	A. Abarca	6-10-5	2	Mantecon	54	C. Leighton	4
712	L. Herrera	1-11-15	3	Parsifal	53	C. Sepúlveda	6
454	E. Pinochet	reaparece	4	Sagitario	53	M. Ruiz	13
720	E. Carreño	7-6-14	5	Corredor	52	S. Vásquez	15
617	E. Carreño	13	6	Cory	51	R. Sagardía	5
484	H. Jara	reaparece	7	Jadisha	52	E. Sepúlveda	7
676	E. Inda	6-10-8	8	Hualtata	51	L. Toro	3
592	E. Zijl	reaparece	9	My Fox	51	R. Jaque	12
712	F. Castro C.	1-9-12	10	Titiritero	51	J. Castillo	11
648	A. Bullezú	3-7	11	Estampado	50	S. Azócar	2
697	P. Bagú	4-9-13	12	La Bufanda	50	N. N.	10
745	J. Maldonado	7-8-13	13	Lord Fonrad	50	M. Ramírez	9
745	O. Silva	8-3	14	Petrucchio	50	J. M. Aravena	14
629	A. Proschle	9-16-14	15	Don Marco	50	J. Trujillo	8

Décima Carrera. A las 16.50 horas. 1.100 metros. 7a. serie Indicado 11 al 15 Primera válida para la Apuesta Triple N° 4

724	A. Muscat	4-3-4	1	Cuchara	54	D. Muñoz	1
700	J. Bernal	2-8-4	2	Chicalote	54	G. Fenández	5
724	E. Cáceres	16-6	3	Fenicio	54	V. Ubilla	6
724	J. Melero	4-1-9	4	Río Cautín	54	J. Salinas	13
748	A. Martínez L.	11-11-6	5	Parrish	53	O. Escobar	16
745	V. Contreras	4-11-1	6	Soberbio	53	J. Carrasco	15
724	F. astro	4-14-12	7	Because	52	D. Basoalto	5
217	Luis Gajardo	reaparece	8	Zancajo	52	R. Sagardía	7
748	T. Duque	2-3-0	9	Casita	51	N. N.	3
720	P. Bagú	4-2-6	10	Epitelio	51	N. N.	12
654	F. Jacial	12-8-10	11	Mariem	51	C. Sepúlveda	11
628	O. Silva	15	12	Quincy	51	S. Vásquez	2
745	A. Bullezú	11-7-4	13	Mora	50	N. N.	10
676	E. Inda	12-16	14	Respingo	50	M. Pereira	9
312	A. Abarca	reaparece	15	Tinita	50	A. Poblete	14
679	M. Velarde	10-17	16	Subserivo	53	P. Aliaga	8

Undécima carrera. A las 17.25 horas. 1.100 metros 6a serie. Indicado 14 al 20 Undcima carre a. A las 17.25 horas. 1.100 metros 6a serie. Indicado 14 al 20 Segunda válida para la apuesta triple N 4

542	P. Bagú	reaparece	1	Ospeca	55	L. Gutiérrez	1
454	G. Julia	reaparece	2	Cumba	54	E. Guajardo	4
701	C. Tapia	18-12	3	Karla	54	L. Cifuentes	6
727	P. Polanco	10-9-7	4	Mister Bond	54	C. Sepúlveda	13
727	O. Silva	13-12	5	Orlov	54	D. Muñoz	16
2265	P. Valderrama	reaparece	6	Metropolitano	53	O. Escobar	15
727	L. Espinoza	2-16-15	7	Endiable	52	C. Ocampo	17
724	F. Jacial	7-5-8	8	Esperanzada	52	S. Azócar	5
699	J. Bernal	9-12-9	9	Epicentro	51	N. N.	7
727	L. E. Toledo	5-10-10	10	Fruta Verde	51	P. Cerón	3
748	A. Proschle	0-4-4	11	Miss Pazuko	51	C. Leighton	12
700	J. Inda	2-8-7	12	Alitalia	50	E. López	11
748	José Santos	10-10-0	13	Kilimanjaro	50	P. Castillo	2
748	J. Melero	0	14	Lan Chile	50	A. Pereira	10
679	M. Velarde	14-10-12	15	Vacilante	50	R. Sagardía	9
748	E. Inda	4-6-0	16	Pataty	49	L. Toro	14
724	C. Santos	6-6-17	17	Colcuma	50	G. Fernández	8

DUODECIMA CARRERAS - a las 18 horas 1.100 metros 5a Serie. Indice del 20 al 26 (3a válida para la apuesta triple fina)

552	A. Valdes	1-3-9	1	Condorito	55	C. Pezoa	1
746	A. Proschle	12-7-8	2	Canción Sureña	54	E. Guajardo	4
746	A. Proschle	11-14-10	3	Borona	51	C. Leighton	6
667	J. Melero	8-5	4	Molfeta	54	J. Salinas	13
613	P. Bagú	9-9	5	Ejemplo	53	N. N.	5
711	J. Santos	13-10	6	El Chone	53	S. Campos	7
724	E. Beuzenberg	12-7-1	7	Shing Fu	53	O. López	3
678	M. Rodriguez	13-2-9	8	Frelon	52	C. Ocampo	12
746	A. Abarca	1-5-7	9	Masacron	52	J.M. Aravena	11
679	O. Silva	10-9-2	10	Partenon	52	L. Cifuentes	2
746	E. Inda	2-14-4	11	La España	51	L. Toro	10
453	F. Jacial	reaparece	12	La Callas	50	Vásquez	9 S
748	J. M. Baeza	1-1-2	13	Torpedo	50	C. Sepulveda	14
748	A. Carreño	1-7-1	14	Tolpanera	49	R. Claveria	6

OJO CON CHATANAY

Buenas condiciones evidenció para su compromiso del sábado, el ejemplar Chatanay que pasó 600 metros en 35 de bajada. Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA N° 2

600 metros

BUEN NIÑO, aprendiz en 37, últimos 200 en 12, 2/5
ABSUELTO, V. Ubilla en 36, últimos 200 en 12, 2/5
INES YOMAR, J. Castillo en 37 últimos 200 en 12, 3/5
ATENEO, P. Cerón en 36, 3/5, últimos 200 en 12, 3/5
TETRAO, D. Sagardía en 36, 2/5, últimos 200 en 12
SENECIO, D. Basoalto en 38, últimos 200 en 12, 3/5
DESTINADO, P. Cerón en 37, 1/5, últimos 200 en 12, 3/5
CHATANAY, L. Hevia en 35, últimos 200 en 12, de bajada.
CAMPANILLON, L. Hevia en 37, 3/5, últimos 200 en 12, 3/5
LA SAETA, J. Pacheco en 37, 2/5, últimos 200 en 12, 3/5
BARGASO, O. López en 36, últimos 200 en 12, 2/5, de bajada.
CASCARIN, N. González, y TIERRA ADENTRO, H. Ulloa en 36, 2/5, últimos 200 en 12, 1/5 iguales
PRESION, C. Ojeda en 37, /5, últimos 200 en 12, 2/5
HARIBAL, J. Castillo en 37, 3/5, últimos 200 en 12, 3/5
GAVILANA, J. Castillo en 37, 3/5, últimos 200 en 12, 3/5
LA DIABLA, P. Cerón en 36, 3/5, últimos 200 en 12, 2/5

500 metros

PRIVILEGIO, O. López en 30, 2/5
FURARE, J. Castillo en 31, 3/5
KAO KY, L. López en 30, 3/5
DON CHILO, H. Ulloa en 30, 1/5
CORIOLANO, G. Saavedra y SIGMAUSAN, A. Parra en 30, 2/5, últimos 200 en 12, 3/5, iguales.
JANIN, R. González en 30, 3/5; repitió en 30, 4/5
PROMOTOR, V. Ubilla en 30, 2/5
QUEILEN, L. Rivera en 31
MALVAZUL, H. Ulloa en 32
PELIRROJO, N. González en 29, 2/5
PRETIL, H. Ulloa en 31, a voluntad.
CANDONGO, E. Soto en 31
FORRAHUE, E. Soto en 29, de bajada
RECHIFLADO, L. Caroca en 30, 3/5
BUEN CAMINO, L. Murillo en 31
DOM, P. Cerón en 31, 1/5

400 metros

PEYTON PLACE, O. López en 24, 3/5
LEM, O. López en 24, 3/5
ARCABUZ, L. Hevia en 24, de bajada
BERRIZALA, O. López en 22, 3/5, de bajada
JADISHA, O. Inzunza en 23, de bajada, a la mano del Club.
EL CIRUJA, aprendiz en 25, 2/5
AVERIA, C. Ojeda en 25
PUERTO VARAS, V. Ubilla en 25
METINCA, H. Olguín en 25, 2/5
MONARCH, J. Amestelly en 25
ENDRICA, D. Basoalto en 25
PONCIANO, C. Ojeda en 25, 2/5
ESQUELINA, A. Parra en 25
ABBEY, A. Parra en 24, 3/5

400 metros del partidor

QUIMBO, L. Hevia en 23
ANUNCIADA, V. Ubilla en 22
POOL, O. López en 21, 4/5
THEODOSIA, V. Ubilla en 22

1.000 metros

BELCEBU, P. Cerón en 1.000, 3/5, últimos 500 en 32, 3/5

800 metros

PRESTIGIO, R. López en 50, 3/5, últimos 400 en 25, 3/5
ARISTOTELES, J. Castillo en 49, 3/5, últimos 400 en 25

200 metros

VERROCCHIO, L.ópez en 12 2/5; repitió igual

AMARINA, aprendiz en 12, 1/5
PREPARANTE, J. Castillo en 11, 3/5, repitió igual.

Carlos Tapia:

Una buena campaña

Carlos Tapia es un hombre que ha hecho una buena campaña este año, especialmente en el plano de carreras especiales y clásicos. Sus ejemplares le han dado satisfacciones y el hombre se encuentra en un período que no hay que vacilar en clasificar como de madurez profesional. Lo abordamos en la cancha del Club Hípico:

—¿Cómo está ese corral?

—Estamos ganando por milagro y porque tenemos suerte. De treinta y tantos efectivos sólo tengo ocho o nueve en condiciones de correr. Los demás, con diferentes dolencias.

—¿Cómo ve su campaña este año?

—Estoy contento, hemos ganado y peleado carreras importantes.

—¿El mejor ejemplar sigue siendo Husillo?

—Por ahora, sí.

—¿Qué hay de la venta de este animal?

—Bueno, hace unos dos meses que se viene hablando de exportarlo. Es un animal ideal para ello, porque tiene un retorno bajo en dólares y porque sus exámenes para la piroplasmosis son negativos. Así, yo estimo en cualquier momento se va a producir el negocio.

—¿Y lo mejor que se ve para el futuro?

—Mucha confianza en la potrillada. Hay un hermano de Braniff y un hermano de Husillo. Yo creo que este 1971 puede ser un buen año.

Nosotros confiamos en lo mismo. Un entrenador que merece ganar muchas carreras.



P. Ulloa

Resultados Generales Sporting Club

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. 6a. serie

1° **CANCILLERIA (7),** 50 kilos por Polito Sur y C. de Amor, del Stud "Carloncho"; Jinete: Angel Marchant. Bol 3958
2° Adonia (2), 54 J. Bórquez Bol 6639 Pag 3.00
3° Futurista (11), 47 B. Parra Bol 1719 Pag 11.30
4° Armengol (5), 51 J. Tapia Bol 1562 zpag 12.80
5° Brave Lover (4), 52 J. Barraza Bol 3956 Pag 5.00
6° Estrella Alfa (10), 48 J. Villalón Bol 235 Pag 25.30
7° Escoba (6), 51 J. Burton Bol 2197 Pag 9.10
8° Yanqui (8), 47 C. Jorquera Corral con Cancillería
9° Antinea (9), 49 C. Hernández Bol 2386 Pag 8.40
10° Ant

10° Yuca (13), 53 C. González Bol 2316 Pag 8.60
11° Roulette (1), 55 C. Silva Bol 3669 Pag 5.40
Total jugado 28637 boletos

GANADA por 2 cuerpos; el 3° a 1.1/4 cuerpos; el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.20. Preparador: Gregorio Mancilla. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 5.00, 2.40, 1.90, 2.70

DESARROLLO: Cancillería "picó" al frente, pero muy pronto la dejaron atrás Yuca, Estrella Alfa, Armengol, y Escoba. En la recta se mantuvo el orden antes indicado. A 100 metros de la avanzaron Cancillería y Adonia. Se impuso aquella por amplio margen.

SEGUNDA CARRERA. 1.300 metros. 4a. serie.

1° **MEZANOTE, (2), 53 kilos,** por Maporal y Petral, del Stud "Tarapacá"; Jinete: Oscar Escobar. Bol 5039.
2° Ceremonial (5), 50; A. Trujillo Bol 3174 Pag 7.20
3° Vista Hermosa (3), 53; L. Vásquez Bol 76067 Pag 3.00
4° Importante (7), 48; C. Hernández Bol 6401 Pag 3.60
5° El Molino (6), 50; C. González Bol 9072 Pag 2.50
6° Lover (1), 55; E. Frías Bol 1510 Pag 14.60

Total jugado 32.863 boletos

GANADA por 1/2 cabeza; el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 6 cpos. Tpo. 1.19. Prep. Alejandro Martínez V. No corrió (4) Waleska

DIVIDENDOS: E° 4.50

DESARROLLO.— Vista Hermosa arrancó en punta seguida por El Molino, Importante, y Mezanotte. No hubo variación en las posiciones cuando ingresaron a la recta. A 300 metros del disco Mezanotte ya estaba al frente. En los últimos tramos se hizo presente Ceremonial, sucumbiendo por escasa ventaja.

TERCERA CARRERA. 1.300 Metros. Condicional

1.- **(8) MARCOTONA** 48 kilos, por Yale y Espontánea del Stud "Felicidad"; Jinete: Eduardo Suárez bol. 3.025
2.- (12) La Armonía 47; A. Marchant bol. 2.249 pag. 9.20
3.- (6) Kempton 47; A. Trujillo bol. 6.362 pag. 3.30
4.- (5) Hebreita 50; C. González bol. 5.821 pag. 3.60
5.- (4) Anneliesse 48; C. Hernández bol. 207 pag. 101.30
6.- (9) Amakila 47; C. Jorquera bol. 860 pag. 24.30
8.- (10) Diana Rigg 47; J. Burton bol. 4.727 pag. 4.40
9.- (3) Alegrissima 51; O. Escobar bol. 301 pag. 69.70
10.- (7) Ghezíret 47; H. Barraza Corral con Kempton
11.- (1) Sherif 56; E. Romero bol. 1.115 pag. 18.80
12.- (11) Estrella del Mar 47; B. Parra bol. 1.219 pag. 17.10
Total de boletos jugados 29.952
GANADA por 4 cuerpos; el 3° a 1/2 cuerpo; el 4° a 1.1/2 cuerpos. Tpo: 1.19.3/5 Preparador: Oscar A. Leiva. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 6.90; 2.40; 2.80; 2.00
DESARROLLO. Diana Rigg se encargó de mostrar el camino. La escoltaban Kempton, Alegrissima y Marcotona. En la recta Kempton dejó segunda a Diana Rigg. Más atrás estaban Estrella del Mar y La Armonía. Quedaban 200 metros cuando Marcotona se adueñó de la vanguardia, logrando la victoria por amplia ventaja.

CUARTA CARRERA. 1.300 metros. 2a. serie

1° (6) **RED SEAL** 47 kilos, por Pitucazo y Cargosa, del Stud "Pucudegua"; Jinete Carlos Jorquera. Bol 9.594
2° (4) Mordisco 49. L. Vásquez Bol. 17.983 Pag 1.60
3° (5) Sencillo 48 E. Suárez Bol. 4.747 Pag 6.00
5° (2) Anauansi 55 J. Borquez Bol. 1.452 Pag 19.80
6° (1) Mil Caras 59 C. González Bol. 2.936 Pag 9.80
Total vendido 41.029 boletos

GANADA por 3 cuerpos; el 3° a 3.1/2 cuerpos, el 4° a 1 cuerpo. Tpo 1.17.2/5 Preparador Alejandro Martínez V. Corrieron todos.

DIVIDENDOS E° 3.00

DESARROLLO Mordisco asumió el mando. Tras él se ubicaron Anayansi, Sencillo y Great Deal. En la recta Mordisco se mantenía en punta, 2° Sencillo, 3° Reed Seal y 4° Anayansi. Faltando 300 metros Red Seal cayó sobre el líder superándolo ampliamente.

5a. CARRERA 1.500 metros. 4a. serie

1° **ABEJERO** (5), 55 kilos por P.d'Orange y Black Arrow, del Stud "Mariván"; Jinete: Juan Barraza

	10.841	
1° Apreciado (2), 59; González	2.000	16.30
3° Julepe (1), 60; R. Araya	5.799	5.50
4° Hernoscar (9); 53; J. Bórquez	2.988	10.80
5° Maniático (6), 55; E. Romero	3.438	9.20
6° Aguará (11), 48; C. Hernández	3.488	9.20
7° Guardián (7), A. Marchant	5.281	6.10
8° Zafiro (7), 55; D. Ahumada	Corral con Hernoscar	
9 Yasny (10;50, L. Vasquez	2.051	15.70
10° Zurzulita (13); 47; J. Burton	3.088	10.40
11° Campacana (12), 48; C. Jorquera	1.498	21.50
12° Porsiaca (4), 57; O. Escobar	1.935	16.60
13° Domani (3), 57; E. Frías	3.628	8.80

GANADA por 2 cuerpos; el 3° al cuerpo; el 4° a 3/4 cuerpo. Tpo: 1.31.4/5. Preparador: David Alvarez. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 3.00; 2.10; 3.60; 3.60

SEXTA CARRERA. 1.500 metros. 2a. serie.

1° **MORRIS (3),** 55 kilos, por S. Ange II y Musidora, del Stud "Huañuñe"; Jinete: Luis Vásquez Bol 6670
2° Pericón (4), 51; C. González Bol 4981 Pag 5.20
3° Spadaccino (7), 48; E. Saúrez Bol 6125 Pag 4.20
4° Anuke (6), 48; J. Burton Bol 19338 Pag 1.30

Total jugado 37.114 boletos

GANADA por 4 cpos. el 3° a 3 cpos. el 4° a 3 cpos. Tpo: 1.32.1/5. Prep. Enrique Vidal. No corrieron (1) Auditorio; (2) Chicachica; (5) Llamasol y (8) Lanark.

DESARROLLO.— Anuke partió adelante asediada por Spadaccino, Morris y Pericón. En la recta Spadaccino superó a la puntera. 3° Morris y 4° Pericón. Faltando 300 metros Morris quedó en punta. Al final se hizo presente Pericón sin comprometer las posiciones del líder.

SEPTIMA CARRERA. 1.000 Metros. Especial

1.- **(3) TOUR** 55 kilos, por Avro y Financiera, del Stud "Los Helechos"; Jinete: Ernesto Romero bol. 22.013
2.- (6) Calabrés 47; J. Burton bol. 13.390 pag. 3.20
3.- (7) Elke Sommer 47; C. Jorquera bol. 12.872 pag. 3.30
4.- (2) Scarface 55; L. Vásquez bol. 3.214 pag. 13.20
5.- (5) Percal 52; J. Bórquez bol. 2.617 pag. 16.20
6.- (1) La Lore 55; J. Barraza bol. 4.549 pag. 9.30
7.- (4) Mataquito 53; E. Suárez bol. 2.007 pag. 21.10
Total de boletos jugados 60.662
GANADA por ventaja perceptible; el 3° a 4 cuerpos; el 4° a 1.1/2 cuerpos. Tpo: 0.58.4/5 Preparador: Luis Romero. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 1.90; 1.20; y 1.50
DESARROLLO Elke Sommer avanzó al primer lugar en la largada. Tras ella se ubicaron Scarface, La Lore y Tour. En la recta Elke Sommer mantenía el mando, 2° Tour, 3° La Lore y 4° Calabrés. Frente al poste de los 400 metros finales Tour avanzó al sitio de privilegio. Al final apuró Calabrés siendo derrotado por mínima diferencia.

OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. 5a serie.

1° **(3) TETRAVELA.** 53 kilos por Cherasco y Tetranita, del Stud "Matancilla", jinete: Luis Vásquez, Bol. 36.912
2° (11) Rugidora, 47, J. Villalón, Bol. 3.756 Pag. 25.70
3° (9) Zorro del Mar, 55, D. Ahumada, Bol. 10.681 Pag. 6.00
4° (7) Petaquita, 50, C. González, Bol. 22.823 Pag. 3.10
5° (4) Anatómico, 54, E. Suárez, Bol. 16.695 Pag. 4.20
6° (2) Bruxeles, 55, R. Araya, Bol. 3.258 Pag. 21.80
7° (8) Revolución, 50, H. Barraza, Bol. 1.549 Pag. 45.80
8° (10) Ardilla, 48, C. Jorquera, Bol. 4.655 Pag. 15.20
9° (6) Impacto, 50, S. Leal, Bol. 1.944 Pag. 36.50
Total de boletos jugados 101.273

Ganada por 1 cpo. el 3° a 1 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cuerpo. Tpo: 1.19. Prep. Enrique Vidal. No corrieron: (1) Georgina y (5) Campanil. Div: E° 1.90; E° 1.50; E° 3.30 y E° 2.30.

DESARROLLO Petaquita asomó en punta. La escoltaban Revolución, Anatómico e Impacto. Con Revolución al frente ingresaron a tierra derecha. 2° Zorro del Mar, 3° Anatómico y 4° Rugidora. Cerca de los últimos 400 metros Rugidora era quien comandaba el lote. Al final atropelló Tetrevela batiendo cómodamente a la puntera.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades, y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-C. Importadora Cycles Victoria.

4 PROPIEDADES VENDEN

SE VENDE casa tres piezas, baño, cocina, patio, entrada auto, recién pintada. Tratar Pedro León Ugalde 723-A (Quinta Normal).

Z. 30/10

Casa 2 pisos independientes, 18 piezas, 3 bodeguitas, 2 baños, 2 cocinas, terraza, hall, garage. Moneda 3059. Fono 95405. E° 195.000 algunas facilidades.

5 AUTOMOVILES

Fiat 1.100 año 1951: 2 puertas. E° 15.000, algunas facilidades verlo Moneda 3059, fono 95405.

6 JUDICIALES Y LEGALES

EN calle Gambeta 832, siendo las 15 hs. se llevó a efecto la elección complementaria de dos directores del Sindicato Profesional de O. O. Textiles, ante la presencia del Inspector del Trabajo, Sr. Luis Rojas del Canto, quedando constituida la directiva de la siguiente forma: Luis Bustos Novas, presidente; Leonardo Arriagada Irigoyen, secretario; Eduardo Mena Beiza, tesorero; Alfredo Avilés Bravo, director; Lautaro Fuentes Fuentes, director. Se hace la presente publicación en conformidad a la ley. El Secretario. 27-28-29.

ELECCION de Directorio. En Santiago, a 21 de abril de 1971, se llevó a efecto la elección de directorio por el periodo de 1971 1972 del Sindicato Profesional del Personal de Servicio de los Edificios de Renta del Banco de Chile, ante la Inspectora del Trabajo señorita Victoria Medina Silva, en el local de calle Huérfanos 930, 9° piso, y siendo las 19 horas quedó constituida de la siguiente manera: Presidente: Miguel Póveda de la Cuadra (Reelegido), Tesorero: Eduardo Ramírez Faría, Secretario: Eusebio A. Cabezas Saavedra (reelegido), Directores: Raúl Morales Tobar, Juan Avila Lastra. Se hace la presente publicación para dar conformidad con el artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. 29.

Queda nulá libreta 5395 robada Banco del Estado, perteneciente F. Leonardo Salazar C, por aviso correspondiente.

A-29-6

Habiéndose extraviado vale vista N° 72976 por E° 47.248,76 de Fecha 11 de julio de 1968 a favor de la empresa de Agua Potable de Santiago, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-29-6

Orden de no pago cheque B.ZZ-1 N°S 862948 y 862950 del Banco Nacional del Trabajo.

29-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Vodanovic Ilic a Antonio Vodanovic Ilic. Secretario.

Habiéndose extraviado accion H. 2280x48 CAP. DE Manuel Urrutia A. quedan nulas.

A-29-6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco por auto de 15 de marzo de 1971 la posesión efectiva de la herencia de Delia Sepúlveda Cortés. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López el día 30 de abril a las 10,30 horas, en su oficio, Los Serenos 328. Secretario.

C-29-6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago, concedió al Fisco, por auto de 14 de abril de 1971 la posesión efectiva de la herencia de Victorina Jiménez Alvarez. Inventario solemne de bienes paracticará el Notario de Hacienda don Demetrio Gutiérrez López el 30 de abril a las 11 horas, en su oficio de Los Serenos 328. Secretario. C-29-6

QUIEBRA: Simon Selowsky Guendelman. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantia, resolución 21 abril 1971, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose el siguiente crédito: Rodrigo Campo Alcayaga E°32.035. Valista. Secretario.

C-29-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Santibáñez Ibaceta, para Lautaro, América, Pedro y Galvarino Santibáñez Gatica; sin perjuicio derechos Mercedes Gatica Ayala.

A. 30/6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sara Pinto Padilla, para Mónica Barrientos Pinto y María Pinto Araya.

A. 30/6

Por haberse extraviado los cheques SB. 1.290.758 al 1.290.800 del Banco de Talca, Oficina de Santiago, quedan nulos por el presente aviso en conformidad a la Ley.

A-29-6

Habiéndose Extraviado cheques del 5121640 al 5121650 de la Cta. 593362 Bco. Continental quedan nulo por aviso correspondiente.

A-29-6

Habiéndose extraviado libreta de ahorro a plazo, N° 1.142.846 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a P. Verónica Faúndez Palominos, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.

A-29-6

EL SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de don Luis Alfonso González Gómez sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente doña María Montecinos Valladares y con beneficio de inventario, a sus hijos legítimos doña Ana Lucy, doña Margarita, don Luis Alejandro y don Patricio Guillermo, empleado, todos de apellidos González Montecinos y del domicilio de la peticionaria.

Z-29-6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se ha presentado doña Ivonne Carrasco Muñoz, Abogado, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales, del Ministerio de Tierras y Colonización, en representación de Aurora del Tránsito Vega, peluquera, domiciliada en calle Marcos Macuada N° 1555, solicitando se inscriba a su nombre, en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, la propiedad urbana ubicada en calle Marcos Macuada N° 1555, de la comuna, departamento y provincia de Santiago, individualizada en el plano N° 55, de la provincia de Santiago, de una superficie aproximada de 212,10 m2. (doscientos doce metros cuadrados, diez decímetros cuadrados), con los siguientes deslindes: Norte, Pedro Zúñiga Romero, en línea quebrada, de 4,50; 2,20 y 4,35 metros; al Este, Luis E. España, en 26,20 metros; al Sur, calle Marcos Macuada en 8,10 metros y Oeste Luis Barahona, en 24 metros. Lo solicita en virtud de lo dispuesto en la Ley N° 16.640 y DFL. N° 6, de 17 de Enero de 1968. Se pone en conocimiento de terceros que tengan interés en hacer valer derechos en este inmueble, que disponen del plazo de treinta días corridos, contado desde la última publicación, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, se continuará adelante este procedimiento. El Secretario.

A. 29/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Santos Hidalgo a Luz y Jaime Santos Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Correa.

POR extravío queda sin valor cheque serie C-21 N° 3805894 del Bco. de A. Edwards Cía.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 391549 serie, OC del Banco O'Higgins queda nulo habiéndose dado el aviso correspondiente.

Z-30-6

QUINTO Juzgado Civil de Santiago concedió al Fisco por auto de 23 de abril de 1971 las posesiones efectivas de las herencias de doña Amelia Guzmán de la Cuadra y doña Elvira Guzmán de la Cuadra. Inventario solemne de bienes practicara el Notario de Hacienda don Demetrio Gutierrez Lopez el 29 de abril a las 10 horas en su oficio Los Serenos 328. Secretario.

A-28-6

POR EXTRAVIO de contrato de compra de pagaré reajustable de la Caja Central de Ahorros y Préstamos Nos. 13004 queda nulo.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado anúlase título N° 701 por 901 acciones de Soc. de Renta Edificio Carrera S. A. a/n. Heriberto Mac Auliffe Martínez.

A-30-6

ELECCION Directiva Sindicato Profesional Empleados Administrativos de Cía General Electricidad Industrial. En Temuco a 5 de abril de 1971 ante la Inspectora del Trabajo Sra. Silvia Muñoz Jofré, se efectuó la elección de la nueva mesa Directiva por el periodo 1971-1972, quedando constituída de la siguiente forma: Presidente: Aurelio Herrera Beltrán, Secretario Antonio Pérez Campos. Tesorero Carlos Gajardo Mayorga. Directores: Mario Montoya Rodríguez y Juan Roberto Díaz Pacheco. Se ace la presente publicación de acuerdo al Artículo 378 del Código del Trabajo. Temuco, 26 de abril 1971.

A-30-6

Habiendose extraviado los cheques OC—508690 al 508700 de la cuenta N° 31940-6 del Banco O'Higgins, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

28-29-30

HABIENDOSE extraviado Libreta 1166909-Central Banco del Estado, perteneciente a Juan Ramírez Ramírez, queda nula por aviso.

A-30-6

POR PERDIDA de Talonario de cheque se ha dado orden de no pago a los cheques Serie OC N° 482167 al 482175 del Bco. O'Higgins.

A-30-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1181239 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Tránsito Marín Marín, queda nula por haberse dado aviso

A-30-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Mario Nilo Souper, a hijos legítimos Mario Eduardo y Patricio Carlos Nilo Bravo, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Bravo.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Luis Matamala Bravo, a hijos legítimos Luis Eleodoro y Juan Julio Matamala Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Ortiz.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Juan Alberto Gatica Marín, a hermana legítima María Elcira de las Mercedes Gatica Marín.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Enrique Kaempffer Rojas, testada e intestada, a hijas legítimas Ana María Olga y Gabriela Augusta Kaempffer Ries, sin perjuicio derechos cónyuge Giacomina Barbato Roma.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva José Mercedes Ceballos Baeza, a hijos legítimos Blanca Rosa, Georgina, Josefina y María Victoria Ceballos Fernández, sin perjuicio derecho cónyuge María Georgina Fernández.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Elvira del Carmen Bisquertt Susarte, testada, a hermanos legítimos Gustavo y Ena Bisquertt Susarte.

A-29-30-3-6

EMPRESA NACIONAL DE SEMILLAS S.A.C. Por acuerdo del Directorio de la Empresa Nacional de Semillas S.A. C. se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día Jueves 29 de Abril de 1971, a las 17.30 horas, en el local de la Sociedad, calle Nueva Yor N°25 . 5° piso . Santiago, con el objeto de tratar Balance y Memoria correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1° de Octubre de 1968 y 31 de Diciembre de 1969, EL PRESIDENTE.—CIERRE DEL REGISTRO ACCIONISTAS. Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas antes citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 29 de abril de 1971, ambas fechas inclusive.—EL GERENTE.

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Luis Alberto Gómez Basterrica, a hijas legítimas María Haydée y Sara del Carmen Gómez Pinochet, sin perjuicio derechos cónyuge María Pinochet.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva María Mercedes Mancilla Mancilla, a hijos legítimos Graciela Mercedes y Guillermo Contreras Mancilla, sin perjuicio derechos cónyuge Estanislao Contreras Carrasco.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Rosa Amelia Urrutia González, a hijos legítimos Otto, Hugo, Marta, Carlos, Ana, Francisco y Jorge Birkner Urrutia, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Birkner Robledo.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Marco Antonio Castro Alamos, a hijos legítimos Víctor Miguel, María Elena, Bernardita, Adriana Loreto, Marco, y Gabriel Alfredo Castro Wiren sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Wiren. Practicaré inventario solemne tres Mayo dieciséis horas.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Ana María Simunovic Domic, a hijos legítimos José Fernando y Alexander Paul Jothier Simunovic. Practicaré inventario solemne cuatro Mayo dieciséis horas.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Hugo Montenegro Rojas, a hijos legítimos Paulina Paz y Felipe Ignacio Montenegro Durán. Practicaré inventario solemne cuatro actual dieciocho horas.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Baracat Antar Bogdade, a cónyuge Nadima Napis Calas, sin perjuicio derechos.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Alicia Julia Leyton Valdés, a hijos legítimos María Antonieta, María de la Luz, María Soledad, Miguel y Marcelo Leyton Leyton, sin perjuicio derechos cónyuge Julio César Leyton. Practicaré inventario solemne cinco Mayo dieciocho horas.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Enrique Augusto Pugin Fernández, a hijas legítimas Isabel Andrea y Marcela Liliana Pugin Fernández, sin perjuicio derecho cónyuge Concepción Fernández.

A-29-30-3-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva María Raquel López Tapia a hijos legítimos Sergio, Juan, Eduardo, María y Mauricio Muñoz López, y Hernán Barra López, sin perjuicio derecho cónyuge Carlos Humberto Muñoz. Practicaré inventario solemne cinco mayo dieciséis horas.

A-29-30-3-6

JUNTA EXTRAORDINARIA. Por acuerdo del Directorio cítase a accionistas de "Importadora y y Exportadora Davisco S. A. C." a Junta General Extraordinaria para el 10 de mayo de 1971, a las 10 horas, en Teatinos 574, 2° Piso, a fin de pronunciarse sobre reformas de los Estatutos propuestas por el mismo, que comprenden: a) aumento del capital social a E°5.000.000; b) especificación del objeto social; c) modificación de las demás disposiciones que deban ser adecuadas a las nuevas normas legales y reglamentarias sobre sociedades anónimas, que dicen relación especialmente con la duración de funciones, elección, reemplazo, garantía, implicancia y remuneración de los directores; funcionamiento y facultades del Directorio; citación a Juntas Generales y representación en ella de los accionistas; designación de Inspectores de Cuentas y auditores; distribución de utilidades; y disolución de la sociedad; d) fijación de texto modificado y actualizado de los estatutos, incluido artículo transitorio relativo al entero del aumento de capital que se acuerde; e) demás acuerdos necesarios para legalizar las reformas.

JUNTA ORDINARIA. Por acuerdo del Directorio, cítase a accionistas de "Importadora y Exportadora Davisco S. A. C." a Junta General Ordinaria para el día 10 de mayo de 1971, en Teatinos 574, 2° piso, a continuación de la Junta General Extraordinaria que está citada para las 10 horas, a fin de: a) pronunciarse sobre memoria, inventario y balance correspondiente a ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1970; b) designar inspectores de cuentas, y c) tratar cualquier otro asunto relativo a la marcha de la sociedad.

CIERRE DEL REGISTRO. Para los efectos de la celebración de las Juntas Extraordinaria y Ordinaria citadas para el 10 de Mayo de 1971, el Registro de Accionistas de "Importadora y Exportadora Davisco S. A. C." permanecerá cerrado del 7 al 10 del mismo mes. EL PRESIDENTE.

—A-23-29-6-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie OC N° 528171 del Banco O'Higgins por E° 3.000 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

Z. 1/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aida Grimaldina Campaña Campaña a Armando Enrique, Carlos Antonio y Fernando del Rosario Vega Campaña. Secretario.

A. 29-30-3/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julia del Carmen Alarcón y Luis Alberto Merino Alarcón a Nelson Alberto y Maritza Angélica Merino Alarcón. Secretario.

A. 29-30-3/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Lavin Díaz Muñoz a María Matilde y Angel Rigoberto Gómez Lavin. Inventario solemne practicaré 4 mayo 15 horas. Secretario.

A. 29-30-3/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Pedro Segundo Rubio Aránguiz a María Ester y Berta Graciela Rubio Aranguiz. Secretario.

A. 29-30-3/6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jacinto Ortíz Toro a Juan de la Cruz, Ester del Tránsito y Juvenal Ortiz Rosales; Miguel Segundo y Margarita del Carmen González Ortíz. Secretario.

A. 29-30-3/6

QUIEBRA: Pesquera del Pacífico S.A. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 23 abril 1971, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con el crédito de don Alfredo E. Gary Eraunzeta por E° 6.220,12 Valista. Secretario.

C. 29-30-3/6

NOTIFICACION: Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Antonio Sepúlveda Norambuena, deduciendo demanda nulidad matrimonio contra Clarisa Osorio Soto, labores, ignórase, domicilio, celebrado veinte Julio 1924 ante Oficial Civil Circunscripción once, Ñuñoa, Departamento Santiago, inscripción 284, fundándola en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia legal dentro esa Circunscripción. Juzgado Proveyó: Santiago, primero septiembre 1970. Traslado Rol: 50298: Araya, Contreras. Ordenóse notificar por tes avisos en diarios "La Tercera", "La Nación", correspondiente "Diario Oficial". Notificó demanda y provincias insertas a Clarisa Osorio Soto. Secretario.

A. 30/6

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel, concedió posesión efectiva herencia Ignacio Segundo Aguilar a su hijos Ignacio Andrés y Amanda del Carmen Aguilar Castro, sin perjuicio derechos del cónyuge sobreviviente doña Amanda Evangelina Castro Ramírez. Beneficios Ley 16.271. Secretario.

Z. 30/6

QUIEBRA: Cía. Maderera del Pacífico Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 23 de abril de 1971, ordenó notificar fecha cesación pagos fallida propuesta por Síndico el día 5 de Febrero de 1970. Secretario.

C. 29-30-3/6

HABIENDOSE extraviado la Libreta de Ahorros cta. N° 95017 Bco. Estado Matucana, queda nula, por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 29-30-1/6

EL SINDICATO Profesional de EE. PP. de "Enafri" S.A., en reunión general de socios del día 14 de abril, efectuó elección complementaria de Secretario en presencia del Inspector del Trabajo Reinaldo Rodríguez, efectuada la votación resultó elegida la compañera Patricia Correa Cerpa. Se hace esta publicación, conforme a la Ley. La Directiva.

A-30-6

RENOVACION de Directiva. El 25 del presente, en Andrés Bello 475, ante los Inspectores del Trabajo Sres: Héctor Osorio y Hernoldo Peredo, se procedió a la renovación del Directorio que regirá el periodo 1971-1972, del Sindicato Profesional de E.E. y O.O. de Fiambrerías, Almacenes y Rotiserías de la Provincia de Santiago el que quedó de la siguiente manera. Presidente: Luis Aravena Avila (reelegido); Secretario: Víctor Hugo Gutiérrez G.; Tesorero, Carlos Salinas López (reelegido); Directores: Jorge Sánchez Valenzuela y Aurelio Curihuentro Turra. Se hace la publicación de acuerdo del art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 29-30-1/6

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Ejército Libertador Limitada", en formación de Santiago, constituida con fecha 28 de marzo de 1971, según consta por documento protocolizado ante Notario de Santiago don Arturo Carvajal Escobar de fecha 30 de marzo de 1971, está compuesta por 48 socios fundadores, todos con diversos oficios, pertenecientes a la localidad de Santiago que suscriben un capital social inicial de E° 188.000 dividido en aportes de capital de E° 4.000 declaran domicilio común en calle Ejército N° 756 ciudad de Santiago. Objeto o finalidad: Construcción de viviendas. Domicilio Ejército N° 756. Capital suscrito E° 188.000. Constitución de fondos; La Cooperativa formará los siguientes fondos: de responsabilidad, de educación cooperativa y otros que acuerde la Junta, de acuerdo con los estatutos: Directorio Provisional: Héctor R. Leyton Torres, José Sánchez Vilches, Rosa Lazo Millar, Ana Morales Navarro, José Luis Rojas. Suplentes: Manuel Riveros; Emilio Herrera, Pedro Rojas Millar, Ena Díaz, Antonio Hurtado. Junta de Vigilancia: José Sánchez Herrera, Marcos Antonio Palominos Cortés, Enrique Lagos. Suplentes: Sergio Aguilera, Miguel González, Roberto Contreras. Comité de Educación: Luis Mondaca, Jorge Mondaca, Fermín Ramírez. Suplente Margarita Ortiz, y Gerente Provisional, señorita María Virginia Márquez Mardones.

A. 30/6

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Perpetua Freire de Valdés", limitada, en formación, de Santiago, constituida el 24 de abril de 1971, según consta en protocolización N° 79 ante Notario de Santiago, Sergio Rodríguez Garcés, de fecha 26 de abril de 1971, compuesta por 56 socios fundadores, empleados, que declaran suscribir E° 4.200, cada uno como aporte de capital. Declaran domicilio común en calle Lía Aguirre N° 158, Santiago. Domicilio: Lía Aguirre N° 158, Santiago. Capital suscrito: E° 235.200, capital pagado: E° 23.520. Duración: Indefinida. Director Provisional, Consejo de Administración, propietarios: Francisco Elías González Ibáñez, José Tapia Miranda, Pedro Jerez Hevia, Carlos Silva Lira y Samuel González Madrid. Suplentes: Marina Erazo Cruz, Victoria Nadal Tapia, Luis Elicer Elicer, Rosario Henríquez Valdés y Clara Meneses Castillo. Junta de Vigilancia. Propietarios: José Nadal Aulet, Margarita Muñoz Ramírez y María A. Antúnez Farías. Suplentes: Víctor Caro Henríquez, Manuel Aránguiz Alvarez y Lorenzo Pérez Crespo. Comité de Educación: Propietarios: Oscar Cáceres Cáceres, Rene Argandoña Torres y Francisco Godoy Muñoz. Suplente: Mirna Rojas Rivera.

A. 30/6

CUARTO Juzgado de Menores. Cítase a los parientes de las menores María Elizabeth y Marisol Navarro Vargas a la audiencia del día viernes 30 de abril a las 15.30 horas, para deliberar sobre el nombramiento de curador general de ellas.

A-30-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Emma Inés Berendsen Infante a cónyuge Pedro Ramírez Castillo, sin perjuicio sus derechos. Secretario.

A-30-6

CONSTITUCION del Sindicato Profesional de Choferes de la línea Pila-Cementerio. En la elección efectuada con fecha 23 abril 1971 en Ecuador 4678 ante el inspector del trabajo Sr. Nibaldo Cabeza quedó constituido de la siguiente manera: Presidente: Raimundo Valenzuela González; Secretario; César Pinilla Baraona; Tesorero: Sergio González Pizarro; Directores: David Gajardo Pérez y Belarmino Briones Mardones. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A. 29-30-1/6

7 REMATES

EL VIERNES 30 de abril a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré Remate de Auto, Camiones, Maquinarias Industriales, Maquinaria Comercial, Muebles, Materiales y Varios. Orden de los Señores Heinz Mueschen, Gibbs y Cía. S.A.C., Jovino Droguett, León Hermann, City Bank, Italfrio, Manuel Silva, Fernando Silva, Raúl González, Sergio Alarcón, Lisandro Tornería, Arturo Martin, Daniel Arrue, Alberto Cortés, Roberto Quiroga, Oscar Miranda, Ramón Rada, Eduardo Soto, Raúl Frías, Ricardo Arismendy, Raúl Arellano, Laura Gatica, Osvaldo Fernández, David Hermann, Industrias Químicas Du-Pont S.A., Agencias Varias, Germán Laube, Lowenstein Stewartd, Javier Santibáñez, Carlos Ramírez, Marta Aguirre de Gumicio, Virgilio Espinoza, José Pentenero, Waldemar Facondi. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista, Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C 30/6

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 14 Mayo 1971, 15,30 horas, propiedad ubicada calle Fray Luis de la Peña 3140 (antes Lincoyán) esquina Exposición Comuna y departamento Santiago, compuesta dos propiedades que deslindan una: Norte Lincoyán hoy Fray Luis de la Peña Sur, señor Leizarralde— Oriente, sitios y calles nueva Población de don Domingo Ugarte, Poniente, Lote C. o sea terrenos del desvío; la otra, Norte, Lincoyán, hoy Fray Luis de la Peña, Sur, señor Leizarralde, Oriente, Lote B. Poniente, Lote A., correspondiéndole en esta propiedad sólo el 50%, inscrita fs. 3129 N° 5933 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1930. Mínimo: E° 948.485. Forma pago: E° 500.000 contado, saldo cuatro cuotas iguales tres, nueve, doce meses plazo, interés 15% anual. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar valevista bancario orden Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 2832-70 "Banco de Chile con Mecánica Industrial S. A." Ejecutivo. Secretaria.

A-29-6

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase 18 Mayo próximo, 17 horas, propiedad calle Echeñique 7550, Comuna La Reina, inscrita fojas 1.967 N° 2.216 Conservador Santiago 1968. Mínimo: E° 69.420, pagaderos contado hasta E° 168.000, y si resultare superior precio exceso pagaráse dos cuotas iguales a cinco y diez meses, devengando 18% interés y máximo legal caso mora, garantizado saldo con hipoteca. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Banco de Valdivia con Cruzat", ejecutivo. Secretario.

A. 28/6

REMATE. Veinte mayo próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Avenida Antártica 4795, Comuna Maipú, este departamento, inscrito fojas 801 N° 1058 Registro Propiedad 1970. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimun E° 86.000, pagaderos contado. Garantía 10% mínimun. Bases antecedentes Secretaría Tribunal, expediente 37321 "Asociación Ahorro y Préstamo Bernardo O'Higgins – Oliveros Rodolfo". Requerimiento. Secretaria.

A-29-6

REMATE. Viente mayo próximo, quince horas, saldrá remate ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago inmueble Avenida Antártica 4795 Comuna Maipú este departamento inscrito fojas 801 N° 1058 Registro Propiedad 1970 Conservador Bienes Raíces Santiago Mínimun E° 86.000 pagaderos contado. Garantía 10% mínimun. Bases, antecedentes Secretaría Tribunal expediente 37321 "Asociación Ahorro y Préstamos Bernardo O'Higgins Oliveros Rodolfo Requerimiento. Secretaria.

A-30-6

8 CITACIONES

CITACION. De orden del señor Director cito a la Brigada Forestal N° 1 de Peñalolén a Reunión General Extraordinaria para el jueves 29 del presente, a las 21 horas, en el cuartel. Tabla: 1° Formación y preparación para la entrega de carro. 2° Aniversario. 3° Admisión de voluntarios y 4° Asuntos varios. El Secretario.

O-29-12

CITACION. El Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Línea Aérea Nacional - Chile cita a todos sus socios a una Asamblea General el 3 de mayo de 1971, con el objeto de elegir a la Directiva definitiva. Esta citación se hace extensiva a los siguientes centros de trabajo: Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Taltal, Chañaral, Copiapó, Vallenar, La Serena, Valparaíso, Concepción, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Chaitén, Ancud, Castro, Futaleufú, Coyhaique, Balmaceda, Chile Chico, Punta Arenas, Cerro Sombrero, Porvenir y Alto Palena. El Secretario.

A-30-6

CITACION. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales CumbresdelFuturo Ltda. cita a Junta General Ordinaria de socios para el día domingo 2 de mayo de 1971 a las 10 horas, y 10,30 horas en primera y segunda citación, respectivamente, en el local de calle Camino a Melipilla N° 7525 de Santiago. Tabla: 1.- Balance, Inventario y Memoria. 2.- Elecciones de miembros de Consejo de Administración. 3.- Elecciones de los miembros de la Junta de Vigilancia. 4.- Fijación de cuotas para enterar los diferentes fondos sociales. 5.- Varios. p. Consejo de Administración.

A-28-29-8

DISTRIBUIDORA de fertilizantes S. A. Cítase a los señores Accionistas a Junta Ordinaria de acuerdo a los Estatutos el día 4 de mayo de 1971 a las 18 horas en nuestras Oficinas en segunda citación para los efectos del Artículo 2° Transitorio. Se procederá a la elección de los Directores y Gerente de la sociedad. 2° Lectura de la 3ª Memoria anual y Aprobación del Balance General. 3° Elección de dos Inspectores de cuentas. El Gerente.

A-28-29-6

CITACION: La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Calan Ltda, cita a Junta General Ordinaria de socios para el día 29 de abril de 1971 a las 18,30 hrs. y 19 hrs., en primera y segunda citación respectivamente en el local de calle Erasmo Escala N° 1825 de Santiago. Tabla: 1.— Balance, inventario y memoria. 2.— Elecciones de miembros del Consejo de Administración. 3.— Elecciones de los miembros de la Junta de Vigilancia. 4.— Fijación de cuotas para enterar los diferentes fondos sociales. 5.— Varios. p. Consejo de Administración.

A. 28/8

CITACION. Cítase a Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Vancouver Ltda. en el local de calle Erasmo Escala N° 1825 para el día 7 de mayo de 1971, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda, a fin de tratar la siguiente Tabla de Materias: 1). Adquisición de un terreno para la cooperativa; 2). Otorgar poder a representantes para materializar legalmente la operación. El Consejo de Administración.

A. 29/8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

CURSOS de Capacitación profesional en la Escuela de Alta Costura. El Ministerio de Educación Pública ha organizado cursos de este tipo que funcionarán en la Escuela de Alta Costura. Por el presente año se ofrecen las siguiente especialidades: 1° Corte y confección de faldas y pantalones. 2) Bordado artístico. 3) Cosmetología, 4) Pintura en tela. Cada curso durará 2 semestres con clases de lunes a viernes. Para ingresar a ellos se requiere 2° año de Enseñanza Media o preparación equivalente, y edad máxima de 35 años. Informes y matrículas en Villavicencio 346, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas.

28-

CORTINAJES en general, toda hechuras estilo americano, cobertores, visillos, rieles, accesorios, instalaciones completas. Encina. Fono 373564.

A. 29/10

LIBROS — Leyes y toda otra clase compramos. 83930.

A. 9/10

12 BOMBEROS

Tercera Compañía de Bomberos de Santiago. Por orden del señor Director, cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el jueves 29, a las 19.30 horas. Tabla: Informe de la Comisión Revisora de Cuentas, traspasos, suplementaciones y Balance de Tesorería correspondiente al primer trimestre del presente año asuntos varios de interés para Compañía. El Secretario.

NOVENA Compañía de Bomberos de Santiago "Deber y Abnegación", de orden del Sr. Capitán citó a la Compañía a ejercicio para el día viernes 30 del pte. a las 21.30 hrs. punto de reunión el cuartel, uniforme de trabajo. El ayudante.

O-29-12



ASTOR. Estado 257 Tel. 392112 10; 13 15 58. 19 15 y 22 35 hrs La Confesión (May. 14)

BANDERA. Bandera 76 Tel 714403. Desde las 10 hrs. La Ultima Granada (May 18)

CITY, Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 11 hrs Lawrence de Arabia (May. 14)

CENTRAL. Huerfanos 930 Tel 33555 Desde las 11 hrs. El Diario de una Esposa Desesperada (May 21)

CERVANTES. M Caousiño 134 Tel 381894 Desde las 11 hrs La Guerra de los Botones (Men)

CINELANDIA. Puente 540, Tel 67932 Desde las 13 hrs La pandilla salvaje, La deligencia del Oeste

CAPRI. Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 hrs Dónde esta el frente. La carta del Kremlin

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs El espectáculo mas grande del mundo (Men)

DUCAL. Agustina 77 3537- Desde las 10 30 hrs Mi vida es mi vida (May 21)

ESPAÑA Estado 337 Tel 398488 14. 16.30. 19 y 21 30 horas. Edipo Rey (May 14).

FLORIDA. Estado 226 Tel 34289, Desde las 11 hrs. El ultimo verano (May 21)

GRAN PALACE. Huerfanos 1176 Tel 60082 15 18.45 y 22 hrs Mayerling (May 18)

HUELEN. Huerfanos 779 Tel 31603 Desde las 12 30 hrs. Patton (Men)

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 hrs Lily mi adorable espia (May 14)

IMPERIO. Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 30 hrs ¿Que se le dice a una dama desnuda? (May 21)

KING. Huérfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 hrs Alias Ho (May 21)

LIDO. Huerfanos 680 Tel 34366 13 30 16 19 y 22 hrs El circulo rojo (May 14)

MAYO. Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 hrs Te matare por un dólar

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs Duelo de pillos (May 14)

NILO. Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 hrs El amor (May 21)

PACIFICO. Huérfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10 30 hrs Mujeres apasionadas May 21)

PLAZA. Compañia 1068 Tel 34714 Desde las 10 hrs Te matare por un dólar

REAL. Compañia 1068 Tel 65555 Desde las 11 hrs El espectaculo más grande del mundo (Men)

REX. Huerfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 hrs Candy (May 21)

RIO. Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 hrs Sin un adiós, Perdidos en el desierto

RITZ. Monjitas 50 Tel 380613 Desde las 11 hrs De Sade (May 21)

RIVIERA. D Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 hrs La religiosa, Ana de los mil dias

ROXY. Huerfanos 1055 Tel. 80809. Desde las 10 hrs Forasteros en New York, Ana de los mil dias

SAN MARTIN. B O'Higgins 776 Tel 35357 Desde las 11 horas El Milagro de amor La dolce vita

SANTA LUCIA. A B O'Higgins-San Isidro 15 18 30 y 22 horas Krakatoa al este de Java (may 14)

SANTIAGO. Merced 829 Tel 32888 Desde las 10 horas 7 hombres y un destino (may 14)

SAO PAULO. Merced 772 Tel 394976 Desde las 13 horas Cierto casi probable El botín de los valientes

TIVOLI. Huerfanos 757 Teléfono 30611 Desde las 11 horas Aeropuerto (May 14)

TOESCA. Huerfanos 1313 Telefono 711562 Desde las 11 horas Aeropuerto Dibujos Animados (Mayores 14)

VICTORIA. Huerfanos 827 Teléfono 30021 Desde las 11 horas Borsalino (Mayores 18)

WINDSOR. Moneda 1035 Teléfono 89761 Desde las 10 10 horas Cromwell, hombre de hierro (Men)

YORK. Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10 40 horas El final de un canalla (May 21)



15 15 NOTICIARIO PROLENE
15 30 LARGOMETRAJE:
Mision en Paris,
con Dana Andrews y Marthe Torer
17 00 DIBUJOS ANIMADOS:
Huck Hound.
17 30 LOS FABULOSOS CIEN
17 55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS
18 00 CHICOS DEL ESPACIO
18 30 QUINTA DIMENSION
19 00 LARGOMETRAJE
Los viajeros del tiempo,
con Preston Foster y Phyllip Carey
20 30 ESPECIAL:
Las fuerzas armadas
21 00 TAMBIEN SUCEDE
21 05 REVISTA MUSICAL:
Liberace
21 55 TV TIEMPO WELLA
22 00 MARTINI AL INSTANTE
22 30 PLATEA NUMERADA:
La señora y sus maridos,
con Shirley Mc Laine
24 00 NOTICIARIO PROLENE Y CIERRE



18 30 NOTICIARIO
18 35 DIA DE ISRAEL
19 30 LASSIE
19 56 NOTICIARIO
20.00 FIGURAS DEL DEPORTE
20 30 LA CALDERA DEL DIABLO
20 55 ATRAPADOS
21 30 NUEVE DIARIO
22 00 A OCHO COLUMNAS
23 00 JUEVES POR LA NOCHE MUSICA
23 40 NOTICIARIO
23 45 CIERRE



9 15 CIENCIAS SOCIALES 7 AÑO:
El Pequeño Mundo de Un Barrio
9 35 CIENCIAS NATURALES 8 AÑO:
Predicciones
14 00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Perez.
Entrevistas con Raquel Correa.
Teleserie Sin Palabras.
Femenidades con Cecilia Allende
Cine para Ud: La Irresistible,
con Meline Mercuri Patrick Mc Goohan
17 17 MAGILA GORILA
17 37 FURIA
18 10 MI AMIGO TONY
19 05 CICUTA
19 32 ESCENARIO
19 55 EL SAPO Y LA CULEBRA
20 04 TELENOCHE.
20 16 EL TIEMPO
20 27 COMBATE
21 30 TELETRECE CON PEPE ABAD,
Rose Marie Greep, Pepe Guixe y Javier Miranda
Comentarios a cargo de Juan Gana
22 35 LA GRAN JORNADA
22 40 LA MANIVELA: Identidad
23 15 TELECIERRE CON FREDY HUBE
23 25 REFLEXION AL CIERRE CON ENRIQUE CUETO



ANTONIO VARAS. Morande (61200) Departamento de teatro de la U de Chile 19 hrs "El Degenéresis" de Edmundo Villarroel y Jorge Rebel

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959). Teatro del Ensayo U C 19 horas "Macondo" basado en 100 años de soledad de García Márquez

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89250) Prodes 19.30 hrs "El avión volador" de Cooney y Chapman.

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912) 18 30 y 21 40 hrs Circo Mágico Tihany

LA COMEDIA. Mercad 349 (391523) Ictus 19 15 hrs "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile

MARU Huérfanos 786 (397907) Cia de Lucho Córdova y Olvido Leguia 19 30 horas "La toma del dormitorio" de Lucho Córdova

TALIA. San Diego 246 (66592) Teknos 19 15 hrs "Recuento" de Lizardo Rojas

TEATRO DEL ANGEL San Antonio 255 (33605) Teatro del Angel Próximo debut "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking

MONEDA. Moneda 920 (715451) Proximamente "La Mamma

OPERA. Huerfanos 937 Tel 397907 Cia de Revistas BIM BAM BUM, 19 21 40 y 23 15 hrs Diabólicas al desnudo

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) Descanso.

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel 776883. 20 y 23 hrs Cia de Revistas Strip Tease

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS DE ELECTROMAT S.A.

Con fecha 26 de abril de 1971 se constituyó en Vicuña Mackenna 2231, ante la Inspectora del Trabajo Srta Lilian Vallejos Diaz, el Sindicato Profesional de Empleados de Electromat S A quedando formado como sigue:

Presidente: Sr Frank Bunting Celedón
Secretario: Sr Eduardo Améstica Plaza
Tesorero: Sr Pedro Peña Acevedo
Director: Sr Horacio Mella Flores
Director: Sr Abel Padilla Romero

Se hace la presente publicación de acuerdo al Artículo Nº 378 del Código del Trabajo

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E 12.21	E 12.23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3 368	3 375
MERCADO DE CORREDORES		
Dolar cheque	E 14.33	E 14.35
Dolar bill	14.48	14.60
Libra	34 248	34 727
Marco Alemán	3 953	3 960

SANTIAGO, 28 de Abril de 1971 VIGENTE DESDE 28 de julio




SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Teléfono 392749 Desde las 13 horas. Dibujos animados Aeropuerto. (May 14)

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. (43811). Desde las 14 hrs El hombre que venció el miedo. Cupido motorizado. Ben Hur

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568. Tel. 498061 16, 19, y 22 hrs. La guerra de los botones (Men)

DANTE. Washington 26 Tel 494359. 16. 19, y 22 hrs La noche se hizo para matar (May 18)

EGAÑA. (271026) Descanso.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046 16, 18,45 y 22 hrs. El espectáculo más grande del mundo (Men).

HOLLYWOO. Irarrázabal 2900 Tel. 42389. Desde las 13 horas. Risas inolvidables. El bribón guerrero

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega Tel 484067 16. 19. y 22 hrs. La Confesión (May 14)

LAS LILAS. E Yáñez J de D Tel 431160 16, 19 y 22 hrs Cromwell hombre de hierro (Men)

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981, 16, 19 y 22 La última granada (May 18)

MARCONI. (42867) 16 19 y 22 hrs Trans Europa Express (May 18)

MACUL. (213418) Desde las 14 hrs. Los girasoles de Rusia. Mas fuerte que el amor

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 43867 16. 19. y 22 hrs Hamblet (Men)

MACUL. J. P. Alessandri 3547 Tel. 258791 Desde las 14 hrs Manantial del amor. Cadenas del mal. El extra

ORIENTE. P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 16,30; 19 y 22 hrs El diario de una esposa desesperada (21)

P. DE VALDIVIA.- P. de Valdivia-Bilbao. Tel 43948 A las 16; 19 y 22.15 hrs. Que se le dice a una dama desnuda (21).

VERDI. 499704). Desde las 14 hrs. Los endemoniados del ring. Rostros olvidados. Arrullo de Dios

10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATTA-GRAN AVENIDA

ALHUE. (581427) Desde las 14 hrs. Amor de justicia. La fuga de los generales. Marruecos 7

AMERICA. Ñuble 390 Tel. 52443 Desde las 14 hrs La vida continúa. La princesa hippie. Sed de venganza

ESMERALDA. San Diego 1035 Tel 64303 Desde las 14 hrs. El último guerrero El bribón Risas inolvidables.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 14 hrs. La última granada (May. 18).

IMPERIAL. 561120. Descanso.

LIRA. 511704 Descanso.

SUR. Desde las 13 hrs. Sexoanálisis. Lo prohibido esta de moda. El sabor de la venganza.

ROMA. San Diego 230 Tel 67 258. Desde las 14 hrs. Entre gallos y medianoche. Sabata viene a matar Los hermanos Kelly

MONACO. 10 de Julio-A. Pra Tel. 382845 Desde las 13 Hrs Chisum. Guerra sin soldados. Un hombre llamado caballo.

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel 81093. Desde las 14 hrs. Frankestein debe morir Drácula Drácula vuelve de la tumba.

SAN MIGUEL. Avda Euclides 1202 Tel 51 263. Desde las 14 hrs. Drácula Frankestein debe morir Drácula vuelve de la tumba.

PORTUGAL. 10 de Julio 242 Tel. 34816 Desde las 14 hrs. Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly, Entre gallos y medianoche

MISTRAL. San Diego 279 Tel 63994. Desde las 13 hrs. Rumbo al patíbulo. Valparaíso mi amor. Maternidad sin hombres.

MODERNO. Gran Avenida 6544 Tel. 581782 Desde las 14 hrs Los 6 invencibles. Los buitres tienen hambre. Las novias de Drácula.

PRAT. San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 13 hrs. Palabras de amor El tesoro de Drácula, Maria Isabel.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 hrs La dama y el vagabundo. Buscando 3 truhanes Estación polar Zebra.

MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982 Desde las 14 hrs.- El tesoro de Drácula. Palabras de amor Maria Isabel.

SECTOR SAN PABLO—ALAMEDA—ESTACION—BRASIL

ALAMEDA. (91254) Desde las 12 30 hrs Palabras de amor E amor de María Isabel Santo contra el tesoro de Drácula

ALCAZAR. 80122). Desde las 14 hrs. La dama de las camelias. Como robar el mundo. La vendetta del Santo

BLANCO. (91787) Descanso.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 hrs.- Película sorpresa.

CARRERA. Desde las 13 hrs.- Guerra sin soldados. Un hombre llamado caballo. Chisum

COLON. San Pablo-Maipú Tel. 733146 Desde las 13 hrs.- El chacal de Nahueltoro La ultima aventura. El graduado.

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 hrs. En fuga de su destino. El gran escape El secreto de Sta. Victoria.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel 91555 Desde las 14 hrs El rio del mono Estación polar Zebra La dama y el vagabundo

O'HIGGINS. 86929). Desde las 13 hrs. Apache. Nunca en Domingo. Fortaleza del infierno

SECTOR INDEPENDENCIA—VIVACETA—EL SALTO

LA PALMILLA. Descanso

NACIONAL. Independencia 801 T. 370594. Desde las 13 hrs.- Estación Polar Zebra. La dama y el vagabundo. El castillo de Fu Man Chú

VALENCIA. Desde las 14 hrs. Sabata viene a matar. Los hermanos Kelly. Entre gallos y medianoche

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú) Desde las 15 hrs Los problemas de mama Sed de venganza

MAIPU. (Maipu) Descanso

MUNICIPAL (San Bernardo) Descanso.

PLAZA (Puente Alto) Desde las 14 horas El Gnomo móvil Queimada

NACIONAL (Puente Alto) Descanso

PLAZA (Talagante) Desde las 17 hrs. Sabata viene a matar. Corazones en fuga

SANTIAGO San Bernardo). Desde las 14 hrs. Dios los cria, Ringo los mata. El pasajero de la lluvia.

DIANA (Cartagena) Desde las 15 horas No somos de piedra Pistolero desconocido

MOLETTO HNOS. S.A

Manufacturas Textiles

Por acuerdo del Directorio convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el dia 30 de abril de 1971, a las 18 horas, en Matucana Nº 1223, para tratar de las materias que son propias a esta clase de Juntas, a saber: Memoria, Balance del ejercicio terminado el 31-XII-70, distribución de utilidades y elección del directorio e inspectores de Cuentas. Para los efectos de la celebración de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los dias 27 al 30 de abril de 1971, ambas fechas inclusive.

El Directorio

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 490.
Semestral 245.-
Trimestral 125.-

LA NACION
SANTIAGO, JUEVES 29 DE ABRIL DE 1971

Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago

EDUARDO MATURANA,

Chileno y un músico del mundo

Sus obras han sido interpretadas en todos los países. Su Responso para el Che Guevara es comentado en todo el mundo. Hoy formará parte de la Orquesta Filarmónica, que inicia su temporada de conciertos.



Unos gruesos anteojos...

Como que quisiera pasar desapercibido...

Es de esos hombres que siempre hicieron cosas, pero que no les gusta que se hable de ellos... Se llama Eduardo Maturana.

Sus dedos siempre se están moviendo, como que la viola estuviera también siempre pegada a su mano... Lleva en su rostro arrugas... Son arrugas de experiencia... Tiene gruesos y puntiagudos bigotes...

Siempre fue músico... además, para ganarse la vida, trabajó en lo que vino: fotógrafo, periodista (...colaboró en La Nación...), mecánico. Había que trabajar en lo que viniera, para mantener al músico...

"... soy trabajador de la música. Nunca fui empleado en otra actividad que no fuera la música, de esos que llaman de planta. Trabajaba en lo que viniera. Había que mantener tres hijos, una esposa, perro, gato... y todo. Había que trabajar..."

Sus comienzos, hace unos diecisiete a dieciocho años, tocando el violín. Vino desde Valparaíso al Conservatorio. Allí tuvo maestros como Pedro Humberto Allende, uno de los hombres que ha formado gente como creadores en nuestro medio. También recibió enseñanza de Luis Muschler, un gran maestro, de muchos años, que todavía vive y que ha ayudado a mucha gente. El provinciano tuvo, en la capital, que estudiar y mantenerse, y así fue como Eduardo Maturana salió a enfrentar la vida...

Fue músico de cabaret (...algo que lo honra, se acercó al pueblo...), fue al Casino. Le iba bien... pero un día se fue. Se alejó de las corcheas, las fusas, las semifusas. Prometió no volver jamás. Se dedicó a escribir y solo —sin exigírsele— llegó nuevamente a los pentagramas... De ahí nuevamente a la viola. Mucho estudio. Muchas horas de dedicación, incorporándose, el año 1958, a la Filarmónica..., incluso siendo su presidente en dos periodos.

—¿...Ha cumplido la Filarmónica con todos los sectores a que debe llegar...?

"...yo diría que no. No se ha planteado todavía una política cultural que permita a todos los organismos musicales chilenos que lleguen con su expresión a la clase trabajadora. Es una tarea que hay que comenzar. Es urgente..."

"...nuestro país posee los medios para dar una buena educación cultural a todas las clases. No se ha sabido aprovechar. En este momento el CUP, del Teatro Municipal, está empeñado en una política de abrir el Teatro a las masas y llegar a ellas..."

—¿...El trabajador de la cultura tuvo oportunidades de incorporarse a planificar lo que se debe hacer o realizar con el arte...?

"...nunca la tuvo. Ahora se están dando los nuevos pasos. Se está adquiriendo una conciencia. Creemos que podemos llegar a remecer los cimientos de la cultura burguesa..."

—¿...Cómo le gusta que le digan? ¿Maestro Maturana...?

"...eso es muy añejo. Prefiero que me digan compañero..."

—¿...Compañero Maturana, tuvo usted, tuvieron los creadores de nuestra música seria, oportunidad que la Filarmónica, en sus temporadas oficiales, entregara sus creaciones...?

"...yo soy un favorecido en esto. Desde hace años se me ha tocado. Todo se debe a que estoy ubicado en el ranking, cosa que es difícil conseguir..."

—¿...Qué es el ranking para el creador de música culta? ¿todavía se acepta este término...?

"...creo que ese término hay que revisarlo. Son tan creadores los músicos que entregan música popular como nosotros. Debiéramos tener un denominador común. El ranking es estar en la sala de Conciertos. Que lo toquen en el extranjero..."

—¿...Dónde han sido ofrecidas las obras de Eduardo Maturana...?

"...casi todas en, América, Europa, España y Francia, Alemania Oriental, Estados Unidos, Cuba..."

—¿...Cuántas son las creaciones...?

"...Creo que deben ser unas treinta a cuarenta obras, entre música de cámara y música sinfónica..."

—¿...Qué le parece la Temporada de la Filarmónica que hoy se inicia...?"

"...es una muy buena temporada. Creo que con la programación saldremos airosos. Hay una posibilidad para ampliar nuestro radio de acción. Estamos en conversaciones con la Universidad Santa María para realizar un Concierto de Repetición. Los conciertos de repetición, que son una disposición del Alcalde Lagno, que estaban retirados de programación, es el mejor paso que hemos dado. Creo que llegaremos a más gente, y eso es lo que queremos los músicos..."

—¿...Cómo surgió ese Responso al Che Guevara que fue ofrecido en el Teatro Amadeo Roldán el 19 de Octubre del año pasado, en La Habana?

"...lo presenté a los últimos festivales de música chilena del 68. Es una música violenta en que incorporo a la orquesta textos, avisos radiofónicos, propaganda. Presenté a Guevara en este mundo decadente y corrompido, y a Guevara en su mundo de idealista y revolucionario. Muestro su gran pureza humanista. Incluso se escucha la voz de Fidel cuando declara oficialmente la muerte de su compañero y amigo de ruta... Es un homenaje a este líder de América..."

—¿...se han grabado sus discos...?

"...dos de ellos. Uno se editó en Uruguay y otro por la Asociación Nacional de Compositores de Chile..."

Fuma...

Conversa con voz profunda...

Ahora sabe hacia donde va...

Está conforme.

Hoy, cuando aparezca entre sus compañeros, mírenlo con gran respeto... Es un hijo de este Chile, que con esfuerzo ha hecho mucho por la música de su tierra, y nunca como sucedía, se les dio la importancia que merecían.



BELGICA CASTRO ahora tiene teatro y compañía propia. Pronto harán su debut con una obra de Sieveking.

Teatro del Angel se da a conocer hoy

Hoy a las 19 horas Teatro del Angel dará una conferencia de prensa para dar a conocer algunos aspectos de esta nueva compañía teatral, que cuenta entre sus pioneros a la incansable Bélgica Castro y Alejandro Sieveking.

Teatro del Angel funcionará en el Teatro San Antonio, que desde este momento pasa a tener el mismo nombre que la compañía. Este grupo de actores y aventureros juntaron unos pesitos y se compraron el teatro.

En la Conferencia de Prensa aprovecharán la oportunidad de mostrar algunas escenas de su próximo estreno. Con él también inaugurarán una compañía que promete.

La obra a estrenarse es "LA AMANTE RELIGIOSA", de Alejandro Sieveking.

HOY COMIENZA SU TEMPORADA LA ORQUESTA FILARMONICA

Con un notable programa, que incluye obras de Astor Piazzola, Eduardo Laló y Johannes Brahms, se inicia hoy la XVII Temporada de la Orquesta Filarmónica de Chile. Este primer concierto al igual que los catorce restantes se efectuará en el Teatro Municipal a las 19 horas y en esta oportunidad el conjunto filarmónico será conducido por su titular Juan Carlos Zorzi.

Las obras programadas para esta ocasión son "Tres Tangos para Orquesta", del argentino Astor Piazzola, "Sinfonía Española para Violín y Orquesta", de Eduardo Laló actuando como solista Alberto Dourthe y "Sinfonía N° 3", de Brahms.

FUNCIONES DE LA "BRISTOL OLD VIC COMPANY"

El 8 y el 10 de mayo se presentará, en dos únicas funciones, la compañía de teatro inglesa "Bristol Old Vic". La función, que se llevará a efecto en el Teatro Municipal el día 8, consulta la puesta en escena de la obra de Shakespeare "La Fierecilla Domada". El día 10 el conjunto británico mostrará "Hedda Gabler" de Ibsen. Ambas funciones se efectuarán a las 19 horas y desde ayer lunes ya están en venta las entradas en el Teatro Municipal.

Dirige esta compañía Val May, y son sus primeros actores Barbara Jefford y John Turner.



ESCENAS del más auténtico corte costumbrista, como corridas de vacas, dan realce a una película del más puro criollismo.

"El Afuerino":

Una producción auténticamente nacional

Después de terminado el rodaje y doblaje completo de la cinta nacional "EL AFUERINO", ésta entró en el proceso de compaginación.

El filme es un verdadero espectáculo criollo a todo color, en el que se pueden apreciar escenas de auténtico corte costumbrista como corridas de vacas, tiraduras de riendas y carreras a la chilena. Especial interés despertarán, sin duda alguna, las riñas de gallos, cuyas tomas se filmaron de una auténtica riña entre dos ejemplares galardoneados en varias ocasiones tanto en Chile como en el extranjero.

Alejo Alvarez, su director, cumple en realidad múltiples funciones: es el creador del argumento y realizador del guión, además es el productor e interpreta el rol protagónico junto a renombradas figuras del cine y teatro chilenos.

Este realizador fue el primero en estrenar un largometraje en colores en nuestro medio, al producir en 1968 la película "Tierra Quemada", en la que cumple también los roles de coproductor, director, argumentista, guionista y protagonista. Sin embargo, en la nueva producción "EL AFUERINO", Alejo Alvarez agrega a esos atributos, el de compositor del tema central del filme, cuyos arreglos musicales y dirección orquestal correspondieron al conocido director Osvaldo Silva.

La dirección de fotografía estuvo a cargo del prestigiado artista Andrés Martorell, que tuvo la responsabilidad de llevar al celuloide la excelente actuación del gran elenco de primeras figuras y la participación de numerosos extras.

Encabezan este elenco, Alejo Alvarez e Hilda Sour, que viajó desde Buenos Aires con el propósito de interpretar el papel protagónico en la cinta "EL AFUERINO", con la actuación estelar de Lucho Córdoba y Elena Moreno, Eduardo Naveda, Pedro Messone, Ana María Cabrera, Pepe Rojas, Premio Nacional de Arte; Violeta Vidaurre, Armando Fenoglio, Chito Morales, Pepe Olivares, Augusto de Villa, Juan Pérez Berrocal, Pablo Quezada, Adrián Roca, Pancho Huerta, Ronny Barrington, Ricardo Valenzuela y más de cien artistas secundarios.

El filme está ambientado en los años 30 y su rodaje se efectuó casi enteramente en Limache y sus alrededores para lo cual se contó con la valiosa cooperación de las Ilustres Municipalidades de esa ciudad y de Olmué. En general todos los habitantes de Limache prestaron su máxima colaboración para las tomas tanto en interiores como en exteriores.

"EL AFUERINO" cuenta también con hermosas vistas del pueblo de Andacollo, famoso por las peregrinaciones a la virgen.

El procesado de este largometraje fue realizado por Laboratorios Gama de nuestro país. Actualmente Alejo Alvarez se prepara para viajar a Argentina o México para efectuar en uno de estos dos países la regrabación, sonorización y efectos especiales. El motivo de su viaje se debe a la gran dificultad que existe en Chile para hacer cine por la carencia de medios adecuados.

Los realizadores chilenos deben regrabar y realizar los efectos ópticos y sonoros en países que cuentan con los elementos indispensables para trabajar en forma profesional y sostener una verdadera industria cinematográfica.

Teatro infantil para celebrar los 30 años

El Departamento de Teatro de la Universidad de Chile conjuntamente con el Ministerio de Educación, están organizando el FESTIVAL NACIONAL DEL TEATRO ESCOLAR, que se efectuará durante la primera quincena de octubre en la provincia de Chiloé y contará con la participación de estudiantes de la enseñanza básica media y normal.

Este evento corresponde a uno de los puntos del programa de celebración del 30 Aniversario del Departamento de Teatro.

La sede principal donde participarán los conjuntos será Ancud; de ahí viajarán a mostrar sus obras a Castro, Quemchi, Chonchi, Achao y Quellón. Luego se trasladarán a Chiloé continental para actuar en Chaitén y Futaleufú.

Según Norma Lomboy, Jefa de la Carrera de Instructores Teatrales, se eligió esta zona porque es allá donde está funcionando el primer plan piloto de instrucción teatral en colegios y liceos y es donde está la persona indicada para organizarlo, Mauricio de la Parra, quien ha logrado verdaderas maravillas con sus grupos de teatro de la enseñanza primaria normal y media.

Los discípulos de Mauricio de la Parra ya están preparando sus montajes. Se presentará el Liceo de Ancud con "Población Esperanza", La Escuela Normal con "La Remolienda" y la Escuela Hogar 45 con "Grillos Sordos" y "Tribilín" que fue en un tiempo un grupo de pequeñines, ahora son hermosos "lolitos" con "Juego de niños".

Aún no se han confirmado los grupos participantes del Norte, Centro y extremo sur.

Según informó Norma Lomboy, la pre-selección se hará por zonas, tratando de dejar sólo 15 grupos en total.

MAURICIO DE LA PARRA es el encargado de organizar en el sur el PRIMER FESTIVAL ESCOLAR.

Aún no están establecidos todos los puntos, pero se pedirá en forma especial que los ganadores no reciban premios en dinero sino que se les premie con viajes. "Sería lindo que un grupo de niños del sur se les dé un viaje al norte, a conocer otros lugares", dice Norma Lomboy.

Por su parte, Mauricio de la Parra espera la gran colaboración que siempre ha tenido por parte de la Junta de Auxilio Escolar y Becas; esta institución siempre le ha solucionado los problemas de viajes y alojamientos.

Como decíamos anteriormente aún faltan cosas por hacer, pero para mayores datos hay que dirigirse a Alameda 1633, en el segundo piso, y hablar con Norma Lomboy o Domingo Piga.

Ellos darán todos los datos necesarios a aquellos conjuntos escolares de teatro que deseen participar en este Primer Festival Nacional de Teatro Escolar.

En 1er. Festival del Cantar:

"Tres populosas comunas se harán collera"

Tres populosas comunas competirán el 14 de mayo en el PRIMER FESTIVAL DEL CANTAR del departamento Pedro Aguirre Cerda. Este evento es de intérpretes aficionados, ya sean estudiantes o trabajadores.

En los últimos días la Gobernación de este Departamento se ha visto lleno de interesados en participar, especialmente estudiantes y empleados amantes del canto, tanto en género internacional como folklore.

Lo más original de este PRIMER FESTIVAL DEL CANTAR del Departamento Pedro Aguirre Cerda es que cada barrio, Centro de Madres, Junta de Vecinos o grupo habitacional debe presentar dos intérpretes, una dama y un varón, en género internacional. En folklore sólo basta que se inscriban como solistas o grupos.

El evento parte en la comuna de San Miguel y se desarrollará durante el 14, 15 y 16 del mes próximo. A la semana siguiente, 21, 22 y 23 en La Cisterna y por último el 28, 29 y 30 en La Granja, para ir a una gran final.

Los premios consistirán en pasajes al exterior, oportunidades de grabar, hacer programas en televisión y trofeos.

El animador oficial del evento será RICARDO GARCIA y entre los artistas invitados, se cuentan: DEAN REED, ROLANDO ALARCON, ALDO NICOLICH, Juan Carlitos, NANO PARRA, y Los Pampanitos, Gloria Benavides, los Klaber, Cuerdas Doradas, Los Lema Pop, AMERINDIO, Chucho y Pepe y muchos más.

En San Miguel el certamen a nivel popular se desarrollará en el Teatro Móvil Artistas Unidos.

Con los fondos que se reúnan en la Gobernación Departamental se desarrollarán los Talleres Laborales Femeninos.

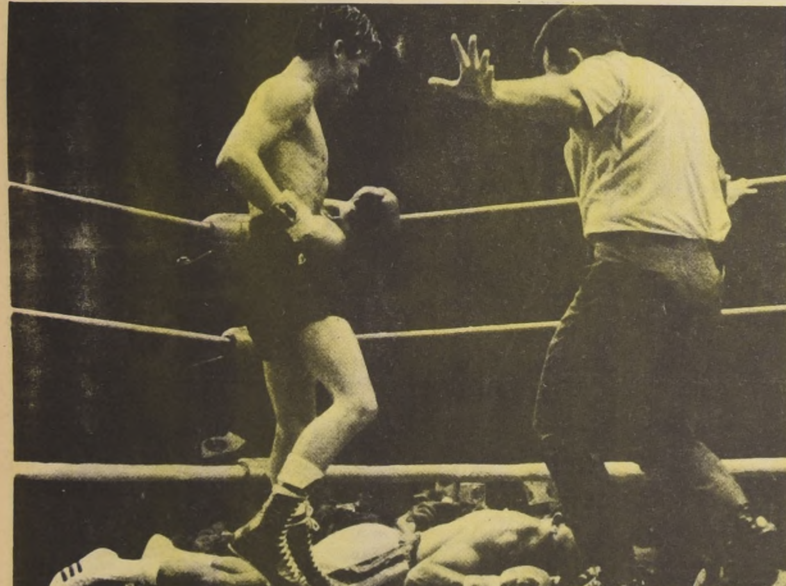
ROUND DEL RECUERDO



Por CHEMIN

Combates Famosos

He aquí el más grande noquedor del boxeo mexicano, Rubén Olivares, cuando ganó el cetro mundial de peso gallo, poniendo K.O. al australiano Lionel Rose, en el quinto asalto, en Los Angeles. Esta victoria la obtuvo Olivares, el 22 de agosto de 1969.



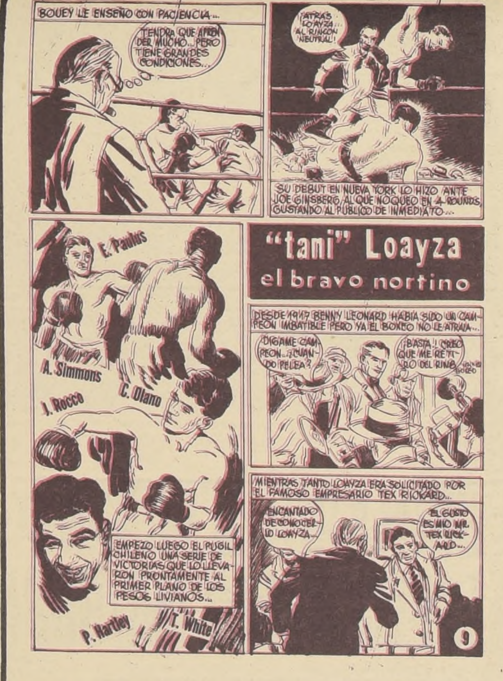
ERA EL TRIO MAS MENTADO...

Entre los medianos que actuaron al otro lado de los Andes hay tres que fueron de antología Raul Landini argentino. Ignacio Ara, español, y el chileno Antonio Fernández. Entre polvorientos archivos y viejas revistas nos hemos encontrado con una crónica de "El Gráfico", en la que se hace un estudio de estos tres extraordinarios pugilistas. Dejamos a un lado lo que se dice de Ara y Landini para referirnos sólo a lo que se refiere al gran Fernandito.

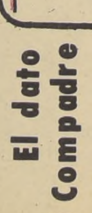
El autor de la nota se lamenta de que ya no hay boxeadores de esa calidad, sobre todo refiriéndose al chileno, al que el cronista elogia en estos términos: "La mano maestra de Antonio Fernández, mano excepcional para la carrera que lo llevó a la **gloria. Estampa de campeón, hecho en el calor del ring, físico endurecido** en los rigores del entrenamiento. Piernas recias y dócil cintura. Todo eso y las manos, de nada hubieran servido sin la chispa cerebral. Más que chispa, lámpara incandescente la del cerebro de Fernandito; luz pareja que iluminaba hacia afuera y regulaba energías hacia el interior. La inteligencia del gran boxeador chileno fue tan poderosa, que llegó a ser posible adjudicarle a sus manos facultades de moldeamiento; a sus piernas, capacidad orientadora, y a su juego de cintura el hallazgo del ritmo que da la clave del triunfo. Pero esa armonía partía de la llama encendida en lo alto **de su cerebro**".

Después de hablar de las virtudes de Landini y de la ciencia del aragonés, Ignacio Ara, el cronista retoma el tema en esta forma: "No faltará quien diga que ninguno de estos tres maestros dispuso de una virtud que es fundamental en el boxeo: el punch. Y la respuesta es más fácil que la objeción: precisamente porque carecieron de pegada estos hombres tomaron por la ruta de la ciencia (como Stevens, diríamos nosotros) y de la técnica; del ingenio y la habilidad; es decir, caminaron por el sendero de la inteligencia pura, en que todo se hace valer. Productos de tan excelsa calidad como fueron Ara, Landini y Fernandito ya no se dan en estos tiempos. Gustaron a todos los públicos en los más diversos rings del mundo. La mención de estos tres maestros no excluye a otros ni constituye un desmerecimiento para nadie. Solo cabría añadir que, tratándose de **MAESTROS**, tres suman ya una buena cantidad".









Cuando el magnífico arubano Sugar Boy Nando anduvo por aquí, el único hombre que le podía hacer frente era Humberto Loayza. En la prueba de suficiencia le tocó boxear al moreno con Bassaure, un compadre de Humberto, que aunque buen boxeador no era precisamente un hombre duro. Bassaure boxeó tres asaltos con Nando, quien retuvo sus golpes. Después de eso, el chileno se fue al camarín, donde muy arropado lo esperaba Loayza. ¡No pega ná cumpire, le dijo alegremente Bassaure.

El encuentro se llevó a efecto en el Estadio Santa Laura y allí, al primer derechazo de Boy Nando, Loayza cayó a tierra en malas condiciones, teniendo que abandonar el combate en el quinto asalto. Boy Nando pegaba muy duro, ya que noqueó a Selpa, en Aruba. Bassaure se lució con el dato.

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

LA TRAICION DEL TENIS...

LA TRAGEDIA PASO DE LARGO...

MEDALLA DE ORO A LA FRATERNIDAD

CUANDO SE ERA UN CARA SUCIA

Y como dice el cuento para la muchachada del barrio "sonó la campana, llegó el profesor. . .". Todos a la escuela. Quedamos matriculados en la vieja Escuela 4, que en ese tiempo estaba ubicada en la calle Riquelme con Arturo Fernández. En Iquique, lógicamente.

Esa mañana nos pareció muy especial cuando limpiecitos, bien peinados, partimos al colegio. Las primeras cuadras fueron alegres. Después, cuando ya estuvimos cerca, nadie habló y palabra que todos nos sentimos medio temblorosos.

Cabeza de Buque, un muchacho buenazo para los puñetes y el más grande del lote, se paró cuando íbamos por Amunátegui frente al Regimiento Carampangue. Se quedó pensando un rato y luego dijo: "Yo no voy". Y allí no más se quedó.

Los otros le dijimos: "Te vas a hacer la chancha". Luego le pedimos que recapacitara, que pensara por lo menos que era el primer día de clases. No hubo caso. "A mi no me encierran en una sala de clases —dijo— y no voy a la escuela".

La hora apuraba. Nadie quería llegar atrasado. Con la excepción del Mirko —"Cabeza de Buque"— que no sólo pensaba llegar atrasado, sino que no llegar. Así, simplemente.

Nos encogimos de hombros y seguimos nuestro camino. Ibamos pensando y condenando la actitud de nuestro amigo. Lo que no le perdonábamos era que hiciera la cimarra en el primer día de clases.

La escuela nos pareció enorme cuando entramos. Luego tocaron la campana, formamos y entramos a la sala para iniciar nuestra vida estudiantil.

Creo que fue en la segunda o tercera hora de clases cuando se produjo el hecho que nos impresionó hondamente. Mientras el profesor —el señor Lara—, con una larga caña en su mano exigía atención y trataba de enseñarnos las vocales, en el marco de la ventana asomaron las figuras de tres personas. Dos carabineros, uno de ellos muy gordo, y. . nuestro amigo "Cabeza de Buque".

—Creo que este jovencito es suyo —dijo el carabinero gordo. Por lo menos así nos dijeron en la dirección. Lo pillamos haciendo la cimarra frente al Carampangue.

—Ajá —respondió el profesor—, que pase no más.

Transcurrió un largo momento hasta que la figura del cimarrero apareció en la sala de clases. Cuando menos se lo esperaba, ya que se encontraba dando una ojeada al nuevo mundo que llegaba, la caña del maestro cayó violentamente sobre su cabeza.

—Asiento, muchacho, siento que te retrasaras —dijo el profe.

Sobándose la cabeza el Mirko se sentó. Nosotros lo miramos con el rabillo del ojo. Estaba colorado y farfullando algo no muy santo. Y siguió hasta que sonó nuevamente la campana y salimos a recreo.

En el patio nos contó que se encontraba feliz de la vida recostado en uno de los pilotes de un estanque de agua del regimiento, cuando los dos carabineros lo sorprendieron y lo tranjeron hasta la escuela.

Al otro día, cuando pasábamos frente al Carampangue, le preguntamos si haría la chancha nuevamente.

—Ni leso —respondió— no se si le tengo más miedo a los pacos o a la caña del profesor.

Y por asociación de ideas, se empezó a sobar su cabeza de buque.

ELEG

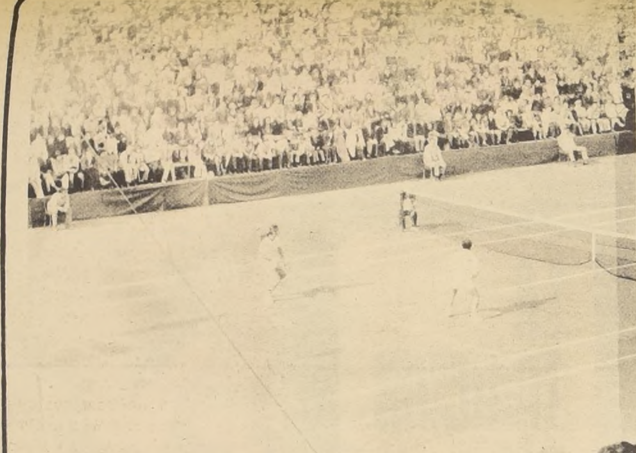
¡EH, JEFE... VENGA UN ABRAZO!...

¡Eh, Jefe!. . Me voy a poner muy serio para escribirle estas líneas, porque creo que la ocasión no es para tomarla a la risa. Tal vez sea yo el único lector de su REVISTA que sabe que hoy está de aniversario. Aquí tengo en mi mano el primer número. Van dos años proporcionándole a los lectores notas y comentarios de la mejor calidad. Y lo más grande de todo fue que me llamaron a mí para reforzarla. No importa que hasta la fecha no haya recibido jamás una "peña" por mis participaciones y que ninguno de ustedes me haya dicho muchas gracias. Pero no importa no tendrá jamás importancia el dinero para mí, aunque de esto todavía no pueda convencer a la vieja que me fía el pan en la mañana. Soy un tipo feliz escribiendo en su REVISTA y me siento honrado escribiendo en la misma publicación donde aparece Armando Jorquera Márquez, de Valparaíso; Carlos Bonilla, Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Héctor H. Sagredo, Patricia Escalona, Eduardo Salamanca, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Eugenio Sánchez. Luis Gómez y Marcos Borkosky. Aunque todos juntos representen 400 años de cárcel, igualmente me siento halagado de aparecer cuando ellos, poniendo talento y sacrificio, escriben sus bonitas notas. Sé que soy el pariente pobre de la REVISTA, pero represento a un gran sector de "quijotes" que semana a semana concurre a los estadios a esperar el triunfo de alguien o la consagración de los menos. Dígale a todos sus perodistas que desde aquí, mi humilde hogar, les mando un fuerte abrazo a cada uno de ellos y que no tengo otros deseos que no sean el de verlos siempre saliendo los jueves con el deporte al día y sus bien escritas páginas. Y para Renán Andrade, que es el Director Responsable, junto con las felicitaciones de cumpleaños, dígale que se acuerde de mi, a la hora de pagar. FELIZ SEGUNDO ANIVERSARIO don ADAMOL, y no le mando la torta porque se la voy a encomendar a Joaquín Cubillos que se la dé, el pega más fuerte que ninguno y no habrá más "torta" que esa.

Aunque Dios no me cree mucho, porque siempre que le pido algo me hace "tapas", esta vez, "por siaca", le ruego que le dé una larga vida a la REVISTA DEPORTIVA y que no le quite su hermosura.

Por usted, y por toda su gente, me voy a tomar este trago de mote con huesillo y dos mejorales. SALUD, y hasta siempre. . .

UN HINCHA, JEFE.



EL DOBLES.- La última chance para ganar el match. Y nada. . .

HAY QUE APRENDER A GANAR...

(Ya hemos competido mucho)

La semana no fue de las más felices para el deporte chileno. Hubo un recargo de actividad y de frentes deportivos. No fuimos a sufrir a Guayaquil con una nueva derrota de nuestro fútbol, representado en las aspiraciones de Unión Española que llegara a las finales de la Copa Libertadores.

Pero con el trajín deportivo en casa teníamos bastante. Los Juegos Trasandinos, el tenis de la Copa Davis, el fútbol de Primera División, las "500 millas" de Las Vizcachas.



THOMAS KOCH.- Un brasileño imbatible.-



..ZELLY abre la cuenta en Rancagua. ..ón no tiene fortuna en la obstrucción.

Menos el arquero Ernesto Díaz en su estirada. Parecía que Colo Colo ganaría fácil.

COLO COLO-O'HIGGINS: ESPECTACULO MALOGRADO

Por RENAN ANDRADE M. Fotos: Oscar Rosales

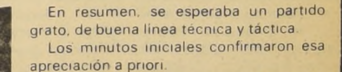
EL PARTIDO QUE por la tercera fecha del certamen profesional de balompié 1971 enfrentó al campeón de la temporada pasada Colo Colo con O'Higgins de Rancagua defraudó a tirios y troyanos.

Es verdad que los albos llegaron al compromiso en el fortín Braden disminuidos en su alineación titular. No estaban allí Beiruth, Valentini, Rafael González. Si a ello agregamos que Ramírez pasa por un mal momento en su rendimiento, habrá que convenir que Colo Colo no es la fuerza futbolística que brilló en la Liguilla por el cetro máximo 1970. Empero, el director técnico Pancho Hormazábal estaba optimista en Machalí al ser consultado sobre el encuentro a disputar con los calypsos. Y tenía razón. El equipo había funcionado bien frente a Wanderers siete días antes.

¿Y O'Higgins? También estaban optimistas. Se tenía fe la dirección técnica porque, si es verdad que no habían triunfos en la bitácora oficial, no era menos cierto que los contrastes mostraban un buen caudal de capacidad futbolística.



AHUMADA en el segundo tanto albo. Acevedo no trabó a tiempo. Quedaban dos a cero. Pero O'Higgins reaccionó para empatar.



En resumen, se esperaba un partido grato, de buena línea técnica y táctica.

Los minutos iniciales confirmaron esa apreciación a priori.

Pero el fútbol, es ilógico, es juego de contrastes.

Y se produjo lo que menos podía esperarse. Ni siquiera imaginarse. El señor que viste de negro y luce un pito —a veces en la mano, otras en la boca— sería factor decisivo para que todas las esperanzas se trocaran en panorama ingrato, turbio, denso.

Sus continuos yerros desesperó a los jugadores, primero y caldeó el ambiente en las graderías. Para mal de sus pecados referiles, uno de los linesman (el del costado oriente) contribuyó a exacerbar las cosas. Ocasiones hubo en que el árbitro Luis Faúndez se desentendió de los cobros del hombre de la banderola.

Pedro Scartin Morán, comentando la regla 5 (el juez o árbitro) del Reglamento del Fútbol, expresó: "UN BUEN ARBITRAJE ES CONDICION ESENCIAL A LA PRACTICA DEL BUEN JUEGO. UNA ACTUACION DEFICIENTE PROVOCA EL MAL HUMOR Y NERVIOSIDAD DE LOS JUGADORES, CON EL CONSIGUIENTE PERJUICIO GENERAL, PUES SE LLEVA AL CONTAGIO AL ESPECTADOR, QUIEN OLVIDA EL PLACER DEL ESPECTACULO PARA CONVERTIRSE EN ELEMENTO AGRESIVO Y DESTEMPLADO".

¿Quién de los que presenció el domingo el partido en Rancagua podría rebatir los conceptos visionarios de un hombre experimentado como Scartin?

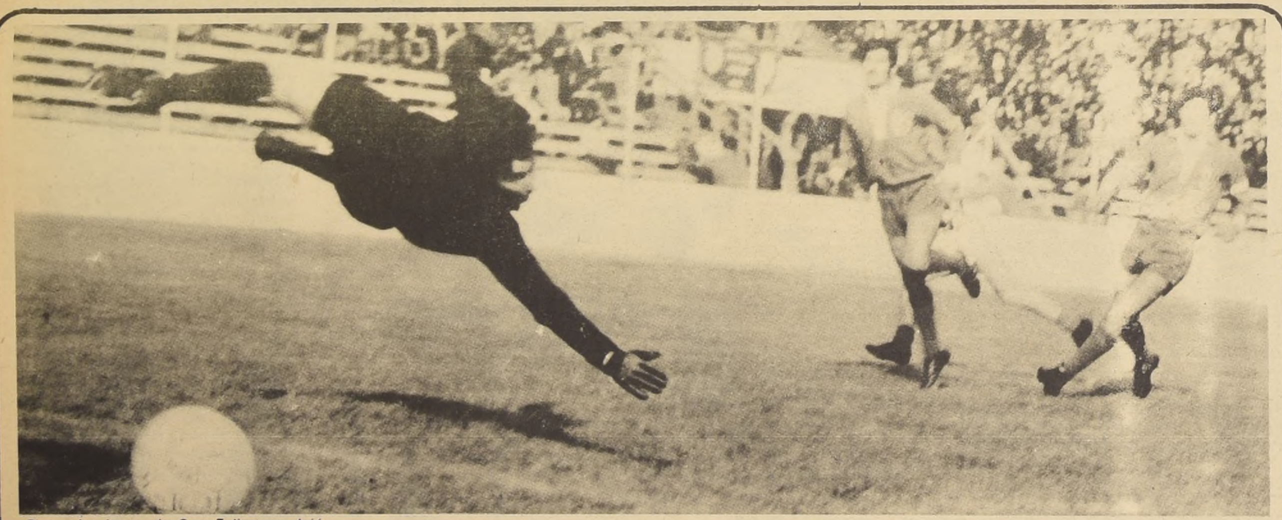


Pared entre Ahumada y Caszelly, que dejan a León sin chance. Se entendieron los dos arietes colocolinos.

Pedro Vuskovic en la CEPAL:

EL DESPERTAR DE LOS "CHICOS"

Los mal llamados grandes han sido arrasados por los otrora comparsas de nuestro fútbol. A tres fechas del comienzo, el liderato pertenece a Unión San Felipe y Deportes Concepción, con Unión La Calera como escolta.



El cuadro joven de San Felipe no dejó pasar ni una sola vacilación en la defensa de la "U".

Por ALFREDO LEONEL PARRA   Fotos : Jorge Arroyo

No fue una fecha pródiga para los equipos que malamente se han acostumbrado a que los llamen "grandes". El mote está corriendo en estas tres fechas iniciales, por cuenta de los más "chicos". De aquellos que nos tenían acostumbrados a recibir goleadas y derrotas en forma permanente. Y al revisar la tabla y observar los encuentros que se jugaron este fin de semana en Santa Laura, nos encontramos con que San Felipe está compartiendo el primer lugar con Deportes Concepción. Que Unión Calera, colista sempiterno de las competencias nacionales se ha transformado de golpe y porrazo en un cuadro serio, respetable, al cual no se le puede jugar sin tomar las debidas providencias defensivas o de ataque. Igualó con Audax Italiano a dos tantos en un encuentro en el cual debió extremar sus esfuerzos por el ritmo y fútbol fresco que nos entrega este año Audax con varias caras nuevas y una mentalidad ganadora que se manifiesta en cada oportunidad.

Unión Calera vino en la primera fecha y empató con la "U". En esa oportunidad nos pareció una "gracia". Más tarde el mérito resultó no ser tanto, al apreciar el rendimiento y capacidad que tiene la "U" este año. Pero en todo caso, empató y lo hizo jugando bien. Actuó en su cancha de Calera y ganó a Rangers y ahora empata con Audax. La significación para nosotros del primer empate, de la victoria y del nuevo empate, es que un equipo que se había acostumbrado a ser sólo una comparsa, varía en su mentalidad futbolística y se arriesga a cruzar ese ancho tramo que hay entre el esfuerzo y la superación y el desgano y la resignación. Sin duda que la experiencia de un técnico argentino como es José María Lourido ha tenido una importancia vital.

Y al hablar de Calera no podemos dejar de mencionar a Audax, que nos entrega otra imagen para conformar la impresión generalizada que este certamen va a resultar muy difícil y que sólo aquellos que consigan aunar, juventud, esfuerzo, dedicación y una entrega permanente de trabajo en pos del triunfo serán los que lleguen al final a conseguir una buena ubicación.

Audax ha conseguido la mixtura ideal, experiencia en el fútbol de Luis y Antonio Vargas y Adolfo Olivares, con la juventud de un Yáñez, un Zamorano un Valenzuela, un Avendaño y varios más. José Santos Arias, maestro por vocación es el encargado de sacarle partido a esta mezcla provechosa y útil.

El aficionado nuestro, siempre dado a asistir al fútbol cuando se le entregan nombres, figuras en los equipos, esta vez se ha visto sorprendido por la formación de estos chicos metidos a grandes. Y el fútbol que ellos han entregado ha sido de aceptable calidad técnica. Hay goles, por lo menos eso, que en nuestro fútbol es bastante. Y justamente el Estadio Santa Laura se ha convertido en el escenario más propicio para ofrecer espectáculos futbolísticos donde el temor a disparar ha quedado detenido en las puertas de acceso.

Y ya el domingo, esta impresión cobró ribetes de verdadera realidad.. San Felipe consiguió una victoria rotunda y categórica sobre Universidad de Chile por la cuenta de CUATRO goles contra tres. ¿Cuántos años hacía que la defensa universitaria no recibía tal cantidad de goles? Muchos. Y ni siquiera tiene validez la explicación que había salido Quintano. Es que para hacer cuatro goles se necesita lo que tuvo San Felipe. Fuerza futbolística y moral para superar un marcador adverso, remontarlo y llegar al pitazo final con una victoria. Eso es meritorio, desde todo punto de vista. Eso es renovación útil y provechosa. Esa es la innovación que le hacía falta al fútbol chileno. Partir de cero, con jugadores nuevos que tengan ilusión y optimismo. Fe en sus medios y que entiendan que en el fútbol no sólo se gana con experiencia y títulos que han pasado a la historia. Que el fútbol es vivencia a la cual no se le debe regatear el esfuerzo individual y colectivo. San Felipe ganó a la "U" porque no le tuvo miedo. Porque no se amedrentó ante nada. Porque salió a hacer su fútbol y consiguió un triunfo importante.

EN PROVINCIAS.— Católica sigue mal. De la derrota en la fecha anterior ante Concepción, agrega ahora la del domingo frente a Lota por tres tantos contra dos, en un match en que perdía por tres a uno. El cuadro colegial con varios elementos nuevos, no consigue la mística de otros cuadros con igual característica, pero empapados de una unión férrea e inclaudicable. Quedan aun en la UCE resabios de años anteriores donde formaban la oncena titular jugadores de gran renombre y calidad. El cambio es lento y esa lentitud es la que provoca que este período de transición por el que atraviesa la enseña cruzada descontrole a sus defensores, les dificulta conseguir un rendimiento normal.

Magallanes, gran atracción del certamen fue a Concepción y cayó dos tantos contra uno. Luchó el cuadro albiceleste hasta el final. Incluso tomó ventajas en el marcador que luego el "Pata Bendita" y Aretxabala se encargaron de echar a tierra esas ilusiones iniciales. Magallanes es otro de los equipos gratos de este torneo. Podrá ganar o perder, creemos que son conceptos que más de una vez los hemos repetido, pero que en cada oportunidad cobran vigencia y actualidad.

Antofagasta que fue otro de los equipos que este año partió muy mal en el torneo, anotó su primera victoria en su propio reducto al vencer a Green Cross. La victoria puede tener la importancia de salvar de la "guillotina" a Paco Molina, que aparecía como el responsable y a la sazón, es el responsable del rendimiento del equipo. Como resumen, final, como saldo queda lo positivo que encontramos en los equipos que han aprovechado el receso para formar un equipo c[illegible] gente nueva y mentalidad ganadora renovada.

Y como dato ilustrativo y reafirmante, diremos que los diez primeros lugares de la tabla lo ocupan ocho provincianos y sólo dos capitalinos. Y estos últimos son también de los "chicos": Magallanes y Audax Italiano.



De todas las confrontaciones, apenas nos quedamos con el boxeo y el tiro al vuelo. Fueron los dos únicos triunfos redondos de estos "Trasandinos". En lo demás, débiles asomadas al estrado de los vencedores. Como esos cien kilómetros por equipos, la única prueba que ganó nuestro ciclismo, o ese triunfo de Patricio Ochoa en pistola "siluetas olímpicas"...Tal vez el atletismo también estuviera dentro de un cuadro plausible, porque las damas mandaron más allá de lo esperado. De los varones no habrá mucho que decir, salvo la marca de Víctor Manuel Ríos, que se ganó ya su pasaje para los Panamericanos de Cali en los 1.500 metros.

Pero los Juegos Trasandinos empalidecieron junto al desastre chileno en la Copa Davis. Se perdió el match con Brasil por tres a dos, pero esa estrechez nada tiene que ver con la dilapidación de posibilidades que mostraron nuestros tenistas. Patricio Cornejo y Jaime Fillol regalaron la final sudamericana ya en el debut, cuando el primero tuvo CUATRO VECES "match ball" a Thomas Koch, y terminó perdiendo un partido increíble. Y al día siguiente, el domingo, entre Fillol y Cornejo regalaron también el doble, luego de irlo ganando 2 a 0.

Esos mismos tenistas de los cuales hablamos con entusiasmo en estas mismas páginas hace un par de semanas, nos lanzan por la cara esas palabras que hablaban de "clase internacional", esa clase tan añorada y que imaginamos el tenis la tenía de sobra. Pero el tenis es un deporte más de los nuestros, de aquellos que nos golpean periódicamente con la amargura de un contraste. Que son contrastes que no debieran ser. Porque no somos inferiores a Brasil en tenis. Porque no somos inferiores a otros países en ciclismo, porque no somos más inferiores en atletismo. Pero las derrotas se suceden. Los contrastes marcan una secuela extraña. Perdimos en fútbol allá en Guayaquil y no somos inferiores a los ecuatorianos... Es que está ocurriendo algo en nuestro deporte que tenemos que afrontar de una vez por todas.

El deportista chileno vive un eterno complejo. Quizás si no sea precisamente de inferioridad. Tal vez es sólo el complejo de no esperar nada. De no querer pensar en nada.

Porque Fillol no entró pensando en ganar a Koch. Porque nunca vimos decisión en Fillol y Cornejo para aplastar definitivamente en el doble a los brasileños. Porque en Guayaquil, Unión perdió seis o siete oportunidades abiertas de gol y los delanteros nuestros no tuvieron la decisión de marcar el tanto... ¿Qué nos pasa?... ¿Necesitamos psicólogos, doctores que vean más allá de nuestras condiciones para el deporte, que registren en nuestras mentes y descubren valores dormidos o reactivan células y estimulen facultades?

Lo que nos está pasando es grave, dentro de todo lo grave que puede ser fracasar deportivamente a nivel competitivo internacional. Nosotros, desde estas páginas, sólo podemos señalar el hecho dramático de la sucesión de derrotas. Unas porque estamos aprendiendo y adquiriendo experiencia. Otras porque el clima y los árbitros... Y llegamos a las últimas, donde no vale ninguno de aquellos argumentos.

Y ahí sólo nos queda pensar en el psicólogo. Y en decirle a la Dirección de Deportes que tome cartas en el asunto, porque esto no da para más.

—xOx—

LA REVISTA DEPORTIVA de "LA NACION" cumple dos años junto a usted, amigo lector. En este número "104" hay igual número de semanas en que hemos llegado hasta sus manos con el entusiasmo del primer día. En la creencia de tener en usted, amigo lector, la correspondencia a nuestro esfuerzo, es que iniciamos este tercer año de trabajo deportivo con la fe de estar en lo justo, hablando del deporte en nuestro estilo y volcando en las páginas de la REVISTA DEPORTIVA la experiencia y la vivencia fresca del deporte humano, más allá de la fría rigidez de los resultados y de sus cifras estadísticas. Así como en el número de hoy hay un análisis a los Juegos Trasandinos, hay conclusiones de la Copa Davis, también entregamos la nota exclusiva a Pedro García a 34 días de su infortunada lesión. Su familia, su casa su inmensa alegría de vivir...

Hasta el jueves...

ADAMOL



GLORIA GONZALEZ.- Ganó los 800 y se acercó a Cali.



JUEVES 29 DE ABRIL DE 197T.
AÑO III **N° 104.**

DIRECCION: Agustinas 1269 3er. piso
TELEFONO: 82222 - Anexo 42.
CASILLA: 81 - D. Santiago

DIRECTOR RESPONSABLE
Renán Andrade
DIRECTOR EJECUTIVO
Alejandro D. Molina (ADAMOL)
JEFE DE REDACCION:
Miguel Merello.

REDACTORES:
Carlos Bonilla (CARBON). Jorge Fernández. Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra y Armando Jorquera Márquez.

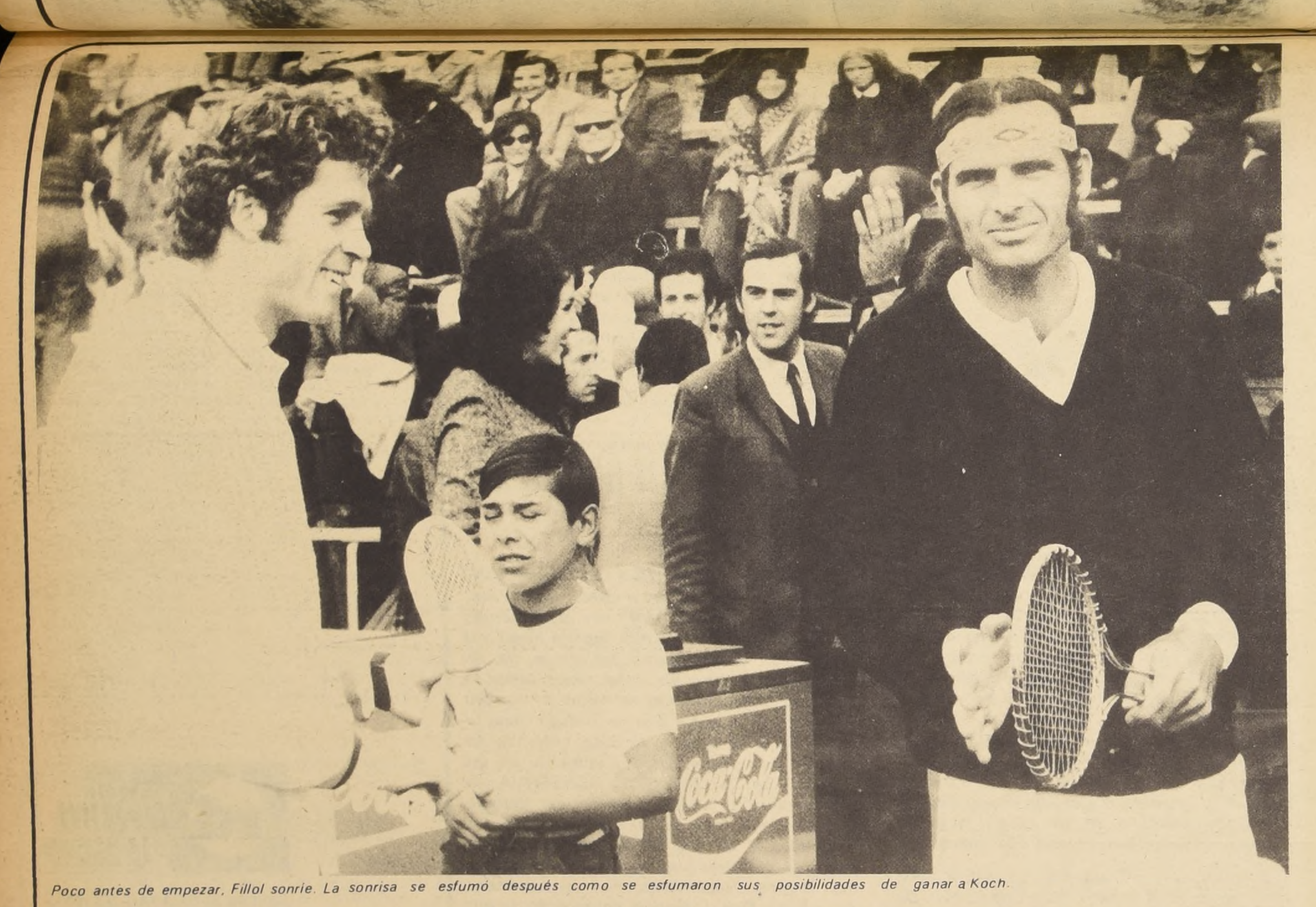
COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Patricia Escalona, Miguel Fritz (MIGUELON), Eduardo Salamanca (EL KALEKA), Oscar Ca[illegible]nino (CHEMIN), Sebastiano Bertolone (EL TANO). Eugenio Sánchez y Luis Gómez (ELEG)

FOTOGRAFIA:
Rolando Daza (Jefe), Victor Rojas. Guillermo Pavez, Oscar Rosales. René Barra, Jorge Arroyo, Guillermo Hidalgo, Raúl Contreras y Alejandro Muñoz.

LABORATORIO COLOR:
Sergio Figueroa (Jefe), Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo y Osvaldo Leiva.

DIAGRAMACION Y DIBUJO:
Leopoldo Cabrera Zúñiga (Jefe). Franklin Mancilla, Alejandro Burgos, Arturo de la O y Dora Antuña.

AGENCIAS INTERNACIONALES:
Agencia de Noticias Italianas (ANSA), United Press International (UPI), Novosti Press, ADN In Sportbild, Sports Feature y BIS



Poco antes de empezar, Fillol sonríe. La sonrisa se esfumó después como se esfumaron sus posibilidades de ganar a Koch.

El lunes perdió Chile la Copa Davis. Pero la empezó a perder mucho antes. . . Tal vez cuando Cornejo no supo ganar a Koch. . Tal vez después en el dobles. . Pero siempre fue. .

LA TRAICION

Oficialmente la Copa Davis terminó para Chile el lunes 26. aproximadamente a las 13.30 de la tarde. A esa hora. Thomas Koch, en una faena de excepcional calidad tenística, terminó por "pulverizar" a Jaime Fillol y con ello le dió a su equipo el punto que le faltaba para ganar la final de la zona sudamericana.

Sin embargo, tal vez no fue el lunes cuando Chile perdió la Copa. Es probable que la hubiera perdido un poco antes. Tal vez el día inicial, aquel en el que Patricio Cornejo tuvo prácticamente en el suelo a Thomas Koch y no lo supo rematar. ¿Qué le faltó al chileno, entonces? ¿Decisión?, ¿valentía?, ¿sentido de responsabilidad?, ¿clase o temple de ganador?, ¿qué? No sabemos y quisiéramos saberlo. Pero el hecho es que esa tarde Cornejo jugó para ganar, aunque terminó jugando como perdedor. Y fue perdedor. y así quedaron atrás, muy atrás, en la nebulosa de lo que pudo ser y no fue; los tres match balls que salvó el brasileño, la espléndida faena inicial de Cornejo, la ventaja que logró acumular en el marcador. Todo esto quedó atrás y sólo superviviendo con caracteres tensamente dolorosos: la derrota. . la primera derrota.

Pero tal vez este constraste sólo haya sido como el principio del fin. También vale en el recuento a posterior aún cuando ya es inútil cualquier tipo de consideraciones, lo que ocurrió el domingo en el match de dobles. Ese día, otra vez Chile pudo ganar. Y otra vez la victoria, que estaba "ahí" rondando la cancha central del Stade, se transformó en otra inexplicable derrota. Inexplicable, porque en la alternativa de ganar o perder los chilenos escogieron el mal camino, el que los llevó a salir de la cancha con la cabeza gacha.

La mano en alto. Un cintillo sobre el pelo, que cae indolente sobre los hombros. Figura poco convencional. . .pero tras la cual se esconde un nombre: Thomas Koch, campeón en toda la línea.

LO QUE VINO DESPUES

Lo que ocurrió después, ya no cuenta para nada. Los brasileños ganadores del doble, con múltiples problemas (derivados todos del excelente tenis de los chilenos en los dos sets iniciales y parte del quinto) se sintieron reconfortados y asomó en ellos— especialmente en Koch— la íntima convicción de que la Copa tenía que ser suya. Y fue suya, y lo fue de modo rotundo en el match Koch—Fillol. Dijimos match.

Tal vez debimos decir práctica, exhibición o simplemente entrenamiento. Porque eso fue para Koch. Menos de una hora y media y todo estaba resuelto. Fillol, muy lejos de lo que es habitualmente, se conformó con ser un sparring, con estar físicamente presente en la cancha, aunque espiritualmente hubiera estado muy lejos y muy ausente.

En estas condiciones anímicas tan desiguales Fillol no podía tener ninguna posibilidad. Como en realidad no la tuvo en ningun momento del partido.

Este se inclinó de lado del brasileño desde el primer raquetazo y hasta el último. Fillol, sin ánimos, sin fibra, frío por dentro, no tuvo armas con que defenderse de esa verdadera máquina de tenis que fue Koch. Para agravar el panorama, el chileno cometió una falla garrafal en el enfoque del partido. Agresivo y veloz como es, debió haber jugado al ataque, permanentemente al ataque y sobre la base de impulsar velozmente cada tiro, cada servicio, cada devolución, cada remache. No lo hizo. Equivocadamente prefirió buscar el "refugio" del fondo de la cancha. Allí quedó al desnudo su imprecisión en los golpes, su carencia casi total de defensa y por sobre todo su imposibilidad de impedir



NICOLAS ATALAH y Antonio Yazigi dieron un magnífico triunfo a Chile en estos Primeros Juegos Trasandinos, al ubicarse en segundo y primer lugares, respectivamente, en la Competencia del Tiro al Vuelo disputada en las canchas del Club Lo Curro.

¿Será infalible en Cali?

FIRME EL PULSO EN LO CURRO

Por CARLOS ARAYA
Fotos: Víctor Rojas

Los tiradores nacionales demostraron que la modalidad "skeet" puede optar a una medalla dorada en los Panamericanos.

Tres días duró la competencia de Tiro al Vuelo en los campos del Club Lo Curro. Fueron tres días no tan sólo de competencia deportiva, sino más bien de confraternidad entre los tiradores nacionales y argentinos. La frase salió de los labios de Juan Boehler, uno de los experimentados adversarios, que mandó el Comité Olímpico trasandino. Y tenía toda la razón del mundo. Todo se dio para que la amistad y intercambio de enseñanzas entre los competidores de ambos países se manifestara en la forma más amplia. Allí estaba el paisaje maravilloso que presenta el recinto de competición. Cómodas instalaciones ubicadas en un escenario natural que invita a la admiración. Montañas por un lado, con mucho verdor. Y abajo, semi-tapado por el temible smog, el gran Santiago.

El cuarteto argentino, compuesto por dos calificados tiradores, como es el caso de Héctor Sanguinetti y Juan Boehler, y Mauro Soppe y Francisco Hernández, con escasa participación en competiciones de carácter internacional, sabían de antemano que ante sí tenían un equipo de potencialidad , mundial. Lo señalaron antes y después de su actuación.

Ya en la jornada inaugural del viernes, Nicolás Atalah, demostrando poseer una calidad excepcional, acertó en forma impecable a los 75 platillos que salieron desde las casetas. Y Antonio Yazigi, que en los días de selección se mostró infalible, le siguió muy de cerca con 74 impactos. Fueron las cartas altas del equipo nacional de Tiro Skeet, porque sus otros dos compañeros, Sergio Gei y Armando Gellona, especialmente este último, se mostraron nerviosos e imprecisos. Pero en todo caso, sumando el trabajo por equipos —que consultaba 150 platos por tirador—, no quedó la menor duda que el triunfo sería para la representación criolla. Sanguinetti tuvo una actuación bastante regular, contrastando con el resto de sus compañeros que no atinaban a ponerse a la altura de su compatriota.



Chile obtuvo un meritorio triunfo en el Tiro Skeet sobre la representación argentina. Se trabaja con ahinco para los Panamericanos.

Los últimos 75 platos —en la competencia por equipos— , disputados al día siguiente, terminó por dar la victoria al cuarteto chileno. Atalah rompió todos los platillos en la primera ronda de 25, completando un blanco perfecto en 100 disparos. La verdad es que parece que los platos salían deshechos desde las catapultas de lanzamiento. La puntería de Atalah hasta ese momento era excepcional. Y Yazigi no le perdía pisada. Gei y Gellona superaron su actuación primera, y al totalizar los 600 platillos el equipo nacional estructuró una categórica victoria. Rompió 563 platillos por tan sólo 542 de los argentinos.

Pero parece que la marca de 100 sobre 100 que había establecido Atalah pesó demasiado en su pulso para los últimos 100 platillos. Porque aún restaban otros 100 para determinar el campeón en el orden individual. Y en esos 50 platillos finales de la jornada del sábado la puntería de Atalah aflojó. Pero Yazigi mantuvo la suya, terminando por superar a su compañero por 147 impactos contra 145.

Cuando entraron los ocho tiradores al término del torneo, para lidiar en los 50 platos finales, la superioridad de los chilenos era neta. Yazigi y Atalah encabezaban el cómputo, seguidos por Sanguinetti, bastante recuperado, con 143 aciertos. El resto del grupo se encontraba distante y prácticamente imposibilitado de amenazar a los punteros.

La jornada del domingo llevó a muchos entusiastas del Tiro al Vuelo a las canchas del Club Lo Curro. El duelo final entre Atalah y Yazigi prometía ser sensacional. En la primera ronda de 25, el porteño Atalah hizo un blanco perfecto. No así Yazigi, que en una de sus series más bajas, solamente pudo romper 22 platillos. Sanguinetti quedó descartado al impactar 23 platos.

Y el suspenso se mantuvo hasta el final. Ahora, nuevamente Atalah estaba en ventaja con un acierto más arriba. Pero su continuidad se rompió inesperadamente. Los nervios le llevaron a cometer toda clase de yerros y obtuvo un registro bajísimo, con sólo 21 platillos. Y Antonio Yazigi no podía dejar pasar su oportunidad. Con 24 aciertos, sobreponiéndose al error de haber desperdiciado su primer disparo de la serie, se adjudicó el individual de los Primeros Juegos Trasandinos.

El saldo resulta bastante positivo para nuestros tiradores, porque sin ser este el equipo de tiro modalidad Skeet de mayor capacidad de nuestro medio —no hay que olvidar que Jorge Jottar, en una oportunidad campeón mundial, no disputó la selección—, no tuvo mayores tropiezos para conseguir un triunfo categórico sobre los argentinos.



Argentina exhibió su hockey de nivel mundial

HOCKEY-CESPED DE CATEGORIA MUNDIAL

El hockey sobre césped estaba contemplado en los Juegos Trasandinos y había que jugarlo. Pero la verdad de las cosas es que fue nada más que un mero trámite deportivo. Argentina estaba fuera del alcance de las posibilidades chilenas y los dos partidos que se jugaron sólo sirvieron para aquilatar la verdadera valía del representativo argentino. No se podía aspirar siquiera a hacer pasar un mal rato a los jugadores visitantes. El dominio de juego y de campo de los dirigidos de Leonardo Saner resultó incontrarrestable en los dos matches que se jugaron.

Desde la planificación hasta la categoría individual de cada uno de los players figura en los niveles mundiales de este rubro del deporte. Cuatro jugadores que componen el equipo han alternado con lo más granado del mundo del hockey sobre césped y es el caso específico de Fernando Calp, Gabriel, Miguel Mac Cormik y Gerardo Lorenzo, los dos primeros defensas el tercero mediocampista y el último un alero izquierdo de nota, quienes se han paseado jugando en Jamaica, Canadá, México, Italia, Pakistán y la capital de este deporte: India.

Sus dos triunfos fueron bien elocuentes: 4 a 1 en el primer partido y 3 por 0 en la revancha, estableciendo de paso, que pueden rendir mucho más con adversarios de más alcurnia.

El cuadro chileno se hizo representar por el club Manquehue, ante la escasez de cultores y ante la poca difusión de este deporte, de manera que sopesada con tranquilidad la diferencia de poetencias la performance de los representantes chilenos viene a resultar altamente decorosa. Chile jugó con entusiasmo y con un encomiable espíritu de lucha, aún pasando por alto los antecedentes de sus ocasionales adversarios.

Los dos compromisos dejaron como saldo la exhibición de un hockey de alta categoría (Argentina) y los progresos evidentes de un cuadro nuevo, como es el chileno.



Equipo chileno en florete. Héctor Bravo, Lupper, Alberto Bravo y Rodrigo Unda, que fue el mejor de Chile junto a Alberto Bravo.

ESGRIMA:

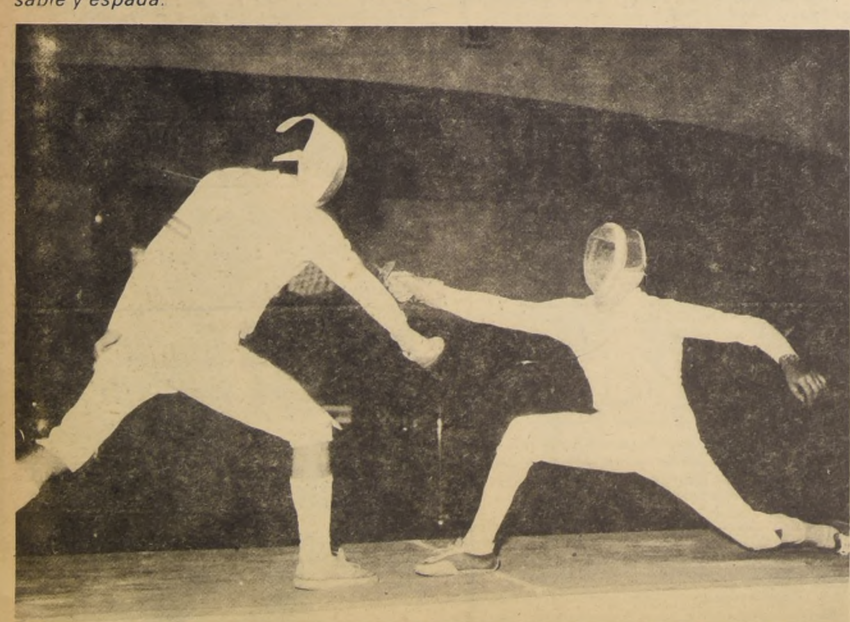
SIN ESTOCADA A FONDO...

Por ALFREDO PARRA
Fotos: Jorge Arroyo

Nuestra representación, no consiguió ni un solo triunfo . . Perdimos en florete, sable y espada.

demostrar con mayor amplitud sus merecimientos, sólo nos guía el deseo de hacer público el pensamiento de los integrantes de la propia Comisión Técnica que sobre este problema tiene su opinión y su decisión. La esgrima viene de actuar con relativo éxito en el último Torneo Sudamericano de Buenos Aires. Sólo consiguió un tercer lugar en sable individual con Gustavo Benko y el equipo de espada, si bien consiguió el lugar que le había exigido la Comisión, ahora en Chile dejó entrever algunas deficiencias que "abren un paréntesis de duda", para usar una frase textual. Chile perdió en florete, perdió en espada y también cayó en sable. Si se considera la capacidad del rival, que es superior a la nuestra, las derrotas no son un índice ni el mejor barómetro para tomarlo en cantidad, pero sin embargo sirvieron para demostrar que existe una apatía y desgano o enfoque distorsionado de lo que debe ser una disciplina deportiva que pretenda un nivel internacional. No se nos escapan los muchos problemas que los deportes amateurs deben enfrentar para sacar adelante sus competencias. Problemas económicos, dificultades para conseguir implementos de trabajo, son algunos, pero tambien al margen de esto está la iniciativa de cada tirador, de la dedicación o esfuerzo que debe cumplir para llegar en su mejor forma. Existen tiradores en la esgrima que no aparecen en la sala cuando no hay torneos internacionales en vista, teniendo condiciones y talento para ser considerados en el plantel nacional.

De eso está consciente la Comision. En espada, por ejemplo, se comentó la falta de un cuarto hombre que reeemplazara a Alberto Larrondo que no ganó un solo asalto. Y el anuncio que será reemplazado, provoca la reacción instantánea de quienes tienen la misión de decidir el viaje, respondiendo que porqué no se hizo antes. La medición de la capacidad de los equipos se hizo en esta oportunidad y Chile no salió bien de ella. Incluso Gustavo Benko, que se encontraba en Valparaíso, sólo viajó para estos Juegos anunciando que en la semana que pasa iniciaria su preparación física. Es decir, la esgrima en esta oportunidad se vistió con su ropaje real y el resultado no fue el mejor. Abrió el paréntesis de duda.



En todas las especialidades por equipo triunfó Argentina. Solo en algunos asaltos pudieron nuestros tiradores superar al fuerte equipo trasandino



ROBERTO HUBER. Saco la cara por Chile



PATRICIO OCHOA, apunta para disparar su ultimo proyectil. Esta serie, de cuatro segundos, fue la que dio la victoria a Chile.

EN PISTOLA... ¡NOTABLE!

En tiro al Blanco, Chile estuvo en su nivel
En pistola, notable

En la primera de estas especialidades aun resuenan los estampidos de la carabina de Huber ganadora en la categoria Match Olimpico, disputada el primer dia de los Juegos Trasandinos y que no sólo dio a la representacion nacional el triunfo en individuales, sino tambien por equipo. Fueron 1 734 puntos contra 1 727 de los argentinos, de los cuales el chileno Huber anoto en el blanco la mas alta cifra individual con 58 puntos. No hubo muestras de satisfaccion ni entre los chilenos ni en los argentinos. Los visitantes para esta prueba venian mal preparados y los nuestros aún no logran sacudirse de lo que les significa llegar al minimo puntaje para concurrir a Cali. Huber nos hablo de superación ese día, pero tambien fue claro al manifestar que hacer 1 120 puntos era algo más que imposible.

La recuperacion argentina el dia sábado, en la prueba Carabina 3 Posiciones fue sencillamente extraordinaria. Puede decirse perfectamente que arrasaron al ocupar sucesivamente Digiandomenico, ex campeon sudamericano, el primer lugar, Horacio Nicolini, el segundo, y Daniel de Cleene el tercero, con 1 104, 1098 y 1 088 puntos, respectivamente. Los lugares restantes fueron ocupados por el trio nacional Ramiro Lastra, Manuel Morales y el porteño Herrera. Sin embargo, ni uno y otro equipo lograron superar sus propias marcas.

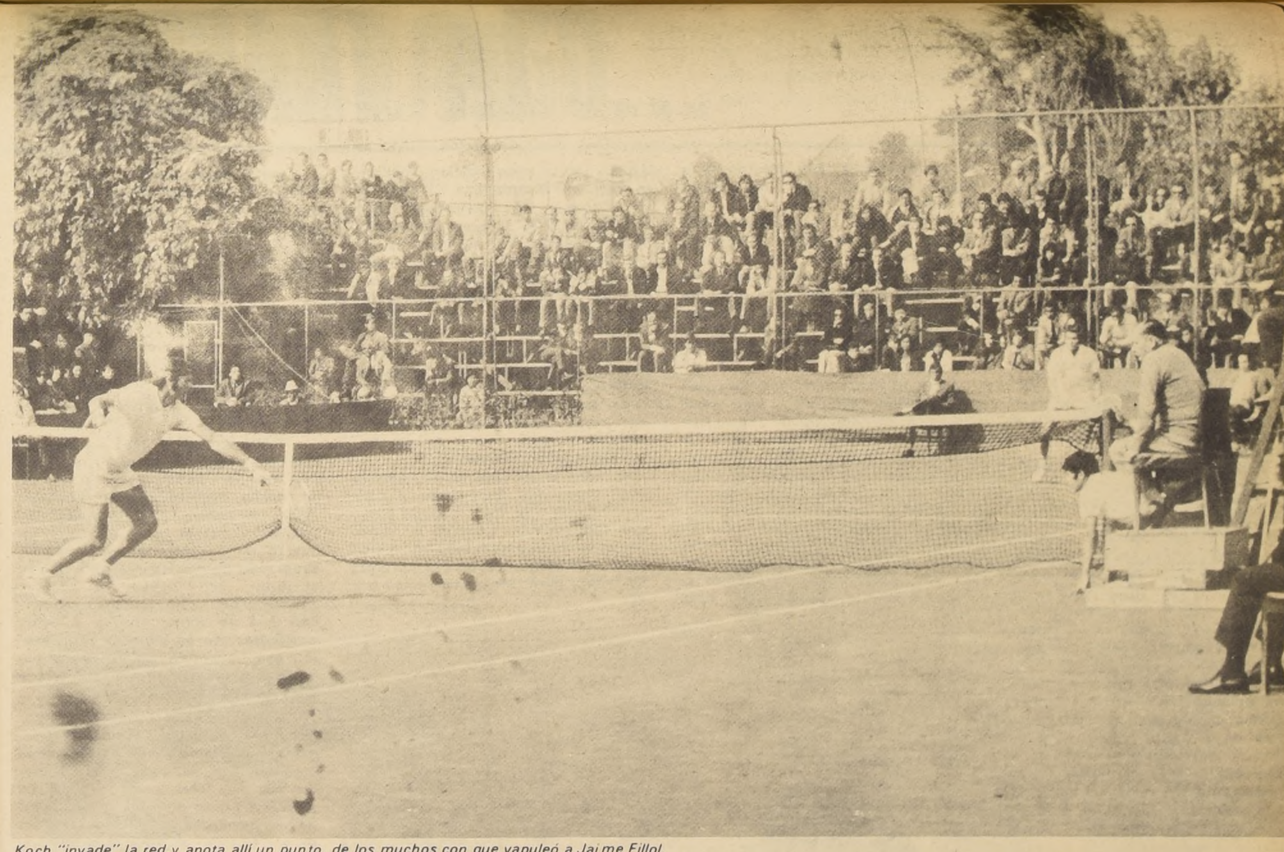
En Pistola, en la especialidad Precision, Cisternas anuncio lo dificil que le resultaria a los argentinos ganar. Con su ultimo disparo logró vencer en individuales anotando 539 puntos en un total de 1 572, mientras que Argentina conquistaba 1 598, ganando la prueba por equipos; por lo demas nada nuevo en la especialidad.

En Fuego Central, Oscar Cervo se lucio con 570 puntos de un total de 1 676 contra 1 628 de Chile. La superación argentina quedaba nuevamente de manifiesto.

No se esperaba que el dia domingo en la ultima jornada Chile pudiera repuntar. El equipo argentino, ademas, venia llegando del Mundial de Arizona y ocurrio lo imprevisto.

La pistola de Patricio Ochoa, en la serie de cuatro segundos, logro superar a Oscar Cervo, decretando el triunfo inobjetable para nuestro pais. Ochoa, sin llegar a cumplir su record de Chile establecido dias antes, habia anotado la diferencia precisa para ganar.

En Pistola Velocidad, hacia muchos años que no se ganaba en forma tan espectacular y constituye, por eso, parte de lo positivo que dejaron como saldo los Juegos Trasandinos.



Koch "invade" la red y anota allí un punto, de los muchos con que vapuleó a Jaime Fillol.

DEL TENIS...

Brasil tuvo un auténtico campeón: Koch. . Chile, sólo dos buenos jugadores: Cornejo y Fillol.

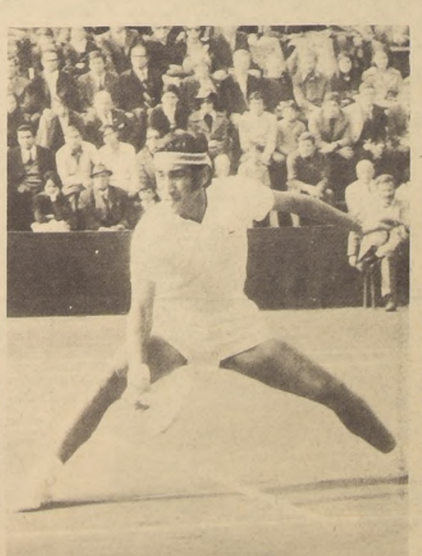
Por JORGE FERNANDEZ RIOS
Fotos: Rojas y Pavez

que Koch se acercara a la malla, donde la seguridad y violencia de su volea hizo verdaderos estragos. Como los hizo también la pasmosa regularidad de su saque, el ritmo invariable de su juego, la certeza en los "passing" laterales, el implacable accionar de su volea y como una suma de todo esto una bajisima cuota de errores -no mas de cinco- en los tres sets que duró el match.

Resuelto todo, el match Cornejo— Mandarino no tenia destino, ya que el resultado sólo podia contar en el kardek individual de los protagonistas. Ganó Cornejo, pero su triunfo no tuvo sabor o tuvo el sabor extraño de un éxito, cuya llegada fue tardia o extemporánea. En todo caso el triunfo de Cornejo sirvió para algo. Sivio para dejar en claro que la diferencia entre el tenis brasileño y el nuestro radica sólo en un hombre, que desafortunadamente nació en Brasil y juega por Brasil: Thomas Koch.

La fria realidad es esa. El equipo brasileño tiene en Koch a un jugador excepcional para el medio sudamericano y gracias a él, casi exclusivamente, merced a lo que él hizo en los tres partidos que jugó, consiguió Brasil ganar la final de la zona sudamericana.

Mandarino, buen jugador en lineas generales, canchero, cerebral e incluso dueño de un espléndido revés (lo ubica con extraordinaria exactitud en el fondo de la cancha) fue sólo un acompañante, un buen acompañante, pero nada más que eso. Prueba de ello es que perdió sus dos singles, con lo que se confirma la idea de que tenisticamente tiene Chile un equipo más homogéneo, no obstante que esta homogeneidad no sea siempre garantia de éxito, como incuestionablemente no lo fue en el match con Brasil.



Patricio Cornejo: ganó un partido "lógico" y perdió otro que debió ser suyo. Como saldo, una actuación que no conformó absolutamente.

En este, ya lo hemos dicho insistentemente, el desnivel lo marcó Thomas Koch. Sólo el. Desafortunadamente Chile o el tenis chileno, que es lo mismo, tiene en Fillol y Cornejo sólo dos buenos jugadores, en circunstancias que para enfrentar con posibilidades de exito a Brasil es preciso tener UN AUTENTICO CRACK, UN LEGITIMO CAMPEON.

La diferencia entre un buen jugador y un crack no lo marca solo la destraza o la habilidad, o la cuota mayor o menor de recursos tecnicos, o la violencia en los golpes o el mayor numero de resultados favorables. La diferencia esta marcada, y a fuego, por otros detalles. El buen jugador gana cuando la circunstancias se lo permiten.

EL CRACK pasa por encima de las circunstancias y gana siempre, no pierde nunca o no debe perder nunca los partidos realmente importantes. El match por la Copa Davis era importante y por eso Koch -que es un autentico campeon— lo gano y en cambio lo perdieron Cornejo y Fillol, que aun no son campeones en el amplio sentido del termino, aun cuando sean buenos jugadores, en la acepcion estrecha del concepto.

Y aqui deberiamos terminar, puesto que para todos los chilenos, incluso para aquellos que no saben nada de tenis, la Copa Davis termino ese lunes a las 13 30 horas. Sin embargo nos resta por agregar algo. Y es una declaracion rotunda en cuanto a que seguimos creyendo en el tenis chileno como la manifestacion deportiva de mayores proyecciones internacionales y esto en el bien entendido que si Fillol y Cornejo nos "traicionaron" un poco y con ello le dieron un golpe a la fe que en ellos se habia depositado, los que vienen detrás suyo tendran necesariamente que comulgar con otra religión: la del campeon verdadero.

El hogar de PEDRO GARCIA a 35 días de su lesión.

LA TRAGEDIA

Por MIGUEL MERELLO Fotos: René Barra

—¿A quién buscan?. . .Si aquí vive, esperen un momentito, inmediatamente le avisamos que ustedes están aquí. . . ¿De parte de quién?. . .Por favor, 10 segunditos. Y entramos. . .Mi hijo está para todos y él se alegra mucho cuando vienen a verlo, pasen". . .

La señora de la foto se llama Piedad Barros y no tenía idea que éramos periodistas. Incluso, cuando le preguntamos su nombre, dijo llamarse Piedad "para el que llora" Barros de García, textualmente. No quisimos pasar de inmediato y nos fuimos demorando con el claro propósito de conversar de su hijo, "versión madre".

—"Bueno, pasen por favor, Pedro después me va a "fusilar" por haberlos demorado tanto. Además no estoy en "facha" para conversar con periodistas (al ver la máquina fotográfica). Miren lo que estaba haciendo, cortando la hiedra que se aferra a la pared. Hago muchas cosas aquí y cuando me queda un poco de tiempo voy a estudiar Artesanía Popular con el maestro Héctor Zaccarelli, ahí en DUOC. . .¿Fútbol? . . .No voy nunca, ni en televisión lo veo. Con decirles que ese día de la lesión de Pedro, estaba en el Teatro King, con mi hija Charito y de vuelta me enteré en el micro, por la radio que traía un joven, que a mi hijo lo habían llevado al Traumatológico. . .Bueno, ya todo pasó, ustedes saben mejor que nadie el resto".

Un empeñito más para que nos terminara de contar su actuación" frente a la desgracia de su hijo y prometimos entrar de inmediato.

—"Me bajé del micro y partí al Traumatológico sin recordar mucho el trayecto. El asunto es que allá me puse a llorar. . .Pedro me dijo con toda calma que no era nada grave y que me quedara tranquila. Más conforme, pero sin creerle mucho, me vine. . .Esa fue mi "participación" como usted dice. . Pero, pasen. . .¡Por Dios!. . .¿Qué va a decir Pedro, tanto rato aquí y todavía no pasan?. . .".

Con la promesa de no demorar más le preguntamos si toda la familia era española. Los García por lo menos transmiten sangre torera y de cien personas, setenta tendrían que decir que los padres de Pedrito García, el crack de Colo Colo, son españoles.

—"¡Qué sorpresa les voy a dar!. . .Soy de Rosario, rosarina, como Libertad Lamarque (no lo ponga), como Hugo del Carril (no lo ponga) y como Carlos Gardel, aunque digan que es francés, uruguayo o de donde quieran. . .Pero no se demoren más, pasen que mi hijo debe estar esperándolos, yo le mandé a decir que ustedes habían llegado".

Ahora va en serio y ponemos cara de entrar. Pero antes cerramos la conversación callejera "negociando" la entrada por una pregunta relacionada con el retiro de su hijo.

—"¿Qué no juegue más al fútbol?. . .Eso no lo diré jamás. . .A él le gusta y "morirá con las botas puestas". Esta lesión es de cuidado o fue de cuidado, pero no tiene fuerza para privar a mi hijo de algo que tanto le gusta. Y córtenla porque tienen que entrar a conocer a "mi viejo", con él pueden conversar más y hacerle las preguntas que quieran. Yo soy una "vieja" lola, pero no voy a seguir posando sin la "pinta matadora".

—¡"Oye viejo"!. Te presento unos amigos de LA NACION. . .Vienen a ver a Pedrito. . .

—"Pasen amigos, pero antes voy a encender un cigarrillo para ponerme en posición de "combate". Traigan alguna cosita para la sed (jugo de membrillo), siéntense y pónganse cómodos".

La invitación a sentarnos y a ponernos cómodos daba ocasión para empezar a conversar con el padre (Pedro García Castro). Alto, con una "pinta" de zaguero central, tipo uruguayo, transmitiendo mucho respeto. La máquina fotográfica ya está lista para salir con su próximo cuadro y es interrumpida por Pedro García padre. **¡Momento para echarme una peinadita!. no quiero salir tan mal (tiene 17 pelos en la cabeza a lo sumo) y hace el ademán de echarse todo el cabello hacia atrás, ¡Listo!. . .Y la conversación comienza, dejando al futbolista de lado en el diálogo. El comienzo salió espontáneo y se empezó desde muy atrás. . .Franklin, la calle que una vez fue Chicago, el tranvía que no conoció los caprichos de una caja de cambios, ni se paró frente a una estación de servicios. Pedro García Castro, el jefe de la familia, el comerciante próspero que tuvo la suerte de heredar una cuantiosa fortuna y la supo explotar muy bien, como que ahora en su casa se puede vivir como príncipe del Oriente, nos quita de encima el peso de ser visita y de no saber impresionar.**

—"Esta es mi casa, la de ustedes. Aquí todos son deportistas y cada uno hace lo que más le gusta. Claro que mis hijos no tuvieron la suerte de ser como su padre, todo un "astro" de la velocidad. . .Vamos a la pieza de Pedro, para que conversemos con él. . . .

Joaquín Barros, de Galicia, abuelo de Pedro. . .¡Qué "pinta" de español!. . .

La madre había dado su opinión con respecto al momento crucial que vivió cuando supo que su hijo iba camino al Traumatológico, "herido de muerte", defendiendo la casaca blanca que le proporcionó la alegría mayor de su carrera futbolística.

Ahora teníamos al padre a tiro de la misma pregunta. El, desde otro punto de vista tendría que contarnos el impacto que sintió cuando vio caer a su hijo, abatido por un golpe, que hasta la fecha no se sabe a ciencia cierta si fue aleve o producto de la casualidad.

—"Mire yo estoy feliz de que lo hubieran quebrado, gracias a esta lesión mi hijo adquirió notoriedad y se ha hecho tremendamente popular. Todos los diarios, y la televisión, las revistas y cuanta publicación, lo ha puesto en sus páginas. Ahora estoy esperando que se mejore para que lo quiebren de nuevo y seguir aprovechando esta inmensa publicidad que se logra gracias a estos accidentes. Yo en bicicleta o en moto, gané siempre, con clase y sin necesidad de quebrarme una pierna o ir a un hospital, accidentado".

Ya estamos en la habitación de Pedro García, el delantero de Colo Colo, que hoy cumple 35 días con su pierna enyesada. Escuchó todo lo que su padre nos dijo sobre los "beneficios" de su lesión. Tan pronto su progenitor terminó de pronunciar las últimas palabras de su "alcance" el hijo replicó según él muy bien argumentado, sobre la verdadera historia deportiva de Pedro García Castro.

—"Cállate "gil", la historia de tu carrera deportiva la cuentas a la "pinta" tuya y no te atreves a decir que la única vez que ganaste una carrera ciclística, fue cuando todos corrían en bicicleta y tú en una moto BMW. ¡La media gracia qué hiciste!. Cuenta que una vez que te salió un "gallo" en las mismas condiciones y te dejó botado. Yo de no haberme quebrado, igual hubiera triunfado en Colo Colo. Porque me entrego y porque busco los goles. Espera a que me mejore y agarre la "honda", te vas a tener que esconder y guardar tus opiniones. Y lo mejor que te queda por hacer, es soltar el "micrófono" un rato".

Nosotros mudos testigos del "alegato" sin derecho a voz ni a voto, pero doña Piedad, en la "terrible" posición de mediar, sin herir a ninguno y buscando la fórmula para conformarlos a los dos.

—"Cuando te levantes te voy a desafiar a correr cien metros en bicicleta, para demostrarte lo que es realmente un buen "pique" en las dos ruedas".

Pedrito, pregunta a su padre.

—¿Tu en bicicleta y yo a pie?. . .

—Si, porque es la única manera que me puedas hacer el peso y el respeto que te sigo teniendo es muy grande. No te podría ganar en forma tan humillante, corriendo los dos, en condiciones parejas".

La "discusión" parece terminar y todo queda circunscrito a la carrera que tal vez nunca se haga y que más bien sea reemplazada por esa competencia de cariño entre padre e hijo, que no tiene comienzo ni fin. ¡Cómo mintieron los García, cuando "pelearon" para nosotros!

POR LO MENOS SE COMPITE...

Pese a las derrotas, los jugadores nacionales ganaron "experiencias". . Este intercambio a nivel internacional debe continuar.

Por EL KALEKA
Fotos: Muñoz y Rojas

ALFREDO MONACHESI, figura trasandina, lo marcan Reusch y Arancibia, dos jóvenes que pueden llegar.



JUAN LICHNOWSKY



La formación de la primera noche, compuesta por Luis Suarez, Edgardo Arismendi, Carlos Zarges, Oscar Fornoni y Rene Ahrens. Jugó el mejor básquetbol

La confrontación de los Seleccionados de Básquetbol de Chile y Argentina, por la disputa de los primeros Juegos Trasandinos, como tantos otros compromisos internacionales, no fue tomada por Chile con la seriedad que correspondía. Fue así como el cuadro nacional de básquetbol llegó a los dos partidos con apenas cinco prácticas de conjunto en las cuales no estuvieron todos los jugadores. No pretendemos esgrimir esto como un argumento para justificar las dos derrotas sufridas a manos del buen elenco trasandino (94-82 y 85-59. El objeto es otro muy distinto.

El básquetbol chileno mostró en estos dos partidos vicios y virtudes, siendo más los vicios que las cualidades ponderables. Lo mas valioso puede ser el aporte de figuras jóvenes, como lo son Ahren, Zarges, Villella y Arancibia, jugadores NUEVOS que tienen que someterse a un trabajo intensivo, tanto de conjunto como de mejoramiento y situaciones de juego, que un técnico tiene que irselas haciendo ver. Nuestros basquetbolistas son demasiado ingenuos.

Este equipo nacional se preparó durante mes y medio para asistir al Sudamericano de Montevideo, en donde ocupara la sexta colocación. Antes de partir sirvieron para apreciar su preparación dos encuentros jugados con Perú, que lógicamente los ganaron los del Rímac. Chile, en estos dos partidos, se vio falto de juego de conjunto, mala marcación individual y falto de coordinación o entendimiento entre sus jugadores, lo cual no expresaba el mes y medio de preparación. Esto hizo que el hincha no se hiciera ninguna ilusión. El cuadro nacional llegó en la justa continental donde ha estado habitualmente en los ultimos torneos.

De regreso se señaló que los jugadores iniciarían sus prácticas el día 8 de abril, con miras a los Juegos Trasandinos. Este plazo no se cumplió porque nadie se preocupó de que este importante acuerdo se respetara.

Se incorporó al plantel a dos hombres de grandes condiciones como Carlos Zargues y Juan Lichnowsky. Con ello tenía que ganar el plantel en cualidades individuales, el juego de conjunto a tan corto plazo no podía mejorar ya que las prácticas se iniciaron sólo el día Martes 20 del presente. Vino el primer el partido y Chile realizó un buen primer tiempo, que fue lo mejor que brindó a través de los dos partidos. En ese período se jugó el básquetbol de control y sólo se arriesgó cuando las posibilidades para embocar eran de un 70%. En el aspecto defensivo siempre se mostraron flaquezas, pese a lo cual se ganó esa etapa por un punto de diferencia.

Argentina recurrió a una defensa individual en toda la cancha para asegurar su victoria, con lo cual quedaron en evidencia nuestros vicios. Esta marcación a presión casi no nos permitió pasar la zona de ataque.

El porqué de esta incapacidad está en el hecho que en nuestro país los técnicos esconden su mala capacitación para enseñar fundamentos en la tan socorrida defensa de zona. De esta forma los jugadores nacionales no son preparados para ningún trabajo defensivo a nivel de competencia internacional.

El estado físico no fue bueno como corresponde cuando no se cuenta con un plan tal numeroso. Con siete u ocho jugadores no se pueden jugar dos partidos con un equipo de la fortaleza del argentino.

Los hombres altos nuestros no tienen gravitación en el rebote defensivo como de ataque. Son febles, no tienen peso suficiente, como igualmente ninguna malicia para empujar, dejar caer el cuerpo, emplear las caderas, recursos todos que son internacionalmente respetados por los jueces.

Chile no tiene en este momento jugadores como lo fueron en otros tiempos Enzo Marmentini, Exequiel Figueroa, Pedro Araya y, en forma más reciente, Kiko Valenzuela y Domingo Sibilla. El quinteto dentro del campo actúa como sonámbulo, sin que exista un jugador que ordene el juego y grite la ubicación de sus compañeros para iniciar cualquier ataque.

Este elenco tiene buen material humano, tanto en lo físico como en sus cualidades sociales. Pero para poder aprovecharlo tendrá que existir una nueva política deportiva, en la cual se otorguen facilidades al estudiante deportista para la dedicación al básquetbol, como en este caso tenemos que aprender el ejemplo de Colombia, que ha reunido en diversas ciudades a lo más granado de cada disciplina deportiva.

Chile, si no quiere perder este excelente material, tiene que reunirlo en cualquier ciudad de nuestro país, con el fin de evitar que se produzcan resultados como estos de los "trasandinos".

BOXEO:

BUENO PARA HOY...POCO PARA CALI

Por ADAMOL
Fotos: Oscar Rosales

Nadie se hacía mayores ilusiones respecto de los boxeadores amateurs. Y ocurre que el boxeo fue de los que respondieron mejor. De once combates ganamos siete, empatamos dos y perdimos los dos restantes.

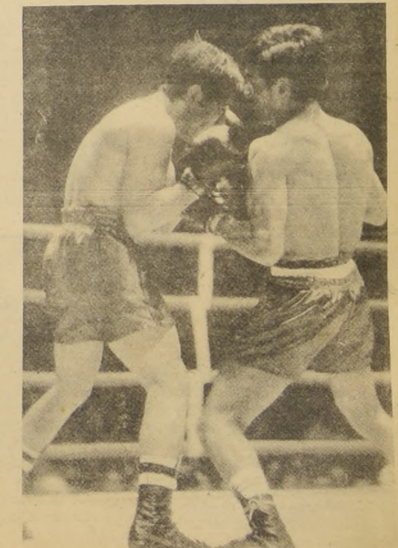
Argentina no trajo lo mejor que tiene, salvo un par de categorías en que mostró a dos valores realmente buenos: el mediopesado Miguel Angel Cuello, que dio fácil cuenta de nuestro representante Pedro Castro, y el liviano Abraham Valenzuela, que fue declarado perdedor en fallo dudoso ante Juan Rutte. Esta fue la mejor pelea de la velada en el Estadio Chile, y el chileno, atacando con singular bravura, hizo méritos como para empatar. Pero los jurados lo premiaron más allá de lo debido otorgándole la victoria.

En las demás categorías se apreció clara superioridad de los peloduros locales. Pedro Lara, en el mosca junior; Eduardo Illanes, en el gallo; Alfredo Rojas nuevamente en la arena tras largo tiempo marginado, en el pluma; Renato García, en el mediomediano ligero, y Luis González, en el mediomediano, ganaron con claridad y hasta podría decirse que están en condiciones de prepararse decididamente para viajar a Cali en junio próximo. Julio Medina, vencedor en el mediano ligero; Juan Rutte, ganador con reservas en el medioliviano y Juan Villouta, empatador en el mosca, necesitan de mayor observación, ya que tienen competidores que aún piensan discutirles el pasaje a los Panamericanos. En la lista de espera están el liviano Francisco Pinto; los moscas Isidoro Cardenas y Héctor Velásquez, y el mediano ligero Angel Poblete, que además es campeón de Chile. En el gallo, hay que ver nuevamente a Aurelio Montenegro, que nos parece más hecho para trotes duros que el valdiviano Illanes.

En el mediano está Guillermo Mella que hizo un mal combate para perder con el argentino Carcacha. Sin embargo, lo seguimos considerando el mejor hombre en esa división para optar a Cali.

En el pesado, César González es el único de ciertas posibilidades, pero creemos que no hay que pensar en las categorías altas (mediopesado y pesado). Sólo hasta el mediano, y con algunas dudas.

Como resultado, el saldo boxeril de los Transandinos es satisfactorio, pero si lo proyectamos hacia Cali es indudable que todavía nos falta bastante. Hay que seguir pegando sin pararse. Caso contrario iremos a hacer un papelón más.



JUAN RUTTE en su combate con el liviano argentino Abraham Valenzuela. La mejor collera del boxeo "trasandino".



Importante la victoria de León, Kuschel, Salas y Tormes en los 100 kilómetros a Reloj.

(VIENE DE LA VUELTA)

CHILE CONOCIO...

Destacaron muchos, los conocidos, los líderes de las pistas de muchos años. Continuamente observamos en la tarima Olímpica a Calonge, a Moreno, a Dyrzka y a Rosita Molina. Nosotros los vimos ya con la medalla en su cuello, pero lo importante es que sus admiradores, también competidores, los vieron actuando. En su paso vieron un estilo y en su carrera toda una vida de deporte. Ahí en la pista aprendieron lo que por años buscaron en los gimnasios: un afán de ganar, un celo profesional y un estilo internacional.

Esa fue la lección.

Los argentinos excelentemente preparados se tuvieron que enfrentar con la ambición nacida de la inexperiencia, pero que por momentos brilló en todo lo que vale. Los 19 años de Wanrke rompieron en minutos los miles de kilómetros internacionales que en sus zapatillas traían Araujo y Amaizón, ese fue el triunfo. El mismo que realizaron Gloria González y Carmen Oye por sobre la internacional Iris Fernández, atleta visitante que recién llegaba de perfeccionarse en Alemania.

Técnicamente somos inferiores, no hay dudas, pero potencialmente somos superiores, y esto no es el argumento clásico de disculpa. Es sólo una realidad que fue observada por miles. Cuando la técnica, la preparación y las licencias que otorga Argentina a sus representantes lleguen a Chile, podremos vencer. Cuando nuestros atletas sepan lo que es un kinesiólogo permanente, y no deban venir a competir el mismo día desde Valdivia, como ocurre con Moreno, de seguro podremos, si no ganar, por lo menos realizar una actuación similar.

Dijimos ya que no era la excusa habitual. Chile sin preparación y con sólo valores individuales que no son explotados como se debiera logró 14 triunfos... ¿Y cuántos Argentina?

Sólo 15.

HAY QUE CONTINUAR

Se juntaron por primera vez lo bueno y lo malo de cada uno de los competidores y se depuraron los errores. Ahora deben mejorarse lo bueno y podremos ir a todas partes. Cuando la mezcla se logre se abrirán para uno y otro las puertas de Cali, de Munich y del mundo.

Hay calidad en el cono sur de América. Una vez tuvo en sus manos los records continentales. Llegó la hora de abrir los baúles del recuerdo y sacar de allí lo necesario para encontrar de nuevo la ruta y recuperar el nombre.

Argentina y Chile se midieron con la misma vara. Se conocieron en la cancha y ganaron en todo. Ahora dicen seguirán unidos para lograr, también unidos, un sitial que antes tuvieron y que lo perdieron por una parte, la falta de calidad, y por la otra, la falta de preparación. Un sitial que lo perdió la falta de comunicación, que lo perdió el encerrarse solos en torres de cristal que ya cayeron. Torres que se abrieron a nuevos nombres, a nuevas caras y a nuevas marcas.

Por Argentina lo dijo Amalia Dyrzka: "Y bueno qué quiere, ¿Recién están comenzando."?

Por Chile lo dijo Wanrke: "Perdone, pero tengo que volver de inmediato al Puerto..."

LA RUTA: UNA ALTERNATIVA

LA PISTA: UN FRACASO

Por HECTOR HUGO SAGREDO
Fotos: Guillermo Pavez.

El triunfo en los 100 kilometros Contra Reloj y el segundo puesto de Sergio Tormes en la Prueba de Gran Fondo son el unico saldo favorable que le dejó al ciclismo chileno su participación en los Primeros Juegos Trasandinos.

La Pista fue un desastre. Un retroceso inexplicable a esta altura de una preparacion que dura mas de seis meses y que tendria que estar mostrando un avance mas positivo. Sin embargo, ha sido todo lo contrario. Se bajo ostensiblemente con relacion al torneo internacional "Santos Allende". Este nuevo "chequeo" frente a los pedaleros argentinos mostro la desnudez tecnica y fisica de nuestros muchachos y la ausencia de un entrenador que haya sabido aprovechar el tiempo y el material humano de que dispuso por mas de medio año. No es posible que despues de haberse especulado tanto con el record de Chile en los 4 000 Metros persecucion Olimpica, el que fue rebajado a 4 52" 3 5 y que por lógica en esta oportunidad tendria que haber estado bajo los 4 50", se haya colocado un mediocre 4 56" 4/5, muy distante de los eventuales adversarios que con una formación improvisada lograron con toda facilidad 4 48" y fracción. Lo mismo ocurrio en los 1 000 Metros a Reloj y en la Persecucion Individual. Los tiempos se estan mejorando, pero en sentido inverso. Igual que el camaron.

Quizas estos cronos (ya que al reloj desgraciadamente, no se puede engañar ni recortar) hagan reflexionar a los encargados de llevar el ciclismo de Pista por buen camino. La realidad esta a la vista. Cruda e inexorable. NO TENEMOS GENTE, MARCAS NI MENOS POSIBILIDADES de hacer un papel decoroso en Cali. El velódromo en estos Juegos Trasandinos asi lo demostro. La cita de Colombia es a corto plazo (junio) asi que no vale ni siquiera el viejo recurso de que "aún no estamos a punto".

LA RUTA

El camino fue el reverso de la medalla. Y esto en si no constituia una novedad. La chance de Chile estaba en la Carretera y esta posibilidad fue aprovechada en forma regular, pero aprovechada.

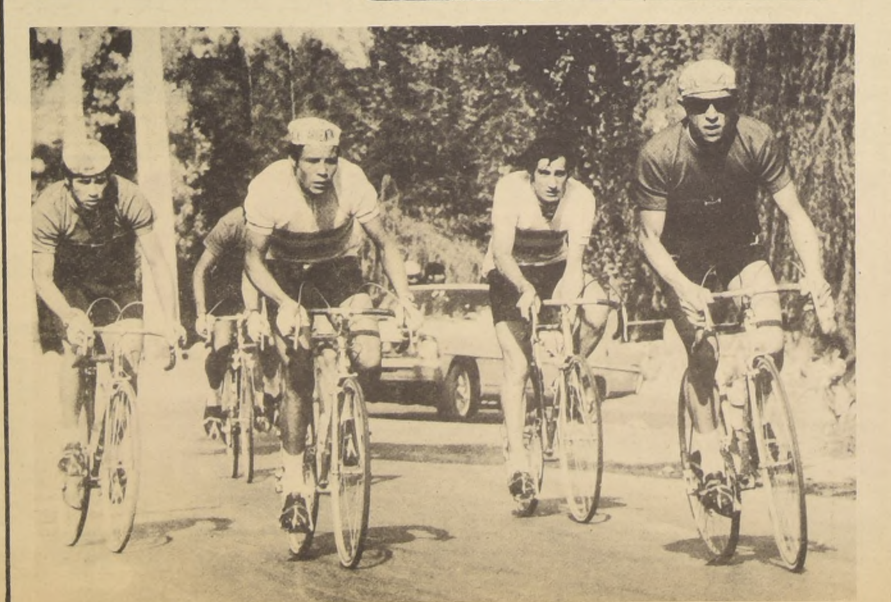
...tal como ya quedo ratificado oficialmente, el hecho de haber ganado a Argentina en esta distancia refleja una superación indiscutible de León, Kuschel, Tormes y Salas. Fuertes, potentes, con una buena preparación y una excelente coordinación en los cambios, lograron derrotar a un equipo visitante que lucía cuatro ases de categoría continental: Roberto Breppe, Marcelo Chancay, Carlos Alvarez y el "negro" Ernesto Contreras. Y, además, rebajar la mejor marca que tenian para este tramo en casi tres minutos.

Después vinieron los 168 kilometros de Gran Fondo. Frios, anodinos. Es que en realidad más no se le podia pedir a una prueba en la que participaban ocho rivales por lado y que ya antes de la partida sabian cual era para cual.

Aqui se pudo haber ganado y se perdio por mala disposición tecnica.

Cada corredor hizo lo que quiso. Escapadas sin razón de ser. No se supo cuidar a los hombres que posibilitaban una victoria (Tormes y Kuschel) y se cometieron toda clase de errores. Al final, se impuso Raul Labatte y segundo Sergio Tormes. Uno y Uno. Y no podia ser de otra manera.

En resumen, estos Juegos Trasandinos sirvieron para clarificar el panorama del ciclismo nacional en sus perspectivas hacia los Panamericanos. Hay que trabajar intensamente con los camineros, que sin duda pueden ser una carta importante en el magno torneo y descartar totalmente la Pista (podria haber una excepcion en Juan Aburto) cuyos tiempos y valores estan lejos de poder aportar una actuacion que sirva de estimulo al ciclismo chileno.



Un segundo puesto de Sergio Tormes en los 160 kilómetros del Gran Fondo, conseguido en una prueba llena de errores increíbles.

El hogar de PEDRO GARCIA a 35 días de su lesión...

PASO DE LARGO...

La fe y la voluntad aunada de una familia superó lejos al dolor que quiso envolver a uno de sus hijos.

Una madre que ríe.. Un padre con temple.. Un abuelo que cree.. Y unos hermanos que reconfortan.. Esa es la familia García.

Papá García
"ENCISO, POBRE MUCHACHO..."

"No me diga que Enciso quebró a mi hijo intencionalmente... No sabré yo que llevo tantos años de "circo". Cualquier cosa puede decir, pero que en su corazón lleva un dolor, eso no me lo discute nadie. ¡Pobre muchacho! Cuándo se iba a imaginar que en esa jugada, por fuerte que haya sido, iba a mandar a mi hijo al traumatológico. Hoy, todavía estará pensando en esa desgraciada jugada. Al final, el enfermo se recupera, pero el que hace el papel de victimario, sobre todo en el deporte, sufre más el agudo dolor. Son cosas que pasan, creo en la ley de las compensaciones y los hombres que proceden bien, a la larga tienen que recibir lo mejor. Pedro se levantará y volverá a jugar; todo esto le ha servido para conocer a la verdadera gente. Yo mismo he vivido emociones inesperadas y hasta he deseado conocer a todos las personas que de mi hijo han dicho algo estimulante. Aquí no ha habido nunca una tragedia, sólo hay un hombre acostado, esperando que le saquen el yeso. Aunque mi hijo está enfermo, me considero un hombre con suerte; todo lo que tengo me lo dieron mis manos, no soy rico, ¿quién le dijo? Trabajé en muchas cosas en mi vida, desde músico hasta mecánico de bicicletas. Hice una sociedad con un amigo. Tres mil pesos cada uno y nos instalamos a cambiar rayos, parchar cámaras, apretar tuercas, lijar fierros, etcétera. Las cosa se me fueron dando, nunca supe por qué. ¿Dios? ¿Suerte?... ¿Destino?... No podría precisar. Creo que cuando di diez pesos me "encontré" veinte... ¿Una mano amiga? Tal vez varias. ¿Ocasiones para salir adelante? Podría escribir un libro con las veces que "choqué" con el hombre preciso... Llegué de Linares con el puro corazón puesto, pero bien puesto. Fui oportuno para separar lo bueno de lo malo y me largué a caminar por la vida. El deporte me fue vinculando con la gente que más tarde me iría, indirectamente, poniendo cerca del futuro. Fui ciclista, motorista y automovilista y participé con la ambición de ganar y por la alegría de competir. Antes todo era distinto, pude ser cualquier cosa, pero me fui por el camino bueno y llegué a formar una familia con una "vieja de fierro", que me dio cuatro "cabros" para hacer un cuarteto de persecución. Me quedé con las ganas, cualquier deporte les gustó menos el ciclismo... Así es la vida, cuando uno quiere una cosa sale otra y cuando uno no tiene nada la suerte le trae mucho. La cuantiosa herencia que recibí me la fueron entregando los hechos que a diario me fueron haciendo hombre y poniendo en mi camino las oportunidades que supe aprovechar. Mi prosperidad como comerciante está resumida en tener asegurado el pan de cada día para mi familia, y punto. Esta es mi casa, mi gente y el agradecimiento a la vida que me trató bien. Es todo lo que puede mostrarle, creámelo, y puede volver cuando quiera, seremos los mismos".



"¡Vamos Cornejo! ... Un punto y chao".

"HE CONOCIDO LOS VERDADEROS AMIGOS"

"¡Vamos,Cornejo! ... Un punto más y chao, Koch..."

Pero el punto no llegó y Chile perdió ese single: fue la preocupación central de Pedro García. ¡Cómo explicar tanta desdicha! ... Se le fue de las manos.

De la puerta de calle hasta la pieza de García demoramos un par de horas en llegar: la explicación es obvia, el personaje principal pasó a ser secundario. Pero el final fue para el hombre que espera volver a jugar y empezar de nuevo a buscar el arco.

—"Acabo de terminar mis ejercicios diarios, mis hermanos me ayudan y gano terreno. No estaré tan mal cuando vuelva a ponerme los zapatos de fútbol. La próxima semana viene el médico a echarme una miradita y lo más probable es que me ponga un taco y me largue a caminar. Ahí ya estaré mucho más cerca de los estadios. Mientras tanto, mis pensamientos giran en torno a Colo Colo y en la gente que sigue estimulándome. De Enciso no me acuerdo, pero a veces pienso que pudo haberme dicho algo antes de partir. Me hace dudar su actitud... ¡Cómo voy a creer...! Bueno, no importa, a lo mejor para él no tuvo ninguna importancia. Pero esto me halaga, estas cartas que llegan de todo Chile alentándome. Mire, son de los rincones más apartados de Chile... Y esta cinta de Carlitos Reinoso y estas tarjetas de su familia... Todo llegó de México y ha sido la gran "medicina" que me tiene al borde de la tiza blanca lateral del Estadio Nacional".

El partido terminó, ganó Koch. Pedrito vió el match en el pequeño televisor que le prestó Abel Alonso, Presidente de Unión Española. El partido con los García también ha terminado para nosotros. Hay que estrechar muchas manos y dar muchas gracias. Atrás queda un hombre en cama y, sobre su pierna derecha, ronda la mejoría... ¡De qué tragedia nos hablan!...



Papa García, no cree en la malintención.



"En el micro supe que a Pedro lo habían lesionado".



"Esta es "Charito" la regalona".

Mamá Piedad, el alma de la casa.

MEDALLA DE ORO A LA FRATERNIDAD

Durante tres días deportistas de Chile y Argentina se enfrentaron en ocho disciplinas de la cultura física. . Más allá de los resultados, de las marcas y de los galardones, está ese calor afectivo y ese sentimiento intengible de comprensión humana a la vera del deporte.

Por CARLOS BONILLA



"Competir, competir, competir. Sí, nuestro objetivo básico es procurarnos regularmente confrontaciones deportivas para chequear rendimientos. No importa tener que viajar en ferrocarril o coches. Ni tampoco hospedarse en recintos poco elegantes. Lo que tiene que importarnos es hacer ‹ mediciones › ojalá en todas las disciplinas físicas. Los Juegos Trasandinos tienen que constituir un pilar sólido, permanente, de estrechamiento en todo sentido".

Fue la opinión de la mayoría de los argentinos, visitantes fraternos. Lo fue a su vez de los chilenos, anfitriones gustosos de este "experimento".

Ocho deportes. Más de un centenar de embajadores trasandinos, cada uno con una intención: hacer lo mejor. Y buscar en la mejor forma el triunfo. Igual meta pretendía el grueso de la delegación nacional. Los resultados, mirados friamente, dan una leve superioridad a los argentinos. Pero dan a su vez, una objetividad irreversible a lo que cada país, por intermedio de sus cultores deportivos,ha conseguido en su camino de preparación para los Juegos Panamericanos de Cali.

Estos Juegos Trasandinos inauguradores de la gran fiesta de la hermandad continental, puesto que permitió el acercamiento de dos pueblos hacia el ideal común del deporte tienen una proyección mayor. Intercambiar experiencias, intercambiar inquietudes, estimular la superación en todo sentido.

El primer pie está dado. Se comprobó en cada peana, en cada gimnasio, en cada polígono. Los disparos efectuados en el Stand Recoleta, condenado a morir, cediendo paso al progreso urbanístico, quedarán suspendidos en el aire a la espera de volver a sonar en la capital argentina en un par de años más. O bien en una ciudad más pequeña.

"Los altos costos de los pasajes en avión y lo que significa el hospedaje tienden a "matar"este tipo de competencias. Eso lo sabemos, está ahí, a la hora del cálculo previo y también cuando es preciso pagar. ¿Por qué entonces no abaratar, o buscar el "modus operandi" para disminuir costos?"

Vuelve a escucharse la intranquilidad que el asunto escudos agrava. Pero también aflora la comprensión para afrontar nuevas versiones- ojalá más inmediatas- sin mayores exigencias de confort turístico. Hay conciencia. Existe clima para sacrificarse un poco, en beneficio del deporte.

Lo piden los tiradores, los mismos argentinos que tuvieron la ocasión de actuar en el último mundial.

Ellos que al quedarse un tiempo más en países europeos- algunos- tuvieron la sorpresa de ver confrontarse cada bimestre a alemanes, franceses y otros. Sólo un par de horas o a veces menos, ponían juntos a cultores de varios países dando vida a un torneo internacional.

Nada o muy pocos escollos obstruían la realización, con bastante regularidad, de estos campeonatos. De ahí que el progreso, la superación conseguida por muchos europeos en cada disciplina física, tenga el firme apoyo del roce que sólo puede brindarselo la competencia a ese nivel.

Hoy los Juegos Trasandinos han abierto el camino. Más tarde y quizás en tiempo record sean todas las provincias limítrofes de Chile y Argentina,de norte a sur las que aprovechando su cercanía instauren oficialmente y cada año torneos deportivos, artísticos y culturales ¡Qué provechoso será para ambos!.

La buena disposición y los estudios están casi hechos para que los Torneos Regionales tomen cuerpo. Ensayos extraoficiales, nacidos sin ninguna imposición, sino de la espontánea iniciativa de grupos de dirigentes visionarios están caminando. Puede que les falte la estructura precisa pero en caso alguno el calor humano. Se necesitan. Y como hay disposición se está haciendo.

"Los Juegos Trasandinos pueden conseguir lo que la diplomacia no logra"

Ese trago de Chicha ofrecido con cariño por Sidney Ojeda a sus amigos argentinos a poco de sufrir el mayor descalabro de su actuación (estuvo desacertado en la prueba de Fuego Central) grafica el sentir y proyección de lo que puede dar una justa, una lucha si se quiere, pero nada más que una competencia.

"Conocer y darse a conocer". Hacer nuevos amigos, fortalecer aquella amistad que se formó en torno al deporte no tiene precio.



Victor Rios y Leonardo Rodriguez encabezan los 1.500 metros. Uno representa a la juventud ambiciosa y el otro la "cancha internacional". Venció el primero. Fue otra muestra de una tarde de coraje, de ambición y de triunfos.

CHILE CONOCIO ESTILOS... ARGENTINA VIO EMPEÑOS

ATLETISMO:

El deporte blanco los unió ayer y los puede hacer ganar mañana.
Se rompieron nuestras fronteras y se abrieron las puertas del futuro.

Por TANO BERTOLONE *Fotos: Rosales y Barra*

Los himnos nacionales de Argentina y Chile sirvieron de inicio y de telon de fondo a la confrontacion atletica mas importante realizada en muchos años en nuestro pais

En las pistas del Estadio Nacional se midieron este fin de semana nuestros atletas con lo mejor del vecino pais. Argentina trajo como embajada un sinnúmero de nombres que no solo ganaron en sus pruebas sino que aportaron con su estilo y calidad a nuestros competidores muchos **de los cuales por primera vez veian en persona y en el terreno a aquellos que solo conocian de nombre**

En el atletismo se produjo este fin de semana un fenomeno hasta ahora desconocido y que se demostro sirve **mucho mas** que una larga preparacion. Nuestros **atletas** vieron y conocieron estilos y los atletas visitantes conocieron el empeño y la ambicion. Una vez finalizadas las mediciones la mezcla de ambos caracteres quedo en el aire como una unidad imprescindible para continuar si se quiere y para mejorar.

FUERON TODOS

En esta oportunidad no podemos dar nombres el hacerlo seria traicionar a ese competidor practicamente anonimo y quizás falto de calidad, pero que le dio vida y afán a su especialidad

reajuste generalizado de las remuneraciones de los trabajadores del orden del 40 por ciento, de una política expansiva del gasto publico, y no obstante la tradicional inercia inflacionaria de la economía chilena y las fuertes presiones acumuladas en el sistema financiero durante los ultimos meses de la administración anterior. En los primeros cinco meses del Gobierno Popular el indice de precios aumentó en 4.1 por ciento, en comparación con 17.5 por ciento en igual periodo de los años 1969-70 en el primer trimestre de 1971 el aumento fue de 3.4 por ciento en tanto que en el primer trimestre de 1970 el aumento excedió del 16 por ciento.

Con toda la importancia que hemos atribuido al esfuerzo anti-inflacionario, este no constituye un objetivo aislado de la política económica. Como se ha dicho, se trata más bien de un medio para asegurar otros objetivos trascendentes y particularmente para impulsar una pronunciada redistribución del ingreso. De ahí que desde su inicio se haya planteado como política del Gobierno, con un carácter general que no excluye correcciones particulares, que los reajustes de sueldos y salarios deberían ser absorbidos por las empresas sin trasladarlos a los precios, y que la disminución de la tasa de ganancia que ello supone necesariamente, se podría compensar parcialmente desde el punto de vista de la remuneración global del capital sólo a traves de la expansión de los niveles de produccion.

Para realizar esta politica se dispone de facultades y mecanismos administrativos de control de precios, que se han venido aplicando con energía. Pero ciertamente tales instrumentos serian insuficientes para sostener la politica de precios si no mediaran otros factores fundamentales que hacen viable su eficacia inmediata y su continuación ulterior.

En primer lugar ocurre que se parte de una situación en que margenes relativamente amplios de capacidad no utilizadas en la mayor parte del aparato productivo constituyen una reserva efectiva que hace posible la respuesta rápida de la oferta al aumento sustancial de la demanda de bienes de consumo. En segundo lugar, se debe considerar la significación que tiene a este respecto la conformacion progresiva del área de propiedad social en el proceso de reestructuración de la economía nacional. A ella van quedando incorporados sectores muy importantes para el suministro de bienes y servicios de consumo, cuyas tarifas y precios responden directamente a la política gubernativa, y sectores productivos de bienes o servicios de uso intermedio, lo que vincula a las empresas usuarias a centros importantes de conducción y aplicacion de esa política. La política redistributiva de corto plazo y las transformaciones estructurales de mayor alcance, no son así dos aspectos independientes del programa de Gobierno, sino que estan estrechamente vinculadas y se refuerzan mutuamente. En tercer lugar, esta presente un elemento cuya importancia escapa a cualquier evaluación cuantitativa: la presencia viva de los trabajadores, del pueblo organizado, que cada día participa más activa y directamente en el diseño y aplicación de la política económica del Gobierno Popular en el esfuerzo productivo, en la vigilancia de su cumplimiento a los distintos niveles. Son estos factores los que explican no sólo el éxito inmediato del programa, sino tambien su vigencia duradera.

Otras experiencias interesantes se están derivando tambien de esta politica redistributiva y anti-inflacionaria. Estamos aprendiendo en la práctica diaria a subordinar las magnitudes financieras a los factores reales, a desterrar esquemas tradicionales para sustituirlos por enfoques en que lo esencial no es el equilibrio preestablecido de los factores financieros sino el aprovechamiento maximo de la potencialidad productiva, a buscar la armonización de los elementos reales y financieros en un contexto expansivo y no restrictivo. Por otra parte, estamos constatando como la politica de contención de los precios se convierta en un factor que induce cada vez más a la nacionalizacion, a la preocupación por la eficiencia en el funcionamiento de las empresas, a combinar el aumento de la producción con incrementos notorios de productividad. Este esfuerzo de racionalización se extiende a la esfera de la distribución y comercialización, que tradicionalmente ha absorbido una cuota excesiva del ingreso nacional, lo que en muchos casos está permitiendo ahora incrementos importantes en los precios que reciben los productores sin que se modifiquen los precios que pagan los consumidores finales.

La vinculación de la politica redistributiva al proceso de cambios estructurales, que configuran el inicio de una transformacion socialista de la economía chilena, permitirá superar problemas faciles de anticipar que de otro modo pondrían en peligro la viabilidad del nuevo esquema de desarrollo. Se trata de las contradicciones que se dan, por ejemplo, entre la necesidad de absorber mano de obra desocupada y la exigencia que se plantea a las empresas de mejorar su productividad como respuesta a la limitacion en las alzas de precios, o entre la expansión del consumo que deriva de la redistribucción y la necesidad de aumentar la tasa de inversión para asegurar el crecimiento ulterior, sobre todo a partir del momento en que se agoten las capacidades ociosas en que se apoya el primer esfuerzo expansivo.

Es todavia muy breve el tiempo transcurrido como para poder ofrecer indicadores cuantitativos acerca de estos procesos. En cualquier caso, los efectos de la redistribución son ya muy palpables en los volúmenes de ventas de toda la gama de bienes y servicios de consumo, particularmente en los de consumo esencial, muy superiores a los de igual epoca de cualquier año anterior. En las primeras semanas, el crecimiento de las ventas se tradujo en disminuciones de las existencias acumuladas por productores y distribuidores, pero poco más tarde comenzó a reflejarse tambien en una reactivación apreciable de la producción, lo que no obstante para que aún así los niveles de ocupación industrial disminuyeran transitoriamente entre diciembre de 1970 y marzo de 1971.

El carácter necesariamente temporal de este último fenómeno es claro: las primeras reacciones de la empresas han sido, acrecentar la eficiencia y expandir la producción mediante la prolongacion en horas extraordinarias de la jornada de trabajo del personal ya empleado; pero los hechos están demostrando que ese mayor esfuerzo productivo resultará insuficiente frente a la magnitud en la expansion de la demanda, y se seguirá por lo tanto la incorporación de nuevos turnos completos o en todo caso el refuerzo del personal ocupado.

Es la reestructuración que se opera en la economía la que en definitiva permite la superación de este tipo de problemas y determina la naturaleza sustantivamente diferente de la nueva politica económica.

Contrariando las informaciones interesadas, la intensificacion del proceso de reforma agraria está permitiendo que se eleven las espectativas de siembra, con incrementos apreciables en el sector ya reformado de la agricultura y entre los campesinos medianos y pequeños. Las estimaciones de la Oficina de Planificación Agricola preveen un incremento de la cosecha fisica correspondiente al periodo 1970-71 de 5%, lo que representa un mayor valor de producción del orden de los 10 mil millones de escudos, que en gran proporción permitirá asegurar con abastecimiento nacional aumento extraordinario de la demanda.

Por su parte, todas y cada una de las empresas integradas al área de propiedad social, o que funcionan intervenidas o requisadas por el Gobierno, han aumentado considerablemente sus niveles de producción y productividad, además de introducir mejorias inmediatas en la situación de sus trabajadores, sostener la politica de precios y trasladar beneficios a los consumidores, resultados que se han obtenido en base a la conduccion de estas empresas por sus propios trabajadores. No hay una sola de estas empresas, en sectores tan diversos como la mineria del carbón, la producción de acero, la producción de cemento, la industria de elementos para construccion, la industria de alimentos para aves, la industria editorial o la industria textil, que no haya ofrecido aumentos inmediatos de su producción, en base al pleno aprovechamiento de la capacidad instalada y el incremento de la ocupación, y que no haya iniciado importantes programas de expansión.

A este mismo propósito contribuye la constitución del area mixta integrada por empresas en que se asocian capitales del Estado con capitales privados, nacionales o extranjeros, y cuya gestion se realiza conjuntamente permitiendo la combinación de intereses y recursos sociales con las iniciativas y capacidad empresariales que se desea estimular y orientar en provecho nacional. Los acuerdos ya alcanzados para la instalación de empresas mixtas en la industria metal-mecánica y en la industria electronica han permitido igualmente el inicio de ambiciosos programas de expansión de la producción y del empleo. Así mismo, la proxima reestructuración de la industria automotriz segun una licitación internacional cuyas bases se han anticipado, permitirá igualmente la racionalización y expansión del sector; entre tanto, se verifica entre las actuales instalaciones un incremento sustancial de los programas de producción y de exportacion de piezas y partes a los paises de la ALALC.

Por otra parte, se apoya la reactivación de la economia en el área de propiedad privada estimulando la producción a traves de la redistribución del credito y la reducción de la tasa de interes, medidas que ha permitido la avanzada estatización del sector bancario; otorgando un tratamiento tributario preferente a las empresas medianas y pequeñas; eliminando la supeditacion de las empresas medianas y pequeñas al poder monopólico que ha limitado su crecimiento, y suscribiendo con empresas y sectores convenios de producción que garantizan una demanda establecida anticipadamente, aseguran apoyo tecnico y crediticio y constituyen un importante instrumento de planificación.

Existen pues razones objetivas para asegurar que la ocupacion se elevará sustancialmente y que su estructura se modificará positivamente. No se nos ocultan sin embargo las dificultades que implican para el desarrollo del programa del Gobierno Popular las maniobras interesadas de sus enemigos, las que se han trasladado al plano del funcionamiento de la economía, estimulando la inseguridad y tratando de frenar la expansión de la producción y el empleo. Son los propios trabajadores en sus centros productivos quienes desbaratan estas maniobras, creando comités de vigilancia e incluyendo en sus pliegos de peticiones programas de aumento de la producción; y el Gobierno establecerá en los casos que resulte necesario contingentes de producción obligatorios para las empresas de acuerdo a disposiciones legales vigentes.



En cuanto a la contradicción posible que se ha señalado, entre la expansión del consumo y la necesidad de aumentar la tasa de inversión, las posibilidades de resolverla están dadas por la medida en que el sector público asuma la responsabilidad principal de sostener y aumentar la tasa de acumulación. Debe considerarse a este respecto que desde hace ya mucho tiempo la inversion publica representa en Chile alrededor de dos tercios de la inversión total directa e indirecta.

De la misma manera que para el empleo, son las transformaciones estructurales de la economía las que permitirán superar la situación. En el contexto de tales transformaciones, los problemas de la acumulación se plantean de modo diferente, cada vez menos dependiente de la inversion privada espontánea y de la captación de ingresos públicos por las vias tributarias tradicionales, y cada vez más determinada por los excedentes directos de las actividades que se incorporan al área de propiedad social, incluida la utilización de los excedentes generados por la explotación de las riquezas básicas que hasta ahora se transfieren al exterior, así como por la creciente capacidad de manejo del sistema de precios. Cabe destacar a este respecto, que en el transcurso de los ultimos meses se ha registrado un aumento importante, muy superior a lo que se hubiera podido suponer, en los volumenes de ahorro privado. En el ultimo mes de Enero los saldos en las cuentas de ahorro reajustable fueron superiores en un 53% a los registrados en Enero de 1970 y los saldos en las cuentas de ahorro no reajustable aumentaron un 38% en el mismo periodo; el conjunto de ambas formas de ahorro privado aumento en mas de un 50% entre Enero de 1970 y Enero de 1971.

Es tambien en esta perspectiva que adquiere para nosotros una significación especial el papel de la cooperación exterior, tanto desde fuentes a las que hemos estado vinculados tradicionalmente como de las nuevas posibilidades abiertas con los países socialistas. No buscamos en ella el reemplazo del esfuerzo propio por el ahorro externo, ni un complemento supuestamente temporal a la espera que el tiempo fortalezca por si solo la capacidad del ahorro interno, sino el refuerzo transitorio precisamente en una etapa en que no sólo nos preparamos para pasar a nuevos niveles de inversion, sino también a modalidades diferentes para originar y canalizar el proceso de acumulación.

En esta forma, nuestra realidad otorga plena validez a una de las reflexiones contenidas en el documento de don Raúl Prebisch presentado a esta Conferencia, el que señala textualmente: "Es indispensable iniciar el período de transición con una cuidadosa politica expansiva que —a la vez que atienda las necesidades más urgentes de los estratos de ingresos inferiores— permita aprovechar cabalmente la capacidad ociosa de la economia, dando fuerte impulso al crecimiento del producto. En esta forma podrán crecer al mismo tiempo el consumo y el ahorro".

Al adelantar en el camino emprendido, se hace manifiesta la necesidad de reforzar la experiencia de la práctica misma con una profundización teórica mayor sobre la naturaleza de los problemas que plantea la transición al socialismo a partir de una situación determinada de capitalismo dependiente.

El carácter esencialmente diferente del proceso y su propia complejidad, implican un uso heterodoxo de los instrumentos convencionales de la politica económica, los que al situarse en un nuevo contexto adquieren un sentido diferente.

Es clara la naturaleza dialéctica de su desarrollo: para avanzar se requiere fortalecer el área socializada de la economia, y tales avances proporcionan a su vez nuevos y mejores instrumentos de manejo y direccion de todo el aparato económico que facilitan la expansión y diversificación del área socializada.

Se gesta así una situación frente a la cual todos los conocimientos adquiridos resultan insuficientes. El modelo de la transición tiene características estructurales específicas que no responden a la comprensión de los problemas del capitalismo ni a los del socialismo ya constituido.

Si hemos presentado algunos elementos de nuestra experiencia, es porque su desarrollo practico precede hasta ahora a la plena interpretación conceptual de su significado, y porque el desafio que ello representa constituye, a nuestro juicio, un campo de trabajo extraordinariamente fertil no sólo para nosotros mismos, sino también para la cooperación tecnica internacional, particularmente si se la emprende desde organismos como la CEPAL y el Instituto Latinoamericano de Planificacion Económica y Social.

Pedro Vuskovic en la CEPAL:

LA NACION



"NUESTRO DESAFIO ES TRANSFORMAR LA REALIDAD ECONOMICA DE CHILE"

Pedro Vuskovic en la CEPAL:

Pedro Vuskovic en la CEPAL:



Señoras y señores

Las Conferencias de la Comision Económica para America Latina han constituido tradicionalmente una oportunidad excepcional para que los paises de la región intercambien experiencia sobre el significado de sus esfuerzos de desarrollo los avances que registran y los obstáculos a que se enfrentan y para valorizar tales experiencias como aportes que enriquecen la comprensión conceptual de nuestra condición de subdesarrollo y de las vias para superarla.'

A este propósito quisiéramos contribuir hoy dia, ofreciendo algunos antecedentes sobre nuestra experiencia particular Experiencia breve en cuanto al periodo a que puede referirse la evolución de los indicadores económicos y sociales pero muy intensa en razón de su naturaleza diferente, de la variedad de materias que se han abordado y de la profundidad de las acciones que se han emprendido Experiencia tan absorbente para quienes participan directamente de ella. que ha dejado hasta ahora poco lugar al esfuerzo indispensable para sistematizar teoricamente la problemática distinta que plantea una realidad de transformaciones orientadas a producir el desarrollo

Diversas manifestaciones nos señalan sin embargo. que nuestra experiencia despierta un legitimo interés que trasciende de las fronteras nacionales Apreciamos ese interés. y deseamos responder a él con honestidad y franqueza facilitando no sólo la informacion empirica pertinente sino también las ideas que vamos conformando en el transcurso del proceso que se ha iniciado. aun sin aguardar hasta su elaboración definitiva Los pueblos de América Latina están empeñados con vigor y urgencia en la creación de los caminos necesarios para producir su liberación y desarrollo. Es por esta razon que deseamos ofrecer a la creatividad de sus reflexiones las exigencias presentes en el desafio que se han impuesto el pueblo y el Gobierno de Chile

El desafio que hemos asumido es múltiple Es al mismo tiempo el desafio de transformar la realidad económica politica y social del subdesarrollo encuadrando nuestra accion en el marco de una superestructura juridico-institucional conformada para responder a otros objetivos o adecuando esta superestructura a las nuevas condiciones a traves de los mecanismos que ella misma contempla; de levantar rapidamente las condiciones de vida del pueblo de Chile asegurando al mismo tiempo la capacidad de la economía para expandirse vigorosamente. de conciliar propósitos de crecimiento absorcion de desempleo y mejoramiento social con el doblegamiento del proceso de inflación secular que caracterizaba la economia chilena; de permitir la reactivación económica y el incremento de la produccion necesaria para materializar una redistribución importante del ingreso y sentar al mismo tiempo bases sólidas para un significativo proceso de acumulación, de distinta velocidad y modalidades en que sustentar el desarrollo futuro de redefinir las formas tradicionales inconvenientes de participacion del capital extranjero y procurar simultáneamente el aumento de la cooperacion econo1ica exterior en términos compatibles con el interés nacional

La practica nos está confirmando que es posible afrontar con exito este desafio. a condición de eliminar los factores que obstruyen el pleno desarrollo de las potencialidades que encierra nuestra economia A condición de rescatar para el dominio nacional la explotación de nuestros recursos naturales básicos; de erradicar el latifundio. de terminar con el poder monopólico en importantes sectores de la economia; de integrar al área de propiedad social núcleos económicos estratégicos de la industria manufacturera. los mecanismos financieros el comercio exterior, las funciones de distribución y comercialización A condición también -y muy principalmente- de incorporar a los trabajadores al ejercicio activo de responsabilidades en la conducción de la economia, en la gestión de las empresas estatales. en la aplicación diaria de las principales lineas de la politica económica. A condición, en definitiva. de iniciar una transformación socialista de la economia y de la sociedad

La decisión con que el pueblo de Chile ha resuelto su camino responde a un largo proceso histórico. en cuyos rasgos principales se encuentran similitudes evidentes con la experiencia de los demás paises latinoamericanos. asi como elementos particulares de diferenciación

LA POSICION DE CHILE RESPECTO AL DESARROLLO DE AMERICA LATINA

Las informaciones contenidas en los documentos preparados por la Secretarla contribuyen a caracterizar tales similitudes y particularidades Constatamos en ellos que durante el decenio de los años sesenta, el ritmo de expansión de la economia latinoamericana superó sólo ligeramente al decenio anterior. siendo similar al de la economia mundial. e inferior al de los paises y regiones más dinámicas. todo lo cual significa que en su conjunto la posición relativa de América Latina ha desmejorado Pues bien, las mismas informaciones señalan que en igual periodo los indices correspondientes a Chile fueron todos inferiores al promedio latinoamericano. ya se trate del crecimiento del producto global o del ingreso por habitante, del ritmo de expansión industrial. de los servicios básicos o de la producción agropecuaria Además. el nuestro fue uno de los paises que registraron las más altas tasas de inflación durante el decenio. la que alcanzo un promedio de 26 por ciento anual.

No fue una década en que se modificara significativamente la estructura productiva de la región. aumentando sólo en medida muy moderada la participación relativa de los sectores más dinámicos de la economia, y persistió una estructura del empleo aun más negativa. al aumentar desproporcionadamente la ocupación en los servicios y en ciertos casos hasta disminuir la importancia relativa de la ocupación industrial En Chile, contrasta incluso con más nitidez el aumento moderado de la participación del sector industrial y de servicios básicos en la generación del producto con la disminución del empleo en esos sectores y en la agricultura, ampliandose así la incongruencia entre las estructuras productivas y del empleo Las posibilidades de corregir esta incongruencia eran todavía más reducidas en nuestro pais en la medida que su coeficiente de inversiones durante el decenio fue inferior al promedio latinoamericano y se mantuvo constante entre 1955 y 1969

Como en la casi generalidad de los paises de los paises de la región, se llegó en Chile al término de la última década con una extrema desigualdad en la distribución social de los frutos del desarrollo tanto entre los sectores urbanos y rurales como entre diferentes regiones y según el nivel de ingresos de sus habitantes. la que tendia a agravarse como consecuencia de procesos muy agudos de concentración creciente en la propiedad de los medios de producción y de extranjerización progresiva de la economia, principalmente de sus sectores más dinámicos.

Por lo mismo, no podian sorprender los resultados desalentadores para Chile de que da cuenta el informe de la CEPAL correspondiente a 1970. un aumento del producto interno bruto de 2.5 por ciento, el más bajo de América Latina, apenas superior al crecimiento de la población; un incremento del ingreso real de sólo 14 por ciento es decir, una disminución del ingreso por persona, como consecuencia del efecto adverso de la relación de precios del intercambio generado por la baja del cobre en el mercado internacional. estancamiento de la mineria, bajas importantes en la producción de carbón y salitre, y en menor medida también en la de petróleo y mineral de hierro; crecimiento exiguo de la industria manufacturera y nueva aceleración del ritmo de aumento de los precios internos, con la tasa de inflación más alta de América Latina

De esta manera, los rasgos negativos del subdesarrollo del pais se resumen en el bajisimo ritmo de crecimiento del producto por persona y su práctico estancamiento desde 1967, en la persistencia de una inflación aguda, en la deformación de la estructura productiva orientada a satisfacer los patrones de consumo de los grupos de altos ingresos; en el acentuamiento de una distribución del ingreso nacional extremadamente injusta en una acumulación creciente de desempleo y subempleo en la ampliación de sectores de población marginales, ajenos al esfuerzo productivo y la distribución de sus resultados; en la subutilización creciente de la capacidad productiva instalada.

El subdesarrollo persiste así en el caso de un país como Chile, en que sin embargo han estado presentes diversas condiciones consideradas a menudo como requisitos propicios para el desarrollo No está de más recordar que nuestro pais dispone de una dotacion privilegiada de recursos naturales, tanto por su magnitud como por su variedad y de una población homogénea de considerable desarrollo cultural Estableció muy tempranamente una sólida organizacion institucional y ha mantenido un alto grado de estabilidad política Resolvió favorablemente las superadas confrontaciones del siglo anterior y alcanzó sin conflictos de importancia su integración y sentido como nación El desarrollo primario exportador de su economía le permitió en el pasado una presencia significativa en el comercio y el transporte internacional Gestó tempranamente un incipiente proceso de industrialización afrontó decididamente el periodo de sustitucion de importaciones y dio impulso al desarrollo de sectores industriales básicos y de la infraestructura Y lo que tal vez es más importante, en la experiencia de Chile han estado presentes intentos muy serios y sistemáticos de reformismo economico y social, y durante los ultimos años la asistencia financiera del exterior ha alcanzado niveles muy elevados Aún la presencia de todos estos factores no ha permitido modificar el estado y la evolución de nuestra economia

Es en el contexto de esta situación, y de la frustración histórica de los esfuerzos desplegados para superarla, que se gestan las fuerzas sociales que a partir del 4 de septiembre del año pasado abren paso en nuestro pais a una experiencia diferente No se trata de una decisión politica arbitraria, sino de un proceso de transformaciones que la propia realidad ha hecho inevitable

A partir de la crisis del sistema capitalista mundial en los años treinta, el pais emprendió un proceso de industrialización encaminado a ampliar la base productiva de la economia y a sustentar una alternativa autonoma de desarrollo. La enorme desigualdad en la distribución del ingreso y la riqueza, la persistencia de relaciones de producción arcaicas y la propia situacion de dependencia constituyeron impedimentos decisivos, manifiestos en la insuficiencia de los resultados. en la pérdida de dinamismo del sistema e incluso en la desnacionalización progresiva de los sectores productivos destinados a asegurar el desarrollo autónomo

Se dio lugar así a concepciones, sustentadas desde esta misma casa que reclamaban la realización de un conjunto de reformas estructurales, orientadas principalmente a incorporar al mercado las poblaciones rurales marginadas y a redefinir en alguna medida el carácter de nuestras relaciones económicas con el exterior El acento de la industrialización sustitutiva fue reemplazado por una concepción sobre el desarrollo latinoamericano encaminada a promover la integración económica regional, a considerar los problemas sociales que el funcionamiento espontáneo de los sistemas económicos latinoamericanos no conseguia resolver y asentar nuevas bases para la cooperación financiera y tecnica exterior Recogemos todavia hoy los elementos positivos contenidos en esas concepciones, pero valoramos principalmente la dura experiencia de una década en que la politica de desarrollo que las traducia en acciones prácticas deja un saldo de frustraciones y una herencia de problemas no resueltos.

Al cabo del agotamiento de las politicas sustentadas en tales concepciones se confirma que el subdesarrollo es el resultado inevitable de un patrón histórico de desarrollo, de una modalidad estructural de funcionamiento de la economia Son los caracteres principales del desarrollo capitalista dependiente, la anarquia en la asignación de los recursos productivos, la concentración creciente de la propiedad y los ingresos, el dominio del capital extranjero sobre nuestras riquezas básicas y la desnacionalización progresiva de la economía, los que explican el conjunto de los rasgos negativos presentes, en el estado y la evolución de nuestra economia, y los que explican también la decisión del pueblo de Chile de reemplazar la actual estructura económica, terminando con el poder del latifundio y del capital monopolista nacional y extranjero para iniciar la construcción del socialismo. No se trata solamente de realizar las reformas estructurales necesarias para modificar las condiciones de funcionamiento de la economia y la sociedad sino de transformar cualitativamente su naturaleza No se trata de resolver la situación al interior de los limites del sistema, sino de sustituir el sistema

El desarrollo es por lo tanto un proceso politico pero no porque sea resultado de una decision politica particular sino porque constituye un proceso de cambio histórico social de naturaleza politica No surge de la voluntad de un Gobierno de realizar un determinado programa de reformas estructurales, sino de la medida en que ese Gobierno representa una resolucion de las contradicciones sociales favorables a las clases, cuyos intereses son los del desarrollo, la transformación de la sociedad y el establecimiento de nuevas relaciones de producción propicias a la expansion de las fuerzas productivas

Es por esta razón que sostenemos que el proceso de transformacion social iniciado en Chile no surge de una decisión politica arbitraria sino de la propia realidad historica

El hecho político que explica la capacidad actual de Chile para dar curso a su desarrollo, no es el resultado en si mismo de sus ultimas elecciones presidenciales, confirmado recientemente en forma mayoritaria Es el largo proceso de maduracion del pueblo de Chile; la unidad de las clases trabajadoras del pais el desarrollo creciente de sus luchas; el grado de complejidad que esta introdujo en la realidad social del pais provocando entre las fuerzas opuestas a la transformación del sistema la incapacidad de conciliar sus intereses Es la naturaleza de este proceso la que explica la presencia del pueblo de Chile en su Gobierno el ejercicio directo del poder por parte del pueblo, la experiencia inedita de un desarrollo revolucionario inscrito en un contexto de tradiciones y juridico-institucional que se hereda del pasado

Dicho de otra manera, la experiencia de Chile muestra que en las condiciones de América Latina, los conceptos de desarrollo y de revolución están indisolublemente asociados Quienes deseen por lo tanto efectuar un aporte a la interpretacion de los problemas del desarrollo latinoamericano y a su resolucion tendrán necesariamente que ampliar el contenido de sus concepciones para contribuir al desarrollo de la teoria y la práctica revolucionarias

Los aspectos básicos del programa económico del Gobierno Popular

Los planteamientos del Gobierno Popular sobre la economia del pais sus objetivos de desarrollo y sus orientaciones para la conducción económica estan determinados por la naturaleza de la transformacion iniciada en Chile

Su proposito inicial está necesariamente encaminado a terminar con la tradicional condicion de dependencia el latifundio y el poder monopolico en la industria las finanzas la distribucion y el comercio exterior Su proposito inicial es igualmente producir una pronunciada redistribucion del ingreso que levante rapidamente los niveles de consumo de la gran masa de la poblacion, no por mera concesión populista sino como elemento fundamental de una misma estrategia de desarrollo

A lo primero obedece la decisión de reestructurar la economia chilena en tres áreas de propiedad social, mixta y privada otorgando a la primera un carácter dominante, no por el numero de empresas que han de integrarla sino por su importancia y capacidad para influir sobre el resto del sistema económico En esta direccion apunta el proyecto de reforma constitucional proximo a promulgarse en el Congreso que permitirá rescatar para Chile el dominio pleno de la explotación del cobre y otros recursos naturales básicos A ello obedece el acento que viene poniendose en la aceleración de la reforma agraria Y al mismo objetivo responde la estatización del sistema bancario ya muy adelantada y la adquisicion o expropiación de grandes monopolios industriales, de acuerdo a los criterios definidos en el Programa de la Unidad Popular

Por su parte, la politica redistributiva se expresa desde el comienzo mismo del Gobierno Popular en el incremento pronunciado de las remuneraciones monetarias de los trabajadores, combinada con una firme contencion de las alzas de precios Su proposito es materializar ya en 1971, una redistribución importante del ingreso en favor de los trabajadores, a partir de aumentos de los sueldos y salarios en proporciones que en general exceden a los registrados por el indice de precios al consumidor en el año anterior De esta manera no sólo se logran objetivos sociales de indudable legitimidad, sino que tambien se convierte al mayor poder de compra de las masas en un factor dinámico de crecimiento economico movilizando reservas de capacidades ociosas que se registran en toda la industria de bienes de consumo Ese factor dinamizador unido a la aplicación de programas especiales de reactivacion en sectores como los de vivienda obras públicas y reforestacion llevaran a una expansion considerable del producto interno en el presente año y colocarán a la economia en un nivel mas alto de aprovechamiento de su potencialidad productiva, en base al cual podrán abordarse en un contexto más favorable nuevos desarrollos de mayor alcance

Los efectos inmediatos de la nueva politica económica.

Entre tanto, se constata no sin sorpresa para muchos una disminución sustancial de la tasa de inflación, en condiciones de un